

DIGITALES ARCHIV

ZBW – Leibniz-Informationszentrum Wirtschaft
ZBW – Leibniz Information Centre for Economics

Periodical Part

Príjmy, výdavky a spotreba súkromných domácností
SR ; 2010

Provided in Cooperation with:

Statistical Office of the Slovak Republic, Bratislava

Reference: Príjmy, výdavky a spotreba súkromných domácností SR ; 2010 (2011).

This Version is available at:

<http://hdl.handle.net/11159/974>

Kontakt/Contact

ZBW – Leibniz-Informationszentrum Wirtschaft/Leibniz Information Centre for Economics
Düsternbrooker Weg 120
24105 Kiel (Germany)
E-Mail: rights@zbw.eu
<https://www.zbw.eu/>

Standard-Nutzungsbedingungen:

Dieses Dokument darf zu eigenen wissenschaftlichen Zwecken und zum Privatgebrauch gespeichert und kopiert werden. Sie dürfen dieses Dokument nicht für öffentliche oder kommerzielle Zwecke vervielfältigen, öffentlich ausstellen, aufführen, vertreiben oder anderweitig nutzen. Sofern für das Dokument eine Open-Content-Lizenz verwendet wurde, so gelten abweichend von diesen Nutzungsbedingungen die in der Lizenz gewährten Nutzungsrechte.

<https://savearchive.zbw.eu/termsfuse>

Terms of use:

This document may be saved and copied for your personal and scholarly purposes. You are not to copy it for public or commercial purposes, to exhibit the document in public, to perform, distribute or otherwise use the document in public. If the document is made available under a Creative Commons Licence you may exercise further usage rights as specified in the licence.

Mitglied der



Leibniz-Informationszentrum Wirtschaft
Leibniz Information Centre for Economics

Príjmy, výdavky a spotreba súkromných domácností SR

*INCOME, EXPENDITURES
AND CONSUMPTION
OF PRIVATE HOUSEHOLDS
IN THE SLOVAK REPUBLIC*

2010

Štatistický úrad Slovenskej republiky

Číslo: 900-0122/2011

Kód: 021011
Okruh: Rodinné účty
Dátum: júl 2011

Príjmy, výdavky a spotreba súkromných domácností SR

*INCOME, EXPENDITURES
AND CONSUMPTION
OF PRIVATE HOUSEHOLDS
IN THE SLOVAK REPUBLIC*

Sekcia sociálnej štatistiky a demografie
Generálna riaditeľka sekcie: Ľudmila Ivančíková
Odbor štatistiky obyvateľstva
Kontaktná osoba: Helena Súkeníková, tel.č. + 421 2 502 36 767

2010

Autori publikácie: Helena Súkeníková
Jozef Kotlár
Daniela Vlčková
Vladimíra Želonková
Tatiana Sitárová

Štatistický úrad Slovenskej republiky
Informačný servis
Miletičova 3
Fax: : +421 2 55561 361
Tel.: : +421 2 50236 335
www.statistics.sk / Produkty / Publikácie

Rozmnožovanie obsahu tejto publikácie ako aj jednotlivých častí v pôvodnej alebo upravenej podobe pre komerčné účely je možné len s písomným súhlasom Štatistického úradu SR. Údaje, ktoré sú obsahom tejto publikácie, je možné použiť len s uvedením zdroja.

Copying contents of this publication either whole or single parts both in original and adjusted form for commercial purposes is possible only unless the Statistical Office of the Slovak Republic gives written permission. Data of this publication can be used only with identification of the source.

ISBN 978-80-8121-071-6

OBSAH SUMMARY	Strana Page
Úvod <i>Introduction</i>	9
Súkromné domácnosti podľa ekonomickej postavenia prednosta v zamestnaní v roku 2010 <i>Private households by economical status of head of household at work in 2010</i>	
1 Zloženie súkromných domácností <i>Structure of private households</i>	11
2 Prehľad príjmov súkromných domácností <i>Summary of private household's income</i>	11
3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's net income and expenditures</i>	12
4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's expenditures</i>	13
5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje <i>Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages</i>	13
6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak <i>Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco</i>	17
7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv <i>Expenditures of private households for clothing and footwear</i>	18
8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá <i>Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	19
9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu <i>Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	20
10 Výdavky súkromných domácností za zdravie <i>Expenditures of private households for health</i>	21
11 Výdavky súkromných domácností za dopravu <i>Expenditures of private households for transport</i>	22
12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie <i>Expenditures of private households for communications</i>	23
13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru <i>Expenditures of private households for recreation and culture</i>	23
14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie <i>Expenditures of private households for education</i>	25
15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie <i>Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants</i>	25
16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby <i>Expenditures of private households for miscellaneous goods and services</i>	26
17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností <i>Expenditures of private households for other gross expenditures</i>	27
18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností <i>Income in kind of private households</i>	28

Súkromné domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti v roku 2010	
<i>Private households by economical activity of head of household in 2010</i>	
1 Zloženie súkromných domácností	29
<i>Structure of private households</i>	
2 Prehľad príjmov súkromných domácností	29
<i>Summary of private household's income</i>	
3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností	30
<i>Summary of private household's net income and expenditures</i>	
4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností	31
<i>Summary of private household's expenditures</i>	
5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje	31
<i>Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages</i>	
6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak	35
<i>Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco</i>	
7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv	36
<i>Expenditures of private households for clothing and footwear</i>	
8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá	37
<i>Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	
9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu	38
<i>Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	
10 Výdavky súkromných domácností za zdravie	39
<i>Expenditures of private households for health</i>	
11 Výdavky súkromných domácností za dopravu	40
<i>Expenditures of private households for transport</i>	
12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie	41
<i>Expenditures of private households for communications</i>	
13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru	41
<i>Expenditures of private households for recreation and culture</i>	
14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie	43
<i>Expenditures of private households for education</i>	
15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie	43
<i>Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants</i>	
16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby	44
<i>Expenditures of private households for miscellaneous goods and services</i>	
17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností	45
<i>Expenditures of private households for other gross expenditures</i>	
18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností	46
<i>Income in kind of private households</i>	

Súkromné domácnosti podľa počtu ekonomickej aktívnych členov v roku 2010
Private households by number of economically active persons in 2010

1 Zloženie súkromných domácností <i>Structure of private households</i>	47
2 Prehľad príjmov súkromných domácností <i>Summary of private household's income</i>	47
3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's net income and expenditures</i>	48
4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's expenditures</i>	49
5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje <i>Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages</i>	49
6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak <i>Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco</i>	53
7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv <i>Expenditures of private households for clothing and footwear</i>	54
8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá <i>Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	55
9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu <i>Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	56
10 Výdavky súkromných domácností za zdravie <i>Expenditures of private households for health</i>	57
11 Výdavky súkromných domácností za dopravu <i>Expenditures of private households for transport</i>	58
12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie <i>Expenditures of private households for communications</i>	59
13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru <i>Expenditures of private households for recreation and culture</i>	59
14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie <i>Expenditures of private households for education</i>	61
15. Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie <i>Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants</i>	61
16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby <i>Expenditures of private households for miscellaneous goods and services</i>	62
17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností <i>Expenditures of private households for other gross expenditures</i>	63
18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností <i>Income in kind of private households</i>	64

Súkromné domácnosti podľa typu domácnosti v roku 2010
Private households by type of household in 2010

1 Zloženie súkromných domácností <i>Structure of private households</i>	65
2 Prehľad príjmov súkromných domácností <i>Summary of private household's income</i>	65
3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's net income and expenditures</i>	66
4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's expenditures</i>	67
5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje <i>Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages</i>	67
6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak <i>Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco</i>	71
7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv <i>Expenditures of private households for clothing and footwear</i>	72
8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá <i>Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	73
9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu <i>Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	74
10 Výdavky súkromných domácností za zdravie <i>Expenditures of private households for health</i>	75
11 Výdavky súkromných domácností za dopravu <i>Expenditures of private households for transport</i>	76
12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie <i>Expenditures of private households for communications</i>	77
13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru <i>Expenditures of private households for recreation and culture</i>	77
14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie <i>Expenditures of private households for education</i>	79
15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie <i>Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants</i>	79
16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby <i>Expenditures of private households for miscellaneous goods and services</i>	80
17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností <i>Expenditures of private households for other gross expenditures</i>	81
18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností <i>Income in kind of private households</i>	82

	Strana Page
Súkromné domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí v roku 2010 <i>Private households by number of dependent children in 2010</i>	
1 Zloženie súkromných domácností <i>Structure of private households</i>	83
2 Prehľad príjmov súkromných domácností <i>Summary of private household's income</i>	83
3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's net income and expenditures</i>	84
4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's expenditures</i>	85
5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje <i>Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages</i>	85
6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak <i>Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco</i>	89
7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv <i>Expenditures of private households for clothing and footwear</i>	90
8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá <i>Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	91
9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu <i>Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	92
10 Výdavky súkromných domácností za zdravie <i>Expenditures of private households for health</i>	93
11 Výdavky súkromných domácností za dopravu <i>Expenditures of private households for transport</i>	94
12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie <i>Expenditures of private households for communications</i>	95
13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru <i>Expenditures of private households for recreation and culture</i>	95
14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie <i>Expenditures of private households for education</i>	97
15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie <i>Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants</i>	97
16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby <i>Expenditures of private households for miscellaneous goods and services</i>	98
17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností <i>Expenditures of private households for other gross expenditures</i>	99
18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností <i>Income in kind of private households</i>	100

	Strana Page
Súkromné domácnosti podľa typu obce v roku 2010 <i>Private households by urbanisation degree in 2010</i>	
1 Zloženie súkromných domácností <i>Structure of private households</i>	101
2 Prehľad príjmov súkromných domácností <i>Summary of private household's income</i>	101
3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's net income and expenditures</i>	102
4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's expenditures</i>	103
5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje <i>Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages</i>	103
6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak <i>Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco</i>	107
7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv <i>Expenditures of private households for clothing and footwear</i>	108
8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá <i>Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	109
9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu <i>Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	110
10 Výdavky súkromných domácností za zdravie <i>Expenditures of private households for health</i>	111
11 Výdavky súkromných domácností za dopravu <i>Expenditures of private households for transport</i>	112
12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie <i>Expenditures of private households for communications</i>	113
13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru <i>Expenditures of private households for recreation and culture</i>	113
14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie <i>Expenditures of private households for education</i>	115
15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie <i>Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants</i>	115
16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby <i>Expenditures of private households for miscellaneous goods and services</i>	116
17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností <i>Expenditures of private households for other gross expenditures</i>	117
18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností <i>Income in kind of private households</i>	118

	Strana Page
Súkromné domácnosti v kvartilovom členení čistého peňažného príjmu v roku 2010 <i>Private households by quartile classification of net money income per person in 2010</i>	
1 Zloženie súkromných domácností <i>Structure of private households</i>	119
2 Prehľad príjmov súkromných domácností <i>Summary of private household's income</i>	119
3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's net income and expenditures</i>	120
4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností <i>Summary of private household's expenditures</i>	121
5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje <i>Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages</i>	121
6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak <i>Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco</i>	125
7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv <i>Expenditures of private households for clothing and footwear</i>	126
8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá <i>Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels</i>	127
9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu <i>Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house</i>	128
10 Výdavky súkromných domácností za zdravie <i>Expenditures of private households for health</i>	129
11 Výdavky súkromných domácností za dopravu <i>Expenditures of private households for transport</i>	130
12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie <i>Expenditures of private households for communications</i>	131
13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru <i>Expenditures of private households for recreation and culture</i>	131
14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie <i>Expenditures of private households for education</i>	133
15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie <i>Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants</i>	133
16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby <i>Expenditures of private households for miscellaneous goods and services</i>	134
17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností <i>Expenditures of private households for other gross expenditures</i>	135
18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností <i>Income in kind of private households</i>	136
Metodické vysvetlivky <i>Methodological notes</i>	137

ÚVOD

Publikácia „**Príjmy, výdavky a spotreba súkromných domácností SR**“ prezentuje výsledky zo štatistiky rodinných účtov, ktorú pravidelne realizuje Štatistický úrad SR. Štatistika rodinných účtov patrí medzi sociálne štatistiky. Hlavným predmetom zisťovania sú výdavky a príjmy súkromných domácností. Získané údaje sa využívajú predovšetkým pre analýzy životnej úrovne.

Údaje za rok 2010 boli získané od 6 143 náhodne vybraných domácností z celej Slovenskej republiky, ktoré boli ochotné dobrovoľne poskytnúť informácie o svojom rozpočte. Spravodajska sieť bola rozšírená o počet domácností, ktorých štruktúra vykazovala v predchádzajúcich rokoch zisťovania vysokú koreláciu s nízkym príjomom.

Pri zisťovaní spotrebnych výdavkov bola aplikovaná medzinárodná klasifikácia individuálnej spotreby podľa účelu použitia odporúčaná pre štatistiku rodinných účtov Eurostatom (COICOP-HBS) uvedená v publikácii „Household Budget Surveys in the EU. Methodology and recommendations for harmonisation, 2003“. Kódovanie členov domácností zodpovedalo odporúčaniam Eurostatu pre najbližšie zisťovania rodinných účtov uvedených v dokumente „European codes for all variables and units“.

Pri zisťovaní príjmov domácností sa vychádzalo z Nariadenia (ES) č. 1177/2003 Európskeho parlamentu a Rady o štatistike spoločenstva o príjmoch a životných podmienkach (EU-SILC).

Predložená publikácia obsahuje odhady peňažných výdavkov a príjmov súkromných domácností za rok 2010. Skupiny domácností boli vytvárané podľa príslušnosti prednóstu domácnosti:

1. **Súkromné domácnosti podľa ekonomickejho postavenia prednóstu v zamestnaní**
2. **Súkromné domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednóstu domácnosti**
3. **Súkromné domácnosti v členení podľa počtu ekonomickej aktívnych členov**
4. **Súkromné domácnosti podľa typu domácnosti**
5. **Súkromné domácnosti podľa počtu nezáopatrených detí**
6. **Súkromné domácnosti podľa typu obce**

INTRODUCTION

The publication “**Income, Expenditures and Consumption of Private Households in the Slovak republic**” presents results of processing of the Household Budget Surveys, which are regularly executed by Statistical Office of the SR. Household Budget Surveys are one part of the social statistics. Expenditures and income of private household are the main subjects of the survey. First of all, acquired data are used for living condition analyses.

The 2010 data were collected in 6143 randomly selected households from the whole SR, which were ready willing to offer information about their budgets. The sample was enlarged by number of households, which structure showed the high correlation with the low income in the surveys of the last years.

International classification of individual consumption by purpose was applied in the Household Budget Surveys (HBS) as required for HBS by Eurostat (COICOP - HBS). It was published in “Household Budget Surveys in EU. Methodology and recommendations for harmonisation, 2003”. Likewise, household members coding was adapted to Eurostat recommendations, published in the document “European codes for all variables and units”.

In case of income items, the survey followed Regulation (EC) No 1177/2003 of the European Parliament and of the Council concerning Community statistics on income and living conditions (EU-SILC).

Presented publication contains the money expenditure and income estimations of private households in 2010. The household groups were generated by status of household head:

1. **Private households by economical status of head of household at work**
2. **Private households by economical activity of head of household**
3. **Private households by number of economically active persons**
4. **Private households by type of households**
5. **Private households by number of dependent children**
6. **Private households by urbanisation degree of municipality**

7. Súkromné domácnosti v kvartilovom členení čistého peňažného príjmu

Údaje v tejto publikácii sú porovnateľné s údajmi za rok 2009.

7. Private households by quartile classification of net money income per person

Data in this publication are comparable with those for 2009.

1 Zloženie súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní
Structure of private households in 2010 by economical status of head of household at work

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Počet sledovaných domácností	6 143	2 694	528	1 551	1 370	Number of households	
Prepočítaný počet domácností (%)	100,0	45,9	12,3	29,2	12,5	Number of re-counted households (%)	
Priemerný počet na domácnosť:						Average number per household:	
členov spolu	2,84	3,33	3,41	1,76	3,02	members	
v tom						of which	
ekonomicky aktívnych	1,38	1,97	1,90	0,21	1,42	economically active	
závislých detí	0,77	1,10	1,22	0,07	0,77	depending children	
dôchodcov	0,52	0,12	0,09	1,44	0,23	pensioners	
ostatných členov	0,18	0,15	0,20	0,05	0,61	others	

2 Prehľad príjmov súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní
Summary of private household's income in 2010 by economical status of head of household at work

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Hrubé peňažné príjmy - úhrn	4 724,43	5 178,18	4 647,04	4 568,73	3 184,27	Gross money income in total	
v tom						of which	
Hrubé peňažné príjmy						Gross money income from work activity	
z pracovnej činnosti spolu	2 663,73	4 111,67	1 196,64	511,45	1 356,17		
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu ¹	507,25	135,03	2 720,44	(51,54)	172,70	Money income from own business ¹	
Sociálne príjmy spolu	1 336,00	666,49	580,73	3 895,18	1 409,34	Social income	
v tom						of which	
Starobné dôchodky	838,71	243,12	180,98	3 539,60	311,54	Old-age pension	
Iné dôchodky	195,24	104,82	89,39	248,69	606,54	Other pensions	
Dávky v chorobe	32,41	42,10	34,93	(10,09)	20,72	Disease benefits	
Podpora v nezamestnanosti	28,93	18,23	(8,24)	(5,72)	126,88	Unemployment benefits	
Dávky sociálnej pomoci	31,94	12,43	(7,76)	27,49	143,92	Social assistance benefits	
Peňažná pomoc rodinám s deťmi	191,00	232,99	250,49	28,32	175,85	Family and children's allowance	
Iné sociálne príjmy	17,77	12,81	(8,93)	35,28	23,88	Other social income	
Príjmy z majetku spolu	14,44	19,46	(7,36)	(13,99)	(2,61)	Property income	
Iné príjmy spolu	203,01	245,53	141,87	96,57	243,45	Other income	
z toho						of which	
Príspevky zamestnávateľov na stravovanie zamestnancov	81,78	125,21	45,53	14,57	37,54	Contribution from employers for catering of employees	
Vybrané pôžičky	16,78	(18,59)	(26,52)	(1,38)	19,56	Drawn loans	
Naturálne príjmy - úhrn	56,36	52,54	69,98	55,62	57,67	Income in kind in total	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednostu domácnosti v zamestnaní

Summary of private household's net income and expenditures in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednosťom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Celkové čisté príjmy	4 243,72	4 390,62	4 489,29	4 523,26	2 995,58	Net income in total	
v tom						of which	
Čisté peňažné príjmy spolu	4 187,36	4 338,08	4 419,32	4 467,63	2 937,91	Net money income	
v tom						of which	
Čisté peňažné príjmy zo zamestnania	2 126,66	3 271,58	968,92	410,35	1 109,81	Net money income from work activity	
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu ¹	507,25	135,03	2 720,44	(51,54)	172,70	Money income from own business ¹	
Sociálne príjmy	1 336,00	666,49	580,73	3 895,18	1 409,34	Social income	
Príjmy z majetku	14,44	19,46	(7,36)	(13,99)	(2,61)	Property income	
Iné peňažné príjmy	203,01	245,53	141,87	96,57	243,45	Other money income	
Naturálne príjmy	56,36	52,54	69,98	55,62	57,67	Income in kind	
Celkové čisté výdavky	3 757,41	3 877,29	3 853,93	4 013,01	2 817,06	Net expenditures in total	
v tom						of which	
Čisté peňažné výdavky spolu	3 693,07	3 818,99	3 782,85	3 933,46	2 756,44	Net money expenditures	
v tom						of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	817,22	770,57	799,97	1 050,06	708,88	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	112,40	109,88	122,34	119,36	102,09	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	196,70	214,27	245,08	153,84	129,95	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	754,35	703,55	681,16	1 042,76	649,51	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	149,17	149,99	140,40	195,44	92,75	Furnishings, household equipment and regular maintenance of the house	
Zdravie	112,56	96,63	84,81	200,65	88,21	Health	
Doprava	266,13	299,93	292,32	215,89	168,34	Transport	
Pošty a telekomunikácie	194,22	201,01	224,66	169,56	166,37	Communications	
Rekreácia a kultúra	265,85	308,30	280,73	221,17	138,13	Recreation and culture	
Vzdelávanie	13,69	17,13	21,82	(2,17)	6,37	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	179,31	237,41	173,72	63,22	107,98	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	233,72	263,64	262,99	173,87	161,32	Miscellaneous goods and services	
Ostatné čisté výdavky	397,75	446,68	452,85	325,46	236,53	Other net expenditures	
Naturálne výdavky	64,34	58,31	71,08	79,55	60,62	Expenditures in kind	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní
Summary of private household's expenditures in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Hrubé peňažné výdavky - úhrn	4 230,14	4 659,08	4 010,57	4 034,55	3 002,79	Gross money expenditures in total	
v tom						of which	
<u>Spotrebne výdavky</u>	<u>3 295,32</u>	<u>3 372,31</u>	<u>3 330,00</u>	<u>3 608,00</u>	<u>2 519,91</u>	<u>Consumption expenditures</u>	
v tom						of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	817,22	770,57	799,97	1 050,06	708,88	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	112,40	109,88	122,34	119,36	102,09	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	196,70	214,27	245,08	153,84	129,95	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	754,35	703,55	681,16	1 042,76	649,51	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	149,17	149,99	140,40	195,44	92,75	Furnishings, household equip. and regular maintenance of the house	
Zdravie	112,56	96,63	84,81	200,65	88,21	Health	
Doprava	266,13	299,93	292,32	215,89	168,34	Transport	
Pošty a telekomunikácie	194,22	201,01	224,66	169,56	166,37	Communications	
Rekreácia a kultúra	265,85	308,30	280,73	221,17	138,13	Recreation and culture	
Vzdelenie	13,69	17,13	21,82	(2,17)	6,37	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	179,31	237,41	173,72	63,22	107,98	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	233,72	263,64	262,99	173,87	161,32	Miscellaneous goods and services	
<u>Ostatné hrubé výdavky</u>	<u>934,82</u>	<u>1 286,77</u>	<u>680,57</u>	<u>426,56</u>	<u>482,88</u>	<u>Other gross expenditures</u>	
Naturálne výdavky - úhrn	64,34	58,31	71,08	79,55	60,62	Expenditures in kind	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní
Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s predostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za potraviny a nealkoholické nápoje - úhrn	817,22	770,57	799,97	1 050,06	708,88	Expenditures for food and non-alcoholic beverages in total	
v tom						of which	
<u>Potraviny spolu</u>	<u>737,53</u>	<u>692,07</u>	<u>718,10</u>	<u>958,12</u>	<u>643,42</u>	<u>Food</u>	
v tom						of which	
<u>Chlieb a obiliny spolu</u>	<u>147,39</u>	<u>142,49</u>	<u>142,86</u>	<u>175,61</u>	<u>133,96</u>	<u>Bread and cereals</u>	
(kg)	<u>96,80</u>	<u>89,64</u>	<u>89,47</u>	<u>124,94</u>	<u>95,72</u>	<u>(kg)</u>	
v tom						of which	
Ryža	7,83	6,98	7,77	10,28	7,99	Rice	
(kg)	7,16	6,36	7,11	9,46	7,32	(kg)	
Chlieb	94,44	91,34	88,12	113,94	87,55	Bread	
(kg)	56,14	53,09	51,63	69,16	55,82	(kg)	
Cestoviny	9,18	8,47	8,91	11,66	8,99	Pasta products	
(kg)	6,14	5,63	6,14	7,59	6,21	(kg)	
Pečivo jemné	19,68	19,61	21,19	21,74	15,44	Fine pastries	
(kg)	6,50	6,29	7,01	7,67	5,22	(kg)	
Obložené chlebíky, plnené bagety a pečivo	1,45	1,55	2,15	0,68	1,30	Sandwiches	
(kg)	0,28	0,29	0,42	0,14	0,25	(kg)	
Ostatné výrobky z obilia, vr. múky	14,81	14,53	14,72	17,30	12,69	Other cereal products, inc. flour	
(kg)	20,58	17,98	17,16	30,92	20,90	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by economical status of head of household at work

1. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

1-st continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Mäso spolu	194,41	179,30	186,35	255,67	181,31	Meat in total	
(kg)	55,83	50,48	52,10	75,71	54,60	(kg) of which	
v tom							
Mäso hovädzie, vr. teľacieho	11,89	10,19	13,96	16,97	9,61	Beef and veal	
(kg)	2,39	2,06	2,63	3,53	1,91	(kg)	
Mäso bravčové	50,24	45,58	47,40	67,52	48,81	Pork	
(kg)	14,48	12,75	13,75	19,92	14,92	(kg)	
Mäso baranie, jahňacie a kozľacie	(0,32)	(0,38)	(0,19)	(0,34)	(0,18)	Mutton, lamb and goat's meat	
(kg)	(0,07)	(0,08)	(0,03)	(0,07)	(0,05)	(kg)	
Hydina, hydinové polotovary a výrobky	51,36	47,81	49,17	66,82	47,18	Poultry, convenience food and products of poultry	
(kg)	19,44	17,67	17,67	26,79	18,63	(kg)	
Údené, solené a sušené mäso, vr. vnútornosťí	66,93	62,51	63,60	86,74	61,60	Smoked, salted and dried meat, inc. bowels	
(kg)	15,89	14,64	14,95	20,74	15,37	(kg)	
Upravené mäso, mäsové polotovary, hotové jedlá, konzervy	13,34	12,50	11,84	16,84	13,70	Preserved or processed meat and meat preparations, tins	
(kg)	3,50	3,22	3,05	4,57	3,67	(kg)	
Iné druhy mäsa	0,32	(0,33)	(0,19)	(0,45)	(0,25)	Other kinds of meat	
(kg)	0,06	(0,06)	(0,03)	(0,09)	(0,05)	(kg)	
Ryby spolu	26,06	23,82	27,09	34,54	22,41	Fish	
(kg)	5,77	5,23	5,86	7,73	5,22	(kg)	
v tom						of which	
Ryby čerstvé, chladené, mrazené	11,94	10,84	12,56	15,71	10,60	Fresh, chilled or frozen fish	
(kg)	2,88	2,57	3,00	3,82	2,72	(kg)	
Údené a sušené ryby a produkty mora	1,06	0,95	1,25	1,57	0,64	Dried or smoked fish and seafood	
(kg)	0,21	0,19	0,23	0,31	0,13	(kg)	
Iné produkty mora	0,17	0,15	(0,26)	(0,22)	(0,13)	Other seafood	
(kg)	0,03	0,02	(0,03)	(0,03)	(0,02)	(kg)	
Polotovary a výrobky z rýb a produktov mora	12,88	11,89	13,03	17,04	11,04	Processed fish, fish preparations and products	
(kg)	2,66	2,45	2,60	3,57	2,35	(kg)	
Mlieko, syry a vajcia spolu	132,05	126,36	130,67	166,44	109,88	Milk, cheese and eggs	
v tom						of which	
Mlieko plnotučné	4,60	4,31	4,70	6,01	3,73	Whole milk	
(l)	7,59	7,08	7,60	10,10	6,27	(l)	
Mlieko so zníženou tučnosťou	26,21	24,56	25,64	33,24	23,94	Lower-fat milk	
(l)	49,55	46,65	47,91	62,66	45,32	(l)	
Mlieko upravené	4,17	4,19	5,52	2,78	4,49	Preserved milk	
(kg)	0,47	0,45	0,57	0,46	0,45	(kg)	
Jogurty	21,72	21,74	22,26	24,69	16,97	Yoghurt	
(kg)	8,94	8,91	8,92	10,46	7,06	(kg)	
Siry a tvarohy	40,76	39,52	39,82	52,65	30,66	Cheese and curd	
(kg)	7,48	7,21	7,05	9,90	5,74	(kg)	
Iné mliečne výrobky	20,73	19,65	20,18	27,22	16,90	Other milk products	
(kg)	9,57	8,90	8,75	13,43	7,92	(kg)	
Vajcia	13,87	12,39	12,56	19,84	13,19	Eggs	
(kusy)	133,85	119,52	120,38	190,64	129,68	(pcs)	
Oleje a tuky spolu	38,66	34,54	34,18	57,34	34,96	Oils and fats	
(kg)	17,40	15,42	15,06	25,60	16,89	(kg)	
v tom						of which	
Maslo	11,14	10,45	9,99	15,77	8,92	Butter	
(kg)	2,02	1,90	1,82	2,85	1,62	(kg)	
Margaríny	10,88	9,61	9,13	16,55	10,26	Margarine	
(kg)	4,20	3,74	3,46	6,26	4,10	(kg)	
Olívový olej	2,38	2,13	2,48	3,69	1,49	Olive oil	
(kg)	0,44	0,40	0,46	0,66	0,28	(kg)	
Iné jedlé oleje	12,67	11,17	11,43	17,92	12,96	Other edible oils	
(kg)	9,89	8,78	8,67	13,96	10,18	(kg)	
Iné druhy živočíšnych tukov	1,60	1,17	1,16	3,42	1,33	Other edible animal fats	
(kg)	0,85	0,60	0,65	1,86	0,71	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by economical status of head of household at work

2. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

2-nd continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Ovocie spolu (kg)	46,22 40,51	43,09 38,20	44,35 37,43	65,36 56,62	35,01 31,41	Fruit (kg) of which	
v tom							
Citrusové ovocie (kg)	10,54 9,49	9,62 8,64	9,47 8,67	15,91 14,22	8,14 7,42	Citrus fruit (kg)	
Banány (kg)	9,08 8,41	8,60 8,02	8,63 7,80	12,04 11,21	7,50 6,88	Bananas (kg)	
Jablká (kg)	6,92 9,59	6,41 8,72	6,54 8,64	9,75 14,11	5,55 8,01	Apples (kg)	
Hrušky (kg)	0,68 0,52	0,57 0,45	0,85 0,61	1,03 0,79	0,45 0,34	Pears (kg)	
Kôstkové ovocie (kg)	3,15 2,46	2,94 2,37	2,71 2,00	4,83 3,71	2,17 1,64	Stone-fruits (kg)	
Bobuľové ovocie (kg)	4,67 2,45	4,09 2,20	4,88 2,39	7,25 3,75	3,28 1,79	Berries (kg)	
Iné ovocie (kg)	3,84 5,82	3,88 6,13	3,89 5,64	4,44 6,35	2,83 4,08	Other fruits (kg)	
Sušené ovocie, suché semená a orechy (kg)	6,80 1,49	6,36 1,37	6,86 1,46	9,52 2,16	4,85 1,12	Dried fruit, dry seeds and nuts (kg)	
Mrazené, konzervované a iné ovocné výrobky a polotovary (kg)	0,55 0,26	0,62 0,29	0,54 0,21	0,59 0,31	0,24 0,12	Frozen, preserved and other fruit products and it's preparations (kg)	
Zelenina, vr. zemiakov a ostatných hľuznatých rastlín (kg)	65,05 66,82	60,56 60,48	63,63 61,15	88,29 98,48	53,25 55,82	Vegetable, including potatoes and other tuber vegetables (kg)	
v tom						of which	
Čerstvá listová, stonková zelenina a kulinárské bylinky (kg)	1,26 0,75	1,21 0,72	1,36 0,73	1,79 1,14	0,69 0,40	Fresh leaf, stem vegetable and culinary herbs (kg)	
Čerstvá hlávková a kvetová zelenina (kg)	6,22 8,35	5,50 7,29	5,66 7,18	9,99 14,00	4,67 6,26	Fresh cabbage and floral vegetable (kg)	
Čerstvá plodová zelenina (kg)	15,97 10,24	15,30 9,70	15,96 10,18	21,22 14,05	11,53 7,35	Vegetabl.cultivated for their fruit (kg)	
Čerstvá koreňová zelenina a huby (kg)	11,06 11,38	9,73 9,74	10,86 11,25	16,40 17,41	9,37 9,97	Root crops, non-starchy bulbs and mushrooms (kg)	
Zelenina suchá a sušená (kg)	1,87 1,15	1,71 1,03	1,87 1,17	2,43 1,47	1,76 1,16	Dry and dried vegetable (kg)	
Mrazené, konzervované a iné zeleninové výrobky a polotovary (kg)	10,34 5,96	9,58 5,38	10,63 5,90	13,07 8,04	9,37 5,54	Frozen, preserved and other vegetable products and semifinished goods (kg)	
Zemiaky (kg)	12,56 26,86	11,44 24,39	10,64 22,20	18,67 40,65	10,90 23,27	Potatoes (kg)	
Iné hľuzoviny a zemiakové výrobky a polotovary (kg)	5,78 2,13	6,10 2,23	6,65 2,54	4,73 1,71	4,96 1,87	Other tubers, potato products and semifinished goods (kg)	
Cukor, džem, med, čokoláda a cukrovinky spolu (kg)	62,07 23,30	58,44 20,82	63,74 20,68	81,31 34,49	48,73 21,02	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery (kg)	
v tom						of which	
Cukor (kg)	10,48 14,59	8,94 12,49	9,00 12,08	16,50 23,14	10,21 14,28	Sugar (kg)	
Ovocné džemy, marmelády, med a pretlaky (kg)	6,22 2,01	5,23 1,81	5,79 1,76	10,53 3,13	4,84 1,56	Fruit jams, marmalades, honey and purées (kg)	
Čokoláda a čokoládové cukrovinky (kg)	24,25 2,82	23,34 2,68	24,55 2,86	31,00 3,66	18,44 2,24	Chocolate and chocolate's confectionery (kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by economical status of head of household at work

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Cukrovinky nečokoládové (kg)	9,64 1,10	9,67 1,05	10,50 1,07	10,31 1,41	7,66 0,92	Non-chocolate confectionery (kg)	
Zmrzlina a jedlý ľad (kg)	5,96 1,87	6,20 1,94	6,07 1,80	6,64 2,10	3,95 1,34	Ice cream and edible ice (kg)	
Iné výrobky z cukru (kg)	5,51 0,90	5,06 0,85	7,84 1,12	6,33 1,06	3,64 0,68	Other sugar products (kg)	
Potravinárske výrobky inde neklasifikované spolu (kg)	25,60 10,94	23,46 9,95	25,22 10,25	33,56 14,88	23,90 10,33	Food products n.e.c (kg) of which	
v tom							
Omáčky, príchute (kg)	10,18 5,94	9,66 5,57	10,87 5,69	11,76 7,69	9,36 5,37	Sauces, flavours (kg)	
Sol', koreniny a sušené kulinariske bylinky (kg)	5,89 3,13	5,14 2,65	5,47 2,87	8,78 4,79	5,44 3,13	Salt, spices and culinary herbs (kg)	
Prášky na pečenie, dezertné prípravky, polievky (kg)	7,65 1,47	6,75 1,36	7,28 1,36	10,84 1,93	7,40 1,44	Baker's yeast, dessert preparations, soups (kg)	
Ostatné potravinárske výrobky inde neklasifikované (kg)	1,88 0,39	1,91 0,37	1,61 0,33	2,19 0,48	1,70 0,39	Other food products n.e.c. (kg)	
Nealkoholické nápoje spolu	79,70	78,51	81,87	91,95	65,46	Non-alcoholic beverages	
v tom							
Káva, čaj a kakao spolu	32,26	30,35	29,50	44,00	27,13	Coffee, tea and cocoa of which	
v tom							
Káva (kg)	21,42 1,87	19,60 1,67	19,03 1,62	31,00 2,75	18,44 1,77	Coffee (kg)	
Čaj (kg)	7,57 0,40	7,47 0,40	7,02 0,35	9,51 0,51	5,93 0,34	Tea (kg)	
Kakao a prášková čokoláda (kg)	3,28 0,60	3,28 0,60	3,46 0,61	3,50 0,62	2,76 0,52	Cocoa and powdered chocolate (kg)	
Minerálne vody, šťavy a iné nealkoholické nápoje spolu	47,43	48,15	52,37	47,94	38,33	Mineral waters, juices and other non-alcoholic drinks of which	
v tom							
Minerálne vody (l)	13,71 42,22	13,21 40,18	14,16 42,76	17,14 54,10	10,57 33,77	Mineral waters (l)	
Sýtené nealkoholické nápoje (l)	21,84 61,05	22,52 61,43	24,81 63,95	20,31 61,62	17,89 55,51	Soft drinks (l)	
Ovocné džúsy a sirupy pre výrobu nápojov (l)	10,09 11,67	10,53 12,43	11,29 12,44	9,21 10,50	8,13 9,34	Juices and sirups for the preparation of beverages (l)	
Zeleninové šťavy a iné nealkoholické nápoje (l)	1,80 1,73	1,89 1,83	2,11 1,84	1,28 1,30	1,74 1,80	Vegetable juices and other non-alcoholic drinks (l)	

**6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak v roku 2010
v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní**
Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti <i>Households</i>					Indicator	
	<i>spolu</i> <i>Total</i>	v tom s prednosťou, ktorý je <i>of which: with head of household, who is</i>					
		<i>zamestnanec</i> <i>Employee</i>	<i>SZČ</i> <i>Self-employed</i>	<i>starobný dôchodca</i> <i>Pensioner</i>	<i>iný</i> <i>Other</i>		
Výdavky za alkoholické nápoje a tabak - úhrn	112,40	109,88	122,34	119,36	102,09	Expenditures for alcoholic beverages and tobacco in total of which	
v tom						Alcoholic beverage of which	
Alkoholické nápoje spolu	51,78	49,28	49,82	70,12	39,14	Spirits	
v tom							
Destiláty	21,78	20,34	19,82	30,81	17,53		
()	2,41	2,21	2,15	3,51	2,04	(l)	
Víno	13,71	13,41	14,87	16,62	9,67	Wine	
()	5,37	5,17	4,93	6,95	4,48	(l)	
Pivo	16,28	15,52	15,13	22,69	11,94	Beer	
()	17,11	16,02	16,09	24,61	12,49	(l)	
Tabak spolu	60,62	60,60	72,52	49,24	62,95	Tobacco	
v tom						of which	
Cigarety	59,56	59,63	71,95	48,02	61,17	Cigarettes	
(kusy)	478,52	475,56	556,68	402,63	506,73	(pcs)	
Cigary	(0,14)	(0,06)	-	(0,28)	(0,43)	Cigars	
Tabakové výrobky	0,93	0,92	(0,57)	(0,94)	1,35	Tobacco products	

7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv v roku 2010
v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní
Expenditures of private households for clothing and footwear in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za odievanie a obuv - úhrn	196,70	214,27	245,08	153,84	129,95	Expenditures for clothing and footwear in total	
v tom						of which	
<u>Odievanie spolu</u>	<u>128,62</u>	<u>142,59</u>	<u>154,48</u>	<u>98,69</u>	<u>83,94</u>	<u>Clothing</u>	
v tom						of which	
<u>Materiál na odevy</u>	<u>0,57</u>	<u>0,43</u>	<u>(0,96)</u>	<u>(0,84)</u>	<u>(0,35)</u>	<u>Clothing materials</u>	
<u>Hotové odevy spolu</u>	<u>122,67</u>	<u>137,34</u>	<u>147,47</u>	<u>92,64</u>	<u>76,47</u>	<u>Garments in total</u>	
v tom						of which	
<u>Pánske odievanie</u>	<u>42,89</u>	<u>49,56</u>	<u>48,53</u>	<u>30,66</u>	<u>26,22</u>	<u>Clothes for men</u>	
<u>Dámske odievanie</u>	<u>62,88</u>	<u>67,83</u>	<u>75,45</u>	<u>55,36</u>	<u>39,10</u>	<u>Clothes for women</u>	
<u>Dojčenské a destké odievanie</u>	<u>16,89</u>	<u>19,95</u>	<u>23,50</u>	<u>6,62</u>	<u>11,14</u>	<u>Clothes for infants and for child.</u>	
<u>Iné odevné výrobky a odevné doplnky</u>	<u>3,66</u>	<u>4,04</u>	<u>3,51</u>	<u>3,47</u>	<u>2,58</u>	<u>Other articles of clothing and clothing accessories</u>	
<u>Čistenie, oprava a požičiavanie odevov</u>	<u>1,72</u>	<u>0,79</u>	<u>(2,54)</u>	<u>1,74</u>	<u>(4,54)</u>	<u>Upkeep, repair and hire of clothing</u>	
<u>Obuv spolu</u>	<u>68,08</u>	<u>71,68</u>	<u>90,60</u>	<u>55,15</u>	<u>46,01</u>	<u>Footwear</u>	
v tom						of which	
<u>Topánky a iné obuvnícke výrobky</u>	<u>67,21</u>	<u>70,74</u>	<u>89,85</u>	<u>54,19</u>	<u>45,43</u>	<u>Shoes and other footwear</u>	
(páry)	<u>3,64</u>	<u>3,73</u>	<u>4,16</u>	<u>3,50</u>	<u>2,91</u>	<u>(pairs)</u>	
v tom						of which	
<u>Pánska obuv</u>	<u>23,07</u>	<u>24,31</u>	<u>30,17</u>	<u>17,79</u>	<u>17,32</u>	<u>Footwear for men</u>	
(páry)	<u>1,00</u>	<u>0,99</u>	<u>1,12</u>	<u>1,05</u>	<u>0,89</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Dámska obuv</u>	<u>34,02</u>	<u>35,08</u>	<u>40,91</u>	<u>34,94</u>	<u>20,78</u>	<u>Footwear for women</u>	
(páry)	<u>1,76</u>	<u>1,74</u>	<u>1,62</u>	<u>2,28</u>	<u>1,27</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Detská a dojčenská obuv</u>	<u>10,13</u>	<u>11,36</u>	<u>18,77</u>	<u>1,45</u>	<u>7,33</u>	<u>Footwear for infants and for child.</u>	
(páry)	<u>0,88</u>	<u>1,00</u>	<u>1,42</u>	<u>0,16</u>	<u>0,75</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Údržba, oprava a požičiavanie obuvi</u>	<u>0,87</u>	<u>0,94</u>	<u>(0,75)</u>	<u>0,96</u>	<u>0,58</u>	<u>Upkeep, repair and hire of footwear</u>	

8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní

*Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels in 2010
by economical status of head of household at work*

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá						Expenditures for housing, water, electricity, gas and other fuels	
- úhrn	754,35	703,55	681,16	1 042,76	649,51	in total	
v tom						of which	
Nájomné za bývanie spolu	107,67	107,70	103,06	124,44	89,91	Rentals for housing	
v tom						of which	
Nájomné za bývanie platené							
nájomníkmi	47,00	54,09	59,33	15,77	46,98	Rental for housing paid by tenants	
Nájomné za druhý byt	(1,17)	(1,20)	-	(2,93)	-	Rental for secondary residence	
Fond opráv v bytoch						Fund of repair for flats in private ownership	
v osobnom vlastníctve	59,50	52,41	43,73	105,74	42,93	Regular maintenance and repair of the dwelling	
Pravidelná údržba a opravy obydlia	71,00	77,99	43,40	88,48	49,66	Products for the regular maintenance and repair of the dwelling	
v tom						Services for the regular maintenance and repair of the dwelling	
Materiály pre pravidelnú údržbu a opravy obydlia							
54,55	60,92	30,93	63,08	43,40			
Služby pre údržbu a opravy obydlia	16,46	17,07	(12,47)	25,40	6,26		
Ostatné služby vzťahujúce sa na obydlie spolu	70,43	65,36	71,76	93,43	58,25	Other services relat.to the dwelling	
v tom						of which	
Spotreba vody	24,67	22,99	23,01	31,97	23,40	Water supply	
Odvoz, likvidácia odpadu a sanitárne služby	5,83	5,84	6,72	6,48	3,93	Refuse collection, liquidation and sanitary services	
Odvod použitej vody	19,21	18,89	17,16	24,05	16,23	Sewerage collection	
Iné služby vzťahujúce sa na bývanie	20,71	17,63	24,87	30,93	14,70	Other services relating to the dwelling	
Elektrina, plyn a iné palivá spolu	505,24	452,50	462,93	736,41	451,69	Electricity, gas and other fuels	
v tom						of which	
Elektrina	179,02	160,63	174,65	249,31	162,80	Electricity	
Plyn spolu	159,05	137,23	149,16	236,73	152,79	Gas	
v tom						of which	
Zemný plyn	156,05	134,72	145,29	232,51	150,49	Natural gas	
Plyn v bombánoch	3,00	2,51	3,87	4,22	2,31	Gas in cylinders	
Kväpalné palivá	(0,17)	(0,01)	(1,14)	-	-	Liquid fuels	
Pevné palivá	23,20	18,52	(24,77)	35,48	23,77	Solid fuels	
Ústredné kúrenie a teplá voda	143,80	136,12	113,21	214,90	112,32	Central heating and hot water	

9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu v roku 2010 v členení podľa ekonomickej postavenia prednostu domácnosti v zamestnaní
Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednosťou, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu - úhrn	149,17	149,99	140,40	195,44	92,75	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in total	
v tom						of which	
Nábytok, zariadenia a dekorácie, koberce a iné podlahové krytiny	<u>42,71</u>	<u>48,10</u>	<u>38,76</u>	<u>39,37</u>	<u>29,85</u>	Furniture, furnishing and decorations, carpets and other floor coverings of which	
Nábytok a bytové vybavenie	37,80	43,22	31,81	33,27	28,61	Furniture and furnishings	
Koberce a iné podlahové krytiny	4,87	4,83	(6,95)	5,95	(1,23)	Carpets and other floor coverings	
Opravy nábytku, bytového vybavenia a podlahových krytin	(0,05)	(0,05)	-	(0,14)	-	Repair of furniture, furnishings and floor coverings	
Bytové textilie, vr. opráv	<u>10,98</u>	<u>11,53</u>	<u>8,80</u>	<u>14,78</u>	<u>6,02</u>	Household textiles, inc. repairs	
Domáce spotrebiče	<u>25,73</u>	<u>22,62</u>	<u>(30,07)</u>	<u>43,86</u>	<u>8,90</u>	Household appliances of which	
Veľké domáce spotrebiče elektrické a neelektrické z toho	17,38	16,36	(24,36)	(22,33)	(7,02)	Major household appliances whether electric or not of which	
Chladničky a mrazničky	(2,43)	(1,33)	(3,91)	(4,92)	(1,87)	Refrigerators and freezers	
Malé elektrické domáce spotrebiče	7,11	4,99	(5,58)	18,73	(1,59)	Small elect.household appliances	
Opravy domáčich spotrebičov	1,24	(1,26)	(0,12)	(2,80)	(0,28)	Repair of household appliances	
Sklo, stolový riad a domáce náradie	<u>9,84</u>	<u>9,12</u>	<u>7,47</u>	<u>16,88</u>	<u>5,79</u>	Glassware, tableware and household utensils of which	
Sklenné, porcelán.a keramické výrobky	2,31	2,23	2,56	3,35	0,97	Glassware, porcelain and ceramics	
Kovový riad a príbory	4,15	3,21	(1,74)	9,66	3,10	Metallic dishes and flatware	
Iné kuchynské potreby	3,36	3,66	3,17	3,80	1,72	Other kitchen utensils	
Opravy potrieb pre domácnosť	(0,02)	(0,02)	-	(0,07)	-	Repairs of household utensils	
Nástroje a zariadenia pre dom a záhradu	<u>11,11</u>	<u>11,41</u>	<u>10,74</u>	<u>15,33</u>	<u>4,63</u>	Tools and equipment for house and garden of which	
Veľké nástroje a zariadenia, vrátane opráv	3,71	(3,99)	(4,34)	(4,09)	(1,32)	Major tools and equipments, inc. repairs	
Malé nástroje a rozličné príslušenstvo	7,41	7,41	6,40	11,23	3,31	Small tools and miscellaneous accessories	
Tovary a služby pre bežnú údržbu domácnosti	<u>48,80</u>	<u>47,22</u>	<u>44,56</u>	<u>65,22</u>	<u>37,57</u>	Goods and services for routine household maintenance of which	
Krátkodobé tovary pre domácnosť	48,22	46,75	43,85	64,17	37,36	Non-durable household goods of which	
Čistiace a upratovacie prostriedky	34,45	33,55	33,43	43,13	27,44	Cleaning and maint.products	
Iné krátkodobé tovary pre domácnosť	13,77	13,20	10,42	21,04	9,92	Other non-durab.hous.articles	
Domáce služby a služby pre domácnosť	0,57	0,47	(0,71)	1,05	0,21	Domestic services and household services of which	
Domáce služby	(0,17)	(0,22)	(0,26)	(0,02)	(0,02)	Domestic services	
Ostatné služby pre domácnosť	0,41	0,25	(0,45)	(1,03)	0,18	Other household services	

10 Výdavky súkromných domácností za zdravie v roku 2010
 v členení podľa ekonomickej postavenia prednosta domácnosti v zamestnaní
Expenditures of private households for health in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednóstom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za zdravie - úhrn	112,56	96,63	84,81	200,65	88,21	Expenditures for health in total	
v tom						of which	
<u>Zdravotnícke výrobky, prístroje a zariadenia</u>	<u>82,68</u>	<u>64,76</u>	<u>58,31</u>	<u>169,42</u>	<u>64,48</u>	<u>Medical products, appliances and equipment</u>	
v tom						of which	
Farmaceutické výrobky z toho	70,65	54,94	48,19	146,17	56,63	<u>Pharmaceutical products</u>	
lieky na recept	39,91	25,85	22,58	98,95	35,91	<u>Prescription drugs</u>	
Iné zdravotnícke tovary	1,99	1,46	1,59	4,57	1,08	<u>Other medical products</u>	
Terapeutické prístroje a zariadenia	10,04	8,37	(8,53)	18,67	6,77	<u>Therapeutic appliances and equipment</u>	
<u>Ambulatné zdravotnícke služby</u>	<u>28,84</u>	<u>31,07</u>	<u>25,44</u>	<u>29,63</u>	<u>22,48</u>	<u>Out-patient services</u>	
v tom						of which	
Služby lekárov	2,90	3,32	(2,81)	2,95	1,26	<u>Medical services</u>	
Služby zubných lekárov	22,98	25,80	19,08	19,65	20,43	<u>Dental services</u>	
Iné služby mimo nemocníc	2,96	1,96	(3,55)	7,03	0,79	<u>Other non-hospital services</u>	
v tom						of which	
Zdravotné analýzy	(0,07)	(0,03)	(0,23)	(0,02)	(0,16)	<u>Medical analysis</u>	
Pomocné zdravotné služby	1,46	(0,83)	(1,74)	(4,13)	(0,07)	<u>Services of medical auxiliaries</u>	
Ostatné služby mimo nemocníc	1,42	1,10	(1,58)	(2,88)	0,56	<u>Other non-hospital services</u>	
<u>Nemocničné služby</u>	<u>1,04</u>	<u>(0,80)</u>	<u>(1,06)</u>	<u>(1,60)</u>	<u>(1,25)</u>	<u>Hospital services</u>	

11 Výdavky súkromných domácností za dopravu v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosta domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for transport in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednóstom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za dopravu - úhrn	266,13	299,93	292,32	215,89	168,34	Expenditures for transport in total	
v tom						of which	
<u>Nákup dopravných prostriedkov</u>	<u>(30,69)</u>	<u>(35,01)</u>	<u>(4,78)</u>	<u>(58,28)</u>	<u>(4,50)</u>	<u>Purchase of vehicles</u>	
<u>Prevádzka prostriedkov osobnej dopravy</u>	<u>178,10</u>	<u>197,11</u>	<u>237,99</u>	<u>117,70</u>	<u>116,55</u>	<u>Operation of personal transport equipment</u>	
v tom						of which	
Náhradné diely a príslušenstvo	7,17	9,11	(4,45)	6,59	3,09	Spare parts and accessories	
Pohonné hmoty a mazadlá	150,09	165,58	204,18	93,16	104,59	Fuels and lubricants	
Údržba a opravy prostriedkov osobnej dopravy	12,88	14,00	17,06	11,66	5,32	Maintenance and repair of personal transport equipment	
Iné služby spojené s prostriedkami osobnej dopravy	7,96	8,42	12,30	6,29	3,55	Other services in respect of personal transport equipment	
<u>Dopravné služby</u>	<u>57,34</u>	<u>67,81</u>	<u>49,56</u>	<u>39,92</u>	<u>47,29</u>	<u>Transport services</u>	
v tom						of which	
Osobná doprava železnicou	9,22	10,09	11,73	6,02	7,26	Passenger transport by railway	
Cestná osobná doprava	45,97	54,97	36,11	32,22	39,21	Passenger transport by road	
v tom						of which	
Osobná doprava autobusom	33,26	40,14	24,62	20,92	31,73	Passenger transport by bus	
Mestská hromadná doprava	11,13	13,71	8,81	9,05	6,08	Local transport	
Autotaxi osobné	1,59	1,11	(2,68)	2,25	(1,40)	Passenger taxi	
Letecká osobná doprava	(1,61)	(2,36)	(0,78)	(0,89)	(0,44)	Passenger transport by air	
Vodná osobná doprava	(0,08)	-	(0,57)	-	-	Passenger transport by waterway	
Osobná kombinovaná doprava	-	-	-	-	-	Combined passenger transport	
Ostatné dopravné služby	0,46	(0,40)	(0,36)	(0,79)	(0,38)	Other purchased transport services	

12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie v roku 2010
 v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní
Expenditures of private households for communications in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za pošty a telekomunikácie - úhrn	194,22	201,01	224,66	169,56	166,37	Expend. for communications in total	
v tom						of which	
Poštové služby	2,14	1,77	2,07	4,00	1,19	Postal services	
Telefónne a faxové prístroje	1,70	(1,67)	(2,67)	(0,47)	(2,45)	Telephone and telefax equipment	
Telefónne a faxové služby	190,38	197,57	219,92	165,09	162,73	Telephone and telefax services	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosti domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s predostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za rekreáciu a kultúru - úhrn	265,85	308,30	280,73	221,17	138,13	Expenditures for recreation and culture in total	
v tom						of which	
<u>Audiovizuálna a fotografická technika a zariadenia na spracovanie informácií</u>	<u>29,59</u>	<u>35,98</u>	<u>33,24</u>	<u>17,79</u>	<u>15,68</u>	<u>Audio-visual, photographic and information processing equipment</u>	
v tom						of which	
<u>Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku a obrazu</u>	16,55	18,48	(24,49)	(10,35)	(8,31)	<i>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and pictures</i>	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku	1,33	1,33	(2,08)	(1,28)	(0,55)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu obrazu	15,22	17,16	(22,42)	(9,07)	(7,76)	Equipment for the reception, recording and reproduction of pictures	
<u>Fotografické a kinematografické zariadenia a optické prístroje</u>	2,67	(3,53)	(2,05)	(2,04)	(0,67)	<i>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</i>	
<u>Zariadenia na spracovanie dát</u>	7,07	10,62	(1,90)	(2,44)	(4,76)	<i>Information processing equipment</i>	
<u>Nahrávacie médiá</u>	2,37	2,67	2,68	1,94	1,43	<i>Recording media</i>	
<u>Oprava audiovizuál. a fotograf. techniky a zariadení na spracovanie informácií</u>	0,92	(0,67)	(2,12)	(1,01)	(0,52)	<i>Repair of audio-visual, photographic and data processing equipment</i>	
<u>Iné veľké zariadenia pre rekreáciu a kultúru</u>	(1,10)	(0,62)	(5,12)	(0,02)	-	<u>Other major durables for recreation and culture</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké zariadenia pre rekreáciu vo volnej prírode</u>	(0,85)	(0,17)	(5,12)	-	-	<i>Major durables for outdoor recreation</i>	
<u>Hudobné nástroje a veľké zariadenia pre rekreáciu v miestnostiach</u>	(0,24)	(0,45)	-	-	-	<i>Musical instruments and major durables for indoor recreation</i>	
<u>Údržba a oprava veľkých zariadení pre rekreáciu a kultúru</u>	(0,00)	-	-	(0,02)	-	<i>Maintenance and repair of major durables for recreation and culture</i>	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosta domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by economical status of head of household at work

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednóstom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Iné vybavenie pre rekreáciu:							
<u>záhradkárstvo a domáce zvieratá</u>	<u>53,74</u>	<u>58,26</u>	<u>59,02</u>	<u>53,14</u>	<u>30,38</u>	<u>Other recreational items and equipment, gardens and pets</u>	
v tom						of which	
Hry, hračky a hobby vrátane opráv	11,51	12,49	15,44	8,21	7,65	Games, toys and hobbies	
Vybavenie pre šport, kempovanie a rekreáciu, vrátane opráv	11,51	16,71	(10,91)	(2,89)	2,85	incl.repairs	
Záhrady, rastliny a kvetiny	17,58	15,91	16,95	28,82	9,72	Equipment for sport, camping and open-air recreation, incl. repairs	
Domáce zvieratá a chovateľské potreby, vr. opráv	10,78	11,08	12,26	10,47	8,30	Gardens, plants and flowers	
Veterinárne a iné služby pre domáce zvieratá	2,37	2,07	(3,47)	2,74	1,86	Pet and related products, incl. repairs	
Rekreačné a kultúrne služby	<u>60,15</u>	<u>64,71</u>	<u>63,28</u>	<u>59,59</u>	<u>38,92</u>	Veterinary and other services	
v tom						of which	
Rekreačné a športové služby	13,07	16,59	17,57	4,78	5,08	Recreational and sporting services	
Kultúrne služby	45,30	46,31	44,92	51,91	32,64	Cultural services	
v tom						of which	
Kiná, divadlá, koncerty	5,23	6,36	6,29	3,46	1,89	Cinemas, theatres, concerts	
Múzeá, ZOO a pod.	0,51	0,72	(0,37)	(0,30)	(0,12)	Museums, zoos, etc.	
Televízne a rozhlasové koncesie	38,18	37,40	37,83	46,99	29,81	Television and radio taxes	
Iné kultúrne služby	1,37	1,84	(0,43)	(1,17)	(0,82)	Other cultural services	
Hazardné hry	1,78	1,81	(0,80)	2,90	(1,20)	Games of chance	
Noviny, knihy a kancelárske potreby	<u>35,23</u>	<u>33,79</u>	<u>38,40</u>	<u>47,22</u>	<u>21,23</u>	Newspapers, books and stationery	
v tom						of which	
Knihy	9,54	10,17	12,96	8,19	5,04	Books	
Noviny a periodiká	18,13	14,94	16,52	33,60	11,82	Newspapers and periodicals	
Rôzne tlačiarenské materiály	1,11	0,95	1,00	1,94	0,70	Miscellaneous printed matter	
Kancelárske a kresliace potreby	6,45	7,73	7,91	3,49	3,67	Stationery and drawing materials	
Dovolenky s programom	<u>86,06</u>	<u>114,94</u>	<u>81,67</u>	<u>43,41</u>	<u>31,92</u>	Package holidays	

14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie v roku 2010
v členení podľa ekonomickej postavenia prednosta domácnosti v zamestnaní
Expenditures of private households for education in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednóstom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za vzdelávanie - úhrn	13,69	17,13	21,82	(2,17)	6,37	Expenditures for education in total	
v tom						of which	
Predškolské a základné vzdelávanie	3,47	3,98	6,77	(0,38)	1,91	Pre-primary and primary education	
Stredoškolské vzdelávanie	1,91	2,17	(4,24)	(0,37)	(0,36)	Secondary education	
Vyšše vzdelávanie	(0,03)	-	(0,21)	-	-	Post sec.and non tertiary education	
Vysokoškolské vzdelávanie	3,77	5,33	(3,79)	(0,37)	(2,08)	Tertiary education	
Vzdelávanie, nedefinované úrovňou	4,51	5,66	6,80	(1,04)	2,03	Education not definable by level	

15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosta domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednóstom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za hotely, kaviarne a reštaurácie - úhrn	179,31	237,41	173,72	63,22	107,98	Expenditures for hotels, cafés and restaurants in total	
v tom						of which	
<u>Stravovanie</u>	<u>162,40</u>	<u>216,23</u>	<u>148,68</u>	<u>61,01</u>	<u>97,43</u>	<u>Catering services</u>	
v tom						of which	
<u>Reštaurácie, kaviarne, bufety, cukrárne a pod.</u>	<u>47,12</u>	<u>50,39</u>	<u>67,38</u>	<u>29,56</u>	<u>35,25</u>	<u>Restaurants, cafés, bars, confectioneries and the like</u>	
v tom						of which	
<u>Jedlá v reštauračnom stravovaní</u>	<u>27,08</u>	<u>29,15</u>	<u>42,12</u>	<u>14,15</u>	<u>19,52</u>	<u>Meals in restaurants</u>	
<u>Nealkoholické nápoje</u>							
<u>v reštauračnom stravovaní</u>	<u>5,94</u>	<u>6,39</u>	<u>8,28</u>	<u>3,67</u>	<u>4,58</u>	<u>Non-alcoholic drinks in restaurants</u>	
<u>Alkoholické nápoje</u>							
<u>v reštauračnom stravovaní</u>	<u>6,18</u>	<u>6,29</u>	<u>7,15</u>	<u>5,61</u>	<u>5,46</u>	<u>Alcoholic drinks in restaurants</u>	
<u>Kaviarne, bufety, cukrárne a pod.</u>	<u>7,92</u>	<u>8,55</u>	<u>9,82</u>	<u>6,13</u>	<u>5,69</u>	<u>Cafés, bars and the like</u>	
<u>Jedálne</u>	<u>115,28</u>	<u>165,85</u>	<u>81,30</u>	<u>31,45</u>	<u>62,18</u>	<u>Canteens</u>	
<u>Ubytovacie služby</u>	<u>16,91</u>	<u>21,18</u>	<u>25,04</u>	<u>(2,21)</u>	<u>10,55</u>	<u>Accommodation services</u>	

16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosta domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for miscellaneous goods and services in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednosťom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Výdavky za rozličné tovary a služby -							
úhrn	233,72	263,64	262,99	173,87	161,32	Expenditures for miscellaneous goods and services in total	
v tom						of which	
<u>Osobná starostlivosť</u>	<u>89,32</u>	<u>92,50</u>	<u>99,16</u>	<u>88,80</u>	<u>66,18</u>	<u>Personal care</u>	
v tom						of which	
<u>Kadernicke salóny a zariadenia osobnej starostlivosti</u>	17,36	16,60	20,00	22,42	10,66	<i>Hairdressing salons and personal grooming establishment</i>	
<u>Elektrické prístroje pre osobnú starostlivosť, vrátane opráv</u>	1,53	1,98	(1,02)	(1,46)	(0,37)	<i>Electrical appliances for personal care inc. repairs</i>	
<u>Ostatné prístroje, predmety a tovary pre osobnú starostlivosť, vr. opráv</u>	70,42	73,92	78,14	64,92	55,14	<i>Other appliances, articles and prod.for personal care, inc.repairs</i>	
<u>Osobné predmety inde neklasifikované</u>	<u>25,37</u>	<u>28,50</u>	<u>27,82</u>	<u>25,23</u>	<u>10,15</u>	<u>Personal effects n.e.c.</u>	
v tom						of which	
<u>Šperky, hodiny a náramkové hodinky</u>	8,61	9,76	10,67	6,16	4,99	<i>Jewellery, clocks and watches</i>	
<u>Iné osobné predmety, vrátane opráv</u>	16,76	18,74	17,16	19,07	5,16	<i>Other personal effects, including repairs</i>	
<u>Sociálne služby</u>	<u>(1,00)</u>	<u>(1,40)</u>	<u>(0,13)</u>	<u>(0,94)</u>	<u>(0,43)</u>	<u>Social services</u>	
v tom						of which	
<u>Sociálne služby pre dospelých</u>	(0,63)	(0,78)	-	(0,94)	(0,29)	<i>Social services for adults</i>	
<u>Sociálne služby pre deti</u>	(0,37)	(0,62)	(0,13)	-	(0,14)	<i>Social services for children</i>	
<u>Poistenie</u>	<u>93,78</u>	<u>113,11</u>	<u>112,16</u>	<u>41,99</u>	<u>65,48</u>	<u>Insurance</u>	
v tom						of which	
<u>Životné poistenie</u>	83,70	101,76	99,69	34,95	59,01	<i>Life insurance</i>	
<u>Poistenie spojené s obydlím</u>	1,23	1,17	0,81	2,03	0,89	<i>Insurance connected with the dwelling</i>	
<u>Zdravotné poistenie (komerčné)</u>	3,16	3,36	5,67	1,49	1,81	<i>Insurance connected with health</i>	
<u>Poistenie spojené s dopravou</u>	3,38	3,70	(3,85)	2,56	2,65	<i>Insurance connect. with transport</i>	
<u>Iné poistenie</u>	2,31	3,11	(2,14)	(0,95)	(1,12)	<i>Other insurance</i>	
<u>Finančné služby inde neklasifikované</u>	<u>14,34</u>	<u>16,24</u>	<u>15,82</u>	<u>10,07</u>	<u>10,75</u>	<u>Financial services n.e.c.</u>	
<u>Iné služby inde neklasifikované</u>	<u>9,92</u>	<u>11,89</u>	<u>7,90</u>	<u>6,85</u>	<u>8,34</u>	<u>Other services n.e.c.</u>	

17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia predstavu domácnosti v zamestnaní

Expenditures of private households for other gross expenditures in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednostom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Ostatné hrubé výdavky - úhrn	934,82	1 286,77	680,57	426,56	482,88	Other gross expenditures in total	
v tom						of which	
<u>Dane</u>	<u>200,44</u>	<u>314,04</u>	<u>77,03</u>	<u>48,13</u>	<u>84,56</u>	<u>Taxes</u>	
v tom						of which	
<u>Daň z príjmu</u>	<u>195,40</u>	<u>309,64</u>	<u>73,57</u>	<u>37,69</u>	<u>82,59</u>	<u>Income tax</u>	
<u>Ostatné dane</u>	<u>5,03</u>	<u>4,40</u>	<u>(3,46)</u>	<u>10,45</u>	<u>1,96</u>	<u>Other taxes</u>	
<u>Platby zdravotným poistovniám a Sociálnej poisťovni</u>	<u>341,66</u>	<u>530,46</u>	<u>154,15</u>	<u>63,41</u>	<u>163,76</u>	<u>Compulsory health and social insurance</u>	
<u>Iné platby</u>	<u>70,99</u>	<u>58,40</u>	<u>44,14</u>	<u>157,23</u>	<u>34,63</u>	<u>Other payments</u>	
v tom						of which	
<u>Peňažné dary</u>	<u>56,09</u>	<u>39,50</u>	<u>36,96</u>	<u>143,11</u>	<u>26,31</u>	<u>Money gifts</u>	
<u>Ostatné platby (vrátane príspevkov spoločenským organizáciám)</u>	<u>14,89</u>	<u>18,90</u>	<u>(7,18)</u>	<u>14,12</u>	<u>8,32</u>	<u>Other payments (including contribution to social organisations)</u>	
<u>Splatené pôžičky a úvery</u>	<u>266,64</u>	<u>321,48</u>	<u>364,06</u>	<u>78,46</u>	<u>191,97</u>	<u>Refunded loans and credits</u>	
v tom						of which	
<u>Splatené pôžičky</u>	<u>178,88</u>	<u>215,52</u>	<u>207,78</u>	<u>69,96</u>	<u>146,39</u>	<u>Refunded loans</u>	
<u>Splátky úverov na kúpu bytu, domu</u>	<u>87,76</u>	<u>105,96</u>	<u>156,28</u>	<u>(8,50)</u>	<u>45,58</u>	<u>Credit installments for flat or house purchase</u>	
<u>Kúpa majetku, investície domácností</u>	<u>(44,62)</u>	<u>(52,13)</u>	<u>(31,74)</u>	<u>(65,58)</u>	<u>-</u>	<u>Property purchase, investments of households</u>	
<u>Výdavky na súkromné podnikanie</u>	<u>6,34</u>	<u>5,41</u>	<u>(5,25)</u>	<u>11,77</u>	<u>3,93</u>	<u>Expenditures for private enterprises</u>	
<u>Ostatné výdavky inde neklasifikované</u>	<u>4,13</u>	<u>4,85</u>	<u>(4,19)</u>	<u>(1,98)</u>	<u>4,04</u>	<u>Other expenditures n.e.c.</u>	

18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej postavenia prednosta domácnosti v zamestnaní

Income in kind of private households in 2010 by economical status of head of household at work

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s prednóstom, ktorý je of which: with head of household, who is					
		zamestnanec Employee	SZČ Self-employed	starobný dôchodca Pensioner	iný Other		
Naturálne príjmy - úhrn	56,36	52,54	69,98	55,62	57,67	Income in kind in total	
v tom						of which	
Naturálna osobná spotreba							
(potraviny)	27,64	23,72	23,11	41,92	29,16	Personal consumption in kind (food)	
Bravčové mäso	4,34	3,62	5,82	4,73	5,12	Pork meat	
(kg)	1,00	0,83	1,35	1,11	1,19	(kg)	
Hydina	1,67	1,64	(1,12)	2,57	1,20	Poultry	
(kg)	0,71	0,67	(0,46)	1,15	0,51	(kg)	
Živočíšne tuky	0,60	0,53	(0,60)	0,71	0,71	Pork lard and bacon	
(kg)	0,30	0,26	(0,30)	0,36	0,34	(kg)	
Ostatné mäso a výrobky	4,28	3,76	4,20	5,37	4,97	Other meat	
(kg)	0,85	0,75	0,75	1,11	1,05	(kg)	
Ryby	(0,25)	(0,29)	(0,17)	(0,03)	(0,44)	Fish	
(kg)	(0,08)	(0,09)	(0,05)	(0,01)	(0,13)	(kg)	
Vajcia	2,27	1,93	1,78	3,67	2,31	Eggs	
(kusy)	22,19	18,94	17,70	35,93	21,63	(pcs)	
Mlieko	(0,26)	(0,28)	-	(0,35)	(0,33)	Milk	
(litre)	(0,48)	(0,51)	-	(0,68)	(0,64)	(l)	
Zemiaky	3,77	3,44	2,83	5,65	3,64	Potatoes	
(kg)	8,78	7,95	6,69	13,03	8,65	(kg)	
Čerstvá zelenina	4,49	3,79	2,62	7,81	4,87	Fresh vegetable	
(kg)	5,22	4,29	3,21	9,39	5,55	(kg)	
Čerstvé ovocie	3,15	2,42	1,98	6,17	3,31	Fresh fruit	
(kg)	3,44	2,41	2,51	7,03	3,79	(kg)	
Nealkoholické nápoje	(0,06)	(0,04)	(0,07)	(0,13)	(0,00)	Non-alcoholic beverages	
(litre)	(0,10)	(0,08)	(0,12)	(0,21)	(0,00)	(l)	
Alkoholické nápoje	0,59	0,46	(0,40)	1,32	(0,31)	Alcoholic beverages	
(litre)	0,35	0,26	(0,20)	0,82	(0,25)	(l)	
Ostatné potraviny	1,91	1,51	(1,52)	3,41	1,95	Other food	
(kg)	7,42	6,45	6,58	11,54	6,67	(kg)	
Naturálne dary	28,71	28,82	46,86	13,70	28,51	Natural gifts	
v tom						of which	
Potraviny, nápoje a stravovanie	18,00	19,11	27,38	7,44	17,42	Food, beverages and meals	
Bývanie (znížené alebo bezplatné služby)	(1,01)	(0,84)	(1,78)	(0,89)	(1,00)	Accommodation (reduced or free costs of services)	
Používanie služobného vozidla	2,18	(1,74)	(8,39)	-	-	The use of official vehicle	
Používanie mobilného telefónu	2,12	2,10	(6,16)	(0,23)	(0,26)	The use of offic.mobil telephone	
Iné príjmy v naturálnej forme	5,41	5,03	(3,15)	(5,14)	9,83	Other income in kind	
Naturálne výdavky - úhrn	64,34	58,31	71,08	79,55	60,62	Expenditures in kind in total	
v tom						of which	
Naturálne príjmy	56,36	52,54	69,98	55,62	57,67	Income in kind	
Poskytnutie bezplatného stravovania nečlenom domácnosti	7,99	5,77	(1,10)	23,92	(2,95)	Free meals for non-members of household	

1 Zloženie súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti

Structure of private households in 2010 by economical activity of head of household

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Počet sledovaných domácností	3 948	3 214	734	2 195	1 571	624	Number of households	
Prepočítaný počet domácností (%)	64,5	58,1	6,4	35,5	29,6	5,9	Number of re-counted households (%)	
<u>Priemerný počet na domácnosť:</u>							Average number per household:	
členov spolu v tom	3,35	3,36	3,21	1,93	1,76	2,81	members of which	
ekonomicky aktívnych	1,96	1,95	1,98	0,32	0,22	0,82	economically active	
závislých detí	1,11	1,13	0,90	0,16	0,07	0,61	depending children	
dôchodcov	0,12	0,11	0,20	1,23	1,42	0,26	pensioners	
ostatných členov	0,16	0,16	0,12	0,22	0,05	1,12	others	

2 Prehľad príjmov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti

Summary of private household's income in 2010 by economical activity of head of household

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Hrubé peňažné príjmy - úhrn	4 838,53	5 055,62	2 779,08	4 365,66	4 577,99	3 699,74	Gross money income in total	
v tom							of which	
<u>Hrubé peňažné príjmy</u>							<u>Gross money income from work</u>	
z pracovnej činnosti spolu	3 277,43	3 482,00	1 336,72	734,05	515,55	1 419,31	<u>activity</u>	
<u>Peňažné príjmy z vlastného</u>							<u>Money income from own business</u> ¹	
súkromného podnikania spolu	643,03	697,38	(127,46)	80,31	(50,91)	(172,51)	<u>Social income</u>	
<u>Sociálne príjmy spolu</u>	674,81	636,09	1 042,15	3 415,00	3 901,07	1 890,58	of which	
Starobné dôchodky	220,22	216,57	254,87	2 783,45	3 545,38	393,89	<u>Old-age pension</u>	
Iné dôchodky	106,51	100,60	162,60	474,21	248,98	1 180,60	<u>Other pensions</u>	
Dávky v chorobe	39,54	40,77	(27,91)	(9,99)	(9,96)	(10,09)	<u>Disease benefits</u>	
Podpora v nezamestnanosti	35,37	16,38	215,56	8,69	(5,65)	(18,26)	<u>Unemployment benefits</u>	
Dávky sociálnej pomoci	31,66	11,37	224,07	32,83	27,48	49,60	<u>Social assistance benefits</u>	
Peňažná pomoc rodinám s deťmi	229,22	238,64	139,90	70,80	27,97	205,10	<u>Family and children's allowance</u>	
Iné sociálne príjmy	12,28	11,76	17,24	35,02	35,65	33,05	<u>Other social income</u>	
<u>Príjmy z majetku spolu</u>	15,17	16,68	(0,91)	12,16	(14,49)	(4,82)	<u>Property income</u>	
Iné príjmy spolu	228,09	223,48	271,84	124,14	95,97	212,51	<u>Other income</u>	
z toho							of which	
Príspevky zamestnávateľov							<u>Contribution from employers for</u>	
na stravovanie zamestnancov	101,10	108,09	34,73	21,04	14,39	41,90	<u>catering of employees</u>	
Vybrané pôžičky	20,00	(20,16)	(18,49)	(6,66)	(1,88)	(21,66)	<u>Drawn loans</u>	
Naturálne príjmy - úhrn	57,35	56,38	66,57	53,24	55,26	46,89	Income in kind in total	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti

Summary of private household's net income and expenditures in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Celkové čisté príjmy	4 232,29	4 403,96	2 603,68	4 279,65	4 532,26	3 487,39	Net income in total	
v tom							of which	
Čisté peňažné príjmy spolu	4 174,94	4 347,58	2 537,11	4 226,41	4 477,00	3 440,50	Net money income	
v tom							of which	
Čisté peňažné príjmy zo zamestnania	2 613,84	2 773,97	1 094,75	594,80	414,56	1 160,07	Net money income from work activity	
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu ¹	643,03	697,38	(127,46)	80,31	(50,91)	(172,51)	Money income from own business ¹	
Sociálne príjmy	674,81	636,09	1 042,15	3 415,00	3 901,07	1 890,58	Social income	
Príjmy z majetku	15,17	16,68	(0,91)	12,16	(14,49)	(4,82)	Property income	
Iné peňažné príjmy	228,09	223,48	271,84	124,14	95,97	212,51	Other money income	
Naturálne príjmy	57,35	56,38	66,57	53,24	55,26	46,89	Income in kind	
Celkové čisté výdavky	3 740,47	3 867,29	2 537,36	3 810,67	4 018,54	3 158,78	Net expenditures in total	
v tom							of which	
Čisté peňažné výdavky spolu	3 678,74	3 806,43	2 467,35	3 738,12	3 938,58	3 109,43	Net money expenditures	
v tom							of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	763,80	775,03	657,25	985,19	1 050,69	779,78	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	110,91	112,45	96,21	117,09	119,51	109,52	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	210,34	220,53	113,66	153,81	154,38	152,02	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	687,97	696,67	605,48	963,06	1 043,63	710,37	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	140,75	147,29	78,68	175,67	196,44	110,54	Furnishings, household equipment and regular maintenance of the house	
Zdravie	90,23	93,52	58,99	182,76	200,96	125,69	Health	
Doprava	284,42	298,24	153,31	208,61	216,00	185,45	Transport	
Pošty a telekomunikácie	201,11	205,93	155,43	172,55	170,28	179,67	Communications	
Rekreácia a kultúra	284,72	302,62	114,87	206,54	221,16	160,68	Recreation and culture	
Vzdelenanie	17,25	18,14	8,73	2,52	(2,14)	3,70	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	211,24	223,56	94,34	78,91	63,66	126,73	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	251,59	263,37	139,90	177,52	174,45	187,16	Miscellaneous goods and services	
Ostatné čisté výdavky	424,42	449,07	190,51	313,89	325,29	278,13	Other net expenditures	
Naturálne výdavky	61,73	60,86	70,01	72,55	79,95	49,35	Expenditures in kind	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Summary of private household's expenditures in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dochodcov Old pensioners	iné Others		
		Econ. active	Employed	Econom. non-active	Old pensioners	Others		
Hrubé peňažné výdavky - úhrn	4 342,33	4 514,46	2 709,32	3 877,37	4 039,57	3 368,67	Gross money expenditures in total	
v tom							of which	
Spotrebné výdavky	3 254,32	3 357,36	2 276,84	3 424,23	3 613,29	2 831,31	Consumption expenditures	
v tom							of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	763,80	775,03	657,25	985,19	1 050,69	779,78	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	110,91	112,45	96,21	117,09	119,51	109,52	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	210,34	220,53	113,66	153,81	154,38	152,02	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	687,97	696,67	605,48	963,06	1 043,63	710,37	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	140,75	147,29	78,68	175,67	196,44	110,54	Furnishings, household equip. and regular maintenance of the house	
Zdravie	90,23	93,52	58,99	182,76	200,96	125,69	Health	
Doprava	284,42	298,24	153,31	208,61	216,00	185,45	Transport	
Pošty a telekomunikácie	201,11	205,93	155,43	172,55	170,28	179,67	Communications	
Rekreácia a kultúra	284,72	302,62	114,87	206,54	221,16	160,68	Recreation and culture	
Vzdelávanie	17,25	18,14	8,73	2,52	(2,14)	3,70	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	211,24	223,56	94,34	78,91	63,66	126,73	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	251,59	263,37	139,90	177,52	174,45	187,16	Miscellaneous goods and services	
Ostatné hrubé výdavky	1 088,01	1 157,11	432,48	453,14	426,28	537,36	Other gross expenditures	
Naturálne výdavky - úhrn	61,73	60,86	70,01	72,55	79,95	49,35	Expenditures in kind	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dochodcov Old pensioners	iné Others		
		Econ. active	Employed	Econom. non-active	Old pensioners	Others		
Výdavky za potraviny a nealkoholické nápoje - úhrn	763,80	775,03	657,25	985,19	1 050,69	779,78	Expenditures for food and non- alcoholic beverages in total	
v tom							of which	
Potraviny spolu	686,58	695,93	597,82	897,72	958,66	706,60	Food	
v tom							of which	
Chlieb a obilníny spolu (kg)	141,23	142,26	131,47	166,76	175,79	138,45	Bread and cereals	
v tom							(kg)	
Ryža	7,18	7,13	7,65	9,86	10,26	8,61	Rice	
(kg)	6,55	6,50	7,02	9,07	9,45	7,89	(kg)	
Chlieb	90,09	90,44	86,73	108,13	113,99	89,78	Bread	
(kg)	53,00	52,65	56,32	66,00	69,16	56,08	(kg)	
Cestoviny	8,57	8,55	8,83	11,09	11,65	9,34	Pasta products	
(kg)	5,78	5,73	6,23	7,28	7,60	6,28	(kg)	
Pečivo jemné	19,39	19,89	14,69	20,57	21,94	16,25	Fine pastries	
(kg)	6,28	6,42	4,95	7,21	7,72	5,60	(kg)	
Obložené chlebíky, plnené bagety a pečivo	1,65	1,69	1,18	0,84	0,68	1,33	Sandwiches	
(kg)	0,31	0,32	0,23	0,17	0,14	0,25	(kg)	
Ostatné výrobky z obilia, vr. múky	14,35	14,56	12,38	16,27	17,27	13,14	Other cereal products, inc. flour	
(kg)	18,05	17,77	20,71	28,56	30,75	21,67	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by economical activity of head of household

1. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

1-st continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Mäso spolu	179,47	180,42	170,45	241,38	255,37	197,53	Meat in total	
(kg)	50,75	50,70	51,23	71,78	75,66	59,64	(kg)	
v tom							of which	
Mäso hovädzie, vr. teľacieho	10,68	10,99	7,78	15,70	16,92	11,86	Beef and veal	
(kg)	2,13	2,19	1,56	3,23	3,51	2,33	(kg)	
Mäso bravčové	45,81	45,86	45,34	64,20	67,35	54,29	Pork	
(kg)	13,00	12,93	13,60	19,16	19,88	16,92	(kg)	
Mäso baranie, jahňacie a kozľacie	(0,32)	(0,34)	(0,10)	(0,32)	(0,33)	(0,28)	Mutton, lamb and goat's meat	
(kg)	(0,06)	(0,07)	(0,02)	(0,07)	(0,07)	(0,08)	(kg)	
Hydina, hydinové polotovary a výrobky	47,72	48,04	44,75	62,81	66,67	50,71	Poultry, convenience food and products of poultry	
(kg)	17,63	17,62	17,67	25,15	26,78	20,05	(kg)	
Údené, solené a sušené mäso, vr. vnútorností	62,25	62,56	59,35	81,64	86,87	65,22	Smoked, salted and dried meat, inc. bowels	
(kg)	14,69	14,66	14,90	19,66	20,78	16,17	(kg)	
Upravené mäso, mäsové polotovary, hotové jedlá, konzervy	12,39	12,34	12,84	16,34	16,78	14,96	Preserved or processed meat and meat preparations, tins	
(kg)	3,20	3,18	3,40	4,44	4,56	4,06	(kg)	
Iné druhy mäsa	(0,30)	(0,30)	(0,30)	(0,39)	(0,45)	(0,20)	Other kinds of meat	
(kg)	(0,06)	(0,06)	(0,07)	(0,07)	(0,09)	(0,03)	(kg)	
Ryby spolu	24,00	24,43	19,95	32,51	34,66	25,77	Fish	
(kg)	5,27	5,34	4,64	7,35	7,76	6,03	(kg)	
v tom							of which	
Ryby čerstvé, chladené, mrazené	10,95	11,14	9,13	15,07	15,88	12,54	Fresh, chilled or frozen fish	
(kg)	2,62	2,64	2,34	3,71	3,87	3,22	(kg)	
Údená a sušené ryby a produkty mora	0,96	1,01	0,50	1,38	1,55	0,83	Dried or smoked fish and seafood	
(kg)	0,19	0,20	0,10	0,27	0,31	0,16	(kg)	
Iné produkty mora	0,16	0,17	(0,14)	(0,21)	(0,23)	(0,12)	Other seafood	
(kg)	0,02	0,02	(0,02)	(0,03)	(0,03)	(0,02)	(kg)	
Polotovary a výrobky z rýb a produktov mora	11,93	12,12	10,19	15,86	16,99	12,29	Processed fish, fish preparations and products	
(kg)	2,45	2,47	2,18	3,34	3,56	2,62	(kg)	
Mlieko, syry a vajcia spolu	124,51	127,07	100,24	155,75	166,62	121,65	Milk, cheese and eggs	
v tom							of which	
Mlieko plnotučné	4,28	4,41	3,07	5,58	5,95	4,42	Whole milk	
(l)	7,02	7,23	5,09	9,39	10,00	7,46	(l)	
Mlieko so zníženou tučnosťou	24,54	24,70	23,06	31,44	33,38	25,34	Lower-fat milk	
(l)	46,46	46,73	43,86	59,29	62,95	47,80	(l)	
Mlieko upravené	4,33	4,54	2,34	3,69	2,78	6,55	Preserved milk	
(kg)	0,46	0,48	0,28	0,50	0,46	0,63	(kg)	
Jogurty	21,21	21,81	15,55	23,30	24,78	18,66	Yoghurt	
(kg)	8,67	8,89	6,62	9,80	10,49	7,62	(kg)	
Siry a tvarohy	38,42	39,52	27,95	48,11	52,61	34,00	Cheese and curd	
(kg)	6,99	7,16	5,30	9,02	9,89	6,30	(kg)	
Iné mliečne výrobky	19,35	19,72	15,85	25,07	27,24	18,26	Other milk products	
(kg)	8,71	8,84	7,46	12,27	13,46	8,52	(kg)	
Vajcia	12,38	12,37	12,43	18,56	19,88	14,42	Eggs	
(kusy)	119,38	119,13	121,77	179,35	191,11	142,47	(pcs)	
Oleje a tuky spolu	34,21	34,34	33,05	52,65	57,32	38,02	Oils and fats	
(kg)	15,40	15,28	16,52	23,69	25,60	17,71	(kg)	
v tom							of which	
Maslo	10,13	10,31	8,40	14,33	15,81	9,67	Butter	
(kg)	1,84	1,88	1,55	2,58	2,86	1,73	(kg)	
Margaríny	9,48	9,47	9,65	15,27	16,56	11,23	Margarine	
(kg)	3,69	3,66	3,98	5,80	6,26	4,34	(kg)	
Olivový olej	2,11	2,21	1,20	3,22	3,64	1,91	Olive oil	
(kg)	0,39	0,41	0,22	0,58	0,66	0,35	(kg)	
Iné jedlé oleje	11,31	11,19	12,44	16,94	17,92	13,87	Other edible oils	
(kg)	8,84	8,72	10,02	13,16	13,98	10,60	(kg)	
Iné druhy živočíšnych tukov	1,19	1,17	1,36	2,89	3,38	1,34	Other edible animal fats	
(kg)	0,62	0,61	0,75	1,56	1,84	0,69	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by economical activity of head of household

2. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

2-nd continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
		Econ. active	Employed	Econom. non-active	Old pensioners	Others		
Ovocie spolu (kg)	41,89 36,88	43,21 37,88	29,31 27,36	59,86 51,93	65,37 56,73	42,57 36,89	Fruit (kg) of which	
v tom							Citrus fruit (kg)	
Citrusové ovocie (kg)	9,28 8,39	9,55 8,62	6,67 6,23	14,49 12,97	15,87 14,20	10,19 9,12	Bananas (kg)	
Banány (kg)	8,37 7,76	8,57 7,95	6,48 5,96	11,28 10,47	12,03 11,20	8,96 8,20	Apples (kg)	
Jablká (kg)	6,27 8,51	6,41 8,65	4,90 7,20	8,96 12,97	9,77 14,18	6,43 9,19	Pears (kg)	
Hrušky (kg)	0,59 0,46	0,63 0,49	0,29 0,23	0,94 0,71	1,03 0,79	0,67 0,49	Stone-fruits (kg)	
Kôstkové ovocie (kg)	2,79 2,20	2,89 2,28	1,87 1,45	4,27 3,28	4,82 3,72	2,55 1,90	Berries (kg)	
Bobuľové ovocie (kg)	4,09 2,16	4,24 2,23	2,61 1,49	6,50 3,36	7,27 3,75	4,11 2,15	Other fruits (kg)	
Iné ovocie (kg)	3,74 5,80	3,87 6,01	2,51 3,81	4,17 5,90	4,48 6,42	3,17 4,29		
Sušené ovocie, suché semená a orechy (kg)	6,19 1,34	6,45 1,39	3,69 0,86	8,74 1,99	9,51 2,16	6,31 1,46	Dried fruit, dry seeds and nuts (kg)	
Mrazené, konzervované a iné ovocné výrobky a polotovary (kg)	0,57 0,26	0,60 0,27	0,30 0,14	0,50 0,26	0,60 0,32	(0,18) (0,10)	Frozen, preserved and other fruit products and it's preparations (kg)	
Zelenina, vr. zemiakov a ostatných hľuznatých rastlín (kg)	59,78 59,45	61,03 60,40	47,97 50,40	81,63 90,01	88,42 98,51	60,36 63,37	Vegetable, including potatoes and other tuber vegetables (kg)	
v tom							of which	
Čerstvá listová, stonková zelenina a kulinárské bylinky (kg)	1,18 0,68	1,24 0,72	0,58 0,33	1,54 0,98	1,78 1,13	0,81 0,49	Fresh leaf, stem vegetable and culinary herbs (kg)	
Čerstvá hlávková a kvetová zelenina (kg)	5,36 7,04	5,51 7,24	4,01 5,15	8,92 12,48	9,98 13,96	5,59 7,83	Fresh cabbage and floral vegetable (kg)	
Čerstvá plodová zelenina (kg)	14,90 9,45	15,37 9,75	10,43 6,56	19,31 12,75	21,30 14,11	13,08 8,48	Vegetabl.cultivated for their fruit (kg)	
Čerstvá koreňová zelenina a huby (kg)	9,76 9,92	9,92 10,02	8,22 8,99	15,14 15,98	16,47 17,45	10,99 11,38	Root crops, non-starchy bulbs and mushrooms (kg)	
Zelenina suchá a sušená (kg)	1,74 1,06	1,74 1,05	1,73 1,12	2,29 1,42	2,42 1,47	1,87 1,25	Dry and dried vegetable (kg)	
Mrazené, konzervované a iné zeleninové výrobky a polotovary (kg)	9,67 5,46	9,80 5,48	8,50 5,23	12,43 7,54	13,07 8,04	10,42 5,96	Frozen, preserved and other vegetable products and semifinished goods (kg)	
Zemiaky (kg)	11,12 23,61	11,23 23,84	10,09 21,43	17,07 37,05	18,68 40,64	12,05 25,80	Potatoes (kg)	
Iné hľuzoviny a zemiakové výrobky a polotovary (kg)	6,05 2,23	6,22 2,30	4,41 1,59	4,93 1,81	4,72 1,70	5,56 2,19	Other tubers, potato products and semifinished goods (kg)	
Cukor, džem, med, čokoláda a cukrovinky spolu (kg)	57,95 20,63	59,39 20,69	44,26 20,13	75,03 31,67	81,50 34,59	54,73 22,49	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery (kg)	
v tom							of which	
Cukor (kg)	8,99 12,48	8,90 12,33	9,77 13,89	15,19 21,24	16,53 23,20	10,98 15,11	Sugar (kg)	
Ovocné džemy, marmelády, med a pretlaky (kg)	5,28 1,76	5,33 1,79	4,71 1,52	9,19 2,77	10,50 3,13	5,09 1,64	Fruit jams, marmalades, honey and purées (kg)	
Čokoláda a čokoládové cukrovinky (kg)	22,81 2,63	23,53 2,70	16,01 1,93	28,79 3,43	31,09 3,67	21,59 2,66	Chocolate and chocolate's confectionery (kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by economical activity of head of household

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Cukrovinky nečokoládové (kg)	9,58 1,03	9,82 1,05	7,30 0,90	9,84 1,31	10,35 1,42	8,22 0,96	Non-chocolate confectionery (kg)	
Zmrzlina a jedlý ľad (kg)	5,95 1,86	6,18 1,91	3,76 1,34	5,99 1,90	6,64 2,11	3,96 1,26	Ice cream and edible ice (kg)	
Iné výrobky z cukru (kg)	5,35 0,87	5,63 0,90	2,71 0,55	6,03 1,01	6,39 1,07	4,89 0,85	Other sugar products (kg)	
Potravinárske výrobky inde neklasifikované spolu (kg)	23,53 9,95	23,78 10,00	21,12 9,47	32,14 14,05	33,62 14,87	27,51 11,48	Food products n.e.c (kg) of which	
v tom							Sauces, flavours (kg)	
Omáčky, príchute (kg)	9,75 5,51	9,90 5,58	8,41 4,82	11,51 7,31	11,76 7,68	10,73 6,15		
Sol', koreniny a sušené kulinariske bylinky (kg)	5,18 2,73	5,20 2,69	5,03 3,06	8,11 4,41	8,78 4,77	6,01 3,29	Salt, spices and culinary herbs (kg)	
Prášky na pečenie, dezertné prípravky, polievky (kg)	6,78 1,35	6,85 1,36	6,08 1,24	10,41 1,86	10,87 1,94	8,96 1,62	Baker's yeast, dessert preparations, soups (kg)	
Ostatné potravinárske výrobky inde neklasifikované (kg)	1,81 0,36	1,83 0,36	1,60 0,35	2,12 0,47	2,21 0,48	1,82 0,43	Other food products n.e.c. (kg)	
Nealkoholické nápoje spolu	77,22	79,10	59,43	87,47	92,03	73,18	Non-alcoholic beverages	
v tom							of which	
Káva, čaj a kakao spolu	29,54	30,08	24,49	40,82	44,03	30,77	Coffee, tea and cocoa	
v tom							of which	
Káva (kg)	19,17 1,65	19,42 1,66	16,81 1,64	28,49 2,55	30,97 2,75	20,73 1,95	Coffee (kg)	
Čaj (kg)	7,15 0,38	7,35 0,39	5,26 0,29	8,88 0,49	9,52 0,51	6,88 0,41	Tea (kg)	
Kakao a prášková čokoláda (kg)	3,22 0,59	3,31 0,60	2,42 0,47	3,45 0,62	3,54 0,63	3,16 0,60	Cocoa and powdered chocolate (kg)	
Minerálne vody, šťavy a iné nealkoholické nápoje spolu (litre)	47,68 39,62	49,02 40,72	34,94 29,12	46,65 50,42	48,00 54,25	42,41 38,38	Mineral waters, juices and other non-alcoholic drinks of which	
Sýtené nealkoholické nápoje (litre)	22,38 60,80	23,02 61,94	16,34 49,97	20,15 61,84	20,24 61,44	19,85 63,09	Mineral waters Soft drinks (l)	
Ovocné džúsy a sirupy pre výrobu nápojov (litre)	10,43 12,09	10,68 12,41	8,02 9,07	9,01 10,37	9,24 10,56	8,28 9,79	Juices and sirups for the preparation of beverages (l)	
Zeleninové šťavy a iné nealkoholické nápoje (litre)	1,86 1,77	1,93 1,82	1,22 1,28	1,58 1,61	1,31 1,33	2,42 2,49	Vegetable juices and other non-alcoholic drinks (l)	

6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za alkoholické nápoje a tabak - úhrn	110,91	112,45	96,21	117,09	119,51	109,52	Expenditures for alcoholic beverages and tobacco in total of which	
v tom							Alcoholic beverage of which	
<u>Alkoholické nápoje spolu</u>	<u>47,96</u>	<u>49,28</u>	<u>35,42</u>	<u>63,79</u>	<u>70,10</u>	<u>44,00</u>	Spirits	
v tom							(l)	
Destiláty	19,72	20,14	15,81	28,26	30,81	20,26		
(litre)	2,15	2,18	1,85	3,23	3,52	2,33		
Vino	13,20	13,74	8,09	15,30	16,60	11,22	Wine	
(litre)	5,01	5,12	3,97	6,49	6,95	5,05	(l)	
Pivo	15,03	15,40	11,51	20,23	22,69	12,52	Beer	
(litre)	15,62	16,01	11,85	21,81	24,55	13,23	(l)	
<u>Tabak spolu</u>	<u>62,95</u>	<u>63,18</u>	<u>60,79</u>	<u>53,31</u>	<u>49,41</u>	<u>65,52</u>	Tobacco	
v tom							of which	
Cigarety	62,02	62,31	59,21	51,82	48,12	63,44	Cigarettes	
(kusy)	492,71	492,93	490,56	433,92	404,70	525,55	(pcs)	
Cigary	(0,04)	(0,04)	(0,00)	(0,45)	(0,28)	(0,98)	Cigars	
Tabakové výrobky	0,89	0,82	(1,58)	(1,04)	(1,01)	(1,11)	Tobacco products	

7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for clothing and footwear in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za odievanie a obuv - úhrn	210,34	220,53	113,66	153,81	154,38	152,02	Expenditures for clothing and footwear in total	
v tom							of which	
<u>Odievanie spolu</u>	<u>137,74</u>	<u>144,79</u>	<u>70,84</u>	<u>99,95</u>	<u>99,55</u>	<u>101,21</u>	<u>Clothing</u>	
v tom							of which	
<u>Materiál na odevy</u>	<u>0,50</u>	<u>0,54</u>	<u>(0,16)</u>	<u>(0,79)</u>	<u>(0,85)</u>	<u>(0,60)</u>	<u>Clothing materials</u>	
<u>Hotové odevy spolu</u>	<u>132,39</u>	<u>139,23</u>	<u>67,45</u>	<u>92,10</u>	<u>93,24</u>	<u>88,54</u>	<u>Garments in total</u>	
v tom							of which	
<u>Pánske odievanie</u>	<u>46,73</u>	<u>49,25</u>	<u>22,81</u>	<u>30,83</u>	<u>30,75</u>	<u>31,09</u>	<u>Clothes for men</u>	
<u>Dámske odievanie</u>	<u>65,82</u>	<u>69,22</u>	<u>33,57</u>	<u>53,65</u>	<u>55,81</u>	<u>46,89</u>	<u>Clothes for women</u>	
<u>Dojčenské a deťské odievanie</u>	<u>19,84</u>	<u>20,77</u>	<u>11,07</u>	<u>7,62</u>	<u>6,68</u>	<u>10,55</u>	<u>Clothes for infants and for child.</u>	
<u>Iné odevné výrobky a odevné doplnky</u>	<u>3,64</u>	<u>3,86</u>	<u>1,55</u>	<u>3,73</u>	<u>3,71</u>	<u>3,80</u>	<u>Other articles of clothing and clothing accessories</u>	
<u>Čistenie, oprava a požičiavanie odevov</u>	<u>1,21</u>	<u>1,16</u>	<u>(1,67)</u>	<u>3,32</u>	<u>1,74</u>	<u>(8,28)</u>	<u>Upkeep, repair and hire of clothing</u>	
<u>Obuv spolu</u>	<u>72,60</u>	<u>75,74</u>	<u>42,82</u>	<u>53,86</u>	<u>54,83</u>	<u>50,81</u>	<u>Footwear</u>	
v tom							of which	
<u>Topánky a iné obuvnícke výrobky</u>	<u>71,73</u>	<u>74,84</u>	<u>42,21</u>	<u>53,01</u>	<u>53,87</u>	<u>50,29</u>	<u>Shoes and other footwear</u>	
<u>(páry)</u>	<u>3,72</u>	<u>3,82</u>	<u>2,83</u>	<u>3,39</u>	<u>3,49</u>	<u>3,08</u>	<u>(pairs)</u>	
v tom							of which	
<u>Pánska obuv</u>	<u>24,66</u>	<u>25,51</u>	<u>16,59</u>	<u>18,06</u>	<u>17,87</u>	<u>18,66</u>	<u>Footwear for men</u>	
<u>(páry)</u>	<u>1,00</u>	<u>1,01</u>	<u>0,89</u>	<u>1,02</u>	<u>1,06</u>	<u>0,92</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Dámska obuv</u>	<u>34,62</u>	<u>36,37</u>	<u>18,08</u>	<u>32,10</u>	<u>34,57</u>	<u>24,36</u>	<u>Footwear for women</u>	
<u>(páry)</u>	<u>1,65</u>	<u>1,71</u>	<u>1,12</u>	<u>2,08</u>	<u>2,27</u>	<u>1,49</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Detorská a dojčenská obuv</u>	<u>12,45</u>	<u>12,96</u>	<u>7,54</u>	<u>2,84</u>	<u>1,43</u>	<u>7,26</u>	<u>Footwear for infants and for child.</u>	
<u>(páry)</u>	<u>1,07</u>	<u>1,09</u>	<u>0,82</u>	<u>0,29</u>	<u>0,16</u>	<u>0,68</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Údržba, oprava a požičiavanie obuvi</u>	<u>0,87</u>	<u>0,90</u>	<u>(0,61)</u>	<u>0,85</u>	<u>0,96</u>	<u>(0,52)</u>	<u>Upkeep, repair and hire of footwear</u>	

8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels in 2010

by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá - úhrn	687,97	696,67	605,48	963,06	1 043,63	710,37	Expenditures for housing, water, electricity, gas and other fuels in total	
v tom							of which	
<u>Nájomné za bývanie spolu</u>	<u>104,12</u>	<u>106,72</u>	<u>79,54</u>	<u>118,84</u>	<u>125,33</u>	<u>98,49</u>	<u>Rentals for housing</u> of which	
v tom								
Nájomné za bývanie platené nájomníkmi	54,56	55,67	44,03	23,20	15,58	47,10	<i>Rental for housing paid by tenants</i>	
Nájomné za druhý byt	(0,85)	(0,94)	-	(2,19)	(2,89)	-	<i>Rental for secondary residence</i>	
Fond opráv v bytoch v osobnom vlastníctve	48,71	50,10	35,51	93,44	106,86	51,38	<i>Fund of repair for flats in private ownership</i>	
<u>Pravidelná údržba a opravy obydlia</u>	<u>67,60</u>	<u>70,52</u>	<u>39,94</u>	<u>81,70</u>	<u>87,51</u>	<u>63,50</u>	<u>Regular maintenance and repair of the dwelling</u> of which	
v tom								
Materiály pre pravidelnú údržbu a opravy obydlia	52,73	54,44	36,47	60,26	62,41	53,55	<i>Products for the regular maintenance and repair of the dwelling</i>	
Služby pre údržbu a opravy obydlia	14,87	16,07	(3,48)	21,44	25,10	(9,95)	<i>Services for the regular maintenance and repair of the dwelling</i>	
<u>Ostatné služby vzťahujúce sa na obydlie spolu</u>	<u>65,15</u>	<u>66,23</u>	<u>54,91</u>	<u>87,03</u>	<u>94,59</u>	<u>63,35</u>	<u>Other services relat.to the dwelling</u> of which	
v tom								
Spotreba vody	22,72	22,87	21,29	30,81	32,17	26,52	<i>Water supply</i>	
Odvoz, likvidácia odpadu a sanitárne služby	5,71	5,91	3,84	6,23	6,91	4,09	<i>Refuse collection, liquidation and sanitary services</i>	
Odvod použitej vody	18,17	18,42	15,77	22,49	24,23	17,04	<i>Sewerage collection</i>	
Iné služby vzťahujúce sa na bývanie	18,55	19,03	14,02	27,51	31,28	15,69	<i>Other services relatating to the dwelling</i>	
<u>Elektrina, plyn a iné palivá spolu</u>	<u>451,10</u>	<u>453,20</u>	<u>431,08</u>	<u>675,49</u>	<u>736,21</u>	<u>485,03</u>	<u>Electricity, gas and other fuels</u> of which	
v tom								
Elektrina	162,45	163,31	154,29	231,10	249,25	174,15	<i>Electricity</i>	
Plyn spolu	139,78	139,60	141,50	219,63	235,23	170,69	<i>Gas</i> of which	
v tom								
Zemný plyn	137,06	136,82	139,32	215,77	230,96	168,14	<i>Natural gas</i>	
Plyn v bombách	2,72	2,78	2,18	3,86	4,27	(2,55)	<i>Gas in cylinders</i>	
Kvapalné palivá	(0,23)	(0,25)	-	-	-	-	<i>Liquid fuels</i>	
Pevné palivá	20,99	19,84	31,90	30,18	35,14	(14,61)	<i>Solid fuels</i>	
Ústredné kúrenie a teplá voda	127,65	130,21	103,39	194,59	216,59	125,58	<i>Central heating and hot water</i>	

9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu

v roku 2010 v členení podľa ekonomickej aktivity prednostu domácnosti

*Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in 2010
by economical activity of head of household*

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednostu Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu - úhrn	140,75	147,29	78,68	175,67	196,44	110,54	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in total	
v tom							of which	
Nábytok, zariadenia a dekorácie, koberce a iné podlahové krytiny	43,99	46,11	23,88	38,71	39,05	37,64	Furniture, furnishing and decorations, carpets and other floor coverings	
v tom							of which	
Nábytok a bytové vybavenie	39,05	40,80	(22,41)	33,86	32,97	36,65	Furniture and furnishings	
Koberce a iné podlahové krytiny	4,90	5,27	(1,46)	4,75	5,95	(0,99)	Carpets and other floor coverings	
Opravy nábytku, bytového vybavenia a podlahových krytin	(0,03)	(0,04)	-	(0,11)	(0,14)	-	Repair of furniture, furnishings and floor coverings	
Bytové textílie, vr. opráv	10,37	10,95	4,83	12,90	14,71	7,23	Household textiles, inc. repairs	
Domáce spotrebiče	22,13	23,68	(7,45)	37,06	45,36	(11,04)	Household appliances	
v tom							of which	
Veľké domáce spotrebiče elektrické a neelektrické z toho	16,35	17,55	(4,96)	20,63	24,06	(9,85)	Major household appliances whether electric or not	
Chladničky a mrazničky	(1,93)	(1,88)	(2,38)	(4,00)	(4,86)	(1,31)	Refrigerators and freezers	
Malé elektrické domáce spotrebiče	4,82	5,11	(2,03)	14,32	18,53	(1,11)	Small elect.household appliances	
Opravy domáčich spotrebičov	(0,96)	(1,02)	(0,45)	(2,12)	(2,77)	(0,08)	Repair of household appliances	
Sklo, stolový riad a domáce náradie	8,35	8,75	4,60	14,50	16,88	7,02	Glassware, tableware and household utensils	
v tom							of which	
Skléné, porcelán.a keramické výrobky	2,13	2,28	0,77	2,87	3,39	1,25	Glassware, porcelain and ceramics	
Kovový riad a príbory	2,87	2,93	(2,36)	8,15	9,55	(3,76)	Metallic dishes and flatware	
Iné kuchynské potreby	3,34	3,53	1,47	3,42	3,87	2,01	Other kitchen utensils	
Opravy potrieb pre domácnosť	(0,01)	(0,01)	-	(0,05)	(0,07)	-	Repairs of household utensils	
Nástroje a zariadenia pre dom a záhradu	10,48	11,24	3,20	13,12	15,28	6,36	Tools and equipment for house and garden	
v tom							of which	
Veľké nástroje a zariadenia, vrátane opráv	3,72	4,07	(0,38)	(3,68)	(4,04)	(2,53)	Major tools and equipments, inc. repairs	
Malé nástroje a rozličné príslušenstvo	6,76	7,17	2,81	9,45	11,24	3,83	Small tools and miscellaneous accessories	
Tovary a služby pre bežnú údržbu domácnosti	45,43	46,56	34,73	59,38	65,15	41,26	Goods and services for routine household maintenance	
v tom							of which	
Krátkodobé tovary pre domácnosť	44,95	46,05	34,51	58,52	64,10	41,05	Non-durable household goods	
v tom							of which	
Čistiace a upratovacie prostriedky	32,75	33,48	25,91	39,80	43,08	29,50	Cleaning and maint.products	
Iné krátkodobé tovary pre domácnosť	12,19	12,57	8,60	18,73	21,02	11,55	Other non-durab.hous.articles	
Domáce služby a služby pre domácnosť	0,49	0,51	(0,22)	0,85	1,06	(0,21)	Domestic services and household services	
v tom							of which	
Domáce služby	(0,21)	(0,23)	(0,04)	(0,02)	(0,02)	-	Domestic services	
Ostatné služby pre domácnosť	0,27	0,28	(0,17)	0,84	1,04	(0,21)	Other household services	

10 Výdavky súkromných domácností za zdravie v roku 2010
 v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti
Expenditures of private households for health in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za zdravie - úhrn	90,23	93,52	58,99	182,76	200,96	125,69	Expenditures for health in total	
v tom							of which	
<u>Zdravotnícke výrobky, prístroje a zariadenia</u>	<u>60,85</u>	<u>62,89</u>	<u>41,54</u>	<u>151,32</u>	<u>169,59</u>	<u>94,03</u>	<u>Medical products, appliances and equipment</u>	
v tom							of which	
Farmaceutické výrobky z toho	51,57	53,03	37,69	130,66	146,50	80,99	<i>Pharmaceutical products</i> of which	
lieky na recept	24,35	24,69	21,14	88,84	99,59	55,16	Prescription drugs	
Iné zdravotnícke tovary	1,42	1,47	0,99	3,78	4,62	1,15	Other medical products	
Terapeutické prístroje a zariadenia	7,87	8,39	(2,86)	16,88	18,47	(11,88)	<i>Therapeutic appliances and equipment</i>	
<u>Ambulatné zdravotnícke služby</u>	<u>28,49</u>	<u>29,79</u>	<u>16,18</u>	<u>29,93</u>	<u>29,78</u>	<u>30,38</u>	<u>Out-patient services</u>	
v tom							of which	
Služby lekárov	2,97	3,18	(1,01)	2,68	3,02	(1,60)	<i>Medical services</i>	
Služby zubných lekárov	23,38	24,29	14,65	21,73	19,82	27,73	<i>Dental services</i>	
Iné služby mimo nemocnic	2,14	2,31	(0,51)	5,52	6,94	(1,05)	<i>Other non-hospital services</i> of which	
v tom								
Zdravotné analýzy	(0,07)	(0,07)	(0,02)	(0,09)	(0,02)	(0,33)	<i>Medical analysis</i>	
Pomocné zdravotné služby	(0,93)	(1,03)	(0,06)	(3,12)	(4,08)	(0,09)	<i>Services of medical auxiliaries</i>	
Ostatné služby mimo nemocnic	1,14	1,21	(0,43)	2,31	(2,84)	(0,63)	<i>Other non-hospital services</i>	
<u>Nemocničné služby</u>	<u>(0,89)</u>	<u>(0,85)</u>	<u>(1,27)</u>	<u>(1,51)</u>	<u>(1,58)</u>	<u>(1,28)</u>	<u>Hospital services</u>	

**11 Výdavky súkromných domácností za dopravu v roku 2010
v členení podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti**
Expenditures of private households for transport in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za dopravu - úhrn	284,42	298,24	153,31	208,61	216,00	185,45	Expenditures for transport in total	
v tom							of which	
Nákup dopravných prostriedkov	(26,50)	(28,50)	(7,52)	(43,87)	(57,56)	(0,92)	<u>Purchase of vehicles</u>	
Prevádzka prostriedkov osobnej dopravy	195,72	205,85	99,60	122,69	118,70	135,21	<u>Operation of personal transport equipment</u>	
v tom							of which	
Náhradné diely a príslušenstvo	7,55	8,10	(2,40)	5,95	6,55	(4,07)	<u>Spare parts and accessories</u>	
Pohonné hmoty a mazadlá	165,93	173,92	90,11	100,29	94,10	119,71	<u>Fuels and lubricants</u>	
Údržba a opravy prostriedkov osobnej dopravy	13,57	14,62	(3,63)	10,68	11,66	(7,63)	<u>Maintenance and repair of personal transport equipment</u>	
Iné služby spojené s prostriedkami osobnej dopravy	8,66	9,21	(3,46)	5,76	6,39	(3,79)	<u>Other services in respect of personal transport equipment</u>	
Dopravné služby	62,20	63,89	46,19	42,05	39,74	49,32	<u>Transport services</u>	
v tom							of which	
Osobná doprava železnicou	10,07	10,46	6,43	6,52	5,99	8,19	<u>Passenger transport by railway</u>	
Cestná osobná doprava	49,75	50,90	38,88	34,09	32,09	40,36	<u>Passenger transport by road</u>	
v tom							of which	
Osobná doprava autobusom	36,37	36,85	31,83	23,46	20,70	32,13	<u>Passenger transport by bus</u>	
Mestská hromadná doprava	11,94	12,61	5,57	8,60	9,15	6,87	<u>Local transport</u>	
Autotaxi osobné	1,45	1,45	(1,47)	2,03	2,24	(1,37)	<u>Passenger taxi</u>	
Letecká osobná doprava	(1,88)	(2,02)	(0,50)	(0,76)	(0,88)	(0,37)	<u>Passenger transport by air</u>	
Vodná osobná doprava	(0,11)	(0,12)	-	-	-	-	<u>Passenger transport by waterway</u>	
Osobná kombinovaná doprava	-	-	-	-	-	-	<u>Combined passenger transport</u>	
Ostatné dopravné služby	(0,39)	(0,39)	(0,38)	(0,68)	(0,78)	(0,40)	<u>Other purchased transport services</u>	

12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti

Expenditures of private households for communications in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za pošty a telekomunikácie - úhrn	201,11	205,93	155,43	172,55	170,28	179,67	Expend. for communications in total of which	
v tom								
Poštové služby	1,75	1,82	1,10	3,36	4,01	1,33	Postal services	
Telefónne a faxové prístroje	1,81	(1,88)	(1,11)	(1,37)	(0,46)	(4,21)	Telephone and telefax equipment	
Telefónne a faxové služby	197,55	202,22	153,22	167,82	165,81	174,13	Telephone and telefax services	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za rekreáciu a kultúru - úhrn	284,72	302,62	114,87	206,54	221,16	160,68	Expenditures for recreation and culture in total of which	
v tom								
<u>Audiovizuálna a fotografická technika a zariadenia na spracovanie informácií</u>	<u>32,82</u>	<u>35,38</u>	<u>8,53</u>	<u>19,41</u>	<u>17,58</u>	<u>25,16</u>	<u>Audio-visual, photographic and information processing equipment of which</u>	
v tom								
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku a obrazu	18,33	19,78	(4,58)	10,95	(10,22)	(13,25)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and pictures of which	
v tom								
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku	1,38	1,49	(0,36)	(1,15)	(1,26)	(0,81)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound	
v tom								
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu obrazu	16,95	18,29	(4,22)	(9,80)	(8,96)	(12,45)	Equipment for the reception, recording and reproduction of pictures	
Fotografické a kinematografické zariadenia a optické prístroje	2,91	3,21	-	(1,90)	(2,02)	(1,54)	Photographic and cinematographic equipment and optical instruments	
Zariadenia na spracovanie dát	8,20	8,74	(3,03)	(3,54)	(2,41)	(7,08)	Information processing equipment	
Nahrávacie médiá	2,49	2,67	(0,76)	2,02	1,93	(2,31)	Recording media	
Oprava audiovizuál. a fotograf. techniky a zariadení na spracovanie informácií	(0,90)	(0,98)	(0,16)	(0,99)	(1,00)	(0,98)	Repair of audio-visual, photographic and data processing equipment	
Iné velké zariadenia pre rekreáciu a kultúru	(1,44)	(1,59)	-	(0,02)	(0,02)	-	Other major durables for recreation and culture of which	
v tom								
Veľké zariadenia pre rekreáciu vo voľnej prírode	(1,12)	(1,24)	-	-	-	-	Major durables for outdoor recreation	
Hudobné nástroje a veľké zariadenia pre rekreáciu v miestnostiach	(0,32)	(0,36)	-	-	-	-	Musical instruments and major durables for indoor recreation	
Údržba a oprava veľkých zariadení pre rekreáciu a kultúru	-	-	-	(0,02)	(0,02)	-	Maintenance and repair of major durables for recreation and culture	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by economical activity of head of household

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
<u>Iné vybavenie pre rekreáciu:</u> <u>záhradkárstvo a domáce zvieratá</u> v tom	55,23	58,30	26,12	49,05	53,01	36,60	<u>Other recreational items and equipment, gardens and pets</u> of which	
Hry, hračky a hobby vrátane opráv	12,34	13,10	5,07	8,90	8,22	11,04	<i>Games, toys and hobbies incl.repairs</i>	
Vybavenie pre šport, kempovanie a rekreáciu, vrátane opráv	14,32	15,46	(3,56)	2,67	(2,85)	(2,09)	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation, incl. repairs</i>	
Záhrady, rastliny a kvetiny	15,34	16,04	8,69	24,60	28,82	11,37	<i>Gardens, plants and flowers</i>	
Domáce zvieratá a chovateľské potreby, vr. opráv	10,91	11,33	6,94	10,36	10,41	10,22	<i>Pets and related products, incl. repairs</i>	
Veterinárne a iné služby pre domáce zvieratá	2,33	2,37	(1,86)	2,51	2,71	(1,88)	<i>Veterinary and other services for pets</i>	
<u>Rekreačné a kultúrne služby</u> v tom	<u>61,58</u>	<u>64,17</u>	<u>37,06</u>	<u>55,64</u>	<u>60,09</u>	<u>41,67</u>	<u>Recreational and cultural services</u> of which	
Rekreačné a športové služby	15,37	16,72	2,51	5,85	5,01	8,47	<i>Recreational and sporting services</i>	
Kultúrne služby	44,73	45,85	34,05	47,10	52,13	31,34	<i>Cultural services</i> of which	
Kiná, divadlá, koncerty	5,95	6,35	2,21	2,97	3,41	(1,56)	<i>Cinemas, theatres, concerts</i>	
Múzeá, ZOO a pod.	0,59	0,65	(0,02)	(0,28)	(0,30)	(0,24)	<i>Museums, zoos, etc.</i>	
Televízne a rozhlasové koncesie	36,75	37,33	31,25	42,70	47,26	28,38	<i>Television and radio taxes</i>	
Iné kultúrne služby	1,44	1,53	(0,57)	1,16	(1,16)	(1,16)	<i>Other cultural services</i>	
<u>Hazardné hry</u>	<u>1,49</u>	<u>1,59</u>	<u>(0,49)</u>	<u>2,69</u>	<u>2,95</u>	<u>(1,87)</u>	<i>Games of chance</i>	
<u>Noviny, knihy a kancelárske potreby</u> v tom	<u>32,97</u>	<u>34,56</u>	<u>17,90</u>	<u>42,33</u>	<u>47,58</u>	<u>25,85</u>	<u>Newspapers, books and stationery</u> of which	
Knihy	9,98	10,65	3,67	8,16	8,55	6,91	<i>Books</i>	
Noviny a periodiká	14,69	15,19	9,90	28,94	33,59	14,38	<i>Newspapers and periodicals</i>	
Rôzne tlačiarenské materiály	0,91	0,95	0,51	1,72	1,96	0,96	<i>Miscellaneous printed matter</i>	
Kancelárske a kresliače potreby	7,38	7,76	3,83	3,51	3,48	3,60	<i>Stationery and drawing materials</i>	
<u>Dovolenky s programom</u>	<u>100,67</u>	<u>108,62</u>	<u>(25,26)</u>	<u>40,10</u>	<u>42,87</u>	<u>(31,39)</u>	<u>Package holidays</u>	

14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti

Expenditures of private households for education in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za vzdelávanie - úhrn	17,25	18,14	8,73	2,52	(2,14)	3,70	Expenditures for education in total of which	
v tom								
Predškolské a základné vzdelávanie	4,39	4,58	2,59	0,56	(0,38)	(1,15)	Pre-primary and primary education	
Stredoškolské vzdelávanie	2,38	2,61	(0,19)	(0,42)	(0,37)	(0,58)	Secondary education	
Vyšše vzdelávanie	(0,04)	(0,05)	-	-	-	-	Post sec. and non tertiary education	
Vysokoškolské vzdelávanie	4,78	5,00	(2,71)	(0,61)	(0,36)	(1,37)	Tertiary education	
Vzdelávanie, nedefinované úrovňou	5,65	5,90	(3,24)	(0,93)	(1,03)	(0,61)	Education not definable by level	

15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosta domácnosti

Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosta Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za hotely, kaviarne a reštaurácie - úhrn	211,24	223,56	94,34	78,91	63,66	126,73	Expenditures for hotels, cafés and restaurants in total of which	
v tom								
<u>Stravovanie</u>	<u>190,43</u>	<u>201,55</u>	<u>84,99</u>	<u>74,25</u>	<u>61,48</u>	<u>114,28</u>	<u>Catering services</u> of which	
v tom								
<u>Reštaurácie, kaviarne, bufety, cukrárne</u>	51,14	53,94	24,57	34,50	30,05	48,45	<u>Restaurants, cafés, bars, confectioneries and the like</u> of which	
v tom								
<u>Jedlá v reštauračnom stravovaní</u>	29,77	31,91	9,48	18,60	14,38	31,84	<u>Meals in restaurants</u>	
<u>Nealkoholické nápoje</u>								
<u>v reštauračnom stravovaní</u>	6,46	6,79	3,33	4,30	3,74	6,07	<u>Non-alcoholic drinks in restaurants</u>	
<u>Alkoholické nápoje</u>								
<u>v reštauračnom stravovaní</u>	6,40	6,44	5,98	5,50	5,73	4,80	<u>Alcoholic drinks in restaurants</u>	
<u>Kaviarne, bufety, cukrárne a pod.</u>	8,51	8,80	5,78	6,09	6,20	5,73	<u>Cafés, bars and the like</u>	
<u>Jedálne</u>	139,30	147,61	60,42	39,75	31,44	65,83	<u>Canteens</u>	
<u>Ubytovacie služby</u>	<u>20,81</u>	<u>22,01</u>	<u>(9,35)</u>	<u>4,66</u>	<u>(2,18)</u>	<u>(12,45)</u>	<u>Accommodation services</u>	

16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for miscellaneous goods and services in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Výdavky za rozličné tovary a služby - úhrn	251,59	263,37	139,90	177,52	174,45	187,16	Expenditures for miscellaneous goods and services in total	
v tom							of which	
<u>Osobná starostlivosť</u>	<u>90,47</u>	<u>93,83</u>	<u>58,65</u>	<u>85,68</u>	<u>89,35</u>	<u>74,18</u>	<u>Personal care</u>	
v tom							of which	
<u>Kadernické salóny a zariadenia osobnej starostlivosti</u>	<u>16,44</u>	<u>17,15</u>	<u>9,78</u>	<u>20,25</u>	<u>22,87</u>	<u>12,05</u>	<u>Hairdressing salons and personal grooming establishment</u>	
<u>Elektrické prístroje pre osobnú starostlivosť, vrátane opráv</u>	<u>1,63</u>	<u>1,77</u>	<u>(0,25)</u>	<u>(1,23)</u>	<u>(1,45)</u>	<u>(0,54)</u>	<u>Electrical appliances for personal care inc. repairs</u>	
<u>Ostatné prístroje, predmety a tovary pre osobnú starostlivosť, vr. opráv</u>	<u>72,40</u>	<u>74,91</u>	<u>48,62</u>	<u>64,20</u>	<u>65,04</u>	<u>61,59</u>	<u>Other appliances, articles and prod.for personal care, inc.repairs</u>	
<u>Osobné predmety inde neklasifikované</u>	<u>26,33</u>	<u>28,44</u>	<u>6,37</u>	<u>22,33</u>	<u>24,94</u>	<u>14,15</u>	<u>Personal effects n.e.c.</u>	
v tom							of which	
<u>Šperky, hodiny a náramkové hodinky</u>	<u>9,38</u>	<u>10,02</u>	<u>3,33</u>	<u>6,18</u>	<u>6,11</u>	<u>6,42</u>	<u>Jewellery, clocks and watches</u>	
<u>Iné osobné predmety, vr. opráv</u>	<u>16,95</u>	<u>18,42</u>	<u>3,05</u>	<u>16,15</u>	<u>18,83</u>	<u>7,73</u>	<u>Other personal effects, including repairs</u>	
<u>Sociálne služby</u>	<u>(1,08)</u>	<u>(1,12)</u>	<u>(0,64)</u>	<u>(0,75)</u>	<u>(0,93)</u>	<u>(0,18)</u>	<u>Social services</u>	
v tom							of which	
<u>Sociálne služby pre dospelých</u>	<u>(0,60)</u>	<u>(0,61)</u>	<u>(0,53)</u>	<u>(0,71)</u>	<u>(0,93)</u>	<u>-</u>	<u>Social services for adults</u>	
<u>Sociálne služby pre deti</u>	<u>(0,47)</u>	<u>(0,51)</u>	<u>(0,11)</u>	<u>(0,04)</u>	<u>-</u>	<u>(0,18)</u>	<u>Social services for children</u>	
<u>Poistenie</u>	<u>107,70</u>	<u>112,81</u>	<u>59,23</u>	<u>50,01</u>	<u>42,31</u>	<u>74,15</u>	<u>Insurance</u>	
v tom							of which	
<u>Životné poistenie</u>	<u>96,55</u>	<u>101,26</u>	<u>51,79</u>	<u>43,30</u>	<u>35,21</u>	<u>68,67</u>	<u>Life insurance</u>	
<u>Poistenie spojené s obydlím</u>	<u>1,05</u>	<u>1,07</u>	<u>0,85</u>	<u>1,82</u>	<u>2,09</u>	<u>0,98</u>	<u>Insurance connected with the dwelling</u>	
<u>Zdravotné poistenie (komerčné)</u>	<u>3,71</u>	<u>3,86</u>	<u>(2,30)</u>	<u>1,42</u>	<u>1,48</u>	<u>(1,23)</u>	<u>Insurance connected with health</u>	
<u>Poistenie spojené s dopravou</u>	<u>3,64</u>	<u>3,72</u>	<u>(2,87)</u>	<u>2,57</u>	<u>2,59</u>	<u>(2,48)</u>	<u>Insurance connect. with transport</u>	
<u>Iné poistenie</u>	<u>2,76</u>	<u>2,90</u>	<u>(1,43)</u>	<u>(0,91)</u>	<u>(0,94)</u>	<u>(0,79)</u>	<u>Other insurance</u>	
<u>Finančné služby inde neklasifikované</u>	<u>15,52</u>	<u>16,13</u>	<u>9,71</u>	<u>10,61</u>	<u>10,16</u>	<u>12,04</u>	<u>Financial services n.e.c.</u>	
<u>Iné služby inde neklasifikované</u>	<u>10,48</u>	<u>11,03</u>	<u>5,29</u>	<u>8,14</u>	<u>6,76</u>	<u>12,45</u>	<u>Other services n.e.c.</u>	

17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Expenditures of private households for other gross expenditures in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Ostatné hrubé výdavky - úhrn	1 088,01	1 157,11	432,48	453,14	426,28	537,36	Other gross expenditures in total	
v tom							of which	
<u>Dane</u>	<u>245,76</u>	<u>262,71</u>	<u>84,94</u>	<u>57,92</u>	<u>48,71</u>	<u>86,78</u>	<u>Taxes</u>	
v tom							of which	
<u>Daň z príjmu</u>	<u>241,88</u>	<u>258,52</u>	<u>84,00</u>	<u>49,27</u>	<u>38,36</u>	<u>83,47</u>	<u>Income tax</u>	
<u>Ostatné dane</u>	<u>3,88</u>	<u>4,19</u>	<u>0,94</u>	<u>8,65</u>	<u>10,35</u>	<u>3,31</u>	<u>Other taxes</u>	
<u>Platby zdravotným poistovniám a Sociálnej poistovni</u>	<u>421,71</u>	<u>449,51</u>	<u>157,97</u>	<u>89,98</u>	<u>62,63</u>	<u>175,77</u>	<u>Compulsory health and social insurance</u>	
<u>Iné platby</u>	<u>51,84</u>	<u>54,96</u>	<u>22,27</u>	<u>131,18</u>	<u>156,66</u>	<u>51,26</u>	<u>Other payments</u>	
v tom							of which	
<u>Peňažné dary</u>	<u>36,64</u>	<u>38,62</u>	<u>17,85</u>	<u>117,27</u>	<u>142,61</u>	<u>37,80</u>	<u>Money gifts</u>	
<u>Ostatné platby (vrátane príspevkov spoločenským organizáciám)</u>	<u>15,21</u>	<u>16,35</u>	<u>(4,42)</u>	<u>13,91</u>	<u>14,05</u>	<u>(13,46)</u>	<u>Other payments (including contribution to social organisations)</u>	
<u>Splatené pôžičky a úvery</u>	<u>315,45</u>	<u>332,09</u>	<u>157,57</u>	<u>113,18</u>	<u>79,94</u>	<u>217,45</u>	<u>Refunded loans and credits</u>	
v tom							of which	
<u>Splatené pôžičky</u>	<u>206,23</u>	<u>215,04</u>	<u>122,69</u>	<u>92,87</u>	<u>71,54</u>	<u>159,77</u>	<u>Refunded loans</u>	
<u>Splátky úverov na kúpu bytu, domu</u>	<u>109,22</u>	<u>117,05</u>	<u>34,89</u>	<u>20,31</u>	<u>(8,40)</u>	<u>57,68</u>	<u>Credit installments for flat or house purchase</u>	
<u>Kúpa majetku, investície domácností</u>	<u>(43,19)</u>	<u>(47,74)</u>	<u>-</u>	<u>(49,11)</u>	<u>(64,77)</u>	<u>-</u>	<u>Property purchase, investments of households</u>	
<u>Výdavky na súkromné podnikanie</u>	<u>5,38</u>	<u>5,38</u>	<u>5,37</u>	<u>9,37</u>	<u>11,63</u>	<u>(2,29)</u>	<u>Expenditures for private enterprises</u>	
<u>Ostatné výdavky inde nekласifikované</u>	<u>4,67</u>	<u>4,71</u>	<u>(4,35)</u>	<u>2,40</u>	<u>(1,95)</u>	<u>(3,81)</u>	<u>Other expenditures n.e.c.</u>	

18 Naturálne príjmy súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti

Income in kind of private households in 2010 by economical activity of head of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti Households by economical activity of head of household						Indicator	
	Ekono- micky aktívny Econ. active	v tom of which		Ekono- micky neaktívny Econom. non-active	v tom domácnosti of which			
		pracujúci Employed	neza- mestnaný Un- employed		starobných dôchodcov Old pensioners	iné Others		
Naturálne príjmy - úhrn	57,35	56,38	66,57	53,24	55,26	46,89	Income in kind in total of which	
v tom								
Naturálna osobná spotreba (potraviny)	24,48	23,63	32,54	37,60	41,59	25,10	Personal consumption in kind (food) of which	
v tom								
<i>Bravčové mäso (kg)</i>	<i>4,33</i>	<i>4,11</i>	<i>6,43</i>	<i>4,39</i>	<i>4,67</i>	<i>(3,51)</i>	<i>Pork meat (kg)</i>	
<i>Hydina (kg)</i>	<i>1,50</i>	<i>1,55</i>	<i>(1,08)</i>	<i>2,21</i>	<i>2,53</i>	<i>(1,21)</i>	<i>Poultry (kg)</i>	
<i>Živočíšne tuky (kg)</i>	<i>0,58</i>	<i>0,55</i>	<i>0,90</i>	<i>0,65</i>	<i>0,71</i>	<i>(0,47)</i>	<i>Pork lard and bacon (kg)</i>	
<i>Ostatné mäso (kg)</i>	<i>4,17</i>	<i>3,87</i>	<i>7,09</i>	<i>4,60</i>	<i>5,30</i>	<i>(2,42)</i>	<i>Other meat (kg)</i>	
<i>Ryby (kg)</i>	<i>(0,29)</i>	<i>(0,26)</i>	<i>(0,57)</i>	<i>(0,10)</i>	<i>(0,03)</i>	<i>(0,29)</i>	<i>Fish (kg)</i>	
<i>Vajcia (kusy)</i>	<i>1,94</i>	<i>1,90</i>	<i>2,33</i>	<i>3,32</i>	<i>3,62</i>	<i>2,36</i>	<i>Eggs (pcs)</i>	
<i>Mlieko (litre)</i>	<i>(0,24)</i>	<i>(0,22)</i>	<i>(0,43)</i>	<i>(0,31)</i>	<i>(0,34)</i>	<i>(0,22)</i>	<i>Milk (l)</i>	
<i>Zemiaky (kg)</i>	<i>3,36</i>	<i>3,30</i>	<i>3,97</i>	<i>5,06</i>	<i>5,62</i>	<i>3,33</i>	<i>Potatoes (kg)</i>	
<i>Čerstvá zelenina (kg)</i>	<i>3,66</i>	<i>3,56</i>	<i>4,59</i>	<i>7,11</i>	<i>7,74</i>	<i>5,14</i>	<i>Fresh vegetable (kg)</i>	
<i>Čerstvé ovocie (kg)</i>	<i>2,40</i>	<i>2,32</i>	<i>3,19</i>	<i>5,51</i>	<i>6,17</i>	<i>3,45</i>	<i>Fresh fruit (kg)</i>	
<i>Nealkoholické nápoje (litre)</i>	<i>(0,04)</i>	<i>(0,05)</i>	<i>(0,01)</i>	<i>(0,10)</i>	<i>(0,13)</i>	<i>-</i>	<i>Non-alcoholic beverages (l)</i>	
<i>Alkoholické nápoje (litre)</i>	<i>0,42</i>	<i>0,45</i>	<i>(0,13)</i>	<i>1,12</i>	<i>1,31</i>	<i>(0,53)</i>	<i>Alcoholic beverages (l)</i>	
<i>Ostatné potraviny (kg)</i>	<i>1,53</i>	<i>1,50</i>	<i>1,82</i>	<i>3,12</i>	<i>3,42</i>	<i>2,17</i>	<i>Other food (kg)</i>	
Naturálne dary	32,87	32,75	34,03	15,63	13,67	21,79	Natural gifts of which	
v tom								
<i>Potraviny, nápoje a stravovanie</i>	<i>20,90</i>	<i>20,92</i>	<i>20,73</i>	<i>8,86</i>	<i>7,38</i>	<i>13,52</i>	<i>Food, beverages and meals</i>	
<i>Bývanie (znížené alebo bezplatné služby)</i>	<i>(1,09)</i>	<i>(1,09)</i>	<i>(1,16)</i>	<i>(0,75)</i>	<i>(0,88)</i>	<i>(0,33)</i>	<i>Accommodation (reduced or free costs of services)</i>	
<i>Používanie služobného vozidla</i>	<i>2,87</i>	<i>3,17</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>-</i>	<i>The use of official vehicle</i>	
<i>Používanie mobilného telefónu</i>	<i>2,73</i>	<i>2,98</i>	<i>(0,43)</i>	<i>(0,19)</i>	<i>(0,23)</i>	<i>(0,05)</i>	<i>The use of offic.mobil telephone</i>	
<i>Iné príjmy v naturálnej forme</i>	<i>5,27</i>	<i>4,59</i>	<i>(11,71)</i>	<i>5,83</i>	<i>5,18</i>	<i>(7,89)</i>	<i>Other income in kind</i>	
Naturálne výdavky - úhrn	61,73	60,86	70,01	72,55	79,95	49,35	Expenditures in kind in total of which	
v tom								
<i>Naturálne príjmy</i>	<i>57,35</i>	<i>56,38</i>	<i>66,57</i>	<i>53,24</i>	<i>55,26</i>	<i>46,89</i>	<i>Income in kind</i>	
<i>Poskytnutie bezplatného stravovania nečlenom domácnosti</i>	<i>4,38</i>	<i>4,48</i>	<i>(3,44)</i>	<i>19,32</i>	<i>24,69</i>	<i>(2,46)</i>	<i>Free meals for non-members of household</i>	

1 Zloženie súkromných domácností v roku 2010
 v členení podľa počtu ekonomicky aktívnych členov
Structure of private households in 2010 by number of economically active persons

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicky aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Počet sledovaných domácností	6 143	1 579	2 072	1 926	566	Number of households	
Prepočítaný počet domácností (%)	100,0	27,3	24,3	36,2	12,2	Number of re-counted households (%)	
Priemerný počet na domácnosť:						<u>Average number per household:</u>	
členov spolu	2,84	1,55	2,56	3,54	4,25	members of which	
v tom							
ekonomicky aktívnych	1,38	0,00	1,00	2,00	3,34	economically active	
závislých detí	0,77	0,05	0,78	1,34	0,68	depending children	
dôchodcov	0,52	1,34	0,39	0,12	0,09	pensioners	
ostatných členov	0,18	0,15	0,39	0,08	0,14	others	

2 Prehľad príjmov súkromných domácností v roku 2010
 v členení podľa počtu ekonomicky aktívnych členov
Summary of private household's income in 2010 by number of economically active persons

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicky aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Hrubé peňažné príjmy - úhrn	4 724,43	4 391,60	4 503,90	4 835,57	4 984,37	Gross money income in total	
v tom						of which	
Hrubé peňažné príjmy						<u>Gross money income from work activity</u>	
z pracovnej činnosti spolu	2 663,73	(9,59)	2 066,77	3 385,97	3 749,32		
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu	507,25	(1,46)	572,44	617,18	568,04	<u>Money income from own business</u> ¹	
Sociálne príjmy spolu	1 336,00	4 249,13	1 577,43	602,93	493,19	<u>Social income</u>	
v tom						of which	
Starobné dôchodky	838,71	3 670,80	827,97	196,14	140,20	Old-age pension	
Iné dôchodky	195,24	487,15	263,69	96,87	119,38	Other pensions	
Dávky v chorobe	32,41	(0,15)	19,64	46,43	(39,25)	Disease benefits	
Podpora v nezamestnanosti	28,93	(0,18)	29,83	34,29	37,98	Unemployment benefits	
Dávky sociálnej pomoci	31,94	22,16	44,80	20,50	52,81	Social assistance benefits	
Peňažná pomoc rodinám s deťmi	191,00	25,48	367,07	199,30	93,78	Family and children's allowance	
Iné sociálne príjmy	17,77	43,21	24,43	9,41	(9,80)	Other social income	
Príjmy z majetku spolu	14,44	(15,85)	(5,37)	(23,51)	(1,72)	<u>Property income</u>	
Iné príjmy spolu	203,01	115,56	281,90	205,98	172,10	<u>Other income</u>	
z toho						of which	
Príspevky zamestnávateľov na stravovanie zamestnancov	81,78	-	61,67	101,01	124,78	Contribution from employers for catering of employees	
Vybrané pôžičky	16,78	(2,09)	34,77	(16,94)	(6,76)	Drawn loans	
Naturálne príjmy - úhrn	56,36	56,32	59,37	59,85	44,11	Income in kind in total	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Summary of private household's net income and expenditures in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Celkové čisté príjmy	4 243,72	4 447,16	4 139,82	4 208,59	4 289,94	Net income in total	
v tom						of which	
Čisté peňažné príjmy spolu	4 187,36	4 390,84	4 080,46	4 148,74	4 245,83	Net money income	
v tom						of which	
Čisté peňažné príjmy zo zamestnania	2 126,66	(8,84)	1 643,32	2 699,13	3 010,77	Net money income from work activity	
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu ¹	507,25	(1,46)	572,44	617,18	568,04	Money income from own business ¹	
Sociálne príjmy	1 336,00	4 249,13	1 577,43	602,93	493,19	Social income	
Príjmy z majetku	14,44	(15,85)	(5,37)	(23,51)	(1,72)	Property income	
Iné peňažné príjmy	203,01	115,56	281,90	205,98	172,10	Other money income	
Naturálne príjmy	56,36	56,32	59,37	59,85	44,11	Income in kind	
Celkové čisté výdavky	3 757,41	4 005,21	3 810,10	3 788,89	3 414,69	Net expenditures in total	
v tom						of which	
Čisté peňažné výdavky spolu	3 693,07	3 924,41	3 742,89	3 724,58	3 367,09	Net money expenditures	
v tom						of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	817,22	1 103,95	820,81	750,17	745,85	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	112,40	115,88	114,21	104,13	127,87	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	196,70	150,73	190,61	214,95	196,17	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	754,35	1 119,93	811,31	664,45	611,42	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	149,17	190,02	161,67	126,55	156,99	Furnishings, household equipment and regular maintenance of the house	
Zdravie	112,56	220,71	113,93	89,07	81,13	Health	
Doprava	266,13	132,40	226,60	327,85	269,40	Transport	
Pošty a telekomunikácie	194,22	165,50	194,74	199,40	204,11	Communications	
Rekreácia a kultúra	265,85	221,08	257,16	296,69	236,31	Recreation and culture	
Vzdelávanie	13,69	(1,14)	10,50	19,75	12,72	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	179,31	45,45	151,12	220,98	218,78	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	233,72	160,06	244,41	256,46	224,47	Miscellaneous goods and services	
Ostatné čisté výdavky	397,75	297,57	445,81	454,13	281,88	Other net expenditures	
Naturálne výdavky	64,34	80,80	67,20	64,31	47,60	Expenditures in kind	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácností

¹ income sum reserved for household needs

4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Summary of private household's expenditures in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Hrubé peňažné výdavky - úhrn	4 230,14	3 925,17	4 166,34	4 411,41	4 105,63	Gross money expenditures in total	
v tom						of which	
<u>Spotrebne výdavky</u>	<u>3 295,32</u>	<u>3 626,84</u>	<u>3 297,08</u>	<u>3 270,45</u>	<u>3 085,21</u>	<u>Consumption expenditures</u>	
v tom						of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	817,22	1 103,95	820,81	750,17	745,85	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	112,40	115,88	114,21	104,13	127,87	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	196,70	150,73	190,61	214,95	196,17	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	754,35	1 119,93	811,31	664,45	611,42	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	149,17	190,02	161,67	126,55	156,99	Furnishings, household equip. and regular maintenance of the house	
Zdravie	112,56	220,71	113,93	89,07	81,13	Health	
Doprava	266,13	132,40	226,60	327,85	269,40	Transport	
Pošty a telekomunikácie	194,22	165,50	194,74	199,40	204,11	Communications	
Rekreácia a kultúra	265,85	221,08	257,16	296,69	236,31	Recreation and culture	
Vzdelávanie	13,69	(1,14)	10,50	19,75	12,72	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	179,31	45,45	151,12	220,98	218,78	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	233,72	160,06	244,41	256,46	224,47	Miscellaneous goods and services	
<u>Ostatné hrubé výdavky</u>	<u>934,82</u>	<u>298,32</u>	<u>869,26</u>	<u>1 140,97</u>	<u>1 020,42</u>	<u>Other gross expenditures</u>	
Naturálne výdavky - úhrn	64,34	80,80	67,20	64,31	47,60	Expenditures in kind	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za potraviny a nealkoholické nápoje - úhrn	817,22	1 103,95	820,81	750,17	745,85	Expenditures for food and non- alcoholic beverages in total	
v tom						of which	
<u>Potraviny spolu</u>	<u>737,53</u>	<u>1 008,63</u>	<u>740,22</u>	<u>673,86</u>	<u>671,53</u>	<u>Food</u>	
v tom						of which	
<u>Chlieb a obilníny spolu</u>	<u>147,39</u>	<u>183,22</u>	<u>145,07</u>	<u>140,35</u>	<u>138,49</u>	<u>Bread and cereals</u>	
(kg)	<u>96,80</u>	<u>131,00</u>	<u>92,79</u>	<u>88,23</u>	<u>95,05</u>	<u>(kg)</u>	
v tom						of which	
Ryža	7,83	11,23	7,67	6,84	7,70	Rice	
(kg)	7,16	10,28	6,75	6,33	7,17	(kg)	
Chlieb	94,44	118,11	91,73	89,12	91,62	Bread	
(kg)	56,14	71,77	53,98	51,85	56,64	(kg)	
Cestoviny	9,18	12,66	9,14	8,27	8,67	Pasta products	
(kg)	6,14	8,30	6,11	5,63	5,69	(kg)	
Pečivo jemné	19,68	22,64	19,63	20,15	16,16	Fine pastries	
(kg)	6,50	7,96	6,49	6,41	5,58	(kg)	
Obložené chlebíky, plnené bagety a pečivo	1,45	0,70	1,64	1,41	1,94	Sandwiches	
(kg)	0,28	0,14	0,31	0,28	0,35	(kg)	
Ostatné výrobky z obilia, vr. múky	14,81	17,88	15,26	14,57	12,39	Other cereal products, inc. flour	
(kg)	20,58	32,56	19,15	17,73	19,63	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by number of economically active persons

1. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

1-st continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Mäso spolu	194,41	270,68	183,64	176,22	190,36	Meat in total	
(kg)	55,83	80,76	52,84	49,50	54,82	(kg) of which	
v tom							
Mäso hovädzie, vr. teľacieho	11,89	17,79	11,58	10,30	11,43	Beef and veal	
(kg)	2,39	3,75	2,34	1,99	2,35	(kg)	
Mäso bravčové	50,24	70,92	46,10	44,38	52,92	Pork	
(kg)	14,48	21,00	13,28	12,59	15,33	(kg)	
Mäso baranie, jahňacie a kozľacie	(0,32)	(0,32)	(0,27)	(0,40)	(0,16)	Mutton, lamb and goat's meat	
(kg)	(0,07)	(0,07)	(0,06)	(0,07)	(0,05)	(kg)	
Hydina, hydinové polotovary a výrobky	51,36	72,57	48,68	47,05	48,01	Poultry, convenience food and products of poultry	
(kg)	19,44	29,19	18,56	17,19	18,17	(kg)	
Údené, solené a sušené mäso, vr. vnútorností	66,93	90,65	63,90	61,80	63,99	Smoked, salted and dried meat, inc. bowels	
(kg)	15,89	21,75	15,20	14,49	15,42	(kg)	
Upravené mäso, mäsové polotovary, hotové jedlá, konzervy	13,34	18,02	12,82	11,99	13,52	Preserved or processed meat and meat preparations, tins	
(kg)	3,50	4,92	3,35	3,12	3,45	(kg)	
Iné druhy mäsa	0,32	(0,42)	(0,29)	(0,30)	(0,33)	Other kinds of meat	
(kg)	0,06	(0,09)	(0,05)	(0,06)	(0,05)	(kg)	
Ryby spolu	26,06	36,18	26,34	23,02	25,02	Fish	
(kg)	5,77	8,15	5,83	5,03	5,62	(kg)	
v tom							
Ryby čerstvé, chladené, mrazené	11,94	16,78	12,21	10,53	11,16	Fresh, chilled or frozen fish	
(kg)	2,88	4,08	2,97	2,51	2,73	(kg)	
Údené a sušené ryby a produkty mora	1,06	1,65	1,02	0,95	0,91	Dried or smoked fish and seafood	
(kg)	0,21	0,33	0,20	0,18	0,17	(kg)	
Iné produkty mora	0,17	(0,17)	(0,21)	(0,20)	(0,08)	Other seafood	
(kg)	0,03	(0,03)	(0,02)	(0,03)	(0,02)	(kg)	
Polotovary a výrobky z rýb a produktov mora	12,88	17,57	12,90	11,34	12,86	Processed fish, fish preparations and products	
(kg)	2,66	3,72	2,63	2,31	2,70	(kg)	
Mlieko, syry a vajcia spolu	132,05	174,15	143,97	121,02	110,84	Milk, cheese and eggs	
v tom						of which	
Mlieko plnotučné	4,60	6,46	5,44	4,28	2,86	Whole milk	
(l)	7,59	10,77	8,97	6,98	4,88	(l)	
Mlieko so zníženou tučnosťou	26,21	34,94	26,56	24,73	22,34	Lower-fat milk	
(l)	49,55	65,77	49,95	47,01	42,20	(l)	
Mlieko upravené	4,17	2,22	10,53	2,40	2,53	Preserved milk	
(kg)	0,47	0,41	0,84	0,35	0,39	(kg)	
Jogurty	21,72	25,92	23,20	20,82	18,73	Yoghurt	
(kg)	8,94	11,03	9,45	8,48	7,77	(kg)	
Syry a tvarohy	40,76	54,50	41,62	37,98	35,43	Cheese and curd	
(kg)	7,48	10,33	7,52	6,85	6,66	(kg)	
Iné mliečne výrobky	20,73	28,46	22,84	18,76	16,81	Other milk products	
(kg)	9,57	14,08	10,20	8,49	7,82	(kg)	
Vajcia	13,87	21,64	13,78	12,05	12,15	Eggs	
(kusy)	133,85	207,78	130,35	117,27	118,99	(pcs)	
Oleje a tuky spolu	38,66	60,56	38,14	33,32	34,72	Oils and fats	
(kg)	17,40	26,80	17,18	14,84	16,34	(kg)	
v tom							
Maslo	11,14	16,50	10,85	10,31	9,19	Butter	
(kg)	2,02	2,96	1,95	1,89	1,67	(kg)	
Margaríny	10,88	17,50	10,73	8,99	10,37	Margarine	
(kg)	4,20	6,62	4,08	3,52	4,08	(kg)	
Olivový olej	2,38	4,10	2,45	2,14	1,49	Olive oil	
(kg)	0,44	0,71	0,44	0,41	0,28	(kg)	
Iné jedlé oleje	12,67	19,23	12,44	10,83	12,16	Other edible oils	
(kg)	9,89	14,77	9,80	8,48	9,51	(kg)	
Iné druhy živočíšnych tukov	1,60	3,23	1,67	1,06	1,51	Other edible animal fats	
(kg)	0,85	1,73	0,92	0,55	0,80	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by number of economically active persons

2. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

2-nd continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Ovocie spolu	46,22	69,32	47,54	41,31	38,04	Fruit	
(kg)	40,51	60,24	40,96	36,86	32,97	(kg) of which	
v tom						Citrus fruit	
Citrusové ovocie	10,54	16,75	9,77	9,48	9,02	(kg)	
(kg)	9,49	14,97	8,80	8,58	8,15		
Banány	9,08	12,65	9,49	7,99	8,36	Bananas	
(kg)	8,41	11,80	8,65	7,45	7,75	(kg)	
Jablká	6,92	10,38	7,38	6,13	5,51	Apples	
(kg)	9,59	14,96	10,00	8,43	7,61	(kg)	
Hrušky	0,68	1,16	0,80	0,59	0,37	Pears	
(kg)	0,52	0,89	0,59	0,47	0,26	(kg)	
Kôstkové ovocie	3,15	5,46	2,86	2,94	2,13	Stone-fruits	
(kg)	2,46	4,18	2,16	2,35	1,71	(kg)	
Bobuľové ovocie	4,67	7,46	5,33	4,07	3,10	Berries	
(kg)	2,45	3,90	2,78	2,12	1,69	(kg)	
Iné ovocie	3,84	4,87	4,18	3,63	3,12	Other fruits	
(kg)	5,82	6,99	6,21	5,87	4,29	(kg)	
Sušené ovocie, suché semená a orechy	6,80	9,99	7,13	5,97	5,90	Dried fruit, dry seeds and nuts	
(kg)	1,49	2,24	1,50	1,34	1,28	(kg)	
Mrazené, konzervované a iné ovocné výrobky a polotovary	0,55	0,62	0,62	0,51	0,53	Frozen, preserved and other fruit products and it's preparations	
(kg)	0,26	0,31	0,28	0,24	0,24	(kg)	
Zelenina, vr. zemiakov a ostatných hluznatých rastlín spolu	65,05	94,14	67,30	58,75	54,32	Vegetable, including potatoes and other tuber vegetables	
(kg)	66,82	104,83	66,45	58,31	57,44	(kg) of which	
v tom							
Čerstvá listová, stonková zelenina a kulinárské bylinky	1,26	1,94	1,36	1,18	0,81	Fresh leaf, stem vegetable and culinary herbs	
(kg)	0,75	1,25	0,79	0,69	0,48	(kg)	
Čerstvá hlávková a kvetová zelenina	6,22	10,78	6,29	5,14	5,12	Fresh cabbage and floral vegetable	
(kg)	8,35	15,36	7,57	6,85	7,30	(kg)	
Čerstvá plodová zelenina	15,97	23,01	16,77	14,53	12,85	Vegetabl.cultivated for their fruit	
(kg)	10,24	15,24	10,46	9,35	8,14	(kg)	
Čerstvá koreňová zelenina a huby	11,06	17,71	11,65	9,33	9,22	Root crops, non-starchy bulbs and mushrooms	
(kg)	11,38	18,85	11,76	9,62	9,23	(kg)	
Zelenina suchá a sušená	1,87	2,54	1,79	1,77	1,68	Dry and dried vegetable	
(kg)	1,15	1,55	1,09	1,09	1,04	(kg)	
Mrazené, konzervované a iné zeleninové výrobky a polotovary	10,34	13,80	10,91	9,78	8,20	Frozen, preserved and other vegetable products and semifinished goods	
(kg)	5,96	8,57	6,09	5,54	4,72	(kg)	
Zemiaky	12,56	19,66	12,51	10,87	11,01	Potatoes	
(kg)	26,86	42,29	26,30	23,03	24,45	(kg)	
Iné hľuzoviny a zemiakové výrobky a polotovary	5,78	4,70	6,02	6,15	5,44	Other tubers, potato products and semifinished goods	
(kg)	2,13	1,72	2,40	2,15	2,09	(kg)	
Cukor, džem, med, čokoláda a cukrovinky spolu	62,07	84,97	60,82	57,32	56,69	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery	
(kg)	23,30	37,12	21,36	20,23	21,97	(kg)	
v tom						of which	
Cukor	10,48	18,03	9,42	8,82	9,73	Sugar	
(kg)	14,59	25,25	12,98	12,28	13,61	(kg)	
Ovocné džemy, marmelády, med a pretlaky	6,22	11,53	5,58	5,04	5,60	Fruit jams, marmalades, honey and purees	
(kg)	2,01	3,39	1,77	1,64	2,06	(kg)	
Čokoláda a čokoládové cukrovinky	24,25	31,63	24,56	23,00	20,98	Chocolate and chocolate's confectionery	
(kg)	2,82	3,76	2,81	2,66	2,48	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomickej aktívnych členov

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by number of economically active persons

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomickej aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Cukrovinky nečokoládové	9,64	10,71	10,15	9,53	8,43	Non-chocolate confectionery	
(kg)	1,10	1,49	1,14	1,01	0,95	(kg)	
Zmrzlina a jedlý ľad	5,96	6,45	6,22	5,66	5,98	Ice cream and edible ice	
(kg)	1,87	2,12	1,88	1,76	1,93	(kg)	
Iné výrobky z cukru	5,51	6,62	4,89	5,27	5,96	Other sugar products	
(kg)	0,90	1,11	0,77	0,88	0,95	(kg)	
Potravinárske výrobky inde neklasifikované spolu	25,60	35,40	27,38	22,56	23,05	Food products n.e.c.	
(kg)	10,94	15,95	11,02	9,44	10,47	(kg)	
v tom						of which	
Omáčky, príchute	10,18	12,34	10,22	9,57	9,89	Sauces, flavours	
(kg)	5,94	8,24	5,74	5,31	5,89	(kg)	
Sol', koreniny a sušené kulinárske bylinky	5,89	9,48	5,56	5,02	5,52	Salt, spices and culinary herbs	
(kg)	3,13	5,19	2,95	2,57	3,09	(kg)	
Prášky na pečenie, dezertné prípravky, polievky	7,65	11,40	9,50	6,19	6,01	Baker's yeast, dessert preparations, soups	
(kg)	1,47	2,02	1,91	1,20	1,17	(kg)	
Ostatné potravinárske výrobky inde neklasifikované	1,88	2,19	2,11	1,78	1,63	Other food products n.e.c.	
(kg)	0,39	0,51	0,41	0,36	0,32	(kg)	
Nealkoholické nápoje spolu	79,70	95,33	80,60	76,30	74,31	Non-alcoholic beverages	
v tom						of which	
Káva, čaj a kakao spolu	32,26	46,77	31,70	29,00	29,23	Coffee, tea and cocoa	
v tom						of which	
Káva	21,42	32,70	20,48	18,82	19,80	Coffee	
(kg)	1,87	2,93	1,83	1,60	1,74	(kg)	
Čaj	7,57	10,27	8,08	6,86	6,52	Tea	
(kg)	0,40	0,55	0,43	0,37	0,36	(kg)	
Kakao a prášková čokoláda	3,28	3,80	3,14	3,32	2,91	Cocoa and powdered chocolate	
(kg)	0,60	0,68	0,57	0,61	0,52	(kg)	
Minerálne vody, šťavy a iné nealkoholické nápoje spolu	47,43	48,56	48,90	47,30	45,08	Mineral waters, juices and other non-alcoholic drinks	
v tom						of which	
Minerálne vody	13,71	18,19	14,22	12,65	12,08	Mineral waters	
(litre)	42,22	56,90	44,37	38,03	38,11	(l)	
Sýtené nealkoholické nápoje	21,84	19,55	21,89	22,59	21,79	Soft drinks	
(litre)	61,05	60,67	58,07	61,80	63,09	(l)	
Ovocné džúsy a sirupy pre výrobu nápojov	10,09	9,50	10,73	10,24	9,41	Juices and sirups for the preparation of beverages	
(litre)	11,67	10,63	11,90	12,20	10,96	(l)	
Zeleninové šťavy a iné nealkoholické nápoje	1,80	1,32	2,06	1,82	1,80	Vegetable juices and other non-alcoholic drinks	
(litre)	1,73	1,44	1,88	1,88	1,42	(l)	

6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za alkoholické nápoje a tabak - úhrn	112,40	115,88	114,21	104,13	127,87	Expenditures for alcoholic beverages and tobacco in total	
v tom						of which	
Alkoholické nápoje spolu	51,78	71,75	51,09	45,68	51,46	Alcoholic beverage	
v tom						of which	
Destiláty	21,78	31,34	22,17	18,99	20,47	Spirits	
(litre)	2,41	3,59	2,47	2,04	2,31	()	
Víno	13,71	17,65	13,32	12,43	14,12	Wine	
(litre)	5,37	7,55	5,18	4,71	5,45	()	
Pivo	16,28	22,76	15,61	14,25	16,86	Beer	
(litre)	17,11	24,61	16,14	15,02	17,36	()	
Tabak spolu	60,62	44,13	63,12	58,45	76,42	Tobacco	
v tom						of which	
Cigarety	59,56	42,45	62,35	57,67	74,79	Cigarettes	
(kusy)	478,52	355,54	502,38	458,23	600,18	(pcs)	
Cigary	(0,14)	(0,45)	(0,19)	(0,07)	-	Cigars	
Tabakové výrobky	0,93	(1,24)	(0,58)	0,71	(1,63)	Tobacco products	

7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for clothing and footwear in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za odievanie a obuv - úhrn	196,70	150,73	190,61	214,95	196,17	Expenditures for clothing and footwear in total	
v tom						of which	
<u>Odievanie spolu</u>	<u>128,62</u>	<u>94,46</u>	<u>125,56</u>	<u>141,66</u>	<u>127,77</u>	<u>Clothing</u>	
v tom						of which	
<u>Materiál na odevy</u>	0,57	(1,09)	(0,41)	(0,33)	(0,96)	<u>Clothing materials</u>	
<u>Hotové odevy spolu</u>	122,67	87,95	119,43	136,43	120,69	<u>Garments in total</u>	
v tom						of which	
Pánske odievanie	42,89	25,87	35,35	49,32	49,86	Clothes for men	
Dámske odievanie	62,88	56,82	62,09	64,52	64,70	Clothes for women	
Dojčenské a deťské odievanie	16,89	5,26	21,99	22,59	6,12	Clothes for infants and for child.	
<u>Iné odevné výrobky a odevné doplnky</u>	3,66	3,47	4,53	3,51	3,15	<u>Other articles of clothing and clothing accessories</u>	
<u>Čistenie, oprava a požičiavanie odevov</u>	1,72	1,95	1,19	1,39	(2,97)	<u>Upkeep, repair and hire of clothing</u>	
<u>Obuv spolu</u>	<u>68,08</u>	<u>56,26</u>	<u>65,05</u>	<u>73,29</u>	<u>68,40</u>	<u>Footwear</u>	
v tom						of which	
<u>Topánky a iné obuvnícke výrobky (páry)</u>	67,21	55,27	64,18	72,44	67,61	<u>Shoes and other footwear (pairs)</u>	
v tom						of which	
Pánska obuv (páry)	23,07	16,47	19,41	25,30	27,29	Footwear for men (pairs)	
Dámska obuv (páry)	34,02	37,50	30,52	34,20	34,91	Footwear for women (pairs)	
Detská a dojčenská obuv (páry)	10,13	1,30	14,25	12,94	5,40	Footwear for infants and for child. (pairs)	
<u>Údržba, oprava a požičiavanie obuvi</u>	0,87	0,99	0,87	0,85	(0,80)	<u>Upkeep, repair and hire of footwear</u>	

8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels in 2010

by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá						Expenditures for housing, water, electricity, gas and other fuels	
- úhrn	754,35	1 119,93	811,31	664,45	611,42	in total	
v tom						of which	
<u>Nájomné za bývanie spolu</u>	<u>107,67</u>	<u>142,63</u>	<u>165,60</u>	<u>90,70</u>	<u>51,80</u>	<u>Rentals for housing</u>	
v tom						of which	
<u>Nájomné za bývanie platené nájomníkmi</u>	<u>47,00</u>	<u>21,87</u>	<u>95,03</u>	<u>45,11</u>	<u>14,48</u>	<u>Rental for housing paid by tenants</u>	
<u>Nájomné za druhý byt</u>	<u>(1,17)</u>	<u>(2,75)</u>	<u>(0,75)</u>	<u>(0,55)</u>	<u>(1,93)</u>	<u>Rental for secondary residence</u>	
<u>Fond opráv v bytoch v osobnom vlastníctve</u>	<u>59,50</u>	<u>118,01</u>	<u>69,82</u>	<u>45,03</u>	<u>35,40</u>	<u>Fund of repair for flats in private ownership</u>	
<u>Pravidelná údržba a opravy obydlia</u>	<u>71,00</u>	<u>86,96</u>	<u>62,23</u>	<u>69,47</u>	<u>72,35</u>	<u>Regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
v tom						of which	
<u>Materiály pre pravidelnú údržbu a opravy obydlia</u>	<u>54,55</u>	<u>59,93</u>	<u>50,00</u>	<u>53,46</u>	<u>58,31</u>	<u>Products for the regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Služby pre údržbu a opravy obydlia</u>	<u>16,46</u>	<u>27,03</u>	<u>12,23</u>	<u>16,00</u>	<u>(14,05)</u>	<u>Services for the regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Ostatné služby vzťahujúce sa na obydlie spolu</u>	<u>70,43</u>	<u>100,21</u>	<u>75,20</u>	<u>65,74</u>	<u>52,12</u>	<u>Other services relat.to the dwelling</u>	
v tom						of which	
<u>Spotreba vody</u>	<u>24,67</u>	<u>33,52</u>	<u>25,84</u>	<u>23,10</u>	<u>19,96</u>	<u>Water supply</u>	
<u>Odvoz, likvidácia odpadu a sanitárne služby</u>	<u>5,83</u>	<u>6,61</u>	<u>7,06</u>	<u>5,68</u>	<u>4,13</u>	<u>Refuse collection, liquidation and sanitary services</u>	
<u>Odvod použitéj vody</u>	<u>19,21</u>	<u>25,27</u>	<u>20,49</u>	<u>18,18</u>	<u>15,31</u>	<u>Sewerage collection</u>	
<u>Iné služby vzťahujúce sa na bývanie</u>	<u>20,71</u>	<u>34,81</u>	<u>21,81</u>	<u>18,78</u>	<u>12,72</u>	<u>Other services relatating to the dwelling</u>	
<u>Elektrina, plyn a iné palivá spolu</u>	<u>505,24</u>	<u>790,13</u>	<u>508,28</u>	<u>438,54</u>	<u>435,14</u>	<u>Electricity, gas and other fuels</u>	
v tom						of which	
<u>Elektrina</u>	<u>179,02</u>	<u>263,16</u>	<u>177,87</u>	<u>158,25</u>	<u>163,40</u>	<u>Electricity</u>	
<u>Plyn spolu</u>	<u>159,05</u>	<u>253,92</u>	<u>146,74</u>	<u>135,30</u>	<u>155,48</u>	<u>Gas</u>	
v tom						of which	
<u>Zemný plyn</u>	<u>156,05</u>	<u>249,72</u>	<u>144,10</u>	<u>132,83</u>	<u>151,73</u>	<u>Natural gas</u>	
<u>Plyn v bombách</u>	<u>3,00</u>	<u>4,20</u>	<u>2,64</u>	<u>2,47</u>	<u>3,76</u>	<u>Gas in cylinders</u>	
<u>Kvapalné palivá</u>	<u>(0,17)</u>	<u>-</u>	<u>(0,02)</u>	<u>-</u>	<u>(0,93)</u>	<u>Liquid fuels</u>	
<u>Pevné palivá</u>	<u>23,20</u>	<u>39,12</u>	<u>22,46</u>	<u>19,63</u>	<u>20,02</u>	<u>Solid fuels</u>	
<u>Ústredné kúrenie a teplá voda</u>	<u>143,80</u>	<u>233,93</u>	<u>161,20</u>	<u>125,37</u>	<u>95,30</u>	<u>Central heating and hot water</u>	

9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežné údržbu domu v roku 2010 v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov
Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok		Domácnosti Households					EUR per person per year
Ukazovateľ	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active				Indicator	
		0	1	2	3+		
Výdavky za nábytok, bytové vybavenie a bežné údržbu domu - úhrn	149,17	190,02	161,67	126,55	156,99	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in total	
v tom						of which	
<u>Nábytok, zariadenia a dekorácie, koberce a iné podlahové krytiny</u>	<u>42,71</u>	<u>38,81</u>	<u>59,05</u>	<u>32,24</u>	<u>52,23</u>	<u>Furniture, furnishing and decorations, carpets and other floor coverings</u>	
v tom						of which	
<u>Nábytok a bytové vybavenie</u>	<u>37,80</u>	<u>32,73</u>	<u>52,02</u>	<u>28,83</u>	<u>47,05</u>	<u>Furniture and furnishings</u>	
<u>Koberce a iné podlahové krytiny</u>	<u>4,87</u>	<u>(6,08)</u>	<u>6,90</u>	<u>3,41</u>	<u>(5,06)</u>	<u>Carpets and other floor coverings</u>	
<u>Opravy nábytku, bytového vybavenia a podlahových krytin</u>	<u>(0,05)</u>	<u>-</u>	<u>(0,14)</u>	<u>-</u>	<u>(0,11)</u>	<u>Repair of furniture, furnishings and floor coverings</u>	
<u>Bytové textílie, vr. opráv</u>	<u>10,98</u>	<u>14,19</u>	<u>9,13</u>	<u>9,12</u>	<u>15,18</u>	<u>Household textiles, inc. repairs</u>	
<u>Domáce spotrebiče</u>	<u>25,73</u>	<u>35,19</u>	<u>26,56</u>	<u>19,69</u>	<u>32,03</u>	<u>Household appliances</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké domáce spotrebiče elektrické a neelektrické</u>	<u>17,38</u>	<u>(22,05)</u>	<u>19,30</u>	<u>14,97</u>	<u>(17,27)</u>	<u>Major household appliances whether electric or not</u>	
<u>z toho</u>						of which	
<u>Chladničky a mrazničky</u>	<u>(2,43)</u>	<u>(6,00)</u>	<u>(1,90)</u>	<u>(2,11)</u>	<u>(0,95)</u>	<u>Refrigerators and freezers</u>	
<u>Malé elektrické domáce spotrebiče</u>	<u>7,11</u>	<u>10,26</u>	<u>6,21</u>	<u>4,48</u>	<u>(12,14)</u>	<u>Small elect.household appliances</u>	
<u>Opravy domáčich spotrebičov</u>	<u>1,24</u>	<u>(2,88)</u>	<u>(1,05)</u>	<u>(0,24)</u>	<u>(2,62)</u>	<u>Repair of household appliances</u>	
<u>Sklo, stolový riad a domáce náradie</u>	<u>9,84</u>	<u>17,77</u>	<u>10,06</u>	<u>8,65</u>	<u>6,05</u>	<u>Glassware, tableware and household utensils</u>	
v tom						of which	
<u>Sklené, porcelán.a keramické výrobky</u>	<u>2,31</u>	<u>3,76</u>	<u>2,96</u>	<u>1,86</u>	<u>1,47</u>	<u>Glassware, porcelain and ceramics</u>	
<u>Kovový riad a príbory</u>	<u>4,15</u>	<u>10,32</u>	<u>3,37</u>	<u>3,33</u>	<u>(2,08)</u>	<u>Metallic dishes and flatware</u>	
<u>Iné kuchynské potreby</u>	<u>3,36</u>	<u>3,61</u>	<u>3,71</u>	<u>3,45</u>	<u>2,50</u>	<u>Other kitchen utensils</u>	
<u>Opravy potrieb pre domácnosť</u>	<u>(0,02)</u>	<u>(0,08)</u>	<u>(0,02)</u>	<u>(0,01)</u>	<u>-</u>	<u>Repairs of household utensils</u>	
<u>Nástroje a zariadenia pre dom a záhradu</u>	<u>11,11</u>	<u>14,97</u>	<u>9,66</u>	<u>10,40</u>	<u>11,49</u>	<u>Tools and equipment for house and garden</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké nástroje a zariadenia, vrátane opráv</u>	<u>3,71</u>	<u>(4,24)</u>	<u>(2,08)</u>	<u>(4,00)</u>	<u>(4,49)</u>	<u>Major tools and equipments, inc. repairs</u>	
<u>Malé nástroje a rozličné príslušenstvo</u>	<u>7,41</u>	<u>10,73</u>	<u>7,58</u>	<u>6,40</u>	<u>7,00</u>	<u>Small tools and miscellaneous accessories</u>	
<u>Tovary a služby pre bežné údržbu domácnosti</u>	<u>48,80</u>	<u>69,09</u>	<u>47,22</u>	<u>46,44</u>	<u>40,01</u>	<u>Goods and services for routine household maintenance</u>	
v tom						of which	
<u>Krátkodobé tovary pre domácnosť</u>	<u>48,22</u>	<u>67,87</u>	<u>46,43</u>	<u>46,21</u>	<u>39,39</u>	<u>Non-durable household goods</u>	
v tom						of which	
<u>Čistiace a upratovacie prostriedky</u>	<u>34,45</u>	<u>44,96</u>	<u>32,82</u>	<u>33,66</u>	<u>29,81</u>	<u>Cleaning and maint.products</u>	
<u>Iné krátkodobé tovary pre domácnosť</u>	<u>13,77</u>	<u>22,90</u>	<u>13,60</u>	<u>12,54</u>	<u>9,58</u>	<u>Other non-durab.hous.articles</u>	
<u>Domáce služby a služby pre domácnosť</u>	<u>0,57</u>	<u>(1,22)</u>	<u>0,79</u>	<u>0,24</u>	<u>(0,62)</u>	<u>Domestic services and household services</u>	
v tom						of which	
<u>Domáce služby</u>	<u>(0,17)</u>	<u>(0,03)</u>	<u>(0,64)</u>	<u>(0,00)</u>	<u>(0,12)</u>	<u>Domestic services</u>	
<u>Ostatné služby pre domácnosť</u>	<u>0,41</u>	<u>(1,19)</u>	<u>0,15</u>	<u>0,23</u>	<u>(0,51)</u>	<u>Other household services</u>	

**10 Výdavky súkromných domácností za zdravie v roku 2010
v členení podľa počtu ekonomickej aktívnych členov**
Expenditures of private households for health in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti <i>Households</i>					Indicator	
	spolu <i>Total</i>	v tom s počtom ekonomickej aktívnych členov <i>of which with number of economically active</i>					
		0	1	2	3+		
Výdavky za zdravie - úhrn	112,56	220,71	113,93	89,07	81,13	Expenditures for health in total	
v tom						of which	
<u>Zdravotnícke výrobky, prístroje a zariadenia</u>	<u>82,68</u>	<u>187,91</u>	<u>82,55</u>	<u>61,54</u>	<u>49,64</u>	<u>Medical products, appliances and equipment</u>	
v tom						of which	
Farmaceutické výrobky z toho	70,65	161,16	71,73	50,51	45,65	<u>Pharmaceutical products</u>	
lieky na recept	39,91	111,23	39,59	22,88	24,49	<u>Prescription drugs</u>	
Iné zdravotnícke tovary	1,99	4,57	2,11	1,49	0,97	<u>Other medical products</u>	
Terapeutické prístroje a zariadenia	10,04	22,17	8,71	9,54	(3,01)	<u>Therapeutic appliances and equipment</u>	
<u>Ambulatné zdravotnícke služby</u>	<u>28,84</u>	<u>30,78</u>	<u>30,10</u>	<u>26,58</u>	<u>31,31</u>	<u>Out-patient services</u>	
v tom						of which	
Služby lekárov	2,90	3,08	4,02	2,73	(1,84)	<u>Medical services</u>	
Služby zubných lekárov	22,98	19,68	24,01	21,59	27,86	<u>Dental services</u>	
Iné služby mimo nemocníc	2,96	8,01	2,07	2,27	(1,62)	<u>Other non-hospital services</u>	
v tom						of which	
Zdravotné analýzy	(0,07)	(0,02)	(0,19)	(0,02)	(0,12)	<u>Medical analysis</u>	
Pomocné zdravotné služby	1,46	(4,64)	(1,00)	(0,94)	(0,71)	<u>Services of medical auxiliaries</u>	
Ostatné služby mimo nemocníc	1,42	(3,36)	0,88	1,31	(0,78)	<u>Other non-hospital services</u>	
<u>Nemocničné služby</u>	<u>1,04</u>	<u>(2,02)</u>	<u>(1,28)</u>	<u>(0,95)</u>	<u>(0,18)</u>	<u>Hospital services</u>	

11 Výdavky súkromných domácností za dopravu v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for transport in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za dopravu - úhrn	266,13	132,40	226,60	327,85	269,40	Expenditures for transport in total	
v tom						of which	
Nákup dopravných prostriedkov	(30,69)	-	(3,78)	(64,28)	(4,71)	Purchase of vehicles	
Prevádzka prostriedkov osobnej dopravy	178,10	95,51	170,22	203,24	192,42	Operation of personal transport equipment	
v tom						of which	
Náhradné diely a príslušenstvo	7,17	3,88	7,56	8,41	6,28	Spare parts and accessories	
Pohonné hmoty a mazadlá	150,09	76,23	145,91	172,24	160,30	Fuels and lubricants	
Údržba a opravy prostriedkov osobnej dopravy	12,88	10,64	11,80	12,71	16,39	Maintenance and repair of personal transport equipment	
Iné služby spojené s prostriedkami osobnej dopravy	7,96	4,76	4,94	9,88	9,45	Other services in respect of personal transport equipment	
Dopravné služby	57,34	36,89	52,60	60,33	72,27	Transport services	
v tom						of which	
Osobná doprava železnicou	9,22	6,10	9,21	9,16	11,91	Passenger transport by railway	
Cestná osobná doprava	45,97	28,54	41,50	48,64	58,92	Passenger transport by road	
v tom						of which	
Osobná doprava autobusom	33,26	17,65	26,51	36,25	46,61	Passenger transport by bus	
Mestská hromadná doprava	11,13	8,41	12,58	11,27	11,26	Local transport	
Autotaxi osobné	1,59	2,47	2,41	1,11	(1,06)	Passenger taxi	
Letecká osobná doprava	(1,61)	(1,24)	(1,06)	(2,13)	(1,26)	Passenger transport by air	
Vodná osobná doprava	(0,08)	-	(0,24)	-	(0,17)	Passenger transport by waterway	
Osobná kombinovaná doprava	-	-	-	-	-	Combined passenger transport	
Ostatné dopravné služby	0,46	(1,02)	(0,58)	(0,40)	(0,01)	Other purchased transport services	

12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomickej aktívnych členov

Expenditures of private households for communications in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomickej aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za pošty a telekomunikácie - úhrn	194,22	165,50	194,74	199,40	204,11	Expend. for communications in total	
v tom						of which	
Poštové služby	2,14	4,42	2,19	1,69	1,33	Postal services	
Telefónne a faxové prístroje	1,70	(0,79)	(1,90)	(2,17)	(1,06)	Telephone and telefax equipment	
Telefónne a faxové služby	190,38	160,29	190,65	195,54	201,72	Telephone and telefax services	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomickej aktívnych členov

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomickej aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za rekreáciu a kultúru - úhrn	265,85	221,08	257,16	296,69	236,31	Expenditures for recreation and culture in total	
v tom						of which	
<u>Audiovizuálna a fotografická technika a zariadenia na spracovanie informácií</u>	<u>29,59</u>	<u>19,22</u>	<u>28,24</u>	<u>28,89</u>	<u>41,36</u>	<u>Audio-visual, photographic and information processing equipment</u>	
v tom						of which	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku a obrazu	16,55	(10,64)	16,73	13,93	(27,62)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and pictures	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku	1,33	(1,44)	(1,45)	1,32	(1,10)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu obrazu	15,22	(9,20)	(15,28)	(12,61)	(26,53)	Equipment for the reception, recording and reproduction of pictures	
<u>Fotografické a kinematografické zariadenia a optické prístroje</u>	<u>2,67</u>	<u>(2,24)</u>	<u>(1,18)</u>	<u>(3,10)</u>	<u>(3,70)</u>	<u>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</u>	
<u>Zariadenia na spracovanie dát</u>	<u>7,07</u>	<u>(3,29)</u>	<u>7,32</u>	<u>8,04</u>	<u>(7,44)</u>	<u>Information processing equipment</u>	
<u>Nahrávacie média</u>	<u>2,37</u>	<u>1,75</u>	<u>2,72</u>	<u>2,54</u>	<u>2,04</u>	<u>Recording media</u>	
<u>Oprava audiovizuál. a fotografič. techniky a zariadení na spracovanie informácií</u>	<u>0,92</u>	<u>(1,29)</u>	<u>(0,29)</u>	<u>(1,26)</u>	<u>(0,55)</u>	<u>Repair of audio-visual, photographic and data processing equipment</u>	
<u>Iné veľké zariadenia pre rekreáciu a kultúru</u>	<u>(1,10)</u>	<u>(0,03)</u>	<u>(3,68)</u>	<u>(0,64)</u>	-	<u>Other major durables for recreation and culture</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké zariadenia pre rekreáciu vo voľnej prírode</u>	<u>(0,85)</u>	-	<u>(3,68)</u>	<u>(0,10)</u>	-	<u>Major durables for outdoor recreation</u>	
<u>Hudobné nástroje a veľké zariadenia pre rekreáciu v miestnostiach</u>	<u>(0,24)</u>	-	-	<u>(0,54)</u>	-	<u>Musical instruments and major durables for indoor recreation</u>	
<u>Údržba a oprava veľkých zariadení pre rekreáciu a kultúru</u>	<u>(0,00)</u>	<u>(0,03)</u>	-	-	-	<u>Maintenance and repair of major durables for recreation and culture</u>	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by number of economically active persons

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
<u>Iné vybavenie pre rekreáciu:</u>							
<u>záhradkárstvo a domáce zvieratá</u>	<u>53,74</u>	<u>53,35</u>	<u>52,73</u>	<u>57,71</u>	<u>45,43</u>	<u>Other recreational items and equipment, gardens and pets</u>	
v tom						of which	
Hry, hračky a hobby vrátane opráv	11,51	7,83	17,22	11,32	8,10	Games, toys and hobbies incl.repairs	
Vybavenie pre šport, kempovanie a rekreáciu, vrátane opráv	11,51	(1,62)	7,77	16,37	12,01	Equipment for sport, camping and open-air recreation, incl. repairs	
Záhrady, rastliny a kvetiny	17,58	31,05	17,43	14,86	13,52	Gardens, plants and flowers	
Domáce zvieratá a chovateľské potreby, vr. opráv	10,78	10,16	8,32	12,61	9,67	Pets and related products, incl. repairs	
Veterinárne a iné služby pre domáce zvieratá	2,37	(2,69)	1,98	2,55	(2,13)	Veterinary and other services for pets	
<u>Rekreačné a kultúrne služby</u>	<u>60,15</u>	<u>60,73</u>	<u>62,71</u>	<u>64,86</u>	<u>44,92</u>	<u>Recreational and cultural services</u>	
v tom						of which	
Rekreačné a športové služby	13,07	4,72	11,90	17,69	9,81	Recreational and sporting services	
Kultúrne služby	45,30	52,78	49,11	45,43	34,34	Cultural services	
v tom						of which	
Kiná, divadlá, koncerty	5,23	2,73	5,12	6,88	3,31	Cinemas, theatres, concerts	
Múzeá, ZOO a pod.	0,51	(0,21)	(0,62)	0,61	(0,40)	Museums, zoos, etc.	
Televízne a rozhlasové koncesie	38,18	48,80	41,56	36,37	29,99	Television and radio taxes	
Iné kultúrne služby	1,37	(1,04)	1,80	1,57	(0,64)	Other cultural services	
Hazardné hry	1,78	3,23	1,71	1,74	(0,77)	Games of chance	
<u>Noviny, knihy a kancelárske potreby</u>	<u>35,23</u>	<u>48,62</u>	<u>37,04</u>	<u>34,13</u>	<u>24,86</u>	<u>Newspapers, books and stationery</u>	
v tom						of which	
Knihy	9,54	8,28	11,41	10,28	6,50	Books	
Noviny a periodiká	18,13	34,80	18,48	13,86	14,72	Newspapers and periodicals	
Rôzne tlačiarenské materiály	1,11	2,17	1,18	0,86	0,76	Miscellaneous printed matter	
Kancelárske a kresliace potreby	6,45	3,37	5,98	9,13	2,87	Stationery and drawing materials	
<u>Dovolenky s programom</u>	<u>86,06</u>	<u>39,12</u>	<u>72,75</u>	<u>110,46</u>	<u>79,73</u>	<u>Package holidays</u>	

14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for education in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za vzdelávanie - úhrn	13,69	(1,14)	10,50	19,75	12,72	Expenditures for education in total	
v tom						of which	
Predškolské a základné vzdelávanie	3,47	(0,28)	3,58	5,41	(1,14)	Pre-primary and primary education	
Stredoškolské vzdelávanie	1,91	(0,15)	(1,60)	2,67	(1,81)	Secondary education	
Vyšše vzdelávanie	(0,03)	-	-	(0,07)	-	Post sec. and non tertiary education	
Vysokoškolské vzdelávanie	3,77	(0,33)	(2,50)	4,27	(6,87)	Tertiary education	
Vzdelávanie, nedefinované úrovňou	4,51	(0,38)	2,82	7,33	(2,91)	Education not definable by level	

15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za hotely, kaviarne a reštaurácie - úhrn	179,31	45,45	151,12	220,98	218,78	Expenditures for hotels, cafés and restaurants in total	
v tom						of which	
Stravovanie	162,40	42,68	138,77	198,12	199,62	Catering services	
v tom						of which	
Reštaurácie, kaviarne, bufety, cukrárne	47,12	24,63	50,90	49,84	54,15	Restaurants, cafés, bars, confectioneries and the like	
v tom						of which	
Jedlá v reštauračnom stravovaní	27,08	12,77	30,13	29,19	29,82	Meals in restaurants	
Nealkoholické nápoje	5,94	3,07	6,35	6,39	6,66	Non-alcoholic drinks in restaurants	
v reštauračnom stravovaní							
Alkoholické nápoje	6,18	4,67	6,84	5,76	7,67	Alcoholic drinks in restaurants	
v reštauračnom stravovaní							
Kaviarne, bufety, cukrárne a pod.	7,92	4,11	7,58	8,50	10,00	Cafés, bars and the like	
Jedálne	115,28	18,05	87,87	148,28	145,47	Canteens	
Ubytovacie služby	16,91	(2,77)	12,35	22,86	19,16	Accommodation services	

16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov

Expenditures of private households for miscellaneous goods and services in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Výdavky za rozličné tovary a služby -						Expenditures for miscellaneous goods and services in total	
úhrn	233,72	160,06	244,41	256,46	224,47	of which	
v tom						<u>Personal care</u>	
<u>Osobná starostlivosť</u>	<u>89,32</u>	<u>89,90</u>	<u>105,06</u>	<u>86,81</u>	<u>76,16</u>	of which	
v tom						<i>Hairdressing salons and personal grooming establishment</i>	
<i>Kadernicke salóny a zariadenia osobnej starostlivosti</i>	17,36	23,07	17,96	16,58	13,96	<i>Electrical appliances for personal care inc. repairs</i>	
<i>Elektrické prístroje pre osobnú starostlivosť, vrátane opráv</i>	1,53	(1,11)	(2,56)	(0,87)	(2,26)		
<i>Ostatné prístroje, predmety a tovary pre osobnú starostlivosť, vr. opráv</i>	70,42	65,71	84,55	69,36	59,95	<i>Other appliances, articles and prod. for personal care, inc.repairs</i>	
<u>Osobné predmety inde neklasifikované</u>	<u>25,37</u>	<u>24,99</u>	<u>20,74</u>	<u>31,41</u>	<u>16,26</u>	<u>Personal effects n.e.c.</u>	
v tom						of which	
<i>Šperky, hodiny a náramkové hodinky</i>	8,61	4,72	7,99	11,13	6,27	<i>Jewellery, clocks and watches</i>	
<i>Iné osobné predmety, vrátane opráv</i>	16,76	20,27	12,75	20,28	9,99	<i>Other personal effects, including repairs</i>	
<u>Sociálne služby</u>	<u>(1,00)</u>	<u>(1,22)</u>	<u>(1,08)</u>	<u>(1,12)</u>	<u>(0,42)</u>	<u>Social services</u>	
v tom						of which	
<i>Sociálne služby pre dospelých</i>	(0,63)	(1,15)	(1,01)	(0,35)	(0,42)	<i>Social services for adults</i>	
<i>Sociálne služby pre deti</i>	(0,37)	(0,07)	(0,07)	(0,76)	-	<i>Social services for children</i>	
<u>Poistenie</u>	<u>93,78</u>	<u>27,85</u>	<u>93,11</u>	<u>110,86</u>	<u>105,90</u>	<u>Insurance</u>	
v tom						of which	
<i>Životné poistenie</i>	83,70	22,34	80,90	100,07	96,41	<i>Life insurance</i>	
<i>Poistenie spojené s obydlím</i>	1,23	2,00	1,61	0,98	0,79	<i>Insurance connected with the dwelling</i>	
<i>Zdravotné poistenie (komerčné)</i>	3,16	(1,01)	4,02	3,41	(3,24)	<i>Insurance connected with health</i>	
<i>Poistenie spojené s dopravou</i>	3,38	1,89	3,41	3,81	3,48	<i>Insurance connect. with transport</i>	
<i>Iné poistenie</i>	2,31	(0,61)	3,18	2,59	(1,99)	<i>Other insurance</i>	
<u>Finančné služby inde neklasifikované</u>	<u>14,34</u>	<u>9,19</u>	<u>15,11</u>	<u>15,15</u>	<u>15,58</u>	<u>Financial services n.e.c.</u>	
<u>Iné služby inde neklasifikované</u>	<u>9,92</u>	<u>6,91</u>	<u>9,31</u>	<u>11,10</u>	<u>10,15</u>	<u>Other services n.e.c.</u>	

17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa počtu ekonomickej aktívnych členov

Expenditures of private households for other gross expenditures in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu <i>Total</i>	v tom s počtom ekonomickej aktívnych členov of which with number of economically active					
		0	1	2	3+		
Ostatné hrubé výdavky - úhrn	934,82	298,32	869,26	1 140,97	1 020,42	Other gross expenditures in total	
v tom						of which	
<u>Dane</u>	<u>200,44</u>	<u>12,10</u>	<u>170,68</u>	<u>255,26</u>	<u>253,50</u>	<u>Taxes</u>	
v tom						of which	
<u>Daň z príjmu</u>	<u>195,40</u>	<u>(0,70)</u>	<u>166,48</u>	<u>251,58</u>	<u>249,29</u>	<u>Income tax</u>	
<u>Ostatné dane</u>	<u>5,03</u>	<u>11,40</u>	<u>4,19</u>	<u>3,68</u>	<u>4,21</u>	<u>Other taxes</u>	
<u>Platby zdravotním poisťovniám a Sociálnej poisťovni</u>	<u>341,66</u>	<u>(0,06)</u>	<u>256,97</u>	<u>435,25</u>	<u>489,26</u>	<u>Compulsory health and social insurance</u>	
<u>Iné platby</u>	<u>70,99</u>	<u>159,46</u>	<u>73,46</u>	<u>48,12</u>	<u>52,72</u>	<u>Other payments</u>	
v tom						of which	
<u>Peňažné dary</u>	<u>56,09</u>	<u>146,66</u>	<u>58,90</u>	<u>31,82</u>	<u>39,20</u>	<u>Money gifts</u>	
<u>Ostatné platby (vrátane príspevkov spoločenským organizáciám)</u>	<u>14,89</u>	<u>12,80</u>	<u>14,56</u>	<u>16,30</u>	<u>13,51</u>	<u>Other payments (including contribution to social organisations)</u>	
<u>Splatené pôžičky a úvery</u>	<u>266,64</u>	<u>58,08</u>	<u>268,52</u>	<u>356,53</u>	<u>211,35</u>	<u>Refunded loans and credits</u>	
v tom						of which	
<u>Splatené pôžičky</u>	<u>178,88</u>	<u>54,87</u>	<u>170,36</u>	<u>229,52</u>	<u>164,50</u>	<u>Refunded loans</u>	
<u>Splátky úverov na kúpu bytu, domu</u>	<u>87,76</u>	<u>(3,22)</u>	<u>98,16</u>	<u>127,00</u>	<u>46,85</u>	<u>Credit installments for flat or house purchase</u>	
<u>Kúpa majetku, investície domácnosti</u>	<u>(44,62)</u>	<u>(56,00)</u>	<u>(87,25)</u>	<u>(37,52)</u>	<u>(1,80)</u>	<u>Property purchase, investments of households</u>	
<u>Výdavky na súkromné podnikanie</u>	<u>6,34</u>	<u>10,78</u>	<u>6,26</u>	<u>4,74</u>	<u>6,78</u>	<u>Expenditures for private enterprises</u>	
<u>Ostatné výdavky inde neklasifikované</u>	<u>4,13</u>	<u>(1,84)</u>	<u>6,12</u>	<u>3,55</u>	<u>(5,03)</u>	<u>Other expenditures n.e.c.</u>	

**18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností v Eur a v jednotkách množstva
v roku 2010 v členení podľa počtu ekonomicke aktívnych členov**
Income in kind of private households in 2010 by number of economically active persons

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti <i>Households</i>					Indicator	
	spolu <i>Total</i>	v tom s počtom ekonomicke aktívnych členov <i>of which with number of economically active</i>					
		0	1	2	3+		
Naturálne príjmy - úhrn	56,36	56,32	59,37	59,85	44,11	Income in kind in total	
v tom						of which	
<u>Naturálna osobná spotreba</u>							
<u>(potraviny)</u>	<u>27,64</u>	<u>40,40</u>	<u>22,71</u>	<u>24,14</u>	<u>31,85</u>	<u>Personal consumption in kind (food)</u>	
v tom						of which	
Bravčové mäso	4,34	4,27	3,05	4,55	5,44	Pork meat	
(kg)	1,00	0,99	0,71	1,05	1,26	(kg)	
Hydina	1,67	2,30	1,64	1,31	2,11	Poultry	
(kg)	0,71	1,03	0,69	0,53	0,90	(kg)	
Živočíšne tuky	0,60	0,64	0,39	0,58	0,85	Pork lard and bacon	
(kg)	0,30	0,33	0,18	0,30	0,40	(kg)	
Ostatné mäso	4,28	4,99	2,93	4,40	5,01	Other meat	
(kg)	0,85	1,01	0,61	0,86	1,01	(kg)	
Ryby	(0,25)	(0,03)	(0,07)	(0,21)	(0,72)	Fish	
(kg)	(0,08)	(0,01)	(0,02)	(0,07)	(0,21)	(kg)	
Vajcia	2,27	3,49	2,06	1,71	2,94	Eggs	
(kusy)	22,19	33,23	20,07	16,83	29,01	(pcs)	
Mlieko	(0,26)	(0,28)	(0,20)	(0,10)	(0,71)	Milk	
(litre)	(0,48)	(0,53)	(0,41)	(0,17)	(1,31)	(l)	
Zemiaky	3,77	5,45	3,05	3,25	4,58	Potatoes	
(kg)	8,78	12,51	7,00	7,70	10,53	(kg)	
Čerstvá zelenina	4,49	8,19	3,98	3,55	4,42	Fresh vegetable	
(kg)	5,22	10,06	4,39	4,07	5,11	(kg)	
Čerstvé ovocie	3,15	6,56	2,76	2,49	2,49	Fresh fruit	
(kg)	3,44	7,58	3,00	2,52	2,91	(kg)	
Nealkoholické nápoje	(0,06)	(0,15)	(0,05)	(0,04)	(0,03)	Non-alcoholic beverages	
(litre)	(0,10)	(0,25)	(0,05)	(0,08)	(0,07)	(l)	
Alkoholické nápoje	0,59	1,47	(0,31)	0,58	(0,22)	Alcoholic beverages	
(litre)	0,35	0,94	(0,18)	0,31	(0,17)	(l)	
Ostatné potraviny	1,91	2,56	2,22	1,38	2,34	Other food	
(kg)	7,42	12,32	7,55	6,04	6,69	(kg)	
<u>Naturálne dary</u>	<u>28,71</u>	<u>15,92</u>	<u>36,65</u>	<u>35,71</u>	<u>12,26</u>	<u>Natural gifts</u>	
v tom						of which	
Potraviny, nápoje a stravovanie	18,00	8,09	22,08	23,83	6,73	Food, beverages and meals	
Bývanie (znižené alebo bezplatné služby)	(1,01)	(1,42)	(2,28)	(0,60)	(0,17)	Accommodation (reduced or free costs of services)	
Používanie služobného vozidla	2,18	-	(1,78)	(3,72)	(0,60)	The use of official vehicle	
Používanie mobilného telefónu	2,12	-	2,14	3,03	(1,55)	The use of offic.mobil telephone	
Iné príjmy v naturálnej forme	5,41	6,41	8,37	4,53	(3,21)	Other income in kind	
Naturálne výdavky - úhrn	64,34	80,80	67,20	64,31	47,60	Expenditures in kind in total	
v tom						of which	
<u>Naturálne príjmy spolu</u>						<u>Income in kind</u>	
<u>Poskytnutie bezplatného stravovania nečlenom domácnosti</u>	<u>56,36</u>	<u>56,32</u>	<u>59,37</u>	<u>59,85</u>	<u>44,11</u>	<u>Free meals for non-members of household</u>	
	<u>7,99</u>	<u>24,48</u>	<u>7,84</u>	<u>4,46</u>	<u>(3,49)</u>		

1 Zloženie súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa typu domácnosti
Structure of private households in 2010 by type of household

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Počet sledovaných domácností	1 264	1 636	613	374	1 761	495	Number of households	
Prepočítaný počet domácností (%)	20,3	24,3	11,2	2,9	30,6	10,7	Number of re-counted households (%)	
Priemerný počet na domácnosť:							Average number per household:	
členov spolu	1,00	2,00	3,42	2,69	3,84	4,86	members of which	
v tom								
ekonomicky aktívnych	0,30	0,81	2,54	0,87	1,74	2,56	economically active	
závislých detí	0,00	0,00	0,00	1,69	1,84	1,50	depending children	
dôchodcov	0,64	1,07	0,58	0,05	0,04	0,46	pensioners	
ostatných členov	0,06	0,12	0,31	0,08	0,22	0,34	others	

2 Prehľad príjmov súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa typu domácnosti
Summary of private household's income in 2010 by type of household

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Hrubé peňažné príjmy - úhrn	5 755,34	5 623,29	5 201,21	3 675,25	4 312,38	4 217,79	Gross money income in total	
v tom							of which	
<u>Hrubé peňažné príjmy</u>							<u>Gross money income from work activity</u>	
z pracovnej činnosti spolu	1 642,60	2 135,35	3 329,36	1 808,97	2 876,01	2 715,16		
<u>Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu</u> ¹	347,66	364,18	420,07	(389,70)	647,32	468,24	<u>Money income from own business</u> ¹	
<u>Sociálne príjmy spolu</u>	3 486,10	2 941,51	1 293,19	841,26	548,87	879,15	<u>Social income</u>	
v tom							of which	
Starobné dôchodky	2 728,48	2 543,37	800,45	(83,34)	58,31	411,87	Old-age pension	
Iné dôchodky	646,08	267,45	316,45	295,59	58,01	157,17	Other pensions	
Dávky v chorobe	(3,38)	33,14	49,65	(14,58)	34,30	(28,81)	Disease benefits	
Podpora v nezamestnanosti	(21,64)	37,40	29,17	(27,72)	25,69	31,24	Unemployment benefits	
Dávky sociálnej pomoci	57,12	32,71	71,32	67,77	14,25	26,96	Social assistance benefits	
Peňažná pomoc rodinám s detmi	(0,21)	(1,04)	(1,12)	316,97	349,83	204,83	Family and children's allowance	
Iné sociálne príjmy	29,19	26,40	25,02	(35,29)	8,48	18,26	Other social income	
<u>Príjmy z majetku spolu</u>	(9,19)	(17,47)	(1,33)	(0,17)	(23,87)	(4,13)	<u>Property income</u>	
<u>Iné príjmy spolu</u>	269,79	164,79	157,26	635,15	216,31	151,11	<u>Other income</u>	
z toho							of which	
Príspevky zamestnávateľov na stravovanie zamestnancov	52,06	65,47	111,18	56,19	83,54	86,89	Contribution from employers for catering of employees	
Vybrané pôžičky	(10,55)	(12,69)	(7,89)	(41,49)	(25,95)	(5,10)	Drawn loans	
Naturálne príjmy - úhrn	61,20	67,02	50,97	44,56	56,64	49,57	Income in kind in total	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Summary of private household's net income and expenditures in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Celkové čisté príjmy	5 473,37	5 258,95	4 609,17	3 368,09	3 777,12	3 729,86	Net income in total	
v tom							of which	
Čisté peňažné príjmy spolu	5 412,17	5 191,94	4 558,20	3 323,53	3 720,48	3 680,29	<u>Net money income</u>	
v tom							of which	
Čisté peňažné príjmy zo zamestnania	1 299,43	1 703,99	2 686,36	1 457,25	2 284,10	2 177,66	Net money income from work activity	
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu ¹	347,66	364,18	420,07	(389,70)	647,32	468,24	Money income from own business ¹	
Sociálne príjmy	3 486,10	2 941,51	1 293,19	841,26	548,87	879,15	Social income	
Príjmy z majetku	(9,19)	(17,47)	(1,33)	(0,17)	(23,87)	(4,13)	Property income	
Iné peňažné príjmy	269,79	164,79	157,26	635,15	216,31	151,11	Other money income	
Naturálne príjmy	61,20	67,02	50,97	44,56	56,64	49,57	<u>Income in kind</u>	
Celkové čisté výdavky	5 231,24	4 589,17	3 601,26	3 405,85	3 511,73	3 124,67	Net expenditures in total	
v tom							of which	
Čisté peňažné výdavky spolu	5 145,98	4 498,38	3 540,63	3 358,58	3 453,30	3 074,60	<u>Net money expenditures</u>	
v tom							of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	1 224,26	1 078,12	824,88	766,78	691,75	699,48	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	146,59	149,80	143,74	73,08	91,39	94,35	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	222,73	194,60	191,91	234,36	203,81	170,16	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	1 502,69	1 065,95	695,47	775,57	596,34	567,21	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	216,32	214,36	172,82	200,48	115,95	111,89	Furnishings, household equipment and regular maintenance of the house	
Zdravie	213,67	191,73	111,49	88,97	78,29	80,75	Health	
Doprava	164,38	255,92	276,67	154,50	288,77	273,29	Transport	
Pošty a telekomunikácie	239,98	200,56	211,85	188,11	188,04	172,19	Communications	
Rekreácia a kultúra	268,61	318,68	217,06	243,82	285,17	210,80	Recreation and culture	
Vzdelávanie	(4,00)	(2,83)	(3,27)	20,36	20,39	19,17	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	169,15	128,63	176,97	157,29	202,10	184,10	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	259,50	235,04	223,28	227,72	235,56	226,79	Miscellaneous goods and services	
Ostatné čisté výdavky	514,09	462,16	291,21	227,55	455,73	264,42	Other net expenditures	
Naturálne výdavky	85,25	90,79	60,63	47,27	58,43	50,07	<u>Expenditures in kind</u>	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

**4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa typu domácnosti**
Summary of private household's expenditures in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Hrubé peňažné výdavky - úhrn	5 489,15	4 929,73	4 183,63	3 710,30	4 045,21	3 612,10	Gross money expenditures in total	
v tom							of which	
Spotrebne výdavky	4 631,89	4 036,21	3 249,42	3 131,04	2 997,58	2 810,18	Consumption expenditures	
v tom							of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	1 224,26	1 078,12	824,88	766,78	691,75	699,48	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	146,59	149,80	143,74	73,08	91,39	94,35	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	222,73	194,60	191,91	234,36	203,81	170,16	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	1 502,69	1 065,95	695,47	775,57	596,34	567,21	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	216,32	214,36	172,82	200,48	115,95	111,89	Furnishings, household equip. and regular maintenance of the house	
Zdravie	213,67	191,73	111,49	88,97	78,29	80,75	Health	
Doprava	164,38	255,92	276,67	154,50	288,77	273,29	Transport	
Pošty a telekomunikácie	239,98	200,56	211,85	188,11	188,04	172,19	Communications	
Rekreácia a kultúra	268,61	318,68	217,06	243,82	285,17	210,80	Recreation and culture	
Vzdelávanie	(4,00)	(2,83)	(3,27)	20,36	20,39	19,17	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	169,15	128,63	176,97	157,29	202,10	184,10	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	259,50	235,04	223,28	227,72	235,56	226,79	Miscellaneous goods and services	
Ostatné hrubé výdavky	85,26	893,52	934,21	579,26	1 047,63	801,92	Other gross expenditures	
Naturálne výdavky - úhrn	85,25	90,79	60,63	47,27	58,43	50,07	Expenditures in kind	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za potraviny a nealkoholické nápoje - úhrn	1 224,26	1 078,12	824,88	766,78	691,75	699,48	Expenditures for food and non- alcoholic beverages in total	
v tom							of which	
Potraviny spolu	1 111,21	977,96	744,93	693,55	621,27	630,36	Food	
v tom							of which	
Chlieb a obilníny spolu	207,83	177,20	145,00	145,90	131,67	133,38	Bread and cereals	
(kg)	138,77	122,09	103,17	86,57	80,51	90,43	(kg)	
v tom							of which	
Ryža	13,21	10,29	8,69	7,59	6,15	6,62	Rice	
(kg)	11,56	9,24	8,04	6,60	5,65	6,34	(kg)	
Chlieb	129,88	114,26	95,29	89,18	83,35	87,29	Bread	
(kg)	76,32	68,61	59,76	50,04	47,79	53,70	(kg)	
Cestoviny	14,25	11,78	9,49	8,28	7,64	8,16	Pasta products	
(kg)	9,60	7,54	6,15	5,64	5,28	5,49	(kg)	
Pečivo jemné	28,25	22,45	16,74	19,60	19,22	16,92	Fine pastries	
(kg)	9,53	7,78	5,82	6,00	6,12	5,58	(kg)	
Obložené chlebíky, plnené bagety a pečivo	2,31	1,21	1,12	3,30	1,25	1,75	Sandwiches	
(kg)	0,41	0,24	0,21	0,61	0,25	0,31	(kg)	
Ostatné výrobky z obilia, vr. múky	19,93	17,21	13,66	17,95	14,06	12,64	Other cereal products, inc. flour	
(kg)	31,35	28,68	23,19	17,69	15,42	19,01	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by type of household

1. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

1-st continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type							Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children					
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults			
Mäso spolu (kg)	275,38 81,79	271,80 78,88	216,22 63,78	166,53 48,14	155,10 43,31	167,38 47,73	Meat in total (kg)	of which	
v tom								Beef and veal (kg)	
Mäso hovädzie, vr. teľacieho (kg)	15,40 3,17	19,57 3,92	12,99 2,69	6,20 1,29	8,56 1,70	10,92 2,17		Pork (kg)	
Mäso bravčové (kg)	66,83 19,03	73,45 21,54	62,44 19,06	41,30 11,77	38,15 10,64	41,77 11,83		Mutton, lamb and goat's meat (kg)	
Mäso baranie, jahňacie a kozľacie (kg)	(0,19) (0,03)	(0,95) (0,18)	(0,22) (0,09)	- (0,21)	(0,21) (0,04)	(0,12) (0,02)		Poultry, convenience food and products of poultry (kg)	
Hydina, hydinové polotovary a výrobky (kg)	82,13 32,42	68,91 27,03	53,54 20,62	50,90 18,67	41,87 15,08	42,83 16,37		Smoked, salted and dried meat, inc. bowels (kg)	
Udené, solené a sušené mäso, vr. vnútornosťí (kg)	91,44 21,93	90,77 21,39	70,56 17,10	55,17 13,12	55,39 13,02	60,22 14,38		Preserved or processed meat and meat preparations, tins (kg)	
Iné druhy mäsa (kg)	19,10 (0,28) (0,06)	17,46 (0,69) (0,13)	16,23 (0,24) (0,04)	12,43 (0,53) (0,10)	10,73 (0,18) (0,04)	11,17 (0,35) (0,06)		Other kinds of meat (kg)	
Ryby spolu (kg)	41,02 9,02	37,44 8,22	26,57 5,83	23,35 5,08	20,03 4,43	23,22 5,30		Fish (kg)	
v tom								of which	
Ryby čerstvé, chladené, mrazené (kg)	18,98 4,59	17,52 4,14	11,40 2,75	11,74 2,72	9,20 2,22	10,59 2,65		Fresh, chilled or frozen fish (kg)	
Údené a sušené ryby a produkty mora (kg)	1,25 0,25	1,89 0,37	1,06 0,20	(0,76) (0,17)	0,78 0,15	0,89 0,17		Dried or smoked fish and seafood (kg)	
Iné produkty mora (kg)	(0,42) (0,06)	(0,24) (0,03)	(0,14) (0,02)	(0,26) (0,03)	(0,15) (0,02)	(0,09) (0,02)		Other seafood (kg)	
Polotovary a výrobky z rýb a produktov mora (kg)	20,37 4,13	17,78 3,67	13,97 2,86	10,59 2,16	9,90 2,04	11,65 2,46		Processed fish, fish preparations and products (kg)	
Mlieko, syry a vajcia spolu v tom	197,30	163,31	120,65	136,36	120,18	111,85		Milk, cheese and eggs of which	
Mlieko plnotučné (l)	7,12 11,41	5,83 9,50	3,67 6,21	4,83 6,89	4,36 7,23	3,65 6,27		Whole milk (l)	
Mlieko so zníženou tučnosťou (l)	37,77 70,39	31,19 58,56	24,60 46,03	27,46 51,35	24,15 45,85	22,65 43,66		Lower-fat milk (l)	
Mlieko upravené (kg)	1,74 0,35	1,98 0,39	1,76 0,36	2,99 0,43	5,88 0,56	5,27 0,48		Preserved milk (kg)	
Jogurty (kg)	32,57 13,52	25,36 10,60	18,81 7,83	24,15 10,08	20,60 8,39	18,33 7,50		Yoghurt (kg)	
Syry a tvarohy (kg)	61,80 11,44	53,16 9,74	38,71 7,14	40,98 7,25	35,41 6,39	34,49 6,55		Cheese and curd (kg)	
Iné mliečne výrobky (kg)	31,90 15,26	26,85 13,07	19,53 9,36	21,79 9,29	18,47 8,12	16,47 7,55		Other milk products (kg)	
Vajcia (kusy)	24,40 231,27	18,92 182,00	13,57 133,15	14,15 133,90	11,30 108,67	10,98 108,10		Eggs (pcs)	
Oleje a tuky spolu (kg)	64,13 27,92	54,94 24,64	41,09 18,87	32,43 13,91	29,54 13,15	33,27 15,56		Oils and fats (kg)	
v tom								of which	
Maslo (kg)	16,49 2,88	14,83 2,69	11,34 2,04	8,90 1,57	9,55 1,75	9,37 1,73		Butter (kg)	
Margaríny (kg)	18,94 7,06	14,59 5,52	12,13 4,60	9,73 3,76	8,22 3,24	9,52 3,81		Margarine (kg)	
Olivový olej (kg)	5,09 0,92	4,44 0,77	2,00 0,41	2,71 0,49	1,55 0,30	1,49 0,27		Olive oil (kg)	
Iné jedlé oleje (kg)	20,70 15,53	17,91 13,97	13,87 10,87	9,94 7,48	9,40 7,42	11,55 9,07		Other edible oils (kg)	
Iné druhy živočíšnych tukov (kg)	2,90 1,54	3,16 1,68	1,75 0,95	1,14 0,61	0,82 0,45	1,34 0,68		Other edible animal fats (kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by type of household

2. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

2-nd continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Ovocie spolu (kg)	82,18 71,31	67,42 57,58	46,26 38,72	43,60 36,53	36,31 32,92	35,12 31,57	Fruit (kg) of which	
v tom								
Citrusové ovocie (kg)	18,85 16,89	15,08 13,48	11,54 10,32	9,89 8,62	8,01 7,33	8,09 7,29	Citrus fruit (kg)	
Banány (kg)	15,66 14,37	11,95 11,16	9,50 8,86	8,08 7,36	7,28 6,73	7,71 7,16	Bananas (kg)	
Jablká (kg)	13,70 18,73	9,10 12,81	6,30 8,69	7,44 9,97	5,71 7,80	5,34 7,65	Apples (kg)	
Hrušky (kg)	1,59 1,18	1,01 0,76	0,53 0,36	0,66 0,52	0,50 0,40	0,52 0,44	Pears (kg)	
Kôstkové ovocie (kg)	5,39 4,21	5,17 3,98	2,37 1,79	1,94 1,52	2,45 1,93	2,71 2,20	Stone-fruits (kg)	
Bobuľové ovocie (kg)	9,33 5,05	8,07 4,15	4,23 2,30	3,95 1,90	3,42 1,81	2,93 1,48	Berries (kg)	
Iné ovocie (kg)	5,89 8,21	5,64 8,55	3,30 4,37	3,67 4,96	3,36 5,56	2,86 4,14	Other fruits (kg)	
Sušené ovocie, suché semená a orechy (kg)	11,09 2,36	10,63 2,32	7,95 1,78	7,58 1,51	5,04 1,12	4,56 1,02	Dried fruit, dry seeds and nuts (kg)	
Mrazené, konzervované a iné ovocné výrobky a polotovary (kg)	0,68 0,32	0,77 0,36	0,54 0,25	(0,38) (0,17)	0,53 0,25	0,40 0,19	Frozen, preserved and other fruit products and it's preparations (kg)	
Zelenina, vr. zemiakov a ostatných hľuznatých rastlín (kg)	108,95 109,31	91,72 99,32	62,01 65,27	62,17 60,35	53,47 51,26	51,79 57,12	Vegetable, including potatoes and other tuber vegetables (kg) of which	
v tom								
Čerstvá listová, stonková zelenina a kulinárské bylinky (kg)	2,43 1,54	2,06 1,21	0,89 0,49	1,67 0,93	1,03 0,61	0,81 0,50	Fresh leaf, stem vegetable and culinary herbs (kg)	
Čerstvá hlávková a kvetová zelenina (kg)	10,26 12,71	10,17 14,29	6,60 9,51	4,92 5,71	4,48 5,73	4,82 6,57	Fresh cabbage and floral vegetable (kg)	
Čerstvá plodová zelenina (kg)	28,80 18,57	22,60 14,61	14,49 9,21	15,19 9,61	13,27 8,48	12,03 7,75	Vegetabl.cultivated for their fruit (kg)	
Čerstvá koreňová zelenina a huby (kg)	20,66 20,78	16,80 17,55	11,43 11,32	10,51 10,99	8,23 8,53	8,12 8,49	Root crops, non-starchy bulbs and mushrooms (kg)	
Zelenina suchá a sušená (kg)	2,75 1,63	2,58 1,53	1,82 1,12	1,88 1,18	1,56 0,96	1,60 1,03	Dry and dried vegetable (kg)	
Mrazené, konzervované a iné zeleninové výrobky a polotovary (kg)	16,82 10,24	13,60 8,07	9,60 5,61	10,36 5,96	9,33 5,18	7,55 4,34	Frozen, preserved and other vegetable products and semifinished goods (kg)	
Zemiaky (kg)	20,61 41,20	18,55 40,13	12,14 26,07	11,38 22,98	9,37 19,57	11,49 26,49	Potatoes (kg)	
Iné hľuzoviny a zemiakové výrobky a polotovary (kg)	6,62 2,63	5,37 1,93	5,03 1,95	6,27 2,99	6,20 2,21	5,36 1,95	Other tubers, potato products and semifinished goods (kg)	
Cukor, džem, med, čokoláda a cukrovinky spolu (kg)	94,64 34,65	80,79 33,52	60,02 24,38	60,91 19,67	53,51 18,30	52,83 20,32	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery (kg) of which	
v tom								
Cukor (kg)	15,52 21,30	15,97 22,35	11,67 16,32	8,28 11,18	7,89 10,89	8,70 12,35	Sugar (kg)	
Ovocné džemy, marmelády, med a pretlaky (kg)	13,28 3,75	9,52 2,83	5,85 1,89	5,66 1,84	3,91 1,39	5,96 2,05	Fruit jams, marmalades, honey and purees (kg)	
Čokoláda a čokoládové cukrovinky (kg)	38,65 4,51	30,28 3,54	23,03 2,75	24,10 2,72	21,96 2,53	19,07 2,23	Chocolate and chocolate's confectionery (kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by type of household

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Cukrovinky nečokoládové (kg)	13,09 1,57	11,03 1,38	8,55 1,01	11,51 1,14	9,27 1,01	8,33 0,92	Non-chocolate confectionery (kg)	
Zmrzlina a jedlý ľad (kg)	7,73 2,54	7,03 2,23	5,13 1,54	6,37 1,99	5,44 1,67	5,99 1,95	Ice cream and edible ice (kg)	
Iné výrobky z cukru (kg)	6,37 0,99	6,96 1,19	5,78 0,88	4,99 0,80	5,04 0,81	4,77 0,83	Other sugar products (kg)	
Potravinárske výrobky inde neklasifikované spolu (kg)	39,79 17,03	33,36 14,85	27,11 12,25	22,31 9,44	21,47 8,63	21,53 9,37	Food products n.e.c. (kg)	
v tom							of which	
Omáčky, príchute (kg)	14,46 9,10	12,38 7,75	10,81 6,55	10,54 5,68	8,78 4,78	9,08 5,25	Sauces, flavours (kg)	
Sol', koreniny a sušené kulinárske bylinky (kg)	9,38 5,13	8,97 4,74	7,09 3,92	4,70 2,37	4,36 2,19	4,38 2,53	Salt, spices and culinary herbs (kg)	
Prášky na pečenie, dezertné prípravky, polievky (kg)	12,46 2,14	9,90 1,88	7,36 1,36	5,51 1,09	6,60 1,32	6,59 1,32	Baker's yeast, dessert preparations, soups (kg)	
Ostatné potravinárske výrobky inde neklasifikované (kg)	3,49 0,66	2,11 0,48	1,85 0,42	1,56 0,31	1,73 0,35	1,48 0,28	Other food products n.e.c. (kg)	
Nealkoholické nápoje spolu	113,05	100,16	79,96	73,23	70,48	69,12	Non-alcoholic beverages	
v tom							of which	
Káva, čaj a kakao spolu	53,30	44,78	34,39	28,73	25,83	25,83	Coffee, tea and cocoa	
v tom							of which	
Káva (kg)	37,07 3,27	31,51 2,79	24,41 2,18	17,14 1,45	15,84 1,32	16,91 1,53	Coffee (kg)	
Čaj (kg)	12,20 0,63	9,76 0,49	7,24 0,43	7,77 0,41	6,63 0,36	6,04 0,31	Tea (kg)	
Kakao a prášková čokoláda (kg)	4,03 0,72	3,51 0,61	2,73 0,47	3,82 0,70	3,36 0,64	2,89 0,53	Cocoa and powdered chocolate (kg)	
Minerálne vody, šťavy a iné nealkoholické nápoje spolu (litre)	59,75 63,01	55,37 59,75	45,57 41,78	44,51 34,33	44,65 34,62	43,28 36,40	Mineral waters, juices and other non-alcoholic drinks (litre)	
Sýtené nealkoholické nápoje (litre)	23,50 67,31	23,83 66,66	21,94 64,34	19,30 49,40	21,21 57,55	21,05 60,59	Soft drinks (litre)	
Ovocné džúsy a sirupy pre výrobu nápojov (litre)	12,34 13,58	10,24 11,46	8,64 10,24	11,84 13,91	10,32 12,23	9,32 10,59	Juices and sirups for the preparation of beverages (litre)	
Zeleninové šťavy a iné nealkoholické nápoje (litre)	2,73 2,11	1,84 1,73	1,88 1,71	1,74 1,69	1,74 1,80	1,46 1,46	Vegetable juices and other non-alcoholic drinks (litre)	

6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za alkoholické nápoje a tabak - úhrn	146,59	149,80	143,74	73,08	91,39	94,35	Expenditures for alcoholic beverages and tobacco in total	
v tom							of which	
<u>Alkoholické nápoje spolu</u>	<u>72,76</u>	<u>79,12</u>	<u>59,99</u>	<u>33,30</u>	<u>40,54</u>	<u>40,10</u>	<u>Alcoholic beverage</u>	
v tom							of which	
Destiláty	35,36	32,42	26,81	13,80	16,72	15,46	<i>Spirits</i>	
(litre)	4,09	3,57	2,95	1,58	1,79	1,81	(l)	
Víno	20,95	19,79	14,45	13,21	11,10	10,62	<i>Wine</i>	
(litre)	8,21	8,18	5,93	4,63	4,16	4,06	(l)	
Pivo	16,45	26,92	18,74	6,29	12,73	14,02	<i>Beer</i>	
(litre)	16,11	28,60	19,81	6,47	13,44	14,69	(l)	
<u>Tabak spolu</u>	<u>73,83</u>	<u>70,67</u>	<u>83,75</u>	<u>39,77</u>	<u>50,85</u>	<u>54,25</u>	<u>Tobacco</u>	
v tom							of which	
Cigarety	72,03	69,14	81,91	39,57	50,23	53,35	<i>Cigarettes</i>	
(kusy)	577,33	565,46	662,20	315,44	396,05	434,22	(pcs)	
Cigary	-	(0,43)	-	-	(0,02)	(0,31)	<i>Cigars</i>	
Tabakové výrobky	(1,80)	(1,10)	(1,84)	(0,20)	(0,60)	(0,58)	<i>Tobacco products</i>	

7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for clothing and footwear in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za odievanie a obuv - úhrn	222,73	194,60	191,91	234,36	203,81	170,16	Expenditures for clothing and footwear in total	
v tom							of which	
<u>Odievanie spolu</u>	<u>142,31</u>	<u>123,44</u>	<u>130,13</u>	<u>148,40</u>	<u>135,46</u>	<u>108,46</u>	<u>Clothing</u>	
v tom							of which	
<u>Materiál na odevy</u>	(1,66)	(0,52)	(1,13)	(1,00)	(0,30)	(0,35)	<u>Clothing materials</u>	
<u>Hotové odevy spolu</u>	131,26	117,99	121,04	141,88	130,00	105,33	<u>Garments in total</u>	
v tom							of which	
Pánske odievanie	27,97	43,17	52,63	32,92	43,93	40,43	<u>Clothes for men</u>	
Dámske odievanie	97,75	69,49	65,73	90,11	56,39	51,54	<u>Clothes for women</u>	
Dojčenské a destké odievanie	5,55	5,33	2,68	18,85	29,68	13,36	<u>Clothes for infants and for child.</u>	
<u>Iné odevné výrobky a odevné doplnky</u>	6,19	3,44	3,98	4,14	3,80	2,25	<u>Other articles of clothing and clothing accessories</u>	
<u>Čistenie, oprava a požičiavanie odevov</u>	(3,20)	1,49	(3,99)	(1,39)	1,37	(0,52)	<u>Upkeep, repair and hire of clothing</u>	
<u>Obuv spolu</u>	<u>80,42</u>	<u>71,16</u>	<u>61,78</u>	<u>85,95</u>	<u>68,34</u>	<u>61,70</u>	<u>Footwear</u>	
v tom							of which	
<u>Topánky a iné obuvnícke výrobky</u>	78,88	70,32	60,98	84,82	67,56	60,87	<u>Shoes and other footwear</u>	
(páry)	4,28	3,65	3,00	4,54	3,88	3,18	(u pairs)	
v tom							of which	
Pánska obuv	20,37	28,06	24,23	(17,04)	20,49	25,35	<u>Footwear for men</u>	
(páry)	0,77	1,41	1,13	(0,56)	0,87	1,00	(u pairs)	
Dámska obuv	57,93	41,67	35,79	46,95	28,93	25,74	<u>Footwear for women</u>	
(páry)	3,40	2,17	1,77	2,29	1,41	1,42	(u pairs)	
Detská a dojčenská obuv	(0,58)	(0,59)	(0,96)	20,83	18,15	9,78	<u>Footwear for infants and for child.</u>	
(páry)	(0,11)	(0,07)	(0,09)	1,69	1,60	0,76	(u pairs)	
<u>Údržba, oprava a požičiavanie obuvi</u>	<u>1,54</u>	<u>0,84</u>	<u>0,80</u>	<u>(1,13)</u>	<u>0,78</u>	<u>(0,84)</u>	<u>Upkeep, repair and hire of footwear</u>	

8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá							Expenditures for housing, water, electricity, gas and other fuels	
- úhrn	1 502,69	1 065,95	695,47	775,57	596,34	567,21	in total	
v tom							of which	
<u>Nájomné za bývanie spolu</u>	<u>328,69</u>	<u>138,77</u>	<u>56,72</u>	<u>199,60</u>	<u>95,21</u>	<u>43,77</u>	<u>Rentals for housing</u>	
v tom							of which	
<u>Nájomné za bývanie platené nájomníkmi</u>	<u>165,77</u>	<u>33,54</u>	<u>11,94</u>	<u>120,43</u>	<u>52,84</u>	<u>14,51</u>	<u>Rental for housing paid by tenants</u>	
<u>Nájomné za druhý byt</u>	<u>(1,24)</u>	<u>(2,62)</u>	<u>(0,17)</u>	<u>-</u>	<u>(0,64)</u>	<u>(1,93)</u>	<u>Rental for secondary residence</u>	
<u>Fond opráv v bytoch v osobnom vlastníctve</u>	<u>161,69</u>	<u>102,61</u>	<u>44,61</u>	<u>79,18</u>	<u>41,74</u>	<u>27,33</u>	<u>Fund of repair for flats in private ownership</u>	
<u>Pravidelná údržba a opravy obydlia</u>	<u>80,43</u>	<u>117,04</u>	<u>70,60</u>	<u>(38,63)</u>	<u>47,47</u>	<u>82,75</u>	<u>Regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
v tom							of which	
<u>Materiály pre pravidelnú údržbu a opravy obydlia</u>	<u>56,41</u>	<u>85,75</u>	<u>57,41</u>	<u>(34,89)</u>	<u>35,48</u>	<u>68,69</u>	<u>Products for the regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Služby pre údržbu a opravy obydlia</u>	<u>24,02</u>	<u>31,29</u>	<u>(13,19)</u>	<u>(3,74)</u>	<u>11,99</u>	<u>(14,06)</u>	<u>Services for the regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Ostatné služby vzťahujúce sa na obydlie spolu</u>	<u>128,11</u>	<u>97,95</u>	<u>56,89</u>	<u>86,17</u>	<u>62,18</u>	<u>48,33</u>	<u>Other services relat.to the dwelling</u>	
v tom							of which	
<u>Spotreba vody</u>	<u>37,70</u>	<u>33,63</u>	<u>22,75</u>	<u>26,35</u>	<u>21,31</u>	<u>19,97</u>	<u>Water supply</u>	
<u>Odvoz, likvidácia odpadu a sanitárne služby</u>	<u>8,08</u>	<u>7,62</u>	<u>4,11</u>	<u>9,85</u>	<u>5,56</u>	<u>4,57</u>	<u>Refuse collection, liquidation and sanitary services</u>	
<u>Odvod použitej vody</u>	<u>31,17</u>	<u>26,75</u>	<u>16,60</u>	<u>23,05</u>	<u>17,08</u>	<u>13,66</u>	<u>Sewerage collection</u>	
<u>Iné služby vzťahujúce sa na bývanie</u>	<u>51,17</u>	<u>29,96</u>	<u>13,43</u>	<u>26,91</u>	<u>18,24</u>	<u>10,14</u>	<u>Other services relatating to the dwelling</u>	
<u>Elektrina, plyn a iné palivá spolu</u>	<u>965,45</u>	<u>712,19</u>	<u>511,26</u>	<u>451,16</u>	<u>391,47</u>	<u>392,36</u>	<u>Electricity, gas and other fuels</u>	
v tom							of which	
<u>Elektrina</u>	<u>327,56</u>	<u>237,33</u>	<u>194,58</u>	<u>149,61</u>	<u>143,17</u>	<u>140,28</u>	<u>Electricity</u>	
<u>Plyn spolu</u>	<u>273,05</u>	<u>219,22</u>	<u>183,41</u>	<u>83,51</u>	<u>114,70</u>	<u>151,88</u>	<u>Gas</u>	
v tom							of which	
<u>Zemný plyn</u>	<u>268,36</u>	<u>215,98</u>	<u>178,71</u>	<u>81,98</u>	<u>112,13</u>	<u>149,84</u>	<u>Natural gas</u>	
<u>Plyn v bombánoch</u>	<u>4,68</u>	<u>3,24</u>	<u>4,70</u>	<u>(1,53)</u>	<u>2,57</u>	<u>2,05</u>	<u>Gas in cylinders</u>	
<u>Kvapalné palivá</u>	<u>-</u>	<u>(0,02)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(0,93)</u>	<u>Liquid fuels</u>	
<u>Pevné palivá</u>	<u>47,90</u>	<u>35,28</u>	<u>(24,34)</u>	<u>(17,39)</u>	<u>15,16</u>	<u>20,48</u>	<u>Solid fuels</u>	
<u>Ústredné kúrenie a teplá voda</u>	<u>316,94</u>	<u>220,34</u>	<u>108,93</u>	<u>200,66</u>	<u>118,45</u>	<u>78,80</u>	<u>Central heating and hot water</u>	

9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežné údržbu domu v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

*Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in 2010
by type of household*

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými detičmi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za nábytok, bytové vybavenie a bežné údržbu domu - úhrn	216,32	214,36	172,82	200,48	115,95	111,89	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in total	
v tom							of which	
<u>Nábytok, zariadenia a dekorácie, koberce a iné podlahové krytiny</u>	<u>47,35</u>	<u>60,82</u>	<u>53,89</u>	<u>(133,52)</u>	<u>31,09</u>	<u>28,37</u>	<u>Furniture, furnishing and decorations, carpets and other floor coverings</u>	
v tom							of which	
<u>Nábytok a bytové vybavenie</u>	<u>37,07</u>	<u>51,88</u>	<u>47,06</u>	<u>(130,20)</u>	<u>28,13</u>	<u>26,06</u>	<u>Furniture and furnishings</u>	
<u>Koberce a iné podlahové krytiny</u>	<u>(10,28)</u>	<u>8,79</u>	<u>(6,68)</u>	<u>(3,32)</u>	<u>2,95</u>	<u>(2,31)</u>	<u>Carpets and other floor coverings</u>	
<u>Opravy nábytku, bytového vybavenia a podlahových krytin</u>	<u>-</u>	<u>(0,15)</u>	<u>(0,15)</u>	<u>-</u>	<u>(0,01)</u>	<u>-</u>	<u>Repair of furniture, furnishings and floor coverings</u>	
<u>Bytové textílie, vr. opráv</u>	<u>14,38</u>	<u>18,43</u>	<u>19,78</u>	<u>7,07</u>	<u>6,22</u>	<u>7,53</u>	<u>Household textiles, inc. repairs</u>	
<u>Domáce spotrebiče</u>	<u>43,38</u>	<u>33,98</u>	<u>31,55</u>	<u>(6,58)</u>	<u>20,64</u>	<u>(21,23)</u>	<u>Household appliances</u>	
v tom							of which	
<u>Veľké domáce spotrebiče elektrické a neelektrické z toho</u>	<u>(34,83)</u>	<u>21,18</u>	<u>(11,29)</u>	<u>(2,90)</u>	<u>15,46</u>	<u>(18,02)</u>	<u>Major household appliances whether electric or not</u>	
<u>Chladničky a mrazničky</u>	<u>(12,21)</u>	<u>(2,08)</u>	<u>(0,57)</u>	<u>-</u>	<u>(0,90)</u>	<u>(4,12)</u>	<u>of which</u>	
<u>Malé elektrické domáce spotrebiče</u>	<u>(6,18)</u>	<u>10,83</u>	<u>(17,14)</u>	<u>(3,23)</u>	<u>4,66</u>	<u>(2,73)</u>	<u>Refrigerators and freezers</u>	
<u>Opravy domáčich spotrebičov</u>	<u>(2,37)</u>	<u>(1,98)</u>	<u>(3,12)</u>	<u>(0,44)</u>	<u>(0,52)</u>	<u>(0,48)</u>	<u>Small elect. household appliances</u>	
<u>Sklo, stolový riad a domáce náradie</u>	<u>17,26</u>	<u>18,07</u>	<u>7,55</u>	<u>7,29</u>	<u>7,55</u>	<u>6,46</u>	<u>Glassware, tableware and household utensils</u>	
v tom							of which	
<u>Sklené, porcelán.a keramické výrobky</u>	<u>4,19</u>	<u>3,59</u>	<u>2,22</u>	<u>(2,49)</u>	<u>2,09</u>	<u>0,92</u>	<u>Glassware, porcelain and ceramics</u>	
<u>Kovový riad a príbory</u>	<u>9,02</u>	<u>9,16</u>	<u>3,02</u>	<u>(1,76)</u>	<u>2,57</u>	<u>(2,29)</u>	<u>Metallic dishes and flatware</u>	
<u>Iné kuchynské potreby</u>	<u>3,94</u>	<u>5,27</u>	<u>2,30</u>	<u>(3,05)</u>	<u>2,88</u>	<u>3,24</u>	<u>Other kitchen utensils</u>	
<u>Opravy potrieb pre domácnosť</u>	<u>(0,11)</u>	<u>(0,05)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(0,01)</u>	<u>-</u>	<u>Repairs of household utensils</u>	
<u>Nástroje a zariadenia pre dom a záhradu</u>	<u>15,01</u>	<u>17,65</u>	<u>10,50</u>	<u>4,67</u>	<u>8,60</u>	<u>10,59</u>	<u>Tools and equipment for house and garden</u>	
v tom							of which	
<u>Veľké nástroje a zariadenia, vrátane opráv</u>	<u>(2,87)</u>	<u>(5,75)</u>	<u>(3,43)</u>	<u>-</u>	<u>(3,36)</u>	<u>(3,66)</u>	<u>Major tools and equipments, inc. repairs</u>	
<u>Malé nástroje a rozličné príslušenstvo</u>	<u>12,14</u>	<u>11,90</u>	<u>7,06</u>	<u>4,67</u>	<u>5,24</u>	<u>6,92</u>	<u>Small tools and miscellaneous accessories</u>	
<u>Tovary a služby pre bežné údržbu domácnosti</u>	<u>78,93</u>	<u>65,41</u>	<u>49,55</u>	<u>41,35</u>	<u>41,85</u>	<u>37,72</u>	<u>Goods and services for routine household maintenance</u>	
v tom							of which	
<u>Krátkodobé tovary pre domácnosť</u>	<u>78,25</u>	<u>64,48</u>	<u>48,96</u>	<u>41,07</u>	<u>41,30</u>	<u>37,43</u>	<u>Non-durable household goods</u>	
v tom							of which	
<u>Čistiace a upratovacie prostriedky</u>	<u>52,01</u>	<u>44,40</u>	<u>35,44</u>	<u>30,07</u>	<u>30,27</u>	<u>27,66</u>	<u>Cleaning and maint.products</u>	
<u>Iné krátkodobé tovary pre domácnosť</u>	<u>26,24</u>	<u>20,08</u>	<u>13,52</u>	<u>11,00</u>	<u>11,03</u>	<u>9,76</u>	<u>Other non-durab.hous.articles</u>	
<u>Domáce služby a služby pre domácnosť</u>	<u>(0,68)</u>	<u>0,93</u>	<u>(0,59)</u>	<u>(0,28)</u>	<u>0,55</u>	<u>(0,30)</u>	<u>Domestic services and household services</u>	
v tom							of which	
<u>Domáce služby</u>	<u>(0,06)</u>	<u>(0,01)</u>	<u>(0,12)</u>	<u>(0,04)</u>	<u>(0,33)</u>	<u>(0,03)</u>	<u>Domestic services</u>	
<u>Ostatné služby pre domácnosť</u>	<u>(0,62)</u>	<u>0,92</u>	<u>(0,47)</u>	<u>(0,23)</u>	<u>0,21</u>	<u>(0,27)</u>	<u>Other household services</u>	

10 Výdavky súkromných domácností za zdravie v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for health in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za zdravie - úhrn	213,67	191,73	111,49	88,97	78,29	80,75	Expenditures for health in total	
v tom							of which	
<u>Zdravotnícke výrobky, prístroje a zariadenia</u>	<u>183,72</u>	<u>146,90</u>	<u>78,99</u>	<u>63,72</u>	<u>52,79</u>	<u>56,22</u>	<u>Medical products, appliances and equipment</u>	
v tom							of which	
Farmaceutické výrobky z toho	169,37	120,53	70,14	46,21	43,57	50,63	<u>Pharmaceutical products</u>	
lieky na recept	109,90	76,16	42,99	19,11	17,97	29,11	<u>Prescription drugs</u>	
Iné zdravotnícke tovary	4,55	4,01	1,75	(1,39)	1,14	1,29	<u>Other medical products</u>	
<u>Terapeutické prístroje a zariadenia</u>	(9,80)	22,37	(7,10)	(16,12)	8,08	(4,30)	<u>Therapeutic appliances and equipment</u>	
<u>Ambulatné zdravotnícke služby</u>	<u>29,21</u>	<u>42,89</u>	<u>32,48</u>	<u>25,24</u>	<u>24,28</u>	<u>23,70</u>	<u>Out-patient services</u>	
v tom							of which	
Služby lekárov	3,86	2,95	(2,47)	(1,68)	3,22	(2,26)	<u>Medical services</u>	
Služby zubných lekárov	22,65	30,59	27,85	19,51	19,43	20,94	<u>Dental services</u>	
Iné služby mimo nemocníc	(2,70)	9,34	(2,16)	(4,04)	1,63	(0,51)	<u>Other non-hospital services</u>	
v tom							of which	
Zdravotné analýzy	(0,14)	-	(0,16)	-	(0,09)	(0,03)	<u>Medical analysis</u>	
Pomocné zdravotné služby	(2,03)	(4,37)	(0,97)	(3,85)	(0,73)	(0,17)	<u>Services of medical auxiliaries</u>	
Ostatné služby mimo nemocníc	(0,53)	4,97	(1,03)	(0,19)	0,81	(0,31)	<u>Other non-hospital services</u>	
<u>Nemocničné služby</u>	<u>(0,73)</u>	<u>(1,94)</u>	<u>(0,01)</u>	<u>(0,01)</u>	<u>(1,22)</u>	<u>(0,83)</u>	<u>Hospital services</u>	

11 Výdavky súkromných domácností za dopravu v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for transport in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za dopravu - úhrn	164,38	255,92	276,67	154,50	288,77	273,29	Expenditures for transport in total	
v tom							of which	
<u>Nákup dopravných prostriedkov</u>	-	(3,85)	(5,46)	-	(44,01)	(60,91)	<u>Purchase of vehicles</u>	
Prevádzka prostriedkov osobnej dopravy	101,11	204,20	211,02	75,65	190,71	146,36	<u>Operation of personal transport equipment</u>	
v tom							of which	
Náhradné diely a príslušenstvo	(8,02)	7,44	10,64	(1,25)	7,17	4,89	Spare parts and accessories	
Pohonné hmoty a mazadlá	82,75	166,28	174,42	68,49	162,81	126,83	Fuels and lubricants	
Údržba a opravy prostriedkov osobnej dopravy	(7,67)	18,89	15,45	(3,06)	13,10	(8,36)	Maintenance and repair of personal transport equipment	
Iné služby spojené s prostriedkami osobnej dopravy	(2,66)	11,60	10,51	(2,85)	7,63	6,29	Other services in respect of personal transport equipment	
Dopravné služby	63,27	47,87	60,18	78,86	54,05	66,01	<u>Transport services</u>	
v tom							of which	
Osobná doprava železnicou	9,50	7,22	6,89	11,46	9,33	12,11	Passenger transport by railway	
Cestná osobná doprava	51,81	38,42	52,41	63,81	41,67	53,09	Passenger transport by road	
v tom							of which	
Osobná doprava autobusom	30,59	22,93	42,91	37,26	31,30	40,66	Passenger transport by bus	
Mestská hromadná doprava	17,61	10,63	8,08	26,47	9,93	11,72	Local transport	
Autotaxi osobné	(3,60)	4,86	(1,42)	(0,08)	(0,44)	(0,70)	Passenger taxi	
Letecká osobná doprava	(0,30)	(0,94)	(0,61)	(3,38)	(2,66)	(0,80)	Passenger transport by air	
Vodná osobná doprava	-	(0,31)	(0,23)	-	-	-	Passenger transport by waterway	
Osobná kombinovaná doprava	-	-	-	-	-	-	Combined passenger transport	
Ostatné dopravné služby	(1,66)	(0,97)	(0,04)	(0,21)	(0,39)	(0,01)	Other purchased transport services	

**12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie v roku 2010
v členení podľa typu domácnosti**
Expenditures of private households for communications in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za pošty a telekomunikácie - úhrn	239,98	200,56	211,85	188,11	188,04	172,19	Expend. for communications in total of which	
v tom								
Poštové služby	5,99	3,90	1,36	1,50	1,40	1,32	Postal services	
Telefónne a faxové prístroje	(0,31)	(1,12)	(2,88)	(2,23)	(2,12)	(0,91)	Telephone and telefax equipment	
Telefónne a faxové služby	233,67	195,54	207,61	184,39	184,53	169,97	Telephone and telefax services	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za rekreáciu a kultúru - úhrn	268,61	318,68	217,06	243,82	285,17	210,80	Expenditures for recreation and culture in total of which	
v tom								
<u>Audiovizuálna a fotografická technika a zariadenia na spracovanie informácií</u>	<u>14,53</u>	<u>28,52</u>	<u>27,56</u>	<u>28,96</u>	<u>30,06</u>	<u>37,03</u>	<u>Audio-visual, photographic and information processing equipment of which</u>	
v tom								
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku a obrazu	(5,63)	(15,35)	(19,78)	(7,87)	14,63	(25,25)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and pictures of which	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku	(1,37)	(1,43)	(0,59)	(0,53)	1,67	(1,09)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu obrazu	(4,26)	(13,92)	(19,18)	(7,34)	(12,96)	(24,16)	Equipment for the reception, recording and reproduction of pictures	
Fotografické a kinematografické zariadenia a optické prístroje	(1,73)	(2,96)	(2,05)	-	(2,94)	(2,99)	Photographic and cinematographic equipment and optical instruments	
Zariadenia na spracovanie dát	(3,08)	(5,15)	(2,86)	(19,23)	9,17	(6,98)	Information processing equipment	
Nahrávacie médiá	2,50	2,60	2,78	(1,54)	2,67	1,27	Recording media	
Oprava audiovizuál. a fotograf. techniky a zariadení na spracovanie informácií	(1,60)	(2,47)	(0,10)	(0,33)	(0,65)	(0,54)	Repair of audio-visual, photographic and data processing equipment	
<u>Iné veľké zariadenia pre rekreáciu a kultúru</u>	<u>(0,06)</u>	<u>(0,17)</u>	<u>(0,11)</u>	<u>(0,62)</u>	<u>(2,50)</u>	<u>-</u>	<u>Other major durables for recreation and culture of which</u>	
v tom								
Veľké zariadenia pre rekreáciu vo volnej prírode	-	(0,17)	(0,11)	(0,62)	(1,90)	-	Major durables for outdoor recreation	
Hudobné nástroje a veľké zariadenia pre rekreáciu v miestnostiach	-	-	-	-	(0,59)	-	Musical instruments and major durables for indoor recreation	
Údržba a oprava veľkých zariadení pre rekreáciu a kultúru	(0,06)	-	-	-	-	-	Maintenance and repair of major durables for recreation and culture	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by type of household

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
<u>Iné vybavenie pre rekreáciu:</u>							<u>Other recreational items and equipment, gardens and pets</u>	
<u>záhradkárstvo a domáce zvieratá</u>	<u>53,96</u>	<u>65,66</u>	<u>41,86</u>	<u>49,07</u>	<u>54,53</u>	<u>50,19</u>	of which	
v tom								
Hry, hračky a hobby vrátane opráv	6,46	10,38	3,93	13,20	14,92	12,16	Games, toys and hobbies	
Vybavenie pre šport, kempovanie a rekreáciu, vrátane opráv	(1,14)	3,82	(3,59)	(10,78)	18,40	(13,12)	incl.repairs	
Záhrady, rastliny a kvetiny	32,45	30,29	19,20	12,04	11,13	14,09	Equipment for sport, camping and open-air recreation, incl. repairs	
Domáce zvieratá a chovateľské potreby, vr. opráv	10,98	17,90	12,33	7,52	8,13	9,36	Gardens, plants and flowers	
Veterinárne a iné služby pre domáce zvieratá	(2,93)	3,27	(2,81)	(5,54)	1,95	(1,46)	Pets and related products, incl. repairs	
Rekreačné a kultúrne služby	<u>90,69</u>	<u>68,75</u>	<u>49,51</u>	<u>71,20</u>	<u>61,72</u>	<u>42,71</u>	Veterinary and other services for pets	
v tom							Recreational and cultural services	
Rekreačné a športové služby	8,71	7,83	7,75	18,74	17,98	11,62	of which	
Kultúrne služby	79,00	57,91	39,55	51,83	42,23	30,47	Recreational and sporting services	
v tom							Cultural services	
Kiná, divadlá, koncerty	6,06	4,14	3,40	5,98	6,74	3,74	of which	
Múzeá, ZOO a pod.	(0,25)	(0,80)	(0,28)	(0,16)	0,52	(0,55)	Cinemas, theatres, concerts	
Televízne a rozhlasové koncesie	72,00	51,73	35,04	43,98	33,08	25,24	Museums, zoos, etc.	
Iné kultúrne služby	(0,70)	(1,24)	(0,83)	(1,70)	1,89	(0,94)	Television and radio taxes	
Hazardné hry	(2,97)	3,00	(2,22)	(0,64)	1,51	(0,62)	Other cultural services	
Noviny, knihy a kancelárske potreby	<u>61,11</u>	<u>46,57</u>	<u>32,91</u>	<u>38,60</u>	<u>30,98</u>	<u>25,27</u>	Games of chance	
v tom							Newspapers, books and stationery	
Knihy	16,35	9,76	8,78	16,55	9,45	6,39	of which	
Noviny a periodiká	38,84	31,44	20,94	10,39	11,23	12,26	Books	
Rôzne tlačiarenské materiály	2,51	1,95	1,13	(1,31)	0,67	0,71	Newspapers and periodicals	
Kancelárske a kresliace potreby	3,41	3,42	2,05	10,35	9,63	5,91	Miscellaneous printed matter	
Dovolenky s programom	<u>48,26</u>	<u>109,02</u>	<u>65,11</u>	<u>(55,35)</u>	<u>105,39</u>	<u>55,60</u>	Stationery and drawing materials	
							Package holidays	

14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for education in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za vzdelávanie - úhrn	(4,00)	(2,83)	(3,27)	20,36	20,39	19,17	Expenditures for education in total	
v tom							of which	
Predškolské a základné vzdelávanie	-	-	-	6,59	6,81	2,59	Pre-primary and primary education	
Stredoškolské vzdelávanie	(0,44)	(0,19)	(0,58)	(2,59)	3,37	(1,66)	Secondary education	
Vyšše vzdelávanie	-	(0,18)	-	-	-	-	Post sec. and non tertiary education	
Vysokoškolské vzdelávanie	(1,37)	(2,03)	(1,95)	(2,67)	3,24	9,08	Tertiary education	
Vzdelávanie, nedefinované úrovňou	(2,19)	(0,42)	(0,74)	(8,51)	6,97	5,85	Education not definable by level	

15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za hotely, kaviarne a reštaurácie - úhrn	169,15	128,63	176,97	157,29	202,10	184,10	Expenditures for hotels, cafés and restaurants in total	
v tom							of which	
Stravovanie	163,88	124,57	171,57	138,87	179,26	155,76	Catering services	
v tom							of which	
Reštaurácie, kaviarne, bufety, cukrárne	72,76	47,97	51,92	31,55	45,44	38,86	Restaurants, cafés, bars, confectioneries and the like	
v tom							of which	
Jedlá v reštauračnom stravovaní	43,93	27,67	26,11	16,63	27,45	21,36	Meals in restaurants	
Nealkoholické nápoje	10,06	5,89	6,32	4,06	5,61	5,11	Non-alcoholic drinks in restaurants	
v reštauračnom stravovaní								
Alkoholické nápoje	9,30	8,69	7,82	2,15	4,72	5,33	Alcoholic drinks in restaurants	
v reštauračnom stravovaní								
Kaviarne, bufety, cukrárne a pod.	9,47	5,73	11,67	8,71	7,67	7,06	Cafés, bars and the like	
Jedálne	91,12	76,60	119,64	107,32	133,82	116,90	Canteens	
Ubytovacie služby	(5,28)	(4,06)	(5,41)	18,42	22,84	28,34	Accommodation services	

16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for miscellaneous goods and services in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Výdavky za rozličné tovary a služby							Expenditures for miscellaneous goods and services in total	
- úhrn	259,50	235,04	223,28	227,72	235,56	226,79	of which	
v tom							Personal care	
<u>Osobná starostlivosť</u>	<u>127,06</u>	<u>106,09</u>	<u>79,95</u>	<u>95,79</u>	<u>85,58</u>	<u>73,19</u>	of which	
v tom							<i>Hairdressing salons and personal grooming establishment</i>	
<u>Kadernicke salóny a zariadenia osobnej starostlivosti</u>	<u>35,35</u>	<u>26,91</u>	<u>14,39</u>	<u>14,13</u>	<u>13,13</u>	<u>13,63</u>	<i>Electrical appliances for personal care inc. repairs</i>	
<u>Elektrické prístroje pre osobnú starostlivosť, vrátane opráv</u>	<u>(2,53)</u>	<u>(1,64)</u>	<u>(3,28)</u>	<u>(0,73)</u>	<u>1,27</u>	<u>(0,45)</u>		
<u>Ostatné prístroje, predmety a tovary pre osobnú starostlivosť, vr. opráv</u>	<u>89,19</u>	<u>77,54</u>	<u>62,28</u>	<u>80,92</u>	<u>71,18</u>	<u>59,10</u>	<i>Other appliances, articles and prod.for personal care, inc.repairs</i>	
<u>Osobné predmety inde neklasifikované</u>	<u>39,08</u>	<u>29,12</u>	<u>16,95</u>	<u>28,34</u>	<u>18,78</u>	<u>37,19</u>	Personal effects n.e.c.	
v tom							of which	
<u>Šperky, hodiny a náramkové hodinky</u>	<u>11,27</u>	<u>12,42</u>	<u>7,51</u>	<u>5,02</u>	<u>7,98</u>	<u>6,77</u>	<i>Jewellery, clocks and watches</i>	
<u>Iné osobné predmety, vrátane opráv</u>	<u>27,81</u>	<u>16,70</u>	<u>9,44</u>	<u>23,32</u>	<u>10,80</u>	<u>30,42</u>	<i>Other personal effects, including repairs</i>	
<u>Sociálne služby</u>	<u>(1,48)</u>	<u>(1,03)</u>	<u>(0,14)</u>	<u>(2,87)</u>	<u>(0,97)</u>	<u>(1,19)</u>	Social services	
v tom							of which	
<u>Sociálne služby pre dospelých</u>	<u>(1,48)</u>	<u>(1,03)</u>	<u>(0,14)</u>	<u>(2,10)</u>	<u>(0,13)</u>	<u>(1,19)</u>	<i>Social services for adults</i>	
<u>Sociálne služby pre deti</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>(0,77)</u>	<u>(0,84)</u>	<u>-</u>	<i>Social services for children</i>	
<u>Poistenie</u>	<u>60,99</u>	<u>75,16</u>	<u>102,20</u>	<u>76,24</u>	<u>106,98</u>	<u>90,59</u>	Insurance	
v tom							of which	
<u>Životné poistenie</u>	<u>49,69</u>	<u>64,07</u>	<u>90,75</u>	<u>68,06</u>	<u>96,68</u>	<u>83,14</u>	<i>Life insurance</i>	
<u>Poistenie spojené s obydlím</u>	<u>3,61</u>	<u>1,81</u>	<u>1,01</u>	<u>1,38</u>	<u>0,86</u>	<u>0,76</u>	<i>Insurance connected with the dwelling</i>	
<u>Zdravotné poistenie (komerčné)</u>	<u>(3,58)</u>	<u>2,52</u>	<u>3,73</u>	<u>(3,10)</u>	<u>3,71</u>	<u>(1,93)</u>	<i>Insurance connected with health</i>	
<u>Poistenie spojené s dopravou</u>	<u>(1,09)</u>	<u>3,84</u>	<u>(3,33)</u>	<u>(2,21)</u>	<u>3,35</u>	<u>4,13</u>	<i>Insurance connect. with transport</i>	
<u>Iné poistenie</u>	<u>(3,02)</u>	<u>2,93</u>	<u>(3,38)</u>	<u>(1,49)</u>	<u>2,38</u>	<u>(0,64)</u>	<i>Other insurance</i>	
<u>Finančné služby inde neklasifikované</u>	<u>18,42</u>	<u>14,66</u>	<u>16,03</u>	<u>14,73</u>	<u>13,58</u>	<u>12,83</u>	Financial services n.e.c.	
<u>Iné služby inde neklasifikované</u>	<u>12,46</u>	<u>8,98</u>	<u>8,00</u>	<u>9,75</u>	<u>9,67</u>	<u>11,80</u>	Other services n.e.c.	

17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Expenditures of private households for other gross expenditures in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Ostatné hrubé výdavky - úhrn	857,26	893,52	934,21	579,26	1 047,63	801,92	Other gross expenditures in total	
v tom							of which	
<u>Dane</u>	148,01	172,42	218,01	123,18	224,60	191,10	Taxes of which	
v tom							Income tax	
Daň z príjmu	138,91	161,60	212,97	120,33	221,70	187,93	Other taxes	
Ostatné dane	9,11	10,82	5,05	(2,86)	2,90	3,16		
<u>Platby zdravotným poisťovniám a Sociálnej poisťovni</u>	204,26	269,76	430,03	231,39	370,20	349,57	Compulsory health and social insurance	
<u>Iné platby</u>	204,54	135,35	63,30	23,38	39,13	43,34	Other payments	
v tom							of which	
Peňažné dary	186,92	121,26	46,87	11,73	22,95	32,32	Money gifts	
Ostatné platby (vrátane príspevkov spoločenským organizáciám)	17,62	14,09	16,43	(11,65)	16,18	11,01	Other payments (including contribution to social organisations)	
<u>Splatené pôžičky a úvery</u>	162,90	234,20	206,24	195,77	350,08	203,74	Refunded loans and credits	
v tom							of which	
Splatené pôžičky	126,26	154,79	177,77	137,19	215,48	146,17	Refunded loans	
Splátky úverov na kúpu bytu, domu	36,64	79,41	28,47	(58,58)	134,61	57,57	Credit installments for flat or house purchase	
Kúpa majetku, investície domácností	(125,93)	(62,65)	(7,86)	-	(57,57)	(0,24)	Property purchase, investments of households	
Výdavky na súkromné podnikanie	8,23	14,65	6,04	(1,37)	2,06	8,49	Expenditures for private enterprises	
Ostatné výdavky inde neklasifikované	(3,38)	4,50	(2,71)	(4,16)	3,98	(5,44)	Other expenditures n.e.c.	

18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa typu domácnosti

Income in kind of private households in 2010 by type of household

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu Households by type						Indicator	
	bez nezaopatrených detí Without dependent children			s nezaopatrenými det'mi With dependent children				
	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults	1 dospelý 1 adult	2 dospelí 2 adults	3 a viac dospelých 3+ adults		
Naturálne príjmy - úhrn	61,20	67,02	50,97	44,56	56,64	49,57	Income in kind in total	
v tom							of which	
Naturálna osobná spotreba								
<u>(potraviny)</u>	<u>22,72</u>	<u>43,96</u>	<u>39,45</u>	<u>8,36</u>	<u>16,09</u>	<u>34,68</u>	<u>Personal consumption in kind (food)</u>	
v tom							of which	
Bravčové mäso	(1,64)	5,00	4,89	(0,97)	3,36	7,13	Pork meat	
(kg)	(0,39)	1,14	1,14	(0,22)	0,77	1,68	(kg)	
Hydina	(1,37)	2,78	2,43	(1,48)	0,73	2,36	Poultry	
(kg)	(0,62)	1,18	1,02	(0,29)	0,30	1,04	(kg)	
Bravčová mast' a slanina	(0,22)	0,91	0,74	(0,12)	0,36	0,97	Pork lard and bacon	
(kg)	(0,11)	0,45	0,36	(0,06)	0,18	0,48	(kg)	
Ostatné mäso	(2,84)	6,89	6,94	(0,86)	2,50	4,96	Other meat	
(kg)	(0,53)	1,36	1,36	(0,19)	0,51	1,02	(kg)	
Ryby	-	(0,15)	(0,43)	-	(0,16)	(0,53)	Fish	
(kg)	-	(0,04)	(0,11)	-	(0,04)	(0,20)	(kg)	
Vajcia	2,40	3,40	3,88	(0,61)	1,08	2,95	Eggs	
(kusy)	23,22	32,61	38,26	(6,19)	10,65	28,73	(pcs)	
Mlieko	(0,17)	(0,51)	(0,25)	-	(0,05)	(0,57)	Milk	
(litre)	(0,32)	(0,96)	(0,51)	-	(0,09)	(1,05)	(l)	
Zemiaky	3,58	5,38	5,48	(1,09)	2,40	4,61	Potatoes	
(kg)	8,27	12,41	12,34	(2,52)	5,75	10,76	(kg)	
Čerstvá zelenina	5,09	7,55	7,10	(1,50)	2,35	4,77	Fresh vegetable	
(kg)	6,26	8,97	8,03	(1,45)	2,76	5,36	(kg)	
Čerstvé ovocie	3,44	6,27	3,97	(1,32)	1,86	2,72	Fresh fruit	
(kg)	3,95	6,79	4,75	(1,55)	1,96	2,79	(kg)	
Nealkoholické nápoje	-	(0,19)	(0,06)	(0,02)	(0,02)	(0,03)	Non-alcoholic beverages	
(litre)	-	(0,32)	(0,15)	(0,02)	(0,02)	(0,07)	(l)	
Alkoholické nápoje	(0,24)	1,42	(0,52)	(0,04)	(0,30)	(0,73)	Alcoholic beverages	
(litre)	(0,09)	0,90	(0,38)	(0,00)	(0,14)	(0,44)	(l)	
Ostatné potraviny	1,72	3,49	2,76	(0,36)	0,93	2,35	Other food	
(kg)	14,22	10,29	7,55	6,14	5,66	6,16	(kg)	
Naturálne dary	<u>38,48</u>	<u>23,06</u>	<u>11,52</u>	<u>36,19</u>	<u>40,55</u>	<u>14,89</u>	<u>Natural gifts</u>	
v tom							of which	
Potraviny, nápoje a stravovanie	16,40	10,51	6,95	31,37	28,84	7,18	Food, beverages and meals	
Bývanie (znížené alebo bezplatné služby)	(9,74)	(0,06)	-	-	(0,01)	(1,63)	Accommodation (reduced or free costs of services)	
Používanie služobného vozidla	(0,93)	(0,79)	(0,32)	(0,18)	(4,21)	(1,02)	The use of official vehicle	
Používanie mobilného telefónu	(1,45)	(0,63)	(0,51)	-	3,58	(1,97)	The use of offic.mobil telephone	
Iné príjmy v naturálnej forme	9,96	11,06	(3,74)	(4,64)	3,91	(3,08)	Other income in kind	
Naturálne výdavky - úhrn	85,25	90,79	60,63	47,27	58,43	50,07	Expenditures in kind in total	
v tom							of which	
Naturálne príjmy	61,20	67,02	50,97	44,56	56,64	49,57	Income in kind	
Poskytnutie bezplatného stravovania nečlenom domácnosti	24,05	23,78	(9,66)	(2,71)	(1,78)	(0,51)	Free meals for non-members of household	

1 Zloženie súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa počtu nezaopatrených detí
Structure of private households in 2010 by number of dependent children

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Počet sledovaných domácností	3 513	2 630	1 213	1 029	388	Number of households	
<i>Prepočítaný počet domácností (%)</i>	55,8	44,2	19,4	18,3	6,5	<i>Number of re-counted households (%)</i>	
Priemerný počet na domácnosť:						Average number per household:	
členov spolu	1,92	4,01	3,40	4,14	5,47	members of which	
v tom							
ekonomicky aktívnych	0,97	1,88	1,95	1,84	1,79	economically active	
závislých detí	0,00	1,75	1,00	2,00	3,28	depending children	
dôchodcov	0,81	0,14	0,20	0,09	0,11	pensioners	
ostatných členov	0,13	0,24	0,25	0,21	0,29	others	

2 Prehľad príjmov súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa počtu nezaopatrených detí
Summary of private household's income in 2010 by number of dependent children

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Hrubé peňažné príjmy - úhrn	5 497,62	4 256,68	5 012,95	4 179,38	3 005,34	Gross money income in total	
v tom						of which	
<u>Hrubé peňažné príjmy</u>						<u>Gross money income from work activity</u>	
z pracovnej činnosti spolu	<u>2 468,22</u>	<u>2 782,01</u>	<u>3 396,87</u>	<u>2 700,27</u>	<u>1 805,05</u>		
<u>Peňažné príjmy z vlastného</u>							
<u>súkromného podnikania spolu</u> ¹	<u>381,00</u>	<u>583,62</u>	<u>623,86</u>	<u>628,00</u>	<u>413,38</u>	<u>Money income from own business</u> ¹	
<u>Sociálne príjmy spolu</u>	<u>2 456,22</u>	<u>658,30</u>	<u>775,80</u>	<u>588,11</u>	<u>588,32</u>	<u>Social income</u>	
v tom						of which	
Starobné dôchodky	1 956,02	162,78	281,39	97,10	(81,04)	Old-age pension	
Iné dôchodky	356,86	97,46	144,21	72,34	63,61	Other pensions	
Dávky v chorobe	33,38	31,83	31,90	39,04	(16,26)	Disease benefits	
Podpora v nezamestnanosti	31,47	27,40	31,00	27,41	(20,64)	Unemployment benefits	
Dávky sociálnej pomoci	51,14	20,33	25,08	15,84	20,99	Social assistance benefits	
Peňažná pomoc rodinám s deťmi	(0,91)	305,99	247,45	326,20	372,44	Family and children's allowance	
Iné sociálne príjmy	26,44	12,52	14,76	10,18	(13,34)	Other social income	
<u>Príjmy z majetku spolu</u>	<u>10,13</u>	<u>17,05</u>	<u>(5,84)</u>	<u>(34,75)</u>	<u>(0,22)</u>	<u>Property income</u>	
<u>Iné príjmy spolu</u>	<u>182,04</u>	<u>215,69</u>	<u>210,58</u>	<u>228,26</u>	<u>198,38</u>	<u>Other income</u>	
z toho						of which	
<u>Príspevky zamestnávateľov</u>						<u>Contribution from employers for catering of employees</u>	
na stravovanie zamestnancov	79,25	83,31	105,76	75,44	58,12		
Vybrané pôžičky	(10,57)	20,54	(7,53)	(22,10)	(41,58)	Drawn loans	
Naturálne príjmy - úhrn	60,18	54,04	51,86	59,02	47,48	Income in kind in total	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Summary of private household's net income and expenditures in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Celkové čisté príjmy	5 067,60	3 745,29	4 370,19	3 688,88	2 695,40	Net income in total	
v tom						of which	
Čisté peňažné príjmy spolu	5 007,42	3 691,25	4 318,33	3 629,86	2 647,91	Net money income	
v tom						of which	
Čisté peňažné príjmy zo zamestnania	1 978,02	2 216,58	2 702,25	2 150,75	1 447,62	Net money income from work activity	
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu ¹	381,00	583,62	623,86	628,00	413,38	Money income from own business ¹	
Sociálne príjmy	2 456,22	658,30	775,80	588,11	588,32	Social income	
Príjmy z majetku	10,13	17,05	(5,84)	(34,75)	(0,22)	Property income	
Iné peňažné príjmy	182,04	215,69	210,58	228,26	198,38	Other money income	
Naturálne príjmy	60,18	54,04	51,86	59,02	47,48	Income in kind	
Celkové čisté výdavky	4 358,27	3 393,91	3 897,57	3 364,55	2 513,27	Net expenditures in total	
v tom						of which	
Čisté peňažné výdavky spolu	4 279,30	3 338,42	3 844,25	3 303,83	2 464,89	Net money expenditures	
v tom						of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	1 015,43	697,32	780,01	680,09	579,25	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	147,03	91,45	115,88	83,46	62,78	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	198,98	195,32	217,83	199,06	145,13	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	1 016,57	595,71	705,82	584,24	414,01	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	199,90	118,49	136,36	120,60	80,50	Furnishings, household equipment and regular maintenance of the house	
Zdravie	167,24	79,48	92,39	79,45	55,35	Health	
Doprava	245,94	278,34	313,12	289,90	188,45	Transport	
Pošty a telekomunikácie	212,08	183,41	215,59	180,49	129,40	Communications	
Rekreácia a kultúra	272,88	261,61	292,99	286,06	150,53	Recreation and culture	
Vzdelávanie	3,21	20,03	19,69	22,70	14,97	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	153,59	194,87	214,19	197,10	153,90	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	235,49	232,65	288,80	219,60	155,38	Miscellaneous goods and services	
Ostatné čisté výdavky	410,97	389,75	451,58	361,07	335,24	Other net expenditures	
Naturálne výdavky	78,97	55,49	53,32	60,72	48,38	Expenditures in kind	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Summary of private household's expenditures in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Hrubé peňažné výdavky - úhrn	4 769,50	3 903,84	4 538,87	3 853,35	2 822,32	Gross money expenditures in total of which	
v tom						<u>Consumption expenditures</u> of which	
<u>Spotrebne výdavky</u>	<u>3 868,33</u>	<u>2 948,67</u>	<u>3 392,66</u>	<u>2 942,75</u>	<u>2 129,65</u>	Food and non-alcoholic beverages	
v tom						Alcoholic beverages and tobacco	
Potraviny a nealkoholické nápoje	1 015,43	697,32	780,01	680,09	579,25	Clothing and footwear	
Alkoholické nápoje a tabak	147,03	91,45	115,88	83,46	62,78	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Odievanie a obuv	198,98	195,32	217,83	199,06	145,13	Furnishings, household equip. and regular maintenance of the house	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	1 016,57	595,71	705,82	584,24	414,01	Health	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	199,90	118,49	136,36	120,60	80,50	Transport	
Zdravie	167,24	79,48	92,39	79,45	55,35	Communications	
Doprava	245,94	278,34	313,12	289,90	188,45	Recreation and culture	
Pošty a telekomunikácie	212,08	183,41	215,59	180,49	129,40	Education	
Rekreácia a kultúra	272,88	261,61	292,99	286,06	150,53	Hotels, cafés and restaurants	
Vzdelávanie	3,21	20,03	19,69	22,70	14,97	Miscellaneous goods and services	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	153,59	194,87	214,19	197,10	153,90	<u>Other gross expenditures</u>	
Rozličné tovary a služby	235,49	232,65	288,80	219,60	155,38		
<u>Ostatné hrubé výdavky</u>	<u>901,17</u>	<u>955,17</u>	<u>1 146,20</u>	<u>910,59</u>	<u>692,67</u>		
Naturálne výdavky - úhrn	78,97	55,49	53,32	60,72	48,38	Expenditures in kind	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za potraviny a nealkoholické nápoje - úhrn	1 015,43	697,32	780,01	680,09	579,25	Expenditures for food and non- alcoholic beverages in total of which	
v tom						<u>Food</u> of which	
<u>Potraviny spolu</u>	<u>920,04</u>	<u>627,11</u>	<u>699,74</u>	<u>610,34</u>	<u>526,95</u>	<u>Bread and cereals</u>	
v tom						(kg)	
<u>Chlieb a obilníny spolu</u>	<u>171,52</u>	<u>132,80</u>	<u>140,13</u>	<u>131,03</u>	<u>122,86</u>		
(kg)	<u>118,50</u>	<u>83,68</u>	<u>88,87</u>	<u>80,80</u>	<u>80,11</u>		
v tom						(kg)	
<u>Rýža</u>	<u>10,27</u>	<u>6,35</u>	<u>7,35</u>	<u>6,02</u>	<u>5,20</u>	<u>Rice</u>	
(kg)	<u>9,25</u>	<u>5,90</u>	<u>6,62</u>	<u>5,70</u>	<u>4,97</u>	(kg)	
<u>Chlieb</u>	<u>110,45</u>	<u>84,76</u>	<u>88,55</u>	<u>83,45</u>	<u>80,45</u>	<u>Bread</u>	
(kg)	<u>66,91</u>	<u>49,62</u>	<u>51,96</u>	<u>48,34</u>	<u>47,98</u>	(kg)	
<u>Cestoviny</u>	<u>11,43</u>	<u>7,82</u>	<u>8,86</u>	<u>7,31</u>	<u>6,97</u>	<u>Pasta products</u>	
(kg)	<u>7,43</u>	<u>5,36</u>	<u>5,86</u>	<u>5,10</u>	<u>4,96</u>	(kg)	
<u>Pečivo jemné</u>	<u>21,51</u>	<u>18,57</u>	<u>19,53</u>	<u>18,84</u>	<u>16,18</u>	<u>Fine pastries</u>	
(kg)	<u>7,41</u>	<u>5,96</u>	<u>6,23</u>	<u>5,92</u>	<u>5,51</u>	(kg)	
<u>Obložené chlebíky, plnené bagety a pečivo</u>	<u>1,39</u>	<u>1,49</u>	<u>1,84</u>	<u>1,48</u>	<u>0,85</u>	<u>Sandwiches</u>	
(kg)	<u>0,26</u>	<u>0,28</u>	<u>0,34</u>	<u>0,29</u>	<u>0,16</u>	(kg)	
<u>Ostatné výrobky z obilia, vr. múky</u>	<u>16,46</u>	<u>13,82</u>	<u>14,02</u>	<u>13,92</u>	<u>13,22</u>	<u>Other cereal products, inc. flour</u>	
(kg)	<u>27,23</u>	<u>16,57</u>	<u>17,86</u>	<u>15,45</u>	<u>16,53</u>	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by number of dependent children

1. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

1-st continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Mäso spolu	252,63	159,19	181,22	152,57	132,11	Meat in total	
(kg)	74,04	44,81	50,59	42,75	38,39	(kg) of which	
v tom							
Mäso hovädzie, vr. teľacieho	16,43	9,15	10,72	8,43	7,74	Beef and veal	
(kg)	3,34	1,82	2,07	1,70	1,61	(kg)	
Mäso bravčové	68,26	39,34	45,64	37,29	31,95	Pork	
(kg)	20,17	11,04	12,70	10,40	9,30	(kg)	
Mäso baranie, jahňacie a kozľacie	(0,55)	(0,18)	(0,17)	(0,24)	(0,06)	Mutton, lamb and goat's meat	
(kg)	(0,12)	(0,03)	(0,03)	(0,05)	(0,01)	(kg)	
Hydina, hydinové polotovary a výrobky	65,93	42,55	49,29	41,26	32,69	Poultry, convenience food and products of poultry	
(kg)	25,77	15,62	17,95	14,99	12,58	(kg)	
Údené, solené a sušené mäso, vr. vnútorností	83,68	56,79	62,54	55,03	49,81	Smoked, salted and dried meat, inc. bowels	
(kg)	19,96	13,42	14,53	12,97	12,32	(kg)	
Upravené mäso, mäsové polotovary, hotové jedlá, konzervy	17,33	10,93	12,56	10,24	9,36	Preserved or processed meat and meat preparations, tins	
(kg)	4,60	2,83	3,26	2,63	2,48	(kg)	
Iné druhy mäsa	(0,45)	(0,24)	(0,29)	(0,09)	(0,49)	Other kinds of meat	
(kg)	(0,08)	(0,05)	(0,06)	(0,01)	(0,09)	(kg)	
Ryby spolu	34,24	21,11	25,48	19,64	16,05	Fish	
(kg)	7,52	4,71	5,73	4,33	3,63	(kg)	
v tom							
Ryby čerstvé, chladené, mrazené	15,61	9,72	12,24	9,02	6,50	Fresh, chilled or frozen fish	
(kg)	3,73	2,37	3,01	2,15	1,63	(kg)	
Údené a sušené ryby a produkty mora	1,48	0,81	0,85	0,86	0,63	Dried or smoked fish and seafood	
(kg)	0,29	0,16	0,15	0,17	0,12	(kg)	
Iné produkty mora	0,24	0,13	(0,16)	(0,15)	(0,05)	Other seafood	
(kg)	0,03	0,02	(0,03)	(0,02)	(0,01)	(kg)	
Polotovary a výrobky z rýb a produktov mora	16,91	10,44	12,22	9,61	8,88	Processed fish, fish preparations and products	
(kg)	3,47	2,17	2,54	1,99	1,87	(kg)	
Mlieko, syry a vajcia spolu	154,53	118,45	132,27	115,24	99,44	Milk, cheese and eggs	
v tom						of which	
Mlieko plnotučné	5,30	4,17	4,13	4,07	4,47	Whole milk	
(l)	8,69	6,93	6,79	6,86	7,35	(l)	
Mlieko so zníženou tučnosťou	30,09	23,86	24,66	24,14	21,75	Lower-fat milk	
(l)	56,33	45,45	46,24	46,29	42,18	(l)	
Mlieko upravené	1,86	5,58	6,55	4,77	5,49	Preserved milk	
(kg)	0,37	0,53	0,58	0,47	0,56	(kg)	
Jogurty	24,39	20,10	21,99	20,19	16,35	Yoghurt	
(kg)	10,17	8,20	8,75	8,33	6,91	(kg)	
Syry a tvarohy	49,64	35,38	41,39	33,93	27,24	Cheese and curd	
(kg)	9,14	6,47	7,51	6,20	5,12	(kg)	
Iné mliečne výrobky	25,19	18,03	20,81	17,54	13,89	Other milk products	
(kg)	12,16	8,00	9,12	7,80	6,34	(kg)	
Vajcia	18,05	11,34	12,75	10,61	10,24	Eggs	
(kusy)	173,91	109,61	124,08	102,90	96,86	(pcs)	
Oleje a tuky spolu	51,74	30,75	34,59	29,49	26,28	Oils and fats	
(kg)	23,20	13,89	15,67	13,13	12,17	(kg)	
v tom							
Maslo	13,90	9,47	10,30	9,09	8,72	Butter	
(kg)	2,50	1,74	1,86	1,68	1,63	(kg)	
Margaríny	14,54	8,67	9,21	8,67	7,67	Margarine	
(kg)	5,48	3,43	3,61	3,38	3,19	(kg)	
Olivový olej	3,69	1,58	2,13	1,49	0,77	Olive oil	
(kg)	0,67	0,30	0,37	0,30	0,15	(kg)	
Iné jedlé oleje	17,00	10,05	11,79	9,26	8,48	Other edible oils	
(kg)	13,16	7,91	9,20	7,25	6,88	(kg)	
Iné druhy živočíšnych tukov	2,61	0,98	1,16	0,99	0,64	Other edible animal fats	
(kg)	1,39	0,52	0,63	0,52	0,32	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by number of dependent children

2. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

2-nd continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Ovocie spolu (kg)	62,66 53,45	36,28 32,68	42,01 37,50	35,93 32,00	26,30 25,13	Fruit (kg) of which	
v tom						Citrus fruit (kg)	
Citrusové ovocie (kg)	14,53 13,00	8,12 7,37	8,99 8,18	8,05 7,29	6,63 6,03	Banány (kg)	
Banány (kg)	11,78 10,94	7,44 6,88	8,36 7,82	7,42 6,78	5,77 5,34	Jablká (kg)	
Jablká (kg)	8,97 12,46	5,68 7,85	5,94 8,09	5,97 8,15	4,58 6,78	Apples (kg)	
Hrušky (kg)	0,95 0,70	0,51 0,41	0,62 0,52	0,48 0,36	0,39 0,33	Pears (kg)	
Kôstkové ovocie (kg)	4,21 3,24	2,50 1,99	3,31 2,68	2,28 1,75	1,48 1,22	Bobuľové ovocie (kg)	
Bobuľové ovocie (kg)	6,94 3,66	3,30 1,72	4,02 2,03	3,42 1,81	1,67 0,94	Iné ovocie (kg)	
Iné ovocie (kg)	4,85 6,99	3,23 5,12	4,23 6,66	2,91 4,51	2,04 3,53	Other fruits (kg)	
Sušené ovocie, suché semená a orechy (kg)	9,76 2,14	5,01 1,11	6,00 1,27	4,85 1,08	3,51 0,85	Dried fruit, dry seeds and nuts (kg)	
Mrazené, konzervované a iné ovocné výrobky a polotovary (kg)	0,67 0,32	0,48 0,23	0,54 0,25	0,55 0,27	(0,23) (0,11)	Frozen, preserved and other fruit products and it's preparations (kg)	
Zelenina, vr. zemiakov a ostatných hľuznatých rastlín (kg)	84,38 89,06	53,36 53,37	61,75 62,37	51,65 49,11	41,33 45,64	Vegetable, including potatoes and other tuber vegetables (kg)	
v tom						of which	
Čerstvá listová, stonková zelenina a kulinárské bylinky (kg)	1,71 1,01	1,00 0,59	1,20 0,74	1,10 0,62	0,39 0,25	Fresh leaf, stem vegetable and culinary herbs (kg)	
Čerstvá hlávková a kvetová zelenina (kg)	8,91 12,28	4,60 5,97	5,53 7,21	4,22 5,45	3,64 4,76	Fresh cabbage and floral vegetable (kg)	
Čerstvá plodová zelenina (kg)	20,88 13,43	12,99 8,32	15,42 9,92	12,68 7,99	9,09 6,02	Vegetabl.cultivated for their fruit (kg)	
Čerstvá koreňová zelenina a huby (kg)	15,61 15,94	8,30 8,63	9,83 10,14	8,10 8,35	5,86 6,39	Root crops, non-starchy bulbs and mushrooms (kg)	
Zelenina suchá a sušená (kg)	2,34 1,41	1,58 0,99	1,96 1,15	1,39 0,91	1,29 0,87	Dry and dried vegetable (kg)	
Mrazené, konzervované a iné zeleninové výrobky a polotovary (kg)	12,78 7,60	8,86 4,97	9,73 5,41	8,94 5,05	7,05 3,95	Frozen, preserved and other vegetable products and semifinished goods (kg)	
Zemiaky (kg)	16,65 35,31	10,08 21,74	11,90 25,46	8,95 18,51	9,09 21,66	Potatoes (kg)	
Iné hľuzoviny a zemiakové výrobky a polotovary (kg)	5,48 2,07	5,96 2,17	6,18 2,34	6,25 2,23	4,91 1,72	Other tubers, potato products and semifinished goods (kg)	
Cukor, džem, med, čokoláda a cukrovinky spolu (kg)	76,00 30,47	53,64 18,95	58,49 20,61	54,08 18,34	43,61 17,15	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery (kg)	
v tom						of which	
Cukor (kg)	14,35 20,00	8,15 11,33	8,59 12,11	7,74 10,66	8,18 11,28	Sugar (kg)	
Ovočné džemy, marmelády, med a pretľaky (kg)	8,92 2,67	4,58 1,60	5,47 2,02	4,29 1,40	3,57 1,26	Fruit jams, marmalades, honey and purees (kg)	
Čokoláda a čokoládové cukrovinky (kg)	29,28 3,44	21,21 2,45	23,07 2,61	21,44 2,52	17,24 2,01	Chocolate and chocolate's confectionery (kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by number of dependent children

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Cukrovinky nečokoládové (kg)	10,54 1,28	9,10 0,99	9,37 0,98	9,32 1,04	8,10 0,93	Non-chocolate confectionery (kg)	
Zmrzlina a jedlý ľad (kg)	6,49 2,04	5,64 1,77	6,22 1,99	6,16 1,89	3,45 1,10	Ice cream and edible ice (kg)	
Iné výrobky z cukru (kg)	6,43 1,04	4,96 0,82	5,77 0,91	5,13 0,85	3,07 0,57	Other sugar products (kg)	
Potravinárske výrobky inde neklasifikované spolu (kg)	32,35 14,34	21,52 8,88	23,81 9,80	20,72 8,40	18,97 8,18	Food products n.e.c. (kg)	
v tom						of which	
Omáčky, príchute (kg)	12,22 7,58	8,94 4,95	9,48 5,34	8,72 4,69	8,43 4,79	Sauces, flavours (kg)	
Sol', koreniny a sušené kulinárske bylinky (kg)	8,38 4,52	4,38 2,29	4,93 2,62	4,25 2,14	3,65 2,00	Salt, spices and culinary herbs (kg)	
Prášky na pečenie, dezertné prípravky, polievky (kg)	9,48 1,75	6,55 1,31	7,55 1,47	6,08 1,24	5,66 1,16	Baker's yeast, dessert preparations, soups (kg)	
Ostatné potravinárske výrobky inde neklasifikované (kg)	2,28 0,49	1,65 0,33	1,85 0,37	1,67 0,34	1,22 0,23	Other food products n.e.c. (kg)	
Nealkoholické nápoje spolu v tom	95,39	70,20	80,27	69,76	52,30	Non-alcoholic beverages of which	
Káva, čaj a kakao spolu v tom	42,69	25,96	29,03	25,51	21,18	Coffee, tea and cocoa of which	
Káva (kg)	30,03 2,66	16,21 1,39	18,58 1,62	15,76 1,30	12,72 1,18	Coffee (kg)	
Čaj (kg)	9,32 0,49	6,51 0,35	7,59 0,37	6,18 0,35	5,19 0,30	Tea (kg)	
Kakao a prášková čokoláda (kg)	3,33 0,58	3,24 0,61	2,85 0,53	3,57 0,66	3,26 0,65	Cocoa and powdered chocolate (kg)	
Minerálne vody, šťavy a iné nealkoholické nápoje spolu v tom	52,70	44,24	51,24	44,25	31,12	Mineral waters, juices and other non-alcoholic drinks of which	
Minerálne vody (litre)	17,52 53,95	11,41 35,13	13,99 43,81	11,25 33,47	6,90 22,42	Mineral waters (l)	
Sýtené nealkoholické nápoje (litre)	23,10 65,96	21,08 58,08	24,44 66,33	20,66 56,83	15,69 45,31	Soft drinks (l)	
Ovocné džúsy a sirupy pre výrobu nápojov (litre)	10,07 11,42	10,10 11,83	10,87 12,44	10,48 12,34	7,82 9,57	Juices and sirups for the preparation of beverages (l)	
Zeleninové šťavy a iné nealkoholické nápoje (litre)	2,02 1,79	1,66 1,70	1,94 1,82	1,85 1,99	0,71 0,84	Vegetable juices and other non-alcoholic drinks (l)	

6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za alkoholické nápoje a tabak - úhrn	147,03	91,45	115,88	83,46	62,78	Expenditures for alcoholic beverages and tobacco in total	
v tom						of which	
Alkoholické nápoje spolu	<u>71,08</u>	<u>40,10</u>	<u>47,04</u>	<u>38,96</u>	<u>29,52</u>	<u>Alcoholic beverage</u>	
v tom						of which	
Destiláty	30,97	16,22	18,10	16,07	13,04	Spirits	
(litre)	3,45	1,79	2,00	1,77	1,44	(l)	
Víno	18,10	11,05	13,16	11,11	6,99	Wine	
(litre)	7,38	4,15	4,75	4,23	2,85	(l)	
Pivo	22,01	12,82	15,78	11,78	9,49	Beer	
(litre)	23,09	13,50	16,54	12,47	10,00	(l)	
Tabak spolu	<u>75,94</u>	<u>51,35</u>	<u>68,84</u>	<u>44,50</u>	<u>33,26</u>	<u>Tobacco</u>	
v tom						of which	
Cigarety	74,25	50,67	67,71	44,15	32,70	Cigarettes	
(kusy)	602,26	403,66	533,34	351,61	272,03	(pcs)	
Cigary	(0,20)	(0,10)	(0,27)	-	-	Cigars	
Tabakové výrobky	1,50	0,58	(0,86)	(0,35)	(0,56)	Tobacco products	

7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatených detí

Expenditures of private households for clothing and footwear in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za odievanie a obuv - úhrn	198,98	195,32	217,83	199,06	145,13	Expenditures for clothing and footwear in total	
v tom						of which	
<u>Odievanie spolu</u>	<u>129,42</u>	<u>128,14</u>	<u>145,04</u>	<u>131,02</u>	<u>90,30</u>	<u>Clothing</u>	
v tom						of which	
<u>Materiál na odevy</u>	0,95	0,34	(0,27)	(0,35)	(0,47)	<i>Clothing materials</i>	
<u>Hotové odevy spolu</u>	121,60	123,31	140,66	125,21	86,74	<i>Garments in total</i>	
v tom						of which	
Pánske odievanie	43,66	42,42	51,02	40,89	29,59	Clothes for men	
Dámske odievanie	73,51	56,45	67,05	56,23	37,08	Clothes for women	
Dojčenské a destké odievanie	4,43	24,43	22,59	28,09	20,06	Clothes for infants and for child.	
<u>Iné odevné výrobky a odevné doplnky</u>	4,15	3,36	2,99	4,12	2,45	<i>Other articles of clothing and clothing accessories</i>	
<u>Čistenie, oprava a požičiavanie odevov</u>	2,71	1,12	1,12	1,35	(0,64)	<i>Upkeep, repair and hire of clothing</i>	
<u>Obuv spolu</u>	<u>69,57</u>	<u>67,18</u>	<u>72,79</u>	<u>68,04</u>	<u>54,83</u>	<u>Footwear</u>	
v tom						of which	
<u>Topánky a iné obuvnícke výrobky</u>	68,61	66,37	72,10	67,08	54,10	<i>Shoes and other footwear</i>	
(páry)	3,54	3,70	3,68	3,85	3,44	(pairs)	
v tom						of which	
Pánska obuv	25,23	21,76	24,23	20,63	19,53	Footwear for men	
(páry)	1,19	0,89	0,99	0,82	0,87	(pairs)	
Dámska obuv	42,66	28,79	33,61	28,78	19,78	Footwear for women	
(páry)	2,26	1,45	1,57	1,47	1,20	(pairs)	
Detská a dojčenská obuv	0,72	15,82	14,25	17,67	14,80	Footwear for infants and for child.	
(páry)	0,09	1,36	1,12	1,57	1,37	(pairs)	
<u>Údržba, oprava a požičiavanie obuvi</u>	0,96	0,81	0,69	0,96	(0,73)	<i>Upkeep, repair and hire of footwear</i>	

8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels in 2010

by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá						Expenditures for housing, water, electricity, gas and other fuels	
- úhrn	1 016,57	595,71	705,82	584,24	414,01	in total	
v tom						of which	
<u>Nájomné za bývanie spolu</u>	<u>145,54</u>	<u>84,77</u>	<u>106,21</u>	<u>79,57</u>	<u>55,73</u>	<u>Rentals for housing</u>	
v tom						of which	
<u>Nájomné za bývanie platené</u>							
<u>nájomníkmi</u>	<u>50,94</u>	<u>44,61</u>	<u>53,27</u>	<u>42,41</u>	<u>33,07</u>	<u>Rental for housing paid by tenants</u>	
<u>Nájomné za druhý byt</u>	<u>(1,48)</u>	<u>(0,99)</u>	<u>(2,07)</u>	<u>(0,51)</u>	<u>-</u>	<u>Rental for secondary residence</u>	
<u>Fond opráv v bytoch</u>							
<u>v osobnom vlastníctve</u>	<u>93,11</u>	<u>39,17</u>	<u>50,86</u>	<u>36,65</u>	<u>22,65</u>	<u>Fund of repair for flats in private ownership</u>	
<u>Pravidelná údržba a opravy obydlia</u>	<u>93,50</u>	<u>57,39</u>	<u>74,46</u>	<u>58,06</u>	<u>24,01</u>	<u>Regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
v tom						of which	
<u>Materiály pre pravidelnú údržbu a opravy obydlia</u>	<u>70,05</u>	<u>45,17</u>	<u>63,65</u>	<u>41,95</u>	<u>17,42</u>	<u>Products for the regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Služby pre údržbu a opravy obydlia</u>	<u>23,44</u>	<u>12,23</u>	<u>10,80</u>	<u>16,12</u>	<u>(6,59)</u>	<u>Services for the regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Ostatné služby vzťahujúce sa na obydlie spolu</u>	<u>89,02</u>	<u>59,19</u>	<u>67,41</u>	<u>60,50</u>	<u>40,98</u>	<u>Other services relat.to the dwelling</u>	
v tom						of which	
<u>Spotreba vody</u>	<u>30,52</u>	<u>21,14</u>	<u>24,53</u>	<u>20,29</u>	<u>16,59</u>	<u>Water supply</u>	
<u>Odvoz, likvidácia odpadu a sanitárne služby</u>	<u>6,45</u>	<u>5,46</u>	<u>6,48</u>	<u>5,68</u>	<u>3,08</u>	<u>Refuse collection, liquidation and sanitary services</u>	
<u>Odvod použitej vody</u>	<u>23,96</u>	<u>16,34</u>	<u>18,76</u>	<u>16,29</u>	<u>11,91</u>	<u>Sewerage collection</u>	
<u>Iné služby vzťahujúce sa na bývanie</u>	<u>28,08</u>	<u>16,25</u>	<u>17,64</u>	<u>18,24</u>	<u>9,41</u>	<u>Other services relatating to the dwelling</u>	
<u>Elektrina, plyn a iné palivá spolu</u>	<u>688,52</u>	<u>394,36</u>	<u>457,74</u>	<u>386,10</u>	<u>293,30</u>	<u>Electricity, gas and other fuels</u>	
v tom						of which	
<u>Elektrina</u>	<u>239,20</u>	<u>142,61</u>	<u>166,08</u>	<u>133,12</u>	<u>118,92</u>	<u>Electricity</u>	
<u>Plyn spolu</u>	<u>216,65</u>	<u>124,20</u>	<u>140,17</u>	<u>125,83</u>	<u>90,78</u>	<u>Gas</u>	
v tom						of which	
<u>Zemný plyn</u>	<u>212,62</u>	<u>121,83</u>	<u>137,77</u>	<u>123,56</u>	<u>88,26</u>	<u>Natural gas</u>	
<u>Plyn v bombánoch</u>	<u>4,03</u>	<u>2,37</u>	<u>2,39</u>	<u>2,27</u>	<u>(2,52)</u>	<u>Gas in cylinders</u>	
<u>Kvapalné palivá</u>	<u>(0,01)</u>	<u>(0,27)</u>	<u>(0,72)</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>Liquid fuels</u>	
<u>Pevné palivá</u>	<u>33,77</u>	<u>16,81</u>	<u>16,46</u>	<u>16,03</u>	<u>(19,14)</u>	<u>Solid fuels</u>	
<u>Ústredné kúrenie a teplá voda</u>	<u>198,89</u>	<u>110,47</u>	<u>134,30</u>	<u>111,12</u>	<u>64,46</u>	<u>Central heating and hot water</u>	

9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu

v roku 2010 v členení podľa počtu nezaopatených detí

*Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in 2010
by number of dependent children*

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatených detí <i>Households by number of dependent children</i>					Indicator	
	bez detí <i>Without children</i>	s deťmi <i>With children</i>	v tom s počtom detí <i>With number of children</i>				
			1	2	3+		
Výdavky za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu - úhrn	199,90	118,49	136,36	120,60	80,50	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in total	
v tom						of which	
<u>Nábytok, zariadenia a dekorácie, koberce a iné podlahové krytiny</u>	<u>55,79</u>	<u>34,80</u>	<u>34,00</u>	<u>41,68</u>	<u>21,61</u>	<u>Furniture, furnishing and decorations, carpets and other floor coverings</u>	
v tom						of which	
<u>Nábytok a bytové vybavenie</u>	<u>47,35</u>	<u>32,02</u>	<u>32,15</u>	<u>38,13</u>	<u>18,70</u>	<u>Furniture and furnishings</u>	
<u>Koberce a iné podlahové krytiny</u>	<u>8,32</u>	<u>2,78</u>	<u>(1,85)</u>	<u>3,54</u>	<u>(2,91)</u>	<u>Carpets and other floor coverings</u>	
<u>Opravy nábytku, bytového vybavenia a podlahových krytin</u>	<u>(0,12)</u>	<u>(0,01)</u>	<u>-</u>	<u>(0,02)</u>	<u>-</u>	<u>Repair of furniture, furnishings and floor coverings</u>	
<u>Bytové textílie, vr. opráv</u>	<u>18,15</u>	<u>6,64</u>	<u>8,31</u>	<u>5,64</u>	<u>5,67</u>	<u>Household textiles, inc. repairs</u>	
<u>Domáce spotrebiče</u>	<u>34,90</u>	<u>20,19</u>	<u>33,01</u>	<u>15,48</u>	<u>(6,24)</u>	<u>Household appliances</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké domáce spotrebiče elektrické a neelektrické</u>	<u>20,24</u>	<u>15,66</u>	<u>(26,93)</u>	<u>(11,64)</u>	<u>(3,12)</u>	<u>Major household appliances whether electric or not</u>	
<u>z toho</u>						of which	
<u>Chladničky a mrazničky</u>	<u>(3,46)</u>	<u>(1,80)</u>	<u>(0,74)</u>	<u>(3,58)</u>	<u>-</u>	<u>Refrigerators and freezers</u>	
<u>Malé elektrické domáce spotrebiče</u>	<u>12,20</u>	<u>4,03</u>	<u>5,72</u>	<u>3,57</u>	<u>(1,85)</u>	<u>Small elect. household appliances</u>	
<u>Opravy domáčich spotrebičov</u>	<u>(2,46)</u>	<u>(0,50)</u>	<u>(0,36)</u>	<u>(0,27)</u>	<u>(1,27)</u>	<u>Repair of household appliances</u>	
<u>Sklo, stolový riad a domáce náradie</u>	<u>14,16</u>	<u>7,22</u>	<u>8,83</u>	<u>6,80</u>	<u>5,11</u>	<u>Glassware, tableware and household utensils</u>	
v tom						of which	
<u>Sklené, porcelán.a keramické výrobky</u>	<u>3,22</u>	<u>1,76</u>	<u>2,24</u>	<u>1,59</u>	<u>1,25</u>	<u>Glassware, porcelain and ceramics</u>	
<u>Kovový riad a príbory</u>	<u>6,94</u>	<u>2,45</u>	<u>2,97</u>	<u>2,13</u>	<u>(2,19)</u>	<u>Metallic dishes and flatware</u>	
<u>Iné kuchynské potreby</u>	<u>3,96</u>	<u>2,99</u>	<u>3,62</u>	<u>3,07</u>	<u>1,66</u>	<u>Other kitchen utensils</u>	
<u>Opravy potrieb pre domácnosť</u>	<u>(0,04)</u>	<u>(0,01)</u>	<u>-</u>	<u>(0,02)</u>	<u>-</u>	<u>Repairs of household utensils</u>	
<u>Nástroje a zariadenia pre dom a záhradu</u>	<u>14,59</u>	<u>9,01</u>	<u>6,72</u>	<u>10,74</u>	<u>9,61</u>	<u>Tools and equipment for house and garden</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké nástroje a zariadenia, vrátane opráv</u>	<u>4,37</u>	<u>(3,30)</u>	<u>(0,78)</u>	<u>(4,66)</u>	<u>(5,15)</u>	<u>Major tools and equipments, inc. repairs</u>	
<u>Malé nástroje a rozličné príslušenstvo</u>	<u>10,22</u>	<u>5,71</u>	<u>5,94</u>	<u>6,08</u>	<u>4,46</u>	<u>Small tools and miscellaneous accessories</u>	
<u>Tovary a služby pre bežnú údržbu domácnosti</u>	<u>62,31</u>	<u>40,62</u>	<u>45,50</u>	<u>40,25</u>	<u>32,26</u>	<u>Goods and services for routine household maintenance</u>	
v tom						of which	
<u>Krátkodobé tovary pre domácnosť</u>	<u>61,55</u>	<u>40,16</u>	<u>45,31</u>	<u>39,79</u>	<u>31,30</u>	<u>Non-durable household goods</u>	
<u>v tom</u>						of which	
<u>Čistiace a upratovacie prostriedky</u>	<u>42,64</u>	<u>29,50</u>	<u>34,30</u>	<u>28,90</u>	<u>21,79</u>	<u>Cleaning and maint.products</u>	
<u>Iné krátkodobé tovary pre domácnosť</u>	<u>18,91</u>	<u>10,66</u>	<u>11,01</u>	<u>10,89</u>	<u>9,51</u>	<u>Other non-durab.hous.articles</u>	
<u>Domáce služby a služby pre domácnosť</u>	<u>0,76</u>	<u>0,46</u>	<u>0,19</u>	<u>0,47</u>	<u>(0,96)</u>	<u>Domestic services and household services</u>	
<u>v tom</u>						of which	
<u>Domáce služby</u>	<u>(0,06)</u>	<u>(0,23)</u>	<u>(0,03)</u>	<u>(0,15)</u>	<u>(0,80)</u>	<u>Domestic services</u>	
<u>Ostatné služby pre domácnosť</u>	<u>0,70</u>	<u>0,23</u>	<u>(0,17)</u>	<u>0,32</u>	<u>(0,16)</u>	<u>Other household services</u>	

10 Výdavky súkromných domácností za zdravie v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for health in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za zdravie - úhrn	167,24	79,48	92,39	79,45	55,35	Expenditures for health in total	
v tom						of which	
<u>Zdravotnícke výrobky, prístroje a zariadenia</u>	<u>129,64</u>	<u>54,27</u>	<u>65,05</u>	<u>50,80</u>	<u>41,49</u>	<u>Medical products, appliances and equipment</u>	
v tom						of which	
Farmaceutické výrobky z toho	111,81	45,75	55,15	43,50	32,97	<u>Pharmaceutical products</u>	
lieky na recept	70,72	21,28	25,30	19,44	17,67	<u>Prescription drugs</u>	
Iné zdravotnícke tovary	3,31	1,19	1,67	1,05	(0,61)	<u>Other medical products</u>	
<u>Terapeutické prístroje a zariadenia</u>	<u>14,53</u>	<u>7,33</u>	<u>8,24</u>	<u>6,25</u>	<u>(7,92)</u>	<u>Therapeutic appliances and equipment</u>	
<u>Ambulatné zdravotnícke služby</u>	<u>36,57</u>	<u>24,16</u>	<u>25,76</u>	<u>27,63</u>	<u>13,73</u>	<u>Out-patient services</u>	
v tom						of which	
Služby lekárov	2,95	2,87	4,31	2,32	1,33	<u>Medical services</u>	
Služby zubných lekárov	28,11	19,88	19,04	24,29	12,01	<u>Dental services</u>	
Iné služby mimo nemocníc	5,52	1,41	2,41	1,01	(0,39)	<u>Other non-hospital services</u>	
v tom						of which	
Zdravotné analýzy	(0,09)	(0,07)	(0,03)	(0,13)	-	<u>Medical analysis</u>	
Pomocné zdravotné služby	(2,71)	(0,70)	(1,69)	(0,08)	(0,21)	<u>Services of medical auxiliaries</u>	
Ostatné služby mimo nemocníc	2,72	0,64	(0,69)	0,81	(0,18)	<u>Other non-hospital services</u>	
<u>Nemocničné služby</u>	<u>(1,02)</u>	<u>(1,05)</u>	<u>(1,58)</u>	<u>(1,02)</u>	<u>(0,13)</u>	<u>Hospital services</u>	

11 Výdavky súkromných domácností za dopravu v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for transport in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za dopravu - úhrn	245,94	278,34	313,12	289,90	188,45	Expenditures for transport in total	
v tom						of which	
<u>Nákup dopravných prostriedkov</u>	(3,70)	(47,02)	(46,77)	(67,12)	(4,50)	<u>Purchase of vehicles</u>	
Prevádzka prostriedkov osobnej dopravy	187,06	172,68	201,33	169,74	125,28	<u>Operation of personal transport equipment</u>	
v tom						of which	
<u>Náhradné diely a príslušenstvo</u>	8,69	6,24	6,87	5,79	(6,03)	<u>Spare parts and accessories</u>	
<u>Pohonné hmota a mazadlá</u>	153,32	148,14	172,95	148,83	100,19	<u>Fuels and lubricants</u>	
<u>Údržba a opravy prostriedkov osobnej dopravy</u>	15,53	11,27	12,04	10,36	(11,79)	<u>Maintenance and repair of personal transport equipment</u>	
<u>Iné služby spojené s prostriedkami osobnej dopravy</u>	9,51	7,03	9,47	4,77	(7,27)	<u>Other services in respect of personal transport equipment</u>	
Dopravné služby	55,19	58,64	65,02	53,04	58,68	<u>Transport services</u>	
v tom						of which	
<u>Osobná doprava železnicou</u>	7,54	10,24	10,58	10,34	9,37	<u>Passenger transport by railway</u>	
<u>Cestná osobná doprava</u>	45,96	45,98	49,53	41,91	48,05	<u>Passenger transport by road</u>	
v tom						of which	
<u>Osobná doprava autobusom</u>	31,52	34,30	35,18	31,68	38,27	<u>Passenger transport by bus</u>	
<u>Mestská hromadná doprava</u>	11,05	11,18	13,65	9,79	9,54	<u>Local transport</u>	
<u>Autotaxi osobné</u>	3,39	0,50	(0,70)	(0,44)	(0,24)	<u>Passenger taxi</u>	
<u>Letecká osobná doprava</u>	(0,70)	(2,15)	(4,77)	(0,51)	(0,74)	<u>Passenger transport by air</u>	
<u>Vodná osobná doprava</u>	(0,22)	-	-	-	-	<u>Passenger transport by waterway</u>	
<u>Osobná kombinovaná doprava</u>	-	-	-	-	-	<u>Combined passenger transport</u>	
<u>Ostatné dopravné služby</u>	(0,77)	(0,27)	(0,14)	(0,27)	(0,52)	<u>Other purchased transport services</u>	

12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for communications in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za pošty a telekomunikácie - úhrn	212,08	183,41	215,59	180,49	129,40	Expend. for communications in total	
v tom						of which	
Poštové služby	3,39	1,38	1,71	1,33	0,87	Postal services	
Telefónne a faxové prístroje	(1,60)	(1,77)	(1,29)	(2,52)	(1,05)	Telephone and telefax equipment	
Telefónne a faxové služby	207,09	180,26	212,59	176,64	127,48	Telephone and telefax services	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za rekreáciu a kultúru - úhrn	272,88	261,61	292,99	286,06	150,53	Expenditures for recreation and culture in total	
v tom						of which	
<u>Audiovizuálna a fotografická technika a zariadenia na spracovanie informácií</u>	<u>25,52</u>	<u>32,05</u>	<u>39,42</u>	<u>31,14</u>	<u>20,17</u>	<u>Audio-visual, photographic and information processing equipment</u>	
v tom						of which	
Zariadenia na príjem, nahrávanie a reprodukciu zvuku a obrazu	15,08	17,44	23,97	16,60	(6,99)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and pictures	
Zariadenia na príjem, nahrávanie a reprodukciu zvuku	(1,12)	1,45	(1,66)	(1,29)	(1,43)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound	
Zariadenia na príjem, nahrávanie a reprodukciu obrazu	(13,97)	15,98	(22,32)	(15,31)	(5,56)	Equipment for the reception, recording and reproduction of pictures	
Fotografické a kinematografické zariadenia a optické prístroje	(2,40)	(2,83)	(4,13)	(1,98)	(2,21)	Photographic and cinematographic equipment and optical instruments	
Zariadenia na spracovanie dát	3,94	8,97	8,06	9,38	(9,80)	Information processing equipment	
Nahrávacie médiá	2,64	2,21	2,59	2,36	(1,18)	Recording media	
Oprava audiovizuál. a fotograf. techniky a zariadení na spracovanie informácií	(1,46)	(0,60)	(0,66)	(0,83)	-	Repair of audio-visual, photographic and data processing equipment	
Iné veľké zariadenia pre rekreáciu a kultúru	(0,13)	(1,68)	(0,24)	(3,20)	(1,14)	<u>Other major durables for recreation and culture</u>	
v tom						of which	
Veľké zariadenia pre rekreáciu vo volnej prírode	(0,12)	(1,29)	(0,17)	(2,88)	-	Major durables for outdoor recreation	
Hudobné nástroje a veľké zariadenia pre rekreáciu v miestnostiach	-	(0,39)	(0,07)	(0,33)	(1,14)	Musical instruments and major durables for indoor recreation	
Údržba a oprava veľkých zariadení pre rekreáciu a kultúru	(0,01)	-	-	-	-	Maintenance and repair of major durables for recreation and culture	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by number of dependent children

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
<u>Iné vybavenie pre rekreáciu:</u>						<u>Other recreational items and equipment, gardens and pets</u>	
<u>záhradkárstvo a domáce zvieratá</u>	<u>54,94</u>	<u>53,02</u>	<u>59,69</u>	<u>58,54</u>	<u>28,72</u>	of which	
v tom						<i>Games, toys and hobbies incl.repairs</i>	
Hry, hračky a hobby vrátane opráv	7,33	14,04	17,73	13,05	9,23	<i>Equipment for sport, camping and open-air recreation, incl. repairs</i>	
Vybavenie pre šport, kempovanie a rekreáciu, vrátane opráv	3,23	16,52	12,86	24,58	6,16	<i>Gardens, plants and flowers</i>	
Záhrady, rastliny a kvetiny	26,74	12,03	15,49	10,73	8,32		
Domáce zvieratá a chovateľské potreby, vr. opráv	14,60	8,46	11,05	8,04	4,52	<i>Pets and related products, incl. repairs</i>	
Veterinárne a iné služby pre domáce zvieratá	3,04	1,97	2,56	(2,13)	(0,49)	<i>Veterinary and other services for pets</i>	
<u>Rekreačné a kultúrne služby</u>	<u>66,04</u>	<u>56,58</u>	<u>64,82</u>	<u>56,58</u>	<u>41,16</u>	<u>Recreational and cultural services</u>	
v tom						of which	
Rekreačné a športové služby	7,97	16,16	17,12	16,44	13,75	<i>Recreational and sporting services</i>	
Kultúrne služby	55,36	39,22	45,14	39,64	27,22	<i>Cultural services</i>	
v tom						of which	
Kiná, divadlá, koncerty	4,24	5,83	6,71	6,11	3,58	<i>Cinemas, theatres, concerts</i>	
Múzeá, ZOO a pod.	(0,51)	0,51	(0,63)	(0,62)	(0,08)	<i>Museums, zoos, etc.</i>	
Televízne a rozhlasové koncesie	49,62	31,27	36,83	30,72	22,02	<i>Television and radio taxes</i>	
Iné kultúrne služby	0,99	1,61	0,97	2,20	(1,54)	<i>Other cultural services</i>	
Hazardné hry	2,72	1,21	2,56	(0,50)	(0,19)	<i>Games of chance</i>	
<u>Noviny, knihy a kancelárske potreby</u>	<u>44,45</u>	<u>29,65</u>	<u>32,66</u>	<u>30,38</u>	<u>22,42</u>	<u>Newspapers, books and stationery</u>	
v tom						of which	
Knihy	10,66	8,87	9,48	9,40	6,57	<i>Books</i>	
Noviny a periodiká	29,10	11,49	15,01	10,82	6,35	<i>Newspapers and periodicals</i>	
Rôzne tlačiarenské materiály	1,76	0,71	0,79	0,77	0,44	<i>Miscellaneous printed matter</i>	
Kancelárske a kresliace potreby	2,93	8,58	7,39	9,40	9,06	<i>Stationery and drawing materials</i>	
<u>Dovolenky s programom</u>	<u>81,80</u>	<u>88,63</u>	<u>96,17</u>	<u>106,21</u>	<u>(36,92)</u>	<u>Package holidays</u>	

14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for education in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za vzdelávanie - úhrn	3,21	20,03	19,69	22,70	14,97	Expenditures for education in total of which	
v tom							
Predškolské a základné vzdelávanie	-	5,57	4,41	6,88	4,93	Pre-primary and primary education	
Stredoškolské vzdelávanie	(0,38)	2,83	(1,43)	(3,52)	(3,99)	Secondary education	
Vyšše vzdelávanie	(0,08)	-	-	-	-	Post sec. and non tertiary education	
Vysokoškolské vzdelávanie	(1,87)	4,92	7,02	4,48	(1,93)	Tertiary education	
Vzdelávanie, nedefinované úrovňou	(0,87)	6,71	6,84	7,81	4,12	Education not definable by level	

15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za hotely, kaviarne a reštaurácie - úhrn	153,59	194,87	214,19	197,10	153,90	Expenditures for hotels, cafés and restaurants in total of which	
v tom							
<u>Stravovanie</u>	<u>148,82</u>	<u>170,61</u>	<u>188,69</u>	<u>170,96</u>	<u>136,02</u>	<u>Catering services</u> of which	
v tom							
<u>Reštaurácie, kaviarne, bufety, cukrárne</u>	54,09	42,91	55,21	39,72	26,69	<u>Restaurants, cafés, bars, confectioneries and the like</u> of which	
v tom						<u>Meals in restaurants</u>	
<u>Jedlá v reštauračnom stravovaní</u>	30,20	25,19	33,29	22,24	16,33		
<u>Nealkoholické nápoje</u>	6,83	5,39	7,15	5,21	2,51	<u>Non-alcoholic drinks in restaurants</u>	
<u>v reštauračnom stravovaní</u>	8,49	4,79	6,59	4,50	2,03	<u>Alcoholic drinks in restaurants</u>	
<u>Alkoholické nápoje</u>	8,56	7,54	8,18	7,77	5,82	<u>Cafés, bars and the like</u>	
<u>v reštauračnom stravovaní</u>	94,73	127,71	133,48	131,24	109,33	<u>Canteens</u>	
<u>Kaviarne, bufety, cukrárne a pod.</u>	<u>4,77</u>	<u>24,25</u>	<u>25,50</u>	<u>26,14</u>	<u>17,88</u>	<u>Accommodation services</u>	
<u>Jedálne</u>							
<u>Ubytovacie služby</u>							

16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for miscellaneous goods and services in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Výdavky za rozličné tovary a služby						Expenditures for miscellaneous goods and services in total	
- úhrn	235,49	232,65	288,80	219,60	155,38	of which	
v tom						Personal care	
<u>Osobná starostlivosť</u>	<u>100,74</u>	<u>82,41</u>	<u>97,42</u>	<u>80,97</u>	<u>57,36</u>	of which	
v tom						Hairdressing salons and personal grooming establishment	
<u>Kadernícke salóny a zariadenia osobnej starostlivosti</u>	<u>24,04</u>	<u>13,32</u>	<u>15,25</u>	<u>14,94</u>	<u>6,25</u>	Electrical appliances for personal care inc. repairs	
<u>Elektrické prístroje pre osobnú starostlivosť, vrátane opráv</u>	<u>(2,39)</u>	<u>1,01</u>	<u>(1,08)</u>	<u>(1,23)</u>	<u>(0,39)</u>		
<u>Ostatné prístroje, predmety a tovary pre osobnú starostlivosť, vr. opráv</u>	<u>74,30</u>	<u>68,08</u>	<u>81,09</u>	<u>64,80</u>	<u>50,73</u>	Other appliances, articles and prod.for personal care, inc.repairs	
<u>Osobné predmety inde neklasifikované</u>	<u>26,66</u>	<u>24,58</u>	<u>37,44</u>	<u>18,40</u>	<u>13,72</u>	Personal effects n.e.c.	
v tom						of which	
<u>Šperky, hodiny a náramkové hodinky</u>	<u>10,45</u>	<u>7,50</u>	<u>8,50</u>	<u>7,27</u>	<u>6,11</u>	Jewellery, clocks and watches	
<u>Iné osobné predmety, vrátane opráv</u>	<u>16,22</u>	<u>17,09</u>	<u>28,94</u>	<u>11,13</u>	<u>7,61</u>	Other personal effects, including repairs	
<u>Sociálne služby</u>	<u>(0,80)</u>	<u>(1,12)</u>	<u>(1,86)</u>	<u>(0,91)</u>	<u>(0,17)</u>	Social services	
v tom						of which	
<u>Sociálne služby pre dospelých</u>	<u>(0,80)</u>	<u>(0,52)</u>	<u>(0,89)</u>	<u>(0,45)</u>	<u>-</u>	Social services for adults	
<u>Sociálne služby pre deti</u>	<u>-</u>	<u>(0,59)</u>	<u>(0,97)</u>	<u>(0,46)</u>	<u>(0,17)</u>	Social services for children	
<u>Poistenie</u>	<u>82,13</u>	<u>100,83</u>	<u>123,92</u>	<u>96,60</u>	<u>66,65</u>	Insurance	
v tom						of which	
<u>Životné poistenie</u>	<u>70,87</u>	<u>91,46</u>	<u>111,97</u>	<u>87,87</u>	<u>60,71</u>	Life insurance	
<u>Poistenie spojené s obydlím</u>	<u>1,87</u>	<u>0,85</u>	<u>1,21</u>	<u>0,74</u>	<u>0,42</u>	Insurance connected with the dwelling	
<u>Zdravotné poistenie (komerčné)</u>	<u>3,15</u>	<u>3,16</u>	<u>3,61</u>	<u>2,90</u>	<u>(2,89)</u>	Insurance connected with health	
<u>Poistenie spojené s dopravou</u>	<u>3,13</u>	<u>3,53</u>	<u>5,18</u>	<u>3,15</u>	<u>(1,23)</u>	Insurance connect. with transport	
<u>Iné poistenie</u>	<u>3,11</u>	<u>1,83</u>	<u>1,94</u>	<u>1,94</u>	<u>(1,40)</u>	Other insurance	
<u>Finančné služby inde neklasifikované</u>	<u>15,87</u>	<u>13,41</u>	<u>16,08</u>	<u>13,24</u>	<u>8,77</u>	Financial services n.e.c.	
<u>Iné služby inde neklasifikované</u>	<u>9,29</u>	<u>10,30</u>	<u>12,07</u>	<u>9,48</u>	<u>8,71</u>	Other services n.e.c.	

17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatrených detí

Expenditures of private households for other gross expenditures in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Ostatné hrubé výdavky - úhrn	901,17	955,17	1 146,20	910,59	692,67	Other gross expenditures in total	
v tom						of which	
<u>Dane</u>	<u>184,07</u>	<u>210,34</u>	<u>260,65</u>	<u>204,61</u>	<u>128,34</u>	<u>Taxes</u>	
v tom						of which	
<i>Daň z príjmu</i>	175,63	207,36	256,58	202,13	126,35	<i>Income tax</i>	
<i>Ostatné dane</i>	8,43	2,97	4,07	2,48	(1,99)	<i>Other taxes</i>	
<u>Platby zdravotným poisťovniám</u>	<u>314,56</u>	<u>358,06</u>	<u>438,04</u>	<u>347,39</u>	<u>231,08</u>	<u>Compulsory health and social insurance</u>	
<u>a Sociálnej poisťovni</u>							
<u>Iné platby</u>	<u>122,76</u>	<u>39,67</u>	<u>39,38</u>	<u>43,68</u>	<u>31,63</u>	<u>Other payments</u>	
v tom						of which	
<i>Peňažné dary</i>	107,16	25,20	26,73	27,81	16,75	<i>Money gifts</i>	
<i>Ostatné platby (vrátane príspevkov spoločenským organizáciám)</i>	15,60	14,47	12,65	15,88	(14,88)	<i>Other payments (including contribution to social organisations)</i>	
<u>Splatené pôžičky a úvery</u>	<u>210,67</u>	<u>300,51</u>	<u>358,70</u>	<u>287,77</u>	<u>218,74</u>	<u>Refunded loans and credits</u>	
v tom						of which	
<i>Splatené pôžičky</i>	157,58	191,77	223,35	182,07	153,34	<i>Refunded loans</i>	
<i>Splátky úverov na kúpu bytu, domu</i>	53,09	108,74	135,35	105,70	65,40	<i>Credit installments for flat or house purchase</i>	
<u>Kúpa majetku, investície domácnosti</u>	<u>(55,10)</u>	<u>(38,28)</u>	<u>(37,03)</u>	<u>(21,24)</u>	<u>(77,04)</u>	<u>Property purchase, investments of households</u>	
<u>Výdavky na súkromné podnikanie</u>	<u>10,36</u>	<u>3,91</u>	<u>5,48</u>	<u>3,34</u>	<u>(2,19)</u>	<u>Expenditures for private enterprises</u>	
<u>Ostatné výdavky inde neklasifikované</u>	<u>3,65</u>	<u>4,42</u>	<u>6,93</u>	<u>2,57</u>	<u>(3,65)</u>	<u>Other expenditures n.e.c.</u>	

18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa počtu nezaopatených detí

Income in kind of private households in 2010 by number of dependent children

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa počtu nezaopatených detí Households by number of dependent children					Indicator	
	bez detí Without children	s deťmi With children	v tom s počtom detí With number of children				
			1	2	3+		
Naturálne príjmy - úhrn	60,18	54,04	51,86	59,02	47,48	Income in kind in total	
v tom						of which	
<u>Naturálna osobná spotreba</u>							
<u>(potraviny)</u>	<u>38,32</u>	<u>21,19</u>	<u>21,20</u>	<u>20,50</u>	<u>22,62</u>	<u>Personal consumption in kind (food)</u>	
v tom						of which	
Bravčové mäso	4,32	4,36	3,92	3,62	6,75	Pork meat	
(kg)	1,00	1,01	0,88	0,85	1,59	(kg)	
Hydina	2,39	1,24	1,59	1,02	(1,05)	Poultry	
(kg)	1,02	0,52	0,64	0,42	(0,48)	(kg)	
Bravčová mast' a slanina	0,72	0,53	0,52	0,52	(0,56)	Pork lard and bacon	
(kg)	0,36	0,26	0,23	0,27	(0,28)	(kg)	
Ostatné mäso	6,14	3,15	2,50	3,69	(3,21)	Other meat	
(kg)	1,20	0,65	0,52	0,74	(0,68)	(kg)	
Ryby	(0,22)	(0,26)	(0,60)	(0,08)	-	Fish	
(kg)	(0,06)	(0,09)	(0,18)	(0,05)	-	(kg)	
Vajcia	3,38	1,60	1,65	1,81	1,09	Eggs	
(kusy)	32,85	15,74	16,30	17,61	10,67	(pcs)	
Mlieko	(0,35)	(0,20)	(0,06)	(0,16)	(0,55)	Milk	
(litre)	(0,68)	(0,36)	(0,11)	(0,29)	(0,99)	(l)	
Zemiaky	5,08	2,99	2,64	3,09	3,41	Potatoes	
(kg)	11,60	7,07	5,98	7,36	8,46	(kg)	
Čerstvá zelenina	6,92	3,02	3,59	2,48	3,09	Fresh vegetable	
(kg)	8,12	3,46	3,98	3,02	3,43	(kg)	
Čerstvé ovocie	4,91	2,08	2,59	1,96	1,39	Fresh fruit	
(kg)	5,52	2,19	2,65	2,03	1,66	(kg)	
Nealkoholické nápoje	(0,11)	(0,02)	(0,04)	(0,02)	(0,01)	Non-alcoholic beverages	
(litre)	(0,20)	(0,04)	(0,07)	(0,02)	(0,00)	(l)	
Alkoholické nápoje	0,88	0,41	(0,25)	(0,62)	(0,26)	Alcoholic beverages	
(litre)	0,56	0,22	(0,19)	(0,33)	(0,07)	(l)	
Ostatné potraviny	2,89	1,32	1,26	1,41	(1,24)	Other food	
(kg)	10,06	5,83	5,97	5,91	5,38	(kg)	
<u>Naturálne dary</u>	<u>21,87</u>	<u>32,85</u>	<u>30,66</u>	<u>38,52</u>	<u>24,86</u>	<u>Natural gifts</u>	
v tom						of which	
Potraviny, nápoje a stravovanie	10,36	22,62	21,43	25,04	19,69	Food, beverages and meals	
Bývanie (znižené alebo bezplatné služby)	(1,88)	(0,49)	(0,15)	(1,00)	-	Accommodation (reduced or free costs of services)	
Používanie služobného vozidla	(0,65)	3,10	(2,11)	(4,58)	(1,79)	The use of official vehicle	
Používanie mobilného telefónu	(0,74)	2,95	3,00	3,75	(1,15)	The use of offic.mobil telephone	
Iné príjmy v naturálnej forme	8,24	3,70	3,97	(4,14)	(2,24)	Other income in kind	
Naturálne výdavky - úhrn	78,97	55,49	53,32	60,72	48,38	Expenditures in kind in total	
v tom						of which	
<u>Naturálne príjmy</u>						<u>Income in kind</u>	
<u>Poskytnutie bezplatného stravovania nečlenom domácnosti</u>	<u>60,18</u>	<u>54,04</u>	<u>51,86</u>	<u>59,02</u>	<u>47,48</u>	<u>Free meals for non-members of household</u>	
<u>18,79</u>	<u>1,45</u>	<u>(1,47)</u>	<u>(1,69)</u>	<u>(0,90)</u>			

1 Zloženie súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa typu obce

Structure of private households in 2010 by urbanisation degree

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree			Indicator	
	spolu Total	v tom of which			
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities		
Počet sledovaných domácností	6 143	1 214	2 219	2 710	Number of households
Prepočítaný počet domácností (%)	100,0	20,7	34,5	44,8	Number of re-counted households (%)
Priemerný počet na domácnosť:					Average number per household:
členov spolu	2,84	2,61	2,73	3,04	members
v tom					of which
ekonomicky aktívnych	1,38	1,28	1,32	1,47	economically active
závislých detí	0,77	0,70	0,74	0,83	depending children
dôchodcov	0,52	0,49	0,48	0,55	pensioners
ostatných členov	0,18	0,14	0,19	0,20	others

2 Prehľad príjmov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa typu obce

Summary of private household's income in 2010 by urbanisation degree

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree			Indicator	
	spolu Total	v tom of which			
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities		
Hrubé peňažné príjmy - úhrn	4 724,43	5 890,64	4 578,78	4 360,51	Gross money income in total
v tom					of which
Hrubé peňažné príjmy					Gross money income from work activity
z pracovnej činnosti spolu	2 663,73	3 519,51	2 500,19	2 435,85	
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu ¹	507,25	605,28	516,23	461,99	Money income from own business ¹
Sociálne príjmy spolu	1 336,00	1 446,50	1 346,81	1 284,51	Social income
v tom					of which
Starobné dôchodky	838,71	1 037,31	830,94	764,97	Old-age pension
Iné dôchodky	195,24	136,82	205,69	211,28	Other pensions
Dávky v chorobe	32,41	(11,13)	32,50	40,83	Disease benefits
Podpora v nezamestnanosti	28,93	25,08	32,23	28,19	Unemployment benefits
Dávky sociálnej pomoci	31,94	14,63	30,70	39,69	Social assistance benefits
Peňažná pomoc rodinám s deťmi	191,00	205,97	194,42	182,66	Family and children's allowance
Iné sociálne príjmy	17,77	15,56	20,33	16,88	Other social income
Príjmy z majetku spolu	14,44	(52,48)	(5,77)	5,28	Property income
Iné príjmy spolu	203,01	266,87	209,78	172,88	Other income
z toho					of which
Príspevky zamestnávateľov na stravovanie zamestnancov	81,78	98,90	76,20	78,82	Contribution from employers for catering of employees
Vybrané pôžičky	16,78	(42,44)	(8,20)	(12,49)	Drawn loans
Naturálne príjmy - úhrn	56,36	40,43	44,13	71,15	Income in kind in total

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa typu obce

Summary of private household's net income and expenditures in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Celkové čisté príjmy	4 243,72	5 173,90	4 126,92	3 953,89	Net income in total	
v tom					of which	
Čisté peňažné príjmy spolu	4 187,36	5 133,46	4 082,78	3 882,74	Net money income	
v tom					of which	
Čisté peňažné príjmy zo zamestnania	2 126,66	2 762,33	2 004,19	1 958,08	Net money income from work activity	
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu ¹	507,25	605,28	516,23	461,99	Money income from own business ¹	
Sociálne príjmy	1 336,00	1 446,50	1 346,81	1 284,51	Social income	
Príjmy z majetku	14,44	(52,48)	(5,77)	5,28	Property income	
Iné peňažné príjmy	203,01	266,87	209,78	172,88	Other money income	
Naturálne príjmy	56,36	40,43	44,13	71,15	Income in kind	
Celkové čisté výdavky	3 757,41	4 503,61	3 748,53	3 466,27	Net expenditures in total	
v tom					of which	
Čisté peňažné výdavky spolu	3 693,07	4 457,27	3 698,04	3 385,18	Net money expenditures	
v tom					of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	817,22	887,13	830,12	780,46	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	112,40	119,45	113,32	108,95	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	196,70	252,90	195,99	174,80	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	754,35	887,96	786,78	678,70	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	149,17	171,19	139,30	147,22	Furnishings, household equipment and regular maintenance of the house	
Zdravie	112,56	137,89	111,85	102,95	Health	
Doprava	266,13	309,14	248,63	261,09	Transport	
Pošty a telekomunikácie	194,22	220,01	200,51	179,59	Communications	
Rekreácia a kultúra	265,85	435,81	260,40	201,92	Recreation and culture	
Vzdelávanie	13,69	18,55	14,80	10,99	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	179,31	202,16	179,47	170,10	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	233,72	299,84	235,77	205,96	Miscellaneous goods and services	
Ostatné čisté výdavky	397,75	515,25	381,08	362,46	Other net expenditures	
Naturálne výdavky	64,34	46,34	50,49	81,09	Expenditures in kind	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

**4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností v roku 2010
v členení podľa typu obce**
Summary of private household's expenditures in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Hrubé peňažné výdavky - úhrn	4 230,14	5 214,44	4 194,04	3 862,95	Gross money expenditures in total	
v tom					of which	
Spotrebne výdavky	3 295,32	3 942,02	3 316,96	3 022,72	Consumption expenditures	
v tom					of which	
Potraviny a nealkoholické nápoje	817,22	887,13	830,12	780,46	Food and non-alcoholic beverages	
Alkoholické nápoje a tabak	112,40	119,45	113,32	108,95	Alcoholic beverages and tobacco	
Odievanie a obuv	196,70	252,90	195,99	174,80	Clothing and footwear	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	754,35	887,96	786,78	678,70	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	149,17	171,19	139,30	147,22	Furnishings, household equip. and regular maintenance of the house	
Zdravie	112,56	137,89	111,85	102,95	Health	
Doprava	266,13	309,14	248,63	261,09	Transport	
Pošty a telekomunikácie	194,22	220,01	200,51	179,59	Communications	
Rekreácia a kultúra	265,85	435,81	260,40	201,92	Recreation and culture	
Vzdelávanie	13,69	18,55	14,80	10,99	Education	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	179,31	202,16	179,47	170,10	Hotels, cafés and restaurants	
Rozličné tovary a služby	233,72	299,84	235,77	205,96	Miscellaneous goods and services	
Ostatné hrubé výdavky	934,82	1 272,43	877,08	840,23	Other gross expenditures	
Naturálne výdavky - úhrn	64,34	46,34	50,49	81,09	Expenditures in kind	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za potraviny a nealkoholické nápoje - úhrn	817,22	887,13	830,12	780,46	Expenditures for food and non-alcoholic beverages in total	
v tom					of which	
Potraviny spolu	737,53	799,76	749,78	704,26	Food	
v tom					of which	
Chlieb a obilníny spolu	147,39	151,99	144,22	147,76	Bread and cereals	
(kg)	96,80	88,83	92,13	103,21	(kg)	
v tom					of which	
Rýža	7,83	6,98	7,43	8,44	Rice	
(kg)	7,16	6,08	6,66	7,94	(kg)	
Chlieb	94,44	93,19	92,14	96,53	Bread	
(kg)	56,14	52,06	53,83	59,36	(kg)	
Cestoviny	9,18	9,15	8,78	9,47	Pasta products	
(kg)	6,14	6,27	5,95	6,22	(kg)	
Pečivo jemné	19,68	23,99	20,04	17,71	Fine pastries	
(kg)	6,50	7,40	6,87	5,89	(kg)	
Obložené chlebíky, plnené bagety a pečivo	1,45	1,83	1,41	1,33	Sandwiches	
(kg)	0,28	0,34	0,27	0,26	(kg)	
Ostatné výrobky z obilia, vr. múky	14,81	16,85	14,41	14,28	Other cereal products, inc. flour	
(kg)	20,58	16,70	18,55	23,54	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by urbanisation degree

1. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

1-st continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Mäso spolu	194,41	195,20	198,08	191,56	Meat in total	
(kg)	55,83	54,09	56,86	55,81	(kg)	
v tom					of which	
Mäso hovädzie, vr. teľacieho	11,89	12,96	12,29	11,20	Beef and veal	
(kg)	2,39	2,44	2,50	2,29	(kg)	
Mäso bravčové	50,24	48,53	52,68	49,24	Pork	
(kg)	14,48	13,80	15,17	14,28	(kg)	
Mäso baranie, jahňacie a kozľacie	(0,32)	(0,20)	(0,41)	(0,30)	Mutton, lamb and goat's meat	
(kg)	(0,07)	(0,03)	(0,09)	(0,07)	(kg)	
Hydina, hydinové polotovary a výrobky	51,36	54,77	51,69	49,78	Poultry, convenience food and products of poultry	
(kg)	19,44	19,39	19,62	19,34	(kg)	
Údené, solené a sušené mäso, vr. vnútorností	66,93	65,84	67,08	67,26	Smoked, salted and dried meat, inc. bowels	
(kg)	15,89	15,01	15,79	16,31	(kg)	
Upravené mäso, mäsové polotovary, hotové jedlá, konzervy	13,34	12,45	13,66	13,48	Preserved or processed meat and meat preparations, tins	
(kg)	3,50	3,34	3,64	3,47	(kg)	
Iné druhy mäsa	0,32	(0,46)	(0,28)	(0,30)	Other kinds of meat	
(kg)	0,06	(0,08)	(0,05)	(0,06)	(kg)	
Ryby spolu	26,06	28,58	26,08	25,04	Fish	
(kg)	5,77	6,12	5,77	5,63	(kg)	
v tom					of which	
Ryby čerstvé, chladené, mrazené	11,94	12,79	12,18	11,44	Fresh, chilled or frozen fish	
(kg)	2,88	2,85	2,94	2,85	(kg)	
Údené a sušené ryby a produkty mora	1,06	1,07	0,90	1,17	Dried or smoked fish and seafood	
(kg)	0,21	0,22	0,17	0,23	(kg)	
Iné produkty mora	0,17	0,36	0,25	(0,05)	Other seafood	
(kg)	0,03	0,05	0,04	(0,01)	(kg)	
Polotovary a výrobky z rýb a produktov mora	12,88	14,36	12,75	12,38	Processed fish, fish preparations and products	
(kg)	2,66	3,00	2,62	2,55	(kg)	
Mlieko, syry a vajcia spolu	132,05	153,61	133,61	122,38	Milk, cheese and eggs	
v tom					of which	
Mlieko plnotučné	4,60	4,03	4,06	5,19	Whole milk	
(l)	7,59	6,30	6,79	8,66	(l)	
Mlieko so zníženou tučnosťou	26,21	25,28	25,66	26,95	Lower-fat milk	
(l)	49,55	47,90	48,63	50,85	(l)	
Mlieko upravené	4,17	5,06	3,79	4,09	Preserved milk	
(kg)	0,47	0,56	0,45	0,45	(kg)	
Jogurty	21,72	26,67	22,47	19,22	Yoghurt	
(kg)	8,94	10,93	9,35	7,87	(kg)	
Syry a tvarohy	40,76	51,30	40,63	36,65	Cheese and curd	
(kg)	7,48	9,42	7,49	6,69	(kg)	
Iné mliečne výrobky	20,73	25,00	21,08	18,79	Other milk products	
(kg)	9,57	11,46	9,60	8,80	(kg)	
Vajcia	13,87	16,27	15,92	11,49	Eggs	
(kusy)	133,85	155,76	154,67	110,73	(pcs)	
Oleje a tuky spolu	38,66	37,98	37,90	39,47	Oils and fats	
(kg)	17,40	15,86	17,13	18,19	(kg)	
v tom					of which	
Maslo	11,14	12,30	10,60	11,05	Butter	
(kg)	2,02	2,26	1,90	2,01	(kg)	
Margaríny	10,88	9,99	10,47	11,52	Margarine	
(kg)	4,20	3,79	4,07	4,46	(kg)	
Olívový olej	2,38	3,69	2,75	1,60	Olive oil	
(kg)	0,44	0,70	0,49	0,30	(kg)	
Iné jedlé oleje	12,67	10,65	12,50	13,59	Other edible oils	
(kg)	9,89	8,42	9,84	10,50	(kg)	
Iné druhy živočíšnych tukov	1,60	1,35	1,58	1,71	Other edible animal fats	
(kg)	0,85	0,70	0,84	0,92	(kg)	

**5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010
v členení podľa typu obce**
Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by urbanisation degree

2. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

2-nd continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Ovocie spolu (kg)	46,22 40,51	56,27 48,30	50,28 43,76	39,42 35,16	Fruit (kg) of which	
v tom					Citrus fruit (kg)	
Citrusové ovocie (kg)	10,54 9,49	11,87 10,81	10,88 9,80	9,77 8,75	Banány (kg)	
Banány (kg)	9,08 8,41	9,37 9,08	9,66 8,89	8,56 7,81	Jablká (kg)	
Jablká (kg)	6,92 9,59	8,02 10,85	7,81 10,55	5,87 8,42	Hrušky (kg)	
Hrušky (kg)	0,68 0,52	1,16 0,94	0,79 0,61	0,41 0,30	Kôstkové ovocie (kg)	
Kôstkové ovocie (kg)	3,15 2,46	4,57 3,53	3,46 2,76	2,37 1,84	Stone-fruits (kg)	
Bobuľové ovocie (kg)	4,67 2,45	6,74 3,50	5,38 2,89	3,35 1,73	Berries (kg)	
Iné ovocie (kg)	3,84 5,82	4,65 7,26	4,18 6,26	3,28 4,95	Other fruits (kg)	
Sušené ovocie, suché semená a orechy (kg)	6,80 1,49	8,91 1,89	7,35 1,63	5,58 1,24	Dried fruit, dry seeds and nuts (kg)	
Mrazené, konzervované a iné ovocné výrobky a polotovary (kg)	0,55 0,26	0,98 0,44	0,78 0,38	0,23 0,11	Frozen, preserved and other fruit products and it's preparations (kg)	
Zelenina, vr. zemiakov a ostatných hľuznatých rastlín (kg)	65,05 66,82	85,08 81,07	71,80 71,95	52,41 57,60	Vegetable, including potatoes and other tuber vegetables (kg) of which	
v tom					Fresh leaf, stem vegetable and culinary herbs (kg)	
Čerstvá listová, stonková zelenina a kulinárské bylinky (kg)	1,26 0,75	2,68 1,58	1,27 0,75	0,70 0,42	Čerstvá hlávková a kvetová zelenina (kg)	
Čerstvá hlávková a kvetová zelenina (kg)	6,22 8,35	7,60 9,01	6,53 8,58	5,46 7,93	Fresh cabbage and floral vegetable (kg)	
Čerstvá plodová zelenina (kg)	15,97 10,24	21,83 14,31	18,16 11,71	12,11 7,61	Vegetabl.cultivated for their fruit (kg)	
Čerstvá koreňová zelenina a huby (kg)	11,06 11,38	15,58 15,18	12,64 13,28	8,16 8,56	Root crops, non-starchy bulbs and mushrooms (kg)	
Zelenina suchá a sušená (kg)	1,87 1,15	2,16 1,27	2,08 1,25	1,61 1,03	Dry and dried vegetable (kg)	
Mrazené, konzervované a iné zeleninové výrobky a polotovary (kg)	10,34 5,96	13,87 7,92	11,34 6,56	8,24 4,77	Frozen, preserved and other vegetable products and semifinished goods (kg)	
Zemiaky (kg)	12,56 26,86	14,84 29,48	13,81 27,50	10,78 25,37	Potatoes (kg)	
Iné hľuzoviny a zemiakové výrobky a polotovary (kg)	5,78 2,13	6,54 2,33	5,97 2,32	5,34 1,92	Other tubers, potato products and semifinished goods (kg)	
Cukor, džem, med, čokoláda a cukrovinky spolu (kg)	62,07 23,30	64,95 21,14	62,79 22,72	60,42 24,55	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery (kg)	
v tom					of which	
Cukor (kg)	10,48 14,59	7,95 10,98	9,86 13,59	11,92 16,73	Sugar (kg)	
Ovocné džemy, marmelády, med a pretlaky (kg)	6,22 2,01	6,85 2,49	7,09 2,21	5,37 1,67	Fruit jams, marmalades, honey and purees (kg)	
Čokoláda a čokoládové cukrovinky (kg)	24,25 2,82	25,57 2,98	25,15 2,95	23,11 2,67	Chocolate and chocolate's confectionery (kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010 by urbanisation degree

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Cukrovinky nečokoládové	9,64	10,77	9,61	9,21	Non-chocolate confectionery	
(kg)	1,10	1,23	1,12	1,03	(kg)	
Zmrzlina a jedlý ľad	5,96	7,65	5,81	5,39	Ice cream and edible ice	
(kg)	1,87	2,48	1,97	1,56	(kg)	
Iné výrobky z cukru	5,51	6,16	5,27	5,42	Other sugar products	
(kg)	0,90	0,99	0,87	0,89	(kg)	
Potravinárske výrobky inde neklasifikované spolu	25,60	26,12	25,01	25,81	Food products n.e.c	
(kg)	10,94	10,42	10,32	11,57	(kg)	
v tom					of which	
Omáčky, príchute	10,18	11,00	9,98	9,99	Sauces, flavours	
(kg)	5,94	5,96	5,69	6,12	(kg)	
Sôl, koreniny a sušené kulinariske bylinky	5,89	5,22	5,46	6,45	Salt, spices and culinary herbs	
(kg)	3,13	2,48	2,77	3,64	(kg)	
Prášky na pečenie, dezertné prípravky, polievky	7,65	7,63	7,65	7,66	Baker's yeast, dessert preparations, soups	
(kg)	1,47	1,54	1,43	1,47	(kg)	
Ostatné potravinárske výrobky inde neklasifikované	1,88	2,27	1,91	1,71	Other food products n.e.c.	
(kg)	0,39	0,44	0,43	0,34	(kg)	
<u>Nealkoholické nápoje spolu</u>	<u>79,70</u>	<u>87,37</u>	<u>80,34</u>	<u>76,19</u>	<u>Non-alcoholic beverages</u>	
v tom					of which	
Káva, čaj a kakao spolu	32,26	34,09	33,07	30,98	Coffee, tea and cocoa	
v tom					of which	
Káva	21,42	21,90	22,15	20,72	Coffee	
(kg)	1,87	1,78	1,95	1,85	(kg)	
Čaj	7,57	9,07	7,60	6,95	Tea	
(kg)	0,40	0,45	0,42	0,38	(kg)	
Kakao a prášková čokoláda	3,28	3,12	3,32	3,30	Cocoa and powdered chocolate	
(kg)	0,60	0,55	0,61	0,61	(kg)	
Minerálne vody, šťavy a iné nealkoholické nápoje spolu	47,43	53,28	47,27	45,21	Mineral waters, juices and other non-alcoholic drinks	
v tom					of which	
Minerálne vody	13,71	16,90	13,06	12,89	Mineral waters	
(litre)	42,22	50,14	40,22	40,46	(l)	
Sýtené nealkoholické nápoje	21,84	21,71	21,56	22,08	Soft drinks	
(litre)	61,05	52,49	60,76	64,66	(l)	
Ovocné džusy a sirupy pre výrobu nápojov	10,09	11,56	10,90	8,93	Juices and sirups for the preparation of beverages	
(litre)	11,67	13,64	12,90	10,05	(l)	
Zeleninové šťavy a iné nealkoholické nápoje	1,80	3,10	1,75	1,31	Vegetable juices and other non-alcoholic drinks	
(litre)	1,73	2,94	1,60	1,35	(l)	

6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za alkoholické nápoje a tabak - úhrn	112,40	119,45	113,32	108,95	Expenditures for alcoholic beverages and tobacco in total	
v tom					of which	
<u>Alkoholické nápoje spolu</u>	<u>51,78</u>	<u>57,11</u>	<u>49,14</u>	<u>51,48</u>	<u>Alcoholic beverage</u>	
v tom					of which	
Destiláty	21,78	23,32	19,79	22,55	Spirits	
(litre)	2,41	2,53	2,14	2,55	(l)	
Víno	13,71	16,34	14,55	12,08	Wine	
(litre)	5,37	5,88	5,79	4,87	(l)	
Pivo	16,28	17,45	14,80	16,85	Beer	
(litre)	17,11	17,88	15,62	17,84	(l)	
<u>Tabak spolu</u>	<u>60,62</u>	<u>62,34</u>	<u>64,18</u>	<u>57,48</u>	<u>Tobacco</u>	
v tom					of which	
Cigarety	59,56	61,77	62,78	56,45	Cigarettes	
(kusy)	478,52	470,96	510,88	459,16	(pcs)	
Cigary	(0,14)	(0,06)	(0,08)	(0,21)	Cigars	
Tabakové výrobky	0,93	(0,51)	1,33	0,81	Tobacco products	

7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for clothing and footwear in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za odievanie a obuv - úhrn	196,70	252,90	195,99	174,80	Expenditures for clothing and footwear in total	
v tom					of which	
<u>Odievanie spolu</u>	<u>128,62</u>	<u>170,99</u>	<u>127,39</u>	<u>112,59</u>	<u>Clothing</u>	
v tom					of which	
<u>Materiál na odevy</u>	<u>0,57</u>	<u>(0,42)</u>	<u>(0,57)</u>	<u>0,64</u>	<u>Clothing materials</u>	
<u>Hotové odevy spolu</u>	<u>122,67</u>	<u>161,01</u>	<u>121,89</u>	<u>107,93</u>	<u>Garments in total</u>	
v tom					of which	
Pánske odievanie	42,89	55,97	44,77	36,38	<u>Clothes for men</u>	
Dámske odievanie	62,88	80,89	61,88	56,40	<u>Clothes for women</u>	
Dojčenské a destké odievanie	16,89	24,15	15,25	15,14	<u>Clothes for infants and for child.</u>	
<u>Iné odevné výrobky a odevné doplnky</u>	<u>3,66</u>	<u>5,77</u>	<u>3,52</u>	<u>2,92</u>	<u>Other articles of clothing and clothing accessories</u>	
<u>Čistenie, oprava a požičiavanie odevov</u>	<u>1,72</u>	<u>3,80</u>	<u>1,40</u>	<u>1,11</u>	<u>Upkeep, repair and hire of clothing</u>	
<u>Obuv spolu</u>	<u>68,08</u>	<u>81,91</u>	<u>68,61</u>	<u>62,20</u>	<u>Footwear</u>	
v tom					of which	
<u>Topánky a iné obuvnícke výrobky</u>	<u>67,21</u>	<u>80,46</u>	<u>67,87</u>	<u>61,47</u>	<u>Shoes and other footwear</u>	
<u>(páry)</u>	<u>3,64</u>	<u>3,63</u>	<u>3,63</u>	<u>3,66</u>	<u>(pairs)</u>	
v tom					of which	
<u>Pánska obuv</u>	<u>23,07</u>	<u>26,23</u>	<u>24,50</u>	<u>20,82</u>	<u>Footwear for men</u>	
<u>(páry)</u>	<u>1,00</u>	<u>0,95</u>	<u>1,01</u>	<u>1,02</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Dámska obuv</u>	<u>34,02</u>	<u>39,95</u>	<u>34,24</u>	<u>31,50</u>	<u>Footwear for women</u>	
<u>(páry)</u>	<u>1,76</u>	<u>1,75</u>	<u>1,75</u>	<u>1,77</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Detská a dojčenská obuv</u>	<u>10,13</u>	<u>14,29</u>	<u>9,14</u>	<u>9,15</u>	<u>Footwear for infants and for child.</u>	
<u>(páry)</u>	<u>0,88</u>	<u>0,94</u>	<u>0,87</u>	<u>0,86</u>	<u>(pairs)</u>	
<u>Údržba, oprava a požičiavanie obuvi</u>	<u>0,87</u>	<u>1,44</u>	<u>0,73</u>	<u>0,73</u>	<u>Upkeep, repair and hire of footwear</u>	

8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels in 2010

by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá					Expenditures for housing, water, electricity, gas and other fuels in total	
- úhrn	754,35	887,96	786,78	678,70	of which	
v tom					<u>Rentals for housing</u>	
<u>Nájomné za bývanie spolu</u>	<u>107,67</u>	<u>215,74</u>	<u>156,78</u>	<u>30,67</u>	of which	
v tom					<u>Rental for housing paid by tenants</u>	
<u>Nájomné za bývanie platené nájomníkmi</u>	47,00	98,54	59,62	17,73	<u>Rental for secondary residence</u>	
<u>Nájomné za druhý byt</u>	(1,17)	(1,92)	(0,16)	(1,58)	<u>Fund of repair for flats in private ownership</u>	
<u>Fond opráv v bytoch v osobnom vlastníctve</u>	59,50	115,27	97,01	11,36	<u>Regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Pravidelná údržba a opravy obydlia</u>	<u>71,00</u>	<u>60,65</u>	<u>57,86</u>	<u>84,22</u>	of which	
v tom					<u>Products for the regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Materiály pre pravidelnú údržbu a opravy obydlia</u>	54,55	49,04	41,21	65,96	<u>Services for the regular maintenance and repair of the dwelling</u>	
<u>Služby pre údržbu a opravy obydlia</u>	16,46	11,61	16,65	18,26		
<u>Ostatné služby vzťahujúce sa na obydlie spolu</u>	<u>70,43</u>	<u>124,29</u>	<u>97,50</u>	<u>30,27</u>	<u>Other services relat.to the dwelling</u>	
v tom					of which	
<u>Spotreba vody</u>	24,67	31,09	32,04	17,02	<u>Water supply</u>	
<u>Odvoz, likvidácia odpadu a sanitárne služby</u>	5,83	15,82	5,16	2,32	<u>Refuse collection, liquidation and sanitary services</u>	
<u>Odvod použitej vody</u>	19,21	30,22	29,28	7,87	<u>Sewerage collection</u>	
<u>Iné služby vzťahujúce sa na bývanie</u>	20,71	47,15	31,02	3,05	<u>Other services relatating to the dwelling</u>	
<u>Elektrina, plyn a iné palivá spolu</u>	<u>505,24</u>	<u>487,29</u>	<u>474,64</u>	<u>533,55</u>	<u>Electricity, gas and other fuels</u>	
v tom					of which	
<u>Elektrina</u>	179,02	149,83	144,64	214,41	<u>Electricity</u>	
<u>Plyn spolu</u>	159,05	69,54	75,17	252,69	<u>Gas</u>	
v tom					<u>of which</u>	
<u>Zemný plyn</u>	156,05	68,90	73,84	247,60	<u>Natural gas</u>	
<u>Plyn v bombánoch</u>	3,00	(0,64)	1,32	5,09	<u>Gas in cylinders</u>	
<u>Kvapalné palivá</u>	(0,17)	-	(0,01)	(0,35)	<u>Liquid fuels</u>	
<u>Pevné palivá</u>	23,20	(3,20)	(3,68)	44,67	<u>Solid fuels</u>	
<u>Ústredné kúrenie a teplá voda</u>	143,80	264,71	251,14	21,42	<u>Central heating and hot water</u>	

9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu v roku 2010

v členení podľa typu obce

*Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in 2010
by urbanisation degree*

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu - úhrn	149,17	171,19	139,30	147,22	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in total	
v tom					of which	
Nábytok, zariadenia a dekorácie, koberce a iné podlahové krytiny	42,71	54,14	38,10	41,35	Furniture, furnishing and decorations, carpets and other floor coverings	
v tom					of which	
Nábytok a bytové vybavenie	37,80	51,92	32,25	36,01	Furniture and furnishings	
Koberce a iné podlahové krytiny	4,87	(2,20)	5,85	5,25	Carpets and other floor coverings	
Opravy nábytku, bytového vybavenia a podlahových krytin	(0,05)	(0,02)	-	(0,10)	Repair of furniture, furnishings and floor coverings	
Bytové textílie, vr. opráv	10,98	11,68	10,43	11,08	Household textiles, inc. repairs	
Domáce spotrebiče	25,73	30,39	17,68	29,45	Household appliances	
v tom					of which	
Veľké domáce spotrebiče elektrické a neelektrické	17,38	(18,71)	10,52	21,59	Major household appliances whether electric or not	
z toho					of which	
Chladničky a mrazničky	(2,43)	(7,45)	(1,11)	(1,34)	Refrigerators and freezers	
Malé elektrické domáce spotrebiče	7,11	10,49	5,16	7,12	Small elect.household appliances	
Opravy domáčich spotrebičov	1,24	(1,19)	(2,00)	(0,74)	Repair of household appliances	
Sklo, stolový riad a domáce náradie	9,84	14,25	12,87	5,98	Glassware, tableware and household utensils	
v tom					of which	
Sklené, porcelán.a keramické výrobky	2,31	4,43	2,14	1,59	Glassware, porcelain and ceramics	
Kovový riad a príbory	4,15	4,25	7,15	2,03	Metallic dishes and flatware	
Iné kuchynské potreby	3,36	5,57	3,53	2,36	Other kitchen utensils	
Opravy potrieb pre domácnosť	(0,02)	(0,00)	(0,05)	(0,01)	Repairs of household utensils	
Nástroje a zariadenia pre dom a záhradu	11,11	12,28	10,88	10,82	Tools and equipment for house and garden	
v tom					of which	
Veľké nástroje a zariadenia, vrátane opráv	3,71	(4,01)	(3,82)	(3,51)	Major tools and equipments, inc. repairs	
Malé nástroje a rozličné príslušenstvo	7,41	8,27	7,06	7,30	Small tools and miscellaneous accessories	
Tovary a služby pre bežnú údržbu domácností	48,80	48,46	49,35	48,55	Goods and services for routine household maintenance	
v tom					of which	
Krátkodobé tovary pre domácnosť	48,22	48,01	48,72	47,96	Non-durable household goods	
v tom					of which	
Čistiacie a upratovacie prostriedky	34,45	33,34	34,63	34,77	Cleaning and maint.products	
Iné krátkodobé tovary pre domácnosť	13,77	14,67	14,09	13,19	Other non-durab.hous.articles	
Domáce služby a služby pre domácnosť	0,57	(0,45)	0,63	0,58	Domestic services and household services	
v tom					of which	
Domáce služby	(0,17)	(0,25)	(0,35)	(0,00)	Domestic services	
Ostatné služby pre domácnosť	0,41	(0,20)	0,28	0,58	Other household services	

10 Výdavky súkromných domácností za zdravie v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for health in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za zdravie - úhrn	112,56	137,89	111,85	102,95	Expenditures for health in total	
v tom					of which	
<u>Zdravotnícke výrobky, prístroje a zariadenia</u>	<u>82,68</u>	<u>96,94</u>	<u>86,11</u>	<u>74,63</u>	<u>Medical products, appliances and equipment</u>	
v tom					of which	
Farmaceutické výrobky	70,65	79,28	75,98	63,53	<u>Pharmaceutical products</u>	
z toho					of which	
lieky na recept	39,91	37,54	43,95	38,06	<u>Prescription drugs</u>	
Iné zdravotnícke tovary	1,99	2,89	1,55	1,93	<u>Other medical products</u>	
Terapeutické prístroje a zariadenia	10,04	14,77	8,57	9,17	<u>Therapeutic appliances and equipment</u>	
<u>Ambulatné zdravotnícke služby</u>	<u>28,84</u>	<u>38,12</u>	<u>25,21</u>	<u>27,64</u>	<u>Out-patient services</u>	
v tom					of which	
Služby lekárov	2,90	4,24	2,22	2,83	<u>Medical services</u>	
Služby zubných lekárov	22,98	30,30	20,50	21,78	<u>Dental services</u>	
Iné služby mimo nemocníc	2,96	(3,58)	2,49	3,03	<u>Other non-hospital services</u>	
v tom					of which	
Zdravotné analýzy	(0,07)	(0,10)	(0,04)	(0,08)	<u>Medical analysis</u>	
Pomocné zdravotné služby	1,46	(0,75)	(1,51)	(1,71)	<u>Services of medical auxiliaries</u>	
Ostatné služby mimo nemocníc	1,42	(2,72)	0,94	1,24	<u>Other non-hospital services</u>	
Nemocničné služby	1,04	(2,84)	(0,54)	(0,67)	<u>Hospital services</u>	

11 Výdavky súkromných domácností za dopravu v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for transport in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za dopravu - úhrn	266,13	309,14	248,63	261,09	Expenditures for transport in total	
v tom					of which	
<u>Nákup dopravných prostriedkov</u>	(30,69)	(44,23)	(30,61)	(25,34)	<u>Purchase of vehicles</u>	
<u>Prevádzka prostriedkov osobnej dopravy</u>	<u>178,10</u>	<u>204,23</u>	<u>168,59</u>	<u>174,26</u>	<u>Operation of personal transport equipment</u>	
v tom					of which	
Náhradné diely a príslušenstvo	7,17	7,36	8,19	6,38	Spare parts and accessories	
Pohonné hmoty a mazadlá	150,09	164,21	142,85	149,47	Fuels and lubricants	
Údržba a opravy prostriedkov osobnej dopravy	12,88	25,49	9,48	10,20	Maintenance and repair of personal transport equipment	
Iné služby spojené s prostriedkami osobnej dopravy	7,96	7,17	8,06	8,21	Other services in respect of personal transport equipment	
<u>Dopravné služby</u>	<u>57,34</u>	<u>60,67</u>	<u>49,43</u>	<u>61,49</u>	<u>Transport services</u>	
v tom					of which	
Osobná doprava železnicou	9,22	8,97	10,90	8,15	Passenger transport by railway	
Cestná osobná doprava	45,97	49,21	34,71	52,47	Passenger transport by road	
v tom					of which	
Osobná doprava autobusom	33,26	9,39	25,74	47,96	Passenger transport by bus	
Mestská hromadná doprava	11,13	38,74	7,37	2,73	Local transport	
Autotaxi osobné	1,59	(1,07)	1,60	(1,79)	Passenger taxi	
Letecká osobná doprava	(1,61)	(1,49)	(3,42)	(0,39)	Passenger transport by air	
Vodná osobná doprava	(0,08)	(0,44)	-	-	Passenger transport by waterway	
Osobná kombinovaná doprava	-	-	-	-	Combined passenger transport	
Ostatné dopravné služby	0,46	(0,56)	(0,39)	(0,47)	Other purchased transport services	

**12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie v roku 2010
v členení podľa typu obce**
Expenditures of private households for communications in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za pošty a telekomunikácie - úhrn	194,22	220,01	200,51	179,59	Expend. for communications in total of which	
v tom						
Poštové služby	2,14	2,64	2,89	1,42	Postal services	
Telefónne a faxové prístroje	1,70	(2,96)	(1,90)	(1,06)	Telephone and telefax equipment	
Telefónne a faxové služby	190,38	214,41	195,72	177,11	Telephone and telefax services	

**13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010
v členení podľa typu obce**

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za rekreáciu a kultúru - úhrn	265,85	435,81	260,40	201,92	Expenditures for recreation and culture in total of which	
v tom						
<u>Audiovizuálna a fotografická technika a zariadenia na spracovanie informácií</u>	<u>29,59</u>	<u>46,37</u>	<u>33,25</u>	<u>20,37</u>	<u>Audio-visual, photographic and information processing equipment</u> of which	
v tom					<u>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and pictures</u> of which	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku a obrazu	16,55	32,69	18,88	8,51	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu zvuku	1,33	(1,58)	1,74	(0,94)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound	
Zariadenia na prijem, nahrávanie a reprodukciu obrazu	15,22	(31,12)	(17,14)	(7,57)	Equipment for the reception, recording and reproduction of pictures	
<u>Fotografické a kinematografické zariadenia a optické prístroje</u>	2,67	(3,32)	(4,09)	(1,42)	Photographic and cinematographic equipment and optical instruments	
<u>Zariadenia na spracovanie dát</u>	7,07	(4,56)	6,54	8,44	Information processing equipment	
<u>Nahrávacie médiá</u>	2,37	3,68	2,51	1,76	Recording media	
<u>Oprava audiovizuál. a fotograf. techniky a zariadení na spracovanie informácií</u>	0,92	(2,11)	(1,22)	(0,24)	Repair of audio-visual, photographic and data processing equipment	
<u>Iné veľké zariadenia pre rekreáciu a kultúru</u>	(1,10)	(0,13)	(2,33)	(0,63)	Other major durables for recreation and culture of which	
v tom						
<u>Veľké zariadenia pre rekreáciu vo volnej prírode</u>	(0,85)	(0,09)	(2,29)	(0,15)	Major durables for outdoor recreation	
<u>Hudobné nástroje a veľké zariadenia pre rekreáciu v miestnostiach</u>	(0,24)	(0,04)	(0,02)	(0,48)	Musical instruments and major durables for indoor recreation	
<u>Údržba a oprava veľkých zariadení pre rekreáciu a kultúru</u>	(0,00)	-	(0,01)	-	Maintenance and repair of major durables for recreation and culture	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by urbanisation degree

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
<u>Iné vybavenie pre rekreáciu;</u> <u>záhradkárstvo a domáce zvieratá</u>	<u>53,74</u>	<u>89,16</u>	<u>44,43</u>	<u>46,06</u>	<u>Other recreational items and equipment, gardens and pets</u>	
v tom					of which	
Hry, hračky a hobby vrátane opráv	11,51	16,80	11,15	9,65	Games, toys and hobbies incl.repairs	
Vybavenie pre šport, kempovanie a rekreáciu, vrátane opráv	11,51	34,03	6,39	6,08	Equipment for sport, camping and open-air recreation, incl. repairs	
Záhrady, rastliny a kvetiny	17,58	18,23	17,92	17,08	Gardens, plants and flowers	
Domáce zvieratá a chovateľské potreby, vr. opráv	10,78	15,78	7,44	11,09	Pets and related products, incl. repairs	
Veterinárne a iné služby pre domáce zvieratá	2,37	4,33	1,53	2,17	Veterinary and other services for pets	
<u>Rekreačné a kultúrne služby</u>	<u>60,15</u>	<u>98,16</u>	<u>61,60</u>	<u>44,00</u>	<u>Recreational and cultural services</u>	
v tom					of which	
Rekreačné a športové služby	13,07	23,57	10,94	10,36	Recreational and sporting services	
Kultúrne služby	45,30	71,97	47,76	32,97	Cultural services	
v tom					of which	
Kiná, divadlá, koncerty	5,23	12,82	4,36	2,81	Cinemas, theatres, concerts	
Múzeá, ZOO a pod.	0,51	1,20	(0,51)	(0,24)	Museums, zoos, etc.	
Televízne a rozhlasové koncesie	38,18	56,21	41,40	28,78	Television and radio taxes	
Iné kultúrne služby	1,37	1,74	1,48	1,15	Other cultural services	
Hazardné hry	1,78	2,62	2,89	0,67	Games of chance	
<u>Noviny, knihy a kancelárske potreby</u>	<u>35,23</u>	<u>46,31</u>	<u>37,05</u>	<u>29,55</u>	<u>Newspapers, books and stationery</u>	
v tom					of which	
Knihy	9,54	14,33	9,90	7,39	Books	
Noviny a periodiká	18,13	21,15	19,33	16,09	Newspapers and periodicals	
Rôzne tlačiarenské materiály	1,11	1,66	1,27	0,77	Miscellaneous printed matter	
Kancelárske a kresliace potreby	6,45	9,17	6,55	5,30	Stationery and drawing materials	
<u>Dovolenky s programom</u>	<u>86,06</u>	<u>155,67</u>	<u>81,75</u>	<u>61,30</u>	<u>Package holidays</u>	

14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for education in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za vzdelávanie - úhrn	13,69	18,55	14,80	10,99	Expenditures for education in total	
v tom					of which	
Predškolské a základné vzdelávanie	3,47	6,41	3,44	2,32	Pre-primary and primary education	
Stredoškolské vzdelávanie	1,91	(2,65)	(1,64)	1,80	Secondary education	
Vyšše vzdelávanie	(0,03)	-	-	(0,07)	Post sec.and non tertiary education	
Vysokoškolské vzdelávanie	3,77	(3,13)	4,94	3,22	Tertiary education	
Vzdelávanie, nedefinované úrovňou	4,51	6,36	4,78	3,59	Education not definable by level	

15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za hotely, kaviarne a reštaurácie - úhrn	179,31	202,16	179,47	170,10	Expenditures for hotels, cafés and restaurants in total	
v tom					of which	
<u>Stravovanie</u>	<u>162,40</u>	<u>188,40</u>	<u>160,94</u>	<u>153,05</u>	<u>Catering services</u>	
v tom					of which	
<u>Reštaurácie, kaviarne, bufety, cukrárne</u>	<u>47,12</u>	<u>71,75</u>	<u>42,87</u>	<u>40,25</u>	<u>Restaurants, cafés, bars, confectioneries and the like</u>	
v tom					of which	
<u>Jedlá v reštauračnom stravovaní</u>	<u>27,08</u>	<u>43,53</u>	<u>23,96</u>	<u>22,68</u>	<u>Meals in restaurants</u>	
<u>Nealkoholické nápoje</u>	<u>5,94</u>	<u>9,73</u>	<u>5,28</u>	<u>4,88</u>	<u>Non-alcoholic drinks in restaurants</u>	
<u>Alkoholické nápoje</u>	<u>6,18</u>	<u>8,55</u>	<u>6,41</u>	<u>5,08</u>	<u>Alcoholic drinks in restaurants</u>	
<u>Kaviarne, bufety, cukrárne a pod.</u>	<u>7,92</u>	<u>9,94</u>	<u>7,22</u>	<u>7,61</u>	<u>Cafés, bars and the like</u>	
<u>Jedálne</u>	<u>115,28</u>	<u>116,64</u>	<u>118,06</u>	<u>112,81</u>	<u>Canteens</u>	
<u>Ubytovacie služby</u>	<u>16,91</u>	<u>13,76</u>	<u>18,53</u>	<u>17,04</u>	<u>Accommodation services</u>	

16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for miscellaneous goods and services in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Výdavky za rozličné tovary a služby					Expenditures for miscellaneous goods and services in total	
- úhrn	233,72	299,84	235,77	205,96	of which	
v tom					<u>Personal care</u>	
<u>Osobná starostlivosť</u>	<u>89,32</u>	<u>110,79</u>	<u>93,64</u>	<u>77,77</u>	of which	
v tom					<u>Hairdressing salons and personal grooming establishment</u>	
<u>Kadernicke salóny a zariadenia osobnej starostlivosti</u>	<u>17,36</u>	<u>21,84</u>	<u>19,11</u>	<u>14,37</u>	<u>Electrical appliances for personal care inc. repairs</u>	
<u>Elektrické prístroje pre osobnú starostlivosť, vrátane opráv</u>	<u>1,53</u>	<u>(0,59)</u>	<u>(1,39)</u>	<u>2,00</u>	<u>Other appliances, articles and prod.for personal care, inc.repairs</u>	
<u>Ostatné prístroje, predmety a tovary pre osobnú starostlivosť, vr. opráv</u>	<u>70,42</u>	<u>88,35</u>	<u>73,14</u>	<u>61,40</u>	<u>Personal effects n.e.c.</u>	
<u>Osobné predmety inde neklasifikované</u>	<u>25,37</u>	<u>50,13</u>	<u>24,56</u>	<u>16,07</u>	of which	
v tom					<u>Jewellery, clocks and watches</u>	
<u>Šperky, hodiny a náramkové hodinky</u>	<u>8,61</u>	<u>13,28</u>	<u>8,51</u>	<u>6,81</u>	<u>Other personal effects, including repairs</u>	
<u>Iné osobné predmety, vrátane opráv</u>	<u>16,76</u>	<u>36,84</u>	<u>16,04</u>	<u>9,25</u>	<u>Social services</u>	
<u>Sociálne služby</u>	<u>(1,00)</u>	<u>(0,98)</u>	<u>(1,55)</u>	<u>(0,63)</u>	of which	
v tom					<u>Social services for adults</u>	
<u>Sociálne služby pre dospelých</u>	<u>(0,63)</u>	<u>(0,41)</u>	<u>(0,81)</u>	<u>(0,59)</u>	<u>Social services for children</u>	
<u>Sociálne služby pre deti</u>	<u>(0,37)</u>	<u>(0,57)</u>	<u>(0,73)</u>	<u>(0,04)</u>	<u>Insurance</u>	
<u>Poistenie</u>	<u>93,78</u>	<u>112,45</u>	<u>91,26</u>	<u>88,09</u>	of which	
v tom					<u>Life insurance</u>	
<u>Životné poistenie</u>	<u>83,70</u>	<u>98,68</u>	<u>82,29</u>	<u>78,70</u>	<u>Insurance connected with the dwelling</u>	
<u>Poistenie spojené s obydlím</u>	<u>1,23</u>	<u>2,03</u>	<u>1,23</u>	<u>0,92</u>	<u>Insurance connected with health</u>	
<u>Zdravotné poistenie (komerčné)</u>	<u>3,16</u>	<u>4,37</u>	<u>2,95</u>	<u>2,82</u>	<u>Insurance connect. with transport</u>	
<u>Poistenie spojené s dopravou</u>	<u>3,38</u>	<u>4,80</u>	<u>2,61</u>	<u>3,34</u>	<u>Other insurance</u>	
<u>Iné poistenie</u>	<u>2,31</u>	<u>2,57</u>	<u>2,18</u>	<u>2,31</u>	<u>Financial services n.e.c.</u>	
<u>Finančné služby inde neklasifikované</u>	<u>14,34</u>	<u>17,09</u>	<u>15,34</u>	<u>12,55</u>	<u>Other services n.e.c.</u>	
<u>Iné služby inde neklasifikované</u>	<u>9,92</u>	<u>8,41</u>	<u>9,44</u>	<u>10,85</u>		

17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa typu obce

Expenditures of private households for other gross expenditures in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Ostatné hrubé výdavky - úhrn	934,82	1 272,43	877,08	840,23	Other gross expenditures in total	
v tom					of which	
Dane	200,44	311,91	180,79	169,61	Taxes	
v tom					of which	
Daň z príjmu	195,40	303,80	177,67	164,48	Income tax	
Ostatné dane	5,03	8,11	3,11	5,13	Other taxes	
Platby zdravotním poistovniám a Sociálnej poisťovni	341,66	453,38	318,32	313,30	Compulsory health and social insurance	
Iné platby	70,99	70,26	75,44	68,19	Other payments	
v tom					of which	
Peňažné dary	56,09	44,00	65,09	54,69	Money gifts	
Ostatné platby (vrátane príspevkov spoločenským organizáciám)	14,89	26,26	10,35	13,51	Other payments (including contribution to social organisations)	
Splatené pôžičky a úvery	266,64	383,57	241,26	237,61	Refunded loans and credits	
v tom					of which	
Splatené pôžičky	178,88	248,44	162,06	162,80	Refunded loans	
Splátky úverov na kúpu bytu, domu	87,76	135,12	79,20	74,82	Credit installments for flat or house purchase	
Kúpa majetku, investície domácností	(44,62)	(49,67)	(51,73)	(37,69)	Property purchase, investments of households	
Výdavky na súkromné podnikanie	6,34	(0,08)	3,70	10,65	Expenditures for private enterprises	
Ostatné výdavky inde neklasifikované	4,13	3,56	5,83	3,17	Other expenditures n.e.c.	

18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností v roku 2010

v členení podľa typu obce

Income in kind of private households in 2010 by urbanisation degree

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti podľa typu obce Households by urbanisation degree				Indicator	
	spolu Total	v tom of which				
		krajské mesto Regional cities	iné mesto Other cities	iná obec Other municipalities		
Naturálne príjmy - úhrn	56,36	40,43	44,13	71,15	Income in kind in total of which	
v tom						
Naturálna osobná spotreba (potraviny)	27,64	5,15	12,68	46,95	Personal consumption in kind (food) of which	
v tom						
Bravčové mäso (kg)	4,34	(0,09)	(1,41)	8,07	Pork meat (kg)	
Hydina (kg)	1,00	(0,02)	(0,34)	1,85	Poultry (kg)	
Bravčová mast' a slanina (kg)	1,67	(0,11)	(0,71)	2,96	Pork lard and bacon (kg)	
Ostatné mäso (kg)	0,71	(0,04)	(0,30)	1,25	Other meat (kg)	
Ryby (kg)	0,60	(0,02)	(0,18)	1,12	Fish (kg)	
Vajcia (kusy)	0,30	(0,01)	(0,09)	0,55	Eggs (kg)	
Mlieko (litre)	4,28	(0,23)	1,64	7,71	Milk (l)	
Zemiaky (kg)	0,85	(0,03)	0,35	1,53	Potatoes (kg)	
Čerstvá zelenina (kg)	2,27	(0,10)	0,65	4,26	Fresh vegetable (kg)	
Čerstvé ovocie (kg)	22,19	(0,84)	6,44	41,58	Fresh fruit (kg)	
Nealkoholické nápoje (litre)	(0,26)	-	(0,13)	(0,45)	Non-alcoholic beverages (l)	
Alkoholické nápoje (litre)	(0,48)	-	(0,25)	(0,83)	Alcoholic beverages (l)	
Ostatné potraviny (kg)	3,77	0,54	1,66	6,52	Other food (kg)	
Naturálne dary	3,15	1,23	2,23	4,55	Natural gifts of which	
v tom						
Potraviny, nápoje a stravovanie	18,00	16,32	22,18	15,78	Food, beverages and meals	
Bývanie (znižené alebo bezplatné služby)	(1,01)	(3,09)	(1,17)	(0,08)	Accommodation (reduced or free costs of services)	
Používanie služobného vozidla	2,18	(6,89)	(0,62)	(1,37)	The use of official vehicle	
Používanie mobilného telefónu	2,12	(4,11)	2,02	1,40	The use of offic.mobil telephone	
Iné príjmy v naturálnej forme	5,41	4,88	5,47	5,57	Other income in kind	
Naturálne výdavky - úhrn	64,34	46,34	50,49	81,09	Expenditures in kind in total of which	
v tom						
Naturálne príjmy Poskytnutie bezplatného stravovania nečlenom domácnosti	56,36	40,43	44,13	71,15	Income in kind	
					Free meals for non-members of household	

1 Zloženie súkromných domácností v roku 2010
v kvartilovom členení čistého peňažného príjmu na osobu
Structure of private households in 2010 by quartile classification of net money income per person

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Počet sledovaných domácností	6 143	1 870	1 454	1 387	1 432	Number of households	
Prepočítaný počet domácností (%)	100,0	25,0	25,0	25,0	25,0	<i>Number of re-counted households (%)</i>	
Priemerný počet na domácnosť:						<i>Average number per household:</i>	
členov spolu	2,84	3,80	2,90	2,39	2,28	members	
v tom						of which	
ekonomicky aktívnych	1,38	1,67	1,29	1,06	1,48	economically active	
závislých detí	0,77	1,53	0,77	0,44	0,34	depending children	
dôchodcov	0,52	0,27	0,63	0,78	0,38	pensioners	
ostatných členov	0,18	0,32	0,20	0,12	0,08	others	

2 Prehľad príjmov súkromných domácností v roku 2010
v kvartilovom členení čistého peňažného príjmu na osobu
Summary of private household's income in 2010 by quartile classification of net money income per person

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Hrubé peňažné príjmy - úhrn	4 724,43	2 662,74	4 194,88	5 299,02	8 227,31	Gross money income in total	
v tom						of which	
<u>Právne peňažné príjmy</u>						<u>Gross money income from work activity</u>	
z pracovnej činnosti spolu	2 663,73	1 448,39	2 316,89	2 716,91	5 072,32		
<u>Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu</u> ¹	507,25	273,28	371,06	466,81	1 112,56	<u>Money income from own business</u> ¹	
<u>Sociálne príjmy spolu</u>	1 336,00	812,51	1 340,41	1 930,91	1 577,49	<u>Social income</u>	
v tom						of which	
Starobné dôchodky	838,71	256,61	846,85	1 459,90	1 145,42	Old-age pension	
Iné dôchodky	195,24	145,15	207,10	244,63	211,65	Other pensions	
Dávky v chorobe	32,41	29,23	40,69	28,22	31,57	Disease benefits	
Podpora v nezamestnanosti	28,93	38,55	26,01	21,72	(24,21)	Unemployment benefits	
Dávky sociálnej pomoci	31,94	67,13	15,76	16,51	10,19	Social assistance benefits	
Peňažná pomoc rodinám s deťmi	191,00	264,65	191,73	134,61	126,64	Family and children's allowance	
Iné sociálne príjmy	17,77	11,20	12,26	25,31	27,81	Other social income	
<u>Príjmy z majetku spolu</u>	14,44	(0,65)	(1,76)	(12,88)	55,21	<u>Property income</u>	
<u>Iné príjmy spolu</u>	203,01	127,91	164,76	171,51	409,74	<u>Other income</u>	
z toho						of which	
Príspevky zamestnávateľov na stravovanie zamestnancov	81,78	44,42	74,67	88,41	146,06	Contribution from employers for catering of employees	
Vybrané pôžičky	16,78	(6,51)	(2,63)	(2,31)	(67,10)	Drawn loans	
Naturálne príjmy - úhrn	56,36	47,78	55,11	54,48	74,18	Income in kind in total	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

3 Prehľad čistých príjmov a výdavkov súkromných domácností v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Summary of private household's net income and expenditures in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Celkové čisté príjmy	4 243,72	2 454,22	3 799,31	4 810,18	7 193,68	Net income in total of which	
v tom						Net money income of which	
Čisté peňažné príjmy spolu	4 187,36	2 406,44	3 744,20	4 755,70	7 119,49	Net money income from work activity	
v tom						Money income from own business ¹	
Čisté peňažné príjmy zo zamestnania	2 126,66	1 192,09	1 866,21	2 173,59	3 964,50	Social income	
Peňažné príjmy z vlastného súkromného podnikania spolu	507,25	273,28	371,06	466,81	1 112,56	Property income	
Sociálne príjmy	1 336,00	812,51	1 340,41	1 930,91	1 577,49	Other money income	
Príjmy z majetku	14,44	(0,65)	(1,76)	(12,88)	55,21	Income in kind	
Iné peňažné príjmy	203,01	127,91	164,76	171,51	409,74		
Naturálne príjmy	56,36	47,78	55,11	54,48	74,18		
Celkové čisté výdavky	3 757,41	2 367,37	3 442,50	4 191,66	6 016,32	Net expenditures in total of which	
v tom						Net money expenditures of which	
Čisté peňažné výdavky spolu	3 693,07	2 317,47	3 382,90	4 125,53	5 923,78	Food and non-alcoholic beverages	
v tom						Alcoholic beverages and tobacco	
Potraviny a nealkoholické nápoje	817,22	616,88	788,86	949,40	1 048,11	Clothing and footwear	
Alkoholické nápoje a tabak	112,40	75,80	104,48	134,47	160,25	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Odielevanie a obuv	196,70	116,04	179,56	207,68	341,24	Furnishings, household equipment and regular maintenance of the house	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	754,35	519,54	724,96	890,16	1 040,07	Health	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	149,17	71,03	141,37	161,41	276,31	Transport	
Zdravie	112,56	60,16	110,27	148,81	164,65	Communications	
Doprava	266,13	151,65	221,13	288,59	490,40	Recreation and culture	
Pošty a telekomunikácie	194,22	142,38	186,77	205,13	278,54	Education	
Rekreácia a kultúra	265,85	118,49	202,57	282,28	574,51	Hotels, cafés and restaurants	
Vzdelávanie	13,69	11,33	13,55	14,96	16,47	Miscellaneous goods and services	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	179,31	112,72	168,43	182,59	300,55	Other net expenditures	
Rozličné tovary a služby	233,72	139,80	202,71	274,06	387,21		
Ostatné čisté výdavky	397,75	181,66	338,26	386,00	845,47		
Naturálne výdavky	64,34	49,90	59,60	66,13	92,54	Expenditures in kind	

¹ peňažná čiastka vyčlenená z podnikania pre potreby domácnosti

¹ income sum reserved for household needs

**4 Celkový prehľad výdavkov súkromných domácností v roku 2010
v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu**
Summary of private household's expenditures in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Hrubé peňažné výdavky - úhrn	4 230,14	2 573,76	3 833,58	4 668,85	7 031,60	Gross money expenditures in total of which	
v tom						<u>Consumption expenditures</u> of which	
Spotrebne výdavky	3 295,32	2 135,81	3 044,65	3 739,53	5 078,31	Food and non-alcoholic beverages	
v tom						Alcoholic beverages and tobacco	
Potraviny a nealkoholické nápoje	817,22	616,88	788,86	949,40	1 048,11	Clothing and footwear	
Alkoholické nápoje a tabak	112,40	75,80	104,48	134,47	160,25	Housing, water, electricity, gas and other fuels	
Odievanie a obuv	196,70	116,04	179,56	207,68	341,24	Furnishings, household equip. and regular maintenance of the house	
Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá	754,35	519,54	724,96	890,16	1 040,07	Health	
Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba bytu	149,17	71,03	141,37	161,41	276,31	Transport	
Zdravie	112,56	60,16	110,27	148,81	164,65	Communications	
Doprava	266,13	151,65	221,13	288,59	490,40	Recreation and culture	
Pošty a telekomunikácie	194,22	142,38	186,77	205,13	278,54	Education	
Rekreácia a kultúra	265,85	118,49	202,57	282,28	574,51	Hotels, cafés and restaurants	
Vzdelávanie	13,69	11,33	13,55	14,96	16,47	Miscellaneous goods and services	
Hotely, kaviarne a reštaurácie	179,31	112,72	168,43	182,59	300,55	<u>Other gross expenditures</u>	
Rozličné tovary a služby	233,72	139,80	202,71	274,06	387,21		
<u>Ostatné hrubé výdavky</u>	<u>934,82</u>	<u>437,95</u>	<u>788,94</u>	<u>929,33</u>	<u>1 953,28</u>		
Naturálne výdavky - úhrn	64,34	49,90	59,60	66,13	92,54	Expenditures in kind	

**5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010
v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu**
*Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010
by quartile classification of net money income per person*

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za potraviny a nealkoholické nápoje - úhrn	817,22	616,88	788,86	949,40	1 048,11	Expenditures for food and non- alcoholic beverages in total of which	
v tom						<u>Food</u> of which	
Potraviny spolu	737,53	560,92	714,73	855,48	936,74	<u>Bread and cereals</u>	
v tom						(kg)	
Chlieb a obiliny spolu	147,39	123,41	147,02	163,25	171,15	of which	
(kg)	96,80	86,05	98,18	105,92	103,37	Rice	
v tom						(kg)	
Ryža	7,83	6,23	7,84	9,34	8,89	Bread	
(kg)	7,16	5,95	7,24	8,47	7,70	(kg)	
Chlieb	94,44	82,61	93,97	102,43	106,36	Pasta products	
(kg)	56,14	51,60	56,72	59,54	59,37	(kg)	
Cestoviny	9,18	7,50	9,38	10,14	10,72	Fine pastries	
(kg)	6,14	5,34	6,36	6,47	6,84	(kg)	
Pečivo jemné	19,68	14,80	19,87	22,50	24,59	Obložené chlebíky, plnené bagety a pečivo	
(kg)	6,50	5,03	6,57	7,46	7,89	(kg)	
Ostatné výrobky z obilia, vr. múky	14,81	11,47	14,56	17,09	18,31	Other cereal products, inc. flour	
(kg)	20,58	17,98	21,04	23,63	21,14	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010

by quartile classification of net money income per person

1. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

1-st continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrtých 25% Fourth 25%		
Mäso spolu	194,41	150,56	192,41	223,40	239,52	Meat in total	
(kg)	55,83	44,72	55,59	64,61	65,42	(kg)	
v tom						of which	
Mäso hovädzie, vr. teľacieho	11,89	7,25	10,61	14,82	18,18	Beef and veal	
(kg)	2,39	1,54	2,16	3,00	3,47	(kg)	
Mäso bravčové	50,24	38,53	52,07	57,85	59,44	Pork	
(kg)	14,48	11,18	14,98	17,01	16,70	(kg)	
Mäso baranie, jahňacie a kozľacie	(0,32)	(0,19)	(0,25)	(0,19)	(0,75)	Mutton, lamb and goat's meat	
(kg)	(0,07)	(0,04)	(0,07)	(0,05)	(0,13)	(kg)	
Hydina, hydinové polotovary a výrobky	51,36	39,11	48,43	61,57	64,78	Poultry, convenience food and products of poultry	
(kg)	19,44	15,43	18,70	23,35	22,98	(kg)	
Údené, solené a sušené mäso, vr. vnútorností	66,93	54,19	66,78	74,39	80,49	Smoked, salted and dried meat, inc. bowels	
(kg)	15,89	13,52	15,98	17,42	18,10	(kg)	
Upravené mäso, mäsové polotovary, hotové jedlá, konzervy	13,34	11,08	13,98	14,31	15,28	Preserved or processed meat and meat preparations, tins	
(kg)	3,50	2,98	3,65	3,72	3,94	(kg)	
Iné druhy mäsa	0,32	(0,21)	(0,29)	(0,27)	(0,60)	Other kinds of meat	
(kg)	0,06	(0,04)	(0,05)	(0,05)	(0,11)	(kg)	
Ryby spolu	26,06	17,41	24,31	31,75	36,70	Fish	
(kg)	5,77	4,03	5,48	7,02	7,73	(kg)	
v tom						of which	
Ryby čerstvé, chladené, mrazené	11,94	7,74	11,06	14,85	17,00	Fresh, chilled or frozen fish	
(kg)	2,88	1,97	2,69	3,56	3,93	(kg)	
Údené a sušené ryby a produkty mora	1,06	0,61	1,00	1,57	1,38	Dried or smoked fish and seafood	
(kg)	0,21	0,12	0,18	0,31	0,26	(kg)	
Iné produkty mora	0,17	(0,04)	(0,12)	(0,31)	0,33	Other seafood	
(kg)	0,03	(0,01)	(0,02)	(0,05)	0,04	(kg)	
Polotovary a výrobky z rýb a produktov mora	12,88	9,02	12,13	15,03	18,00	Processed fish, fish preparations and products	
(kg)	2,66	1,93	2,59	3,10	3,50	(kg)	
Mlieko, syry a vajcia spolu	132,05	101,44	126,98	152,52	167,98	Milk, cheese and eggs	
v tom						of which	
Mlieko plnotučné	4,60	3,91	4,31	5,74	4,90	Whole milk	
(l)	7,59	6,58	7,20	9,59	7,69	(l)	
Mlieko so zníženou tučnosťou	26,21	22,70	26,64	28,87	28,70	Lower-fat milk	
(l)	49,55	43,43	50,50	54,60	53,24	(l)	
Mlieko upravené	4,17	4,49	3,80	3,94	4,38	Preserved milk	
(kg)	0,47	0,42	0,43	0,51	0,57	(kg)	
Jogurty	21,72	16,56	20,30	24,60	29,07	Yoghurt	
(kg)	8,94	7,02	8,40	10,17	11,54	(kg)	
Siry a tvarohy	40,76	27,87	38,56	48,81	56,56	Cheese and curd	
(kg)	7,48	5,28	7,08	9,07	9,96	(kg)	
Iné mliečne výrobky	20,73	14,91	19,55	24,51	27,97	Other milk products	
(kg)	9,57	6,93	9,08	11,52	12,54	(kg)	
Vajcia	13,87	11,01	13,82	16,04	16,40	Eggs	
(kusy)	133,85	107,26	132,45	156,48	156,14	(pcs)	
Oleje a tuky spolu	38,66	29,99	37,37	46,46	46,56	Oils and fats	
(kg)	17,40	14,50	17,04	20,86	19,05	(kg)	
v tom						of which	
Maslo	11,14	8,34	10,90	13,11	14,04	Butter	
(kg)	2,02	1,55	1,99	2,39	2,45	(kg)	
Margaríny	10,88	9,20	10,35	13,17	11,96	Margarine	
(kg)	4,20	3,76	4,05	4,98	4,33	(kg)	
Olívový olej	2,38	0,94	1,95	2,78	4,90	Olive oil	
(kg)	0,44	0,19	0,37	0,49	0,89	(kg)	
Iné jedlé oleje	12,67	10,50	12,49	15,20	13,85	Other edible oils	
(kg)	9,89	8,46	9,72	11,83	10,44	(kg)	
Iné druhy živočíšnych tukov	1,60	1,01	1,68	2,21	1,81	Other edible animal fats	
(kg)	0,85	0,55	0,91	1,17	0,94	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010

by quartile classification of net money income per person

2. pokračovanie
v Eur na osobu a rok

2-nd continuation
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrtých 25% Fourth 25%		
Ovocie spolu	46,22	28,60	42,50	56,19	69,85	Fruit	
(kg)	40,51	26,94	37,72	48,93	57,82	(kg)	
v tom						of which	
Citrusové ovocie	10,54	6,91	9,99	13,47	14,17	Citrus fruit	
(kg)	9,49	6,39	8,83	12,24	12,61	(kg)	
Banány	9,08	6,54	8,62	10,64	12,23	Bananas	
(kg)	8,41	6,06	7,99	9,97	11,23	(kg)	
Jablká	6,92	4,86	6,85	8,00	9,31	Apples	
(kg)	9,59	7,01	9,70	11,05	12,21	(kg)	
Hrušky	0,68	0,42	0,54	0,79	1,16	Pears	
(kg)	0,52	0,32	0,45	0,59	0,89	(kg)	
Kôstkové ovocie	3,15	1,65	2,91	4,13	4,90	Stone-fruits	
(kg)	2,46	1,27	2,27	3,24	3,87	(kg)	
Bobuľové ovocie	4,67	2,42	4,23	5,26	8,36	Berries	
(kg)	2,45	1,30	2,20	2,88	4,24	(kg)	
Iné ovocie	3,84	2,28	3,18	4,50	6,58	Other fruits	
(kg)	5,82	3,66	4,76	6,67	9,91	(kg)	
Sušené ovocie, suché semená a orechy	6,80	3,17	5,62	8,81	12,26	Dried fruit, dry seeds and nuts	
(kg)	1,49	0,77	1,26	2,00	2,45	(kg)	
Mrazené, konzervované a iné ovocné výrobky a polotovary	0,55	0,34	0,54	0,60	0,88	Frozen, preserved and other fruit products and it's preparations	
(kg)	0,26	0,16	0,25	0,30	0,40	(kg)	
Zelenina, vr. zemiakov a ostatných hľuznatých rastlín	65,05	45,64	61,13	78,12	88,65	Vegetable, including potatoes and other tuber vegetables	
(kg)	66,82	49,50	64,33	80,41	84,58	(kg)	
v tom						of which	
Čerstvá listová, stonková zelenina a kulinárské bylinky	1,26	0,59	0,97	1,70	2,30	Fresh leaf, stem vegetable and culinary herbs	
(kg)	0,75	0,35	0,56	1,07	1,34	(kg)	
Čerstvá hlávková a kvetová zelenina	6,22	4,04	5,55	8,51	8,31	Fresh cabbage and floral vegetable	
(kg)	8,35	5,58	7,21	12,17	10,40	(kg)	
Čerstvá plodová zelenina	15,97	10,35	14,52	19,45	23,50	Vegetabl.cultivated for their fruit	
(kg)	10,24	6,76	9,27	12,54	14,88	(kg)	
Čerstvá koreňová zelenina a huby	11,06	7,23	10,49	13,94	15,13	Root crops, non-starchy bulbs and mushrooms	
(kg)	11,38	7,80	10,74	14,83	14,56	(kg)	
Zelenina suchá a sušená	1,87	1,46	1,89	2,30	2,08	Dry and dried vegetable	
(kg)	1,15	1,00	1,16	1,36	1,15	(kg)	
Mrazené, konzervované a iné zeleninové výrobky a polotovary	10,34	7,49	9,84	12,03	13,94	Frozen, preserved and other vegetable products and semifinished goods	
(kg)	5,96	4,47	5,61	6,99	7,80	(kg)	
Zemiaky	12,56	9,75	12,31	14,09	15,93	Potatoes	
(kg)	26,86	21,83	27,58	29,29	31,74	(kg)	
Iné hľuzoviny a zemiakové výrobky a polotovary	5,78	4,73	5,56	6,11	7,46	Other tubers, potato products and semifinished goods	
(kg)	2,13	1,70	2,21	2,17	2,70	(kg)	
Cukor, džem, med, čokoláda a cukrovinky spolu	62,07	44,21	57,82	73,66	85,03	Sugar, jam, honey, chocolate and confectionery	
(kg)	23,30	18,74	23,06	27,86	26,38	(kg)	
v tom						of which	
Cukor	10,48	8,99	10,56	12,41	10,85	Sugar	
(kg)	14,59	12,60	14,86	17,43	14,60	(kg)	
Ovocné džemy, marmelády, med a pretlaký	6,22	3,83	5,94	7,82	8,87	Fruit jams, marmalades, honey and purees	
(kg)	2,01	1,30	2,04	2,43	2,68	(kg)	
Čokoláda a čokoládové cukrovinky	24,25	16,72	22,33	28,92	34,34	Chocolate and chocolate's confectionery	
(kg)	2,82	2,02	2,62	3,39	3,82	(kg)	

5 Výdavky súkromných domácností za potraviny a nealkoholické nápoje v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for food and non-alcoholic beverages in 2010

by quartile classification of net money income per person

dokončenie
v Eur na osobu a rok

end of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrtých 25% Fourth 25%		
Cukrovinky nečokoládové (kg)	9,64 1,10	7,43 0,85	9,13 1,05	11,03 1,31	12,50 1,35	Non-chocolate confectionery (kg)	
Zmrzlina a jedlý ľad (kg)	5,96 1,87	3,98 1,37	5,71 1,76	6,57 2,14	8,93 2,56	Ice cream and edible ice (kg)	
Iné výrobky z cukru (kg)	5,51 0,90	3,26 0,60	4,14 0,73	6,91 1,16	9,55 1,36	Other sugar products (kg)	
Potravinárske výrobky inde neklasifikované spolu (kg)	25,60 10,94	19,66 8,72	25,19 10,90	30,12 13,00	31,29 12,51	Food products n.e.c. (kg)	
v tom						of which	
Omáčky, príchute	10,18	8,09	9,95	11,56	12,49	Sauces, flavours	
(kg)	5,94	4,77	5,87	7,02	6,87	(kg)	
Sol', koreniny a sušené kulinariske bylinky	5,89	4,26	5,87	7,34	7,10	Salt, spices and culinary herbs	
(kg)	3,13	2,47	3,18	3,86	3,42	(kg)	
Prášky na pečenie, dezertné prípravky, polievky	7,65	5,98	7,47	9,38	8,86	Baker's yeast, dessert preparations, soups	
(kg)	1,47	1,19	1,47	1,71	1,69	(kg)	
Ostatné potravinárske výrobky inde neklasifikované	1,88	1,33	1,90	1,83	2,84	Other food products n.e.c.	
(kg)	0,39	0,29	0,38	0,41	0,53	(kg)	
Nealkoholické nápoje spolu	79,70	55,96	74,13	93,92	111,37	Non-alcoholic beverages	
v tom						of which	
Káva, čaj a kakao spolu	32,26	23,34	29,98	38,73	43,24	Coffee, tea and cocoa	
v tom						of which	
Káva	21,42	15,51	19,39	25,92	29,11	Coffee	
(kg)	1,87	1,51	1,74	2,18	2,32	(kg)	
Čaj	7,57	5,04	7,30	9,04	10,59	Tea	
(kg)	0,40	0,30	0,44	0,47	0,48	(kg)	
Kakao a prášková čokoláda	3,28	2,80	3,28	3,77	3,54	Cocoa and powdered chocolate	
(kg)	0,60	0,55	0,60	0,67	0,60	(kg)	
Minerálne vody, šťavy a iné nealkoholické nápoje spolu	47,43	32,61	44,16	55,19	68,13	Mineral waters, juices and other non-alcoholic drinks	
v tom						of which	
Minerálne vody	13,71	8,04	12,76	17,29	20,60	Mineral waters	
(litre)	42,22	25,74	40,16	52,10	61,91	(l)	
Sýtené nealkoholické nápoje	21,84	15,88	20,59	24,51	30,55	Soft drinks	
(litre)	61,05	49,64	60,56	66,64	74,80	(l)	
Ovocné džusy a sirupy pre výrobu nápojov	10,09	7,81	9,12	11,14	13,99	Juices and sirups for the preparation of beverages	
(litre)	11,67	9,06	10,93	12,78	15,81	(l)	
Zeleninové šťavy a iné nealkoholické nápoje	1,80	0,88	1,69	2,24	2,99	Vegetable juices and other non-alcoholic drinks	
(litre)	1,73	1,01	1,53	2,28	2,63	(l)	

6 Výdavky súkromných domácností za alkoholické nápoje a tabak v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for alcoholic beverages and tobacco in 2010

by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za alkoholické nápoje						Expenditures for alcoholic beverages and tobacco in total	
a tabak - úhrn	112,40	75,80	104,48	134,47	160,25	of which	
v tom						Alcoholic beverage	
<u>Alkoholické nápoje spolu</u>	<u>51,78</u>	<u>29,71</u>	<u>49,48</u>	<u>63,40</u>	<u>79,24</u>	of which	
v tom						Spirits	
Destiláty	21,78	12,38	20,99	27,36	32,60		
(litre)	2,41	1,45	2,35	3,04	3,43	(l)	
Víno	13,71	7,05	12,11	16,83	23,56	Wine	
(litre)	5,37	3,31	4,76	6,73	8,13	(l)	
Pivo	16,28	10,29	16,37	19,21	23,08	Beer	
(litre)	17,11	11,01	17,66	20,31	23,22	(l)	
<u>Tabak spolu</u>	<u>60,62</u>	<u>46,09</u>	<u>55,00</u>	<u>71,07</u>	<u>81,02</u>	Tobacco	
v tom						of which	
Cigarety	59,56	45,20	53,50	70,77	79,40	Cigarettes	
(kusy)	478,52	376,19	434,54	561,52	617,79	(pcs)	
Cigary	(0,14)	(0,22)	(0,00)	(0,04)	(0,27)	Cigars	
Tabakové výrobky	0,93	0,66	(1,49)	(0,26)	(1,34)	Tobacco products	

7 Výdavky súkromných domácností za odievanie a obuv v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for clothing and footwear in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za odievanie a obuv - úhrn	196,70	116,04	179,56	207,68	341,24	Expenditures for clothing and footwear in total of which	
v tom						Clothing	
<u>Odievanie spolu</u>	<u>128,62</u>	<u>72,20</u>	<u>114,32</u>	<u>136,29</u>	<u>232,68</u>	of which	
v tom						Clothing materials	
<u>Materiál na odevy</u>	0,57	(0,53)	(0,45)	(0,73)	(0,64)	Garments in total of which	
<u>Hotové odevy spolu</u>	122,67	69,14	107,84	129,06	223,92	Clothes for men	
v tom						Clothes for women	
Pánske odievanie	42,89	21,66	39,67	45,06	80,04	Clothes for infants and for child.	
Dámske odievanie	62,88	32,20	51,52	69,45	121,53	Other articles of clothing and clothing accessories	
Dojčenské a detské odievanie	16,89	15,28	16,65	14,55	22,35	Upkeep, repair and hire of clothing	
<u>Iné odevné výrobky a odevné doplnky</u>	3,66	1,77	3,07	4,80	6,36		
<u>Čistenie, oprava a požičiavanie odevov</u>	1,72	0,76	2,95	1,70	1,76		
<u>Obuv spolu</u>	<u>68,08</u>	<u>43,84</u>	<u>65,24</u>	<u>71,39</u>	<u>108,56</u>	Footwear	
v tom						of which	
<u>Topánky a iné obuvnícke výrobky</u>	67,21	43,45	64,39	70,13	107,30	Shoes and other footwear (pairs)	
(páry)	3,64	3,04	3,72	3,88	4,29	of which	
v tom						Footwear for men (pairs)	
Pánska obuv	23,07	14,90	23,35	23,30	36,06	Footwear for women (pairs)	
(páry)	1,00	0,73	1,12	1,05	1,26		
Dámska obuv	34,02	17,30	31,26	38,50	60,64		
(páry)	1,76	1,14	1,72	2,20	2,37		
Detská a dojčenská obuv	10,13	11,25	9,78	8,32	10,59		
(páry)	0,88	1,17	0,88	0,63	0,66		
<u>Údržba, oprava a požičiavanie obuvi</u>	0,87	0,39	0,85	1,26	1,26	Upkeep, repair and hire of footwear	

8 Výdavky súkromných domácností za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for housing, water, electricity, gas and other fuels in 2010

by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrtých 25% Fourth 25%		
Výdavky za bývanie, vodu, elektrinu, plyn a iné palivá						Expenditures for housing, water, electricity, gas and other fuels	
- úhrn	754,35	519,54	724,96	890,16	1 040,07	in total	
v tom						of which	
Nájomné za bývanie spolu	<u>107,67</u>	<u>73,78</u>	<u>95,84</u>	<u>115,99</u>	<u>170,43</u>	Rentals for housing	
v tom						of which	
Nájomné za bývanie platené nájomníkmi	47,00	43,48	41,25	38,02	69,60	Rental for housing paid by tenants	
Nájomné za druhý byt	(1,17)	(0,07)	(0,83)	(1,06)	(3,58)	Rental for secondary residence	
Fond opráv v bytoch v osobnom vlastníctve	59,50	30,24	53,76	76,92	97,25	Fund of repair for flats in private ownership	
Pravidelná údržba a opravy obydlia	<u>71,00</u>	<u>24,32</u>	<u>60,91</u>	<u>92,97</u>	<u>138,51</u>	Regular maintenance and repair of the dwelling	
v tom						of which	
Materiály pre pravidelnú údržbu a opravy obydlia	54,55	19,26	48,52	71,01	103,67	Products for the regular maintenance and repair of the dwelling	
Služby pre údržbu a opravy obydlia	16,46	5,06	12,39	21,96	34,83	Services for the regular maintenance and repair of the dwelling	
Ostatné služby vzťahujúce sa na obydlie spolu	<u>70,43</u>	<u>48,64</u>	<u>64,96</u>	<u>78,00</u>	<u>105,72</u>	Other services relat.to the dwelling	
v tom						of which	
Spotreba vody	24,67	20,10	23,46	26,76	31,63	Water supply	
Odvoz, likvidácia odpadu a sanitárne služby	5,83	3,09	5,04	6,53	10,69	Refuse collection, liquidation and sanitary services	
Odvod použitej vody	19,21	14,19	18,23	20,96	26,99	Sewerage collection	
Iné služby vzťahujúce sa na bývanie	20,71	11,27	18,23	23,75	36,42	Other services relatating to the dwelling	
Elektrina, plyn a iné palivá spolu	<u>505,24</u>	<u>372,80</u>	<u>503,25</u>	<u>603,20</u>	<u>625,41</u>	Electricity, gas and other fuels	
v tom						of which	
Elektrina	179,02	144,21	170,34	206,91	218,73	Electricity	
Plyn spolu	159,05	123,85	169,64	195,36	166,02	Gas	
v tom						of which	
Zemný plyn	156,05	120,96	166,98	192,34	162,44	Natural gas	
Plyn v bombánoch	3,00	2,89	2,66	3,01	3,58	Gas in cylinders	
Kvapalné palivá	(0,17)	(0,51)	-	-	(0,02)	Liquid fuels	
Pevné palivá	23,20	16,38	25,08	25,41	29,86	Solid fuels	
Ústredné kúrenie a teplá voda	143,80	87,85	138,19	175,52	210,78	Central heating and hot water	

9 Výdavky súkromných domácností za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu

v roku 2010 v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

*Expenditures of private households for furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in 2010
by quartile classification of net money income per person*

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrtých 25% Fourth 25%		
Výdavky za nábytok, bytové vybavenie a bežnú údržbu domu - úhrn	149,17	71,03	141,37	161,41	276,31	Furnishings, household equipment and routine maintenance of the house in total	
v tom						of which	
<u>Nábytok, zariadenia a dekorácie, koberce a iné podlahové krytiny</u>	<u>42,71</u>	<u>15,21</u>	<u>52,92</u>	<u>34,93</u>	<u>83,62</u>	<u>Furniture, furnishing and decorations, carpets and other floor coverings</u>	
v tom						of which	
<u>Nábytok a bytové vybavenie</u>	<u>37,80</u>	<u>13,83</u>	<u>47,99</u>	<u>30,99</u>	<u>71,83</u>	<u>Furniture and furnishings</u>	
<u>Koberce a iné podlahové krytiny</u>	<u>4,87</u>	<u>1,39</u>	<u>4,85</u>	<u>(3,95)</u>	<u>11,64</u>	<u>Carpets and other floor coverings</u>	
<u>Opravy nábytku, bytového vybavenia a podlahových krytin</u>	<u>(0,05)</u>	<u>-</u>	<u>(0,08)</u>	<u>-</u>	<u>(0,15)</u>	<u>Repair of furniture, furnishings and floor coverings</u>	
<u>Bytové textílie, vr. opráv</u>	<u>10,98</u>	<u>3,96</u>	<u>7,83</u>	<u>14,86</u>	<u>22,60</u>	<u>Household textiles, inc. repairs</u>	
<u>Domáce spotrebiče</u>	<u>25,73</u>	<u>4,73</u>	<u>18,91</u>	<u>33,13</u>	<u>61,63</u>	<u>Household appliances</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké domáce spotrebiče elektrické a neelektrické</u>	<u>17,38</u>	<u>(1,87)</u>	<u>12,81</u>	<u>22,04</u>	<u>44,12</u>	<u>Major household appliances whether electric or not</u>	
<u>z toho</u>						of which	
<u>Chladničky a mrazničky</u>	<u>(2,43)</u>	<u>(0,22)</u>	<u>(1,47)</u>	<u>(2,08)</u>	<u>(7,69)</u>	<u>Refrigerators and freezers</u>	
<u>Malé elektrické domáce spotrebiče</u>	<u>7,11</u>	<u>(1,75)</u>	<u>4,69</u>	<u>9,46</u>	<u>16,66</u>	<u>Small elect. household appliances</u>	
<u>Opravy domáčich spotrebičov</u>	<u>1,24</u>	<u>(1,11)</u>	<u>(1,40)</u>	<u>(1,63)</u>	<u>(0,85)</u>	<u>Repair of household appliances</u>	
<u>Sklo, stolový riad a domáce náradie</u>	<u>9,84</u>	<u>4,68</u>	<u>8,53</u>	<u>10,19</u>	<u>19,72</u>	<u>Glassware, tableware and household utensils</u>	
v tom						of which	
<u>Sklené, porcelán.a keramické výrobky</u>	<u>2,31</u>	<u>1,21</u>	<u>2,37</u>	<u>2,52</u>	<u>3,85</u>	<u>Glassware, porcelain and ceramics</u>	
<u>Kovový riad a príbory</u>	<u>4,15</u>	<u>1,82</u>	<u>2,69</u>	<u>4,40</u>	<u>9,60</u>	<u>Metallic dishes and flatware</u>	
<u>Iné kuchynské potreby</u>	<u>3,36</u>	<u>1,63</u>	<u>3,47</u>	<u>3,24</u>	<u>6,22</u>	<u>Other kitchen utensils</u>	
<u>Opravy potrieb pre domácnosť</u>	<u>(0,02)</u>	<u>(0,01)</u>	<u>-</u>	<u>(0,03)</u>	<u>(0,05)</u>	<u>Repairs of household utensils</u>	
<u>Nástroje a zariadenia pre domácnosť a záhradu</u>	<u>11,11</u>	<u>7,86</u>	<u>8,74</u>	<u>10,00</u>	<u>20,73</u>	<u>Tools and equipment for house and garden</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké nástroje a zariadenia, vrátane opráv</u>	<u>3,71</u>	<u>(3,62)</u>	<u>(2,82)</u>	<u>(1,96)</u>	<u>(6,83)</u>	<u>Major tools and equipments, inc. repairs</u>	
<u>Malé nástroje a rozličné príslušenstvo</u>	<u>7,41</u>	<u>4,24</u>	<u>5,92</u>	<u>8,04</u>	<u>13,91</u>	<u>Small tools and miscellaneous accessories</u>	
<u>Tovary a služby pre bežnú údržbu domácnosti</u>	<u>48,80</u>	<u>34,59</u>	<u>44,45</u>	<u>58,31</u>	<u>68,00</u>	<u>Goods and services for routine household maintenance</u>	
v tom						of which	
<u>Krátkodobé tovary pre domácnosť</u>	<u>48,22</u>	<u>34,21</u>	<u>43,95</u>	<u>57,84</u>	<u>66,90</u>	<u>Non-durable household goods</u>	
v tom						of which	
<u>Cistiacie a upratovacie prostriedky</u>	<u>34,45</u>	<u>25,77</u>	<u>31,55</u>	<u>40,86</u>	<u>45,88</u>	<u>Cleaning and maint.products</u>	
<u>Iné krátkodobé tovary pre domácnosť</u>	<u>13,77</u>	<u>8,43</u>	<u>12,40</u>	<u>16,98</u>	<u>21,02</u>	<u>Other non-durab.hous.articles</u>	
<u>Domáce služby a služby pre domácnosť</u>	<u>0,57</u>	<u>0,38</u>	<u>0,49</u>	<u>0,48</u>	<u>(1,11)</u>	<u>Domestic services and household services</u>	
v tom						of which	
<u>Domáce služby</u>	<u>(0,17)</u>	<u>(0,30)</u>	<u>(0,02)</u>	<u>(0,11)</u>	<u>(0,20)</u>	<u>Domestic services</u>	
<u>Ostatné služby pre domácnosť</u>	<u>0,41</u>	<u>0,08</u>	<u>0,47</u>	<u>0,37</u>	<u>(0,91)</u>	<u>Other household services</u>	

10 Výdavky súkromných domácností za zdravie v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for health in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za zdravie - úhrn	112,56	60,16	110,27	148,81	164,65	Expenditures for health in total of which	
v tom						<u>Medical products, appliances and equipment</u>	
<u>Zdravotnícke výrobky, prístroje a zariadenia</u>	<u>82,68</u>	<u>45,98</u>	<u>80,71</u>	<u>117,43</u>	<u>109,82</u>	of which	
v tom						<u>Pharmaceutical products</u>	
Farmaceutické výrobky	70,65	40,39	72,01	97,18	91,45	of which	
z toho						Prescription drugs	
lieky na recept	39,91	23,66	43,17	58,22	43,60	Other medical products	
Iné zdravotnícke tovary	1,99	0,84	2,07	3,34	2,37	Therapeutic appliances and equipment	
Terapeutické prístroje a zariadenia	10,04	4,75	6,62	16,91	16,00	Out-patient services	
<u>Ambulatné zdravotnícke služby</u>	<u>28,84</u>	<u>13,78</u>	<u>28,49</u>	<u>30,84</u>	<u>52,24</u>	of which	
v tom						<u>Medical services</u>	
Služby lekárov	2,90	1,41	2,80	2,30	6,12	<u>Dental services</u>	
Služby zubných lekárov	22,98	11,92	21,65	26,03	39,88	<u>Other non-hospital services</u>	
Iné služby mimo nemocníc	2,96	0,44	4,04	2,51	6,24	of which	
v tom						<u>Medical analysis</u>	
Zdravotné analýzy	(0,07)	(0,01)	(0,12)	(0,18)	(0,02)	Services of medical auxiliaries	
Pomocné zdravotné služby	1,46	(0,10)	(2,56)	(0,66)	(3,15)	Other non-hospital services	
Ostatné služby mimo nemocníc	1,42	0,33	1,36	1,67	3,06		
<u>Nemocničné služby</u>	<u>1,04</u>	<u>(0,40)</u>	<u>(1,07)</u>	<u>(0,54)</u>	<u>(2,60)</u>	<u>Hospital services</u>	

11 Výdavky súkromných domácností za dopravu v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for transport in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za dopravu - úhrn	266,13	151,65	221,13	288,59	490,40	Expenditures for transport in total of which	
v tom							
<u>Nákup dopravných prostriedkov</u>	(30,69)	(1,08)	(5,95)	(46,02)	(95,39)	<u>Purchase of vehicles</u>	
<u>Prevádzka prostriedkov osobnej dopravy</u>	<u>178,10</u>	<u>103,76</u>	<u>159,19</u>	<u>185,50</u>	<u>318,12</u>	<u>Operation of personal transport equipment</u> of which	
v tom							
<u>Náhradné diely a príslušenstvo</u>	7,17	3,18	4,11	9,24	15,52	<u>Spare parts and accessories</u>	
<u>Pohonné hmoty a mazadlá</u>	150,09	91,15	135,80	159,47	256,55	<u>Fuels and lubricants</u>	
<u>Údržba a opravy prostriedkov osobnej dopravy</u>	12,88	4,64	12,95	9,12	30,42	<u>Maintenance and repair of personal transport equipment</u>	
<u>Iné služby spojené s prostriedkami osobnej dopravy</u>	7,96	4,79	6,33	7,68	15,62	<u>Other services in respect of personal transport equipment</u>	
<u>Dopravné služby</u>	<u>57,34</u>	<u>46,81</u>	<u>55,98</u>	<u>57,07</u>	<u>76,90</u>	<u>Transport services</u> of which	
v tom							
<u>Osobná doprava železnicou</u>	9,22	6,12	10,32	8,98	13,22	<u>Passenger transport by railway</u>	
<u>Cestná osobná doprava</u>	45,97	40,18	44,24	43,96	59,93	<u>Passenger transport by road</u> of which	
v tom							
<u>Osobná doprava autobusom</u>	33,26	32,67	33,78	27,31	39,79	<u>Passenger transport by bus</u>	
<u>Mestská hromadná doprava</u>	11,13	7,18	9,51	15,14	15,56	<u>Local transport</u>	
<u>Autotaxi osobné</u>	1,59	(0,32)	(0,95)	(1,51)	4,59	<u>Passenger taxi</u>	
<u>Letecká osobná doprava</u>	(1,61)	(0,07)	(0,87)	(3,92)	(2,68)	<u>Passenger transport by air</u>	
<u>Vodná osobná doprava</u>	(0,08)	-	(0,21)	-	(0,15)	<u>Passenger transport by waterway</u>	
<u>Osobná kombinovaná doprava</u>	-	-	-	-	-	<u>Combined passenger transport</u>	
<u>Ostatné dopravné služby</u>	0,46	(0,43)	(0,35)	(0,21)	(0,91)	<u>Other purchased transport services</u>	

12 Výdavky súkromných domácností za pošty a telekomunikácie v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for communications in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za pošty a telekomunikácie - úhrn	194,22	142,38	186,77	205,13	278,54	Expend. for communications in total of which	
v tom							
Poštové služby	2,14	1,03	1,62	2,43	4,34	Postal services	
Telefónne a faxové prístroje	1,70	(0,52)	(1,42)	(3,48)	(2,17)	Telephone and telefax equipment	
Telefónne a faxové služby	190,38	140,82	183,74	199,21	272,03	Telephone and telefax services	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za rekreáciu a kultúru - úhrn	265,85	118,49	202,57	282,28	574,51	Expenditures for recreation and culture in total	
v tom						of which	
<u>Audiovizuálna a fotografická technika a zariadenia na spracovanie informácií</u>	<u>29,59</u>	<u>12,20</u>	<u>21,96</u>	<u>33,49</u>	<u>64,14</u>	<u>Audio-visual, photographic and information processing equipment</u>	
v tom						of which	
<u>Zariadenia na príjem, nahrávanie a reprodukciu zvuku a obrazu</u>	<u>16,55</u>	<u>(6,20)</u>	<u>(7,75)</u>	<u>20,91</u>	<u>40,42</u>	<u>Equipment for the reception, recording and reproduction of sound and pictures</u>	
v tom						of which	
Zariadenia na príjem, nahrávanie a reprodukciu zvuku	1,33	(0,54)	(1,14)	(2,56)	(1,58)	Equipment for the reception, recording and reproduction of sound	
Zariadenia na príjem, nahrávanie a reprodukciu obrazu	15,22	(5,66)	(6,61)	(18,35)	(38,84)	Equipment for the reception, recording and reproduction of pictures	
<u>Fotografické a kinematografické zariadenia a optické prístroje</u>	<u>2,67</u>	<u>(0,96)</u>	<u>(2,11)</u>	<u>(3,38)</u>	<u>(5,47)</u>	<u>Photographic and cinematographic equipment and optical instruments</u>	
<u>Zariadenia na spracovanie dát</u>	<u>7,07</u>	<u>(3,17)</u>	<u>(10,23)</u>	<u>(5,13)</u>	<u>11,59</u>	<u>Information processing equipment</u>	
<u>Nahrávacie médiá</u>	<u>2,37</u>	<u>1,25</u>	<u>1,50</u>	<u>2,96</u>	<u>4,75</u>	<u>Recording media</u>	
<u>Oprava audiovizuál. a fotograf. techniky a zariadení na spracovanie informácií</u>	<u>0,92</u>	<u>(0,64)</u>	<u>(0,37)</u>	<u>(1,12)</u>	<u>(1,91)</u>	<u>Repair of audio-visual, photographic and data processing equipment</u>	
<u>Iné veľké zariadenia pre rekreáciu a kultúru</u>	<u>(1,10)</u>	-	<u>(0,03)</u>	<u>(0,89)</u>	<u>(4,50)</u>	<u>Other major durables for recreation and culture</u>	
v tom						of which	
<u>Veľké zariadenia pre rekreáciu vo volnej prírode</u>	<u>(0,85)</u>	-	<u>(0,03)</u>	-	<u>(4,19)</u>	<u>Major durables for outdoor recreation</u>	
<u>Hudobné nástroje a veľké zariadenia pre rekreáciu v miestnostiach</u>	<u>(0,24)</u>	-	-	<u>(0,89)</u>	<u>(0,29)</u>	<u>Musical instruments and major durables for indoor recreation</u>	
<u>Údržba a oprava veľkých zariadení pre rekreáciu a kultúru</u>	<u>(0,00)</u>	-	-	-	<u>(0,02)</u>	<u>Maintenance and repair of major durables for recreation and culture</u>	

13 Výdavky súkromných domácností za rekreáciu a kultúru v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for recreation and culture in 2010 by quartile classification of net money income per person

dokončenie
v Eur na osobu a rokend of the table
EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrtých 25% Fourth 25%		
<u>Iné vybavenie pre rekreáciu:</u>							
záhradkárstvo a domáce zvieratá v tom	53,74	24,37	41,56	57,45	114,25	<u>Other recreational items and equipment, gardens and pets</u> of which	
Hry, hračky a hobby vrátane opráv	11,51	7,65	10,54	10,50	20,22	Games, toys and hobbies incl.repairs	
Vybavenie pre šport, kempovanie a rekreáciu, vrátane opráv	11,51	2,71	7,01	10,96	32,47	Equipment for sport, camping and open-air recreation, incl. repairs	
Záhrady, rastliny a kvetiny	17,58	8,03	14,11	20,59	34,73	Gardens, plants and flowers	
Domáce zvieratá a chovateľské potreby, vr. opráv	10,78	5,51	7,84	12,15	21,85	Pets and related products, incl. repairs	
Veterinárne a iné služby pre domáce zvieratá	2,37	(0,48)	2,06	3,24	4,99	Veterinary and other services for pets	
<u>Rekreáčné a kultúrne služby</u> v tom	<u>60,15</u>	<u>38,07</u>	<u>52,38</u>	<u>66,80</u>	<u>99,81</u>	<u>Recreational and cultural services</u> of which	
Rekreačné a športové služby	13,07	7,28	8,93	13,39	27,64	Recreational and sporting services	
Kultúrne služby	45,30	30,31	42,33	51,12	67,92	Cultural services of which	
v tom							
Kiná, divadlá, koncerty	5,23	1,88	5,29	6,10	9,82	Cinemas, theatres, concerts	
Múzeá, ZOO a pod.	0,51	(0,19)	(0,42)	(0,50)	(1,19)	Museums, zoos, etc.	
Televízne a rozhlasové koncesie	38,18	27,02	35,29	42,84	55,56	Television and radio taxes	
Iné kultúrne služby	1,37	1,22	1,33	1,69	1,35	Other cultural services	
<i>Hazardné hry</i>	1,78	0,47	1,12	2,28	4,25	<i>Games of chance</i>	
<u>Noviny, knihy a kancelárske potreby</u> v tom	<u>35,23</u>	<u>20,55</u>	<u>29,48</u>	<u>43,15</u>	<u>58,66</u>	<u>Newspapers, books and stationery</u> of which	
Knihy	9,54	5,39	6,45	10,86	19,01	Books	
Noviny a periodiká	18,13	8,97	15,53	24,24	30,27	Newspapers and periodicals	
Rôzne tlačiarenské materiály	1,11	0,45	0,70	1,65	2,14	Miscellaneous printed matter	
Kancelárske a kresliace potreby	6,45	5,74	6,80	6,40	7,24	Stationery and drawing materials	
<u>Dovolenky s programom</u>	<u>86,06</u>	<u>23,29</u>	<u>57,17</u>	<u>80,51</u>	<u>233,14</u>	<u>Package holidays</u>	

14 Výdavky súkromných domácností za vzdelávanie v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for education in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za vzdelávanie - úhrn	13,69	11,33	13,55	14,96	16,47	Expenditures for education in total of which	
v tom							
Predškolské a základné vzdelávanie	3,47	3,51	3,23	3,95	3,21	Pre-primary and primary education	
Stredoškolské vzdelávanie	1,91	(1,62)	(2,90)	(1,25)	(1,81)	Secondary education	
Vyšše vzdelávanie	(0,03)	(0,09)	-	-	-	Post sec.and non tertiary education	
Vysokoškolské vzdelávanie	3,77	(2,80)	(3,24)	(4,73)	(5,06)	Tertiary education	
Vzdelávanie, nedefinované úrovňou	4,51	3,31	4,17	5,04	6,39	Education not definable by level	

15 Výdavky súkromných domácností za hotely, kaviarne a reštaurácie v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for hotels, cafés and restaurants in 2010

by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Výdavky za hotely, kaviarne a reštaurácie - úhrn	179,31	112,72	168,43	182,59	300,55	Expenditures for hotels, cafés and restaurants in total	
v tom						of which	
<u>Stravovanie</u>	162,40	100,43	152,26	164,77	275,95	Catering services	
v tom						of which	
<u>Reštaurácie, kaviarne, bufety, cukrárne</u>	47,12	22,38	38,21	47,85	98,89	Restaurants, cafés, bars, confectioneries and the like	
v tom						of which	
<u>Jedlá v reštauračnom stravovaní</u>	27,08	12,42	20,74	25,67	61,02	Meals in restaurants	
<u>Nealkoholické nápoje</u>	5,94	2,03	4,47	6,52	13,69	Non-alcoholic drinks in restaurants	
<u>Alkoholické nápoje</u>	6,18	2,80	5,54	7,25	11,51	Alcoholic drinks in restaurants	
<u>v reštauračnom stravovaní</u>	7,92	5,12	7,45	8,41	12,67	Cafés, bars and the like	
<u>Kaviarne, bufety, cukrárne a pod.</u>	115,28	78,05	114,05	116,92	177,06	Canteens	
<u>Jedálne</u>	16,91	12,29	16,17	17,82	24,60	Accommodation services	
<u>Ubytovacie služby</u>							

**16 Výdavky súkromných domácností za rozličné tovary a služby v roku 2010
v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu**
*Expenditures of private households for miscellaneous goods and services in 2010
by quartile classification of net money income per person*

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti <i>Households</i>					Indicator	
	spolu <i>Total</i>	v tom príjmová skupina domácnosti <i>of which income series of household</i>					
		prvých 25% <i>First 25%</i>	druhých 25% <i>Second 25%</i>	tretích 25% <i>Third 25%</i>	štvrťich 25% <i>Fourth 25%</i>		
Výdavky za rozličné tovary a služby						Expenditures for miscellaneous goods and services in total	
- úhrn	233,72	139,80	202,71	274,06	387,21	of which	
v tom						Personal care	
<u>Osobná starostlivosť</u>	<u>89,32</u>	<u>56,83</u>	<u>78,72</u>	<u>100,98</u>	<u>144,66</u>	of which	
v tom						Hairdressing salons and personal grooming establishment	
<u>Kadernicke salóny a zariadenia osobnej starostlivosti</u>	<u>17,36</u>	<u>6,97</u>	<u>13,71</u>	<u>21,32</u>	<u>35,15</u>	Electrical appliances for personal care inc. repairs	
<u>Elektrické prístroje pre osobnú starostlivosť, vrátane opráv</u>	<u>1,53</u>	<u>(0,40)</u>	<u>(1,41)</u>	<u>(1,65)</u>	<u>(3,43)</u>		
<u>Ostatné prístroje, predmety a tovary pre osobnú starostlivosť, vr. opráv</u>	<u>70,42</u>	<u>49,45</u>	<u>63,60</u>	<u>78,00</u>	<u>106,08</u>	Other appliances, articles and prod.for personal care, inc.repairs	
<u>Osobné predmety inde neklasifikované</u>	<u>25,37</u>	<u>9,73</u>	<u>16,47</u>	<u>46,98</u>	<u>40,06</u>	Personal effects n.e.c.	
v tom						of which	
<u>Šperky, hodiny a náramkové hodinky</u>	<u>8,61</u>	<u>3,28</u>	<u>6,42</u>	<u>8,59</u>	<u>20,27</u>	Jewellery, clocks and watches	
<u>Iné osobné predmety, vrátane opráv</u>	<u>16,76</u>	<u>6,45</u>	<u>10,05</u>	<u>38,39</u>	<u>19,78</u>	Other personal effects, including repairs	
<u>Sociálne služby</u>	<u>(1,00)</u>	<u>(0,22)</u>	<u>(0,73)</u>	<u>(1,15)</u>	<u>(2,47)</u>	Social services	
v tom						of which	
<u>Sociálne služby pre dospelých</u>	<u>(0,63)</u>	<u>(0,09)</u>	<u>(0,67)</u>	<u>(1,04)</u>	<u>(1,02)</u>	Social services for adults	
<u>Sociálne služby pre deti</u>	<u>(0,37)</u>	<u>(0,13)</u>	<u>(0,06)</u>	<u>(0,11)</u>	<u>(1,44)</u>	Social services for children	
<u>Poistenie</u>	<u>93,78</u>	<u>57,71</u>	<u>85,41</u>	<u>100,64</u>	<u>157,29</u>	Insurance	
v tom						of which	
<u>Životné poistenie</u>	<u>83,70</u>	<u>52,33</u>	<u>77,89</u>	<u>89,62</u>	<u>137,08</u>	Life insurance	
<u>Poistenie spojené s obydlím</u>	<u>1,23</u>	<u>0,59</u>	<u>1,07</u>	<u>1,44</u>	<u>2,29</u>	Insurance connected with the dwelling	
<u>Zdravotné poistenie (komerčné)</u>	<u>3,16</u>	<u>2,04</u>	<u>2,39</u>	<u>3,60</u>	<u>5,54</u>	Insurance connected with health	
<u>Poistenie spojené s dopravou</u>	<u>3,38</u>	<u>1,73</u>	<u>2,73</u>	<u>3,52</u>	<u>6,81</u>	Insurance connect. with transport	
<u>Iné poistenie</u>	<u>2,31</u>	<u>1,02</u>	<u>1,32</u>	<u>2,46</u>	<u>5,57</u>	Other insurance	
<u>Finančné služby inde neklasifikované</u>	<u>14,34</u>	<u>9,55</u>	<u>12,89</u>	<u>15,22</u>	<u>23,20</u>	Financial services n.e.c.	
<u>Iné služby inde neklasifikované</u>	<u>9,92</u>	<u>5,75</u>	<u>8,49</u>	<u>9,09</u>	<u>19,53</u>	Other services n.e.c.	

17 Ostatné hrubé peňažné výdavky súkromných domácností v roku 2010

v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu

Expenditures of private households for other gross expenditures in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Ostatné hrubé výdavky - úhrn	934,82	437,95	788,94	929,33	1 953,28	Other gross expenditures in total	
v tom						of which	
<u>Dane</u>	<u>200,44</u>	<u>75,30</u>	<u>150,76</u>	<u>197,65</u>	<u>474,90</u>	<u>Taxes</u>	
v tom						of which	
<u>Daň z príjmu</u>	<u>195,40</u>	<u>73,45</u>	<u>146,81</u>	<u>190,54</u>	<u>465,37</u>	<u>Income tax</u>	
<u>Ostatné dane</u>	<u>5,03</u>	<u>1,85</u>	<u>3,95</u>	<u>7,12</u>	<u>9,52</u>	<u>Other taxes</u>	
<u>Platby zdravotným poisťovniám a Sociálnej poisťovni</u>	<u>341,66</u>	<u>182,85</u>	<u>303,87</u>	<u>352,79</u>	<u>642,44</u>	<u>Compulsory health and social insurance</u>	
<u>Iné platby</u>	<u>70,99</u>	<u>24,36</u>	<u>57,40</u>	<u>88,18</u>	<u>147,87</u>	<u>Other payments</u>	
v tom						of which	
<u>Peňažné dary</u>	<u>56,09</u>	<u>14,66</u>	<u>46,05</u>	<u>72,85</u>	<u>120,27</u>	<u>Money gifts</u>	
<u>Ostatné platby (vrátane príspevkov spoločenským organizáciám)</u>	<u>14,89</u>	<u>9,70</u>	<u>11,34</u>	<u>15,33</u>	<u>27,60</u>	<u>Other payments (including contribution to social organisations)</u>	
<u>Splatené pôžičky a úvery</u>	<u>266,64</u>	<u>147,08</u>	<u>247,27</u>	<u>259,98</u>	<u>497,29</u>	<u>Refunded loans and credits</u>	
v tom						of which	
<u>Splatené pôžičky</u>	<u>178,88</u>	<u>103,81</u>	<u>183,48</u>	<u>185,02</u>	<u>291,49</u>	<u>Refunded loans</u>	
<u>Splátky úverov na kúpu bytu, domu</u>	<u>87,76</u>	<u>43,27</u>	<u>63,78</u>	<u>74,96</u>	<u>205,80</u>	<u>Credit installments for flat or house purchase</u>	
<u>Kúpa majetku, investície domácnosti</u>	<u>(44,62)</u>	<u>(2,42)</u>	<u>(17,92)</u>	<u>(19,03)</u>	<u>(175,68)</u>	<u>Property purchase, investments of households</u>	
<u>Výdavky na súkromné podnikanie</u>	<u>6,34</u>	<u>3,16</u>	<u>7,06</u>	<u>8,49</u>	<u>8,46</u>	<u>Expenditures for private enterprises</u>	
<u>Ostatné výdavky inde neklasifikované</u>	<u>4,13</u>	<u>2,78</u>	<u>4,66</u>	<u>3,20</u>	<u>6,65</u>	<u>Other expenditures n.e.c.</u>	

18 Naturálne príjmy a výdavky súkromných domácností v roku 2010
v kvartilovom členení podľa čistého peňažného príjmu na osobu
Income in kind of private households in 2010 by quartile classification of net money income per person

v Eur na osobu a rok

EUR per person per year

Ukazovateľ	Domácnosti Households					Indicator	
	spolu Total	v tom príjmová skupina domácností of which income series of household					
		prvých 25% First 25%	druhých 25% Second 25%	tretích 25% Third 25%	štvrťich 25% Fourth 25%		
Naturálne príjmy - úhrn	56,36	47,78	55,11	54,48	74,18	Income in kind in total	
v tom						of which	
Naturálna osobná spotreba							
(potraviny)	27,64	24,01	28,99	29,35	30,18	Personal consumption in kind (food)	
v tom						of which	
Bravčové mäso	4,34	5,36	4,07	3,46	3,94	Pork meat	
(kg)	1,00	1,25	0,94	0,79	0,91	(kg)	
Hydina	1,67	1,18	2,03	1,98	1,72	Poultry	
(kg)	0,71	0,51	0,85	0,82	0,72	(kg)	
Bravčová mast' a slanina	0,60	0,64	0,59	0,61	0,53	Pork lard and bacon	
(kg)	0,30	0,32	0,28	0,30	0,26	(kg)	
Ostatné mäso	4,28	3,42	5,25	4,26	4,49	Other meat	
(kg)	0,85	0,70	1,06	0,84	0,86	(kg)	
Ryby	(0,25)	(0,12)	(0,42)	(0,11)	(0,37)	Fish	
(kg)	(0,08)	(0,04)	(0,16)	(0,03)	(0,09)	(kg)	
Vajcia	2,27	1,75	2,48	2,51	2,65	Eggs	
(kusy)	22,19	17,42	24,27	23,90	25,66	(pcs)	
Mlieko	(0,26)	(0,38)	(0,15)	(0,18)	(0,27)	Milk	
(litre)	(0,48)	(0,71)	(0,27)	(0,32)	(0,55)	(l)	
Zemiaky	3,77	3,58	4,04	4,07	3,45	Potatoes	
(kg)	8,78	8,57	9,50	9,11	7,84	(kg)	
Čerstvá zelenina	4,49	3,44	4,54	5,44	5,18	Fresh vegetable	
(kg)	5,22	4,07	5,28	6,48	5,72	(kg)	
Čerstvé ovocie	3,15	2,08	2,96	3,82	4,47	Fresh fruit	
(kg)	3,44	2,23	3,35	4,24	4,75	(kg)	
Nealkoholické nápoje	(0,06)	(0,02)	(0,03)	(0,08)	(0,13)	Non-alcoholic beverages	
(litre)	(0,10)	(0,01)	(0,03)	(0,16)	(0,25)	(l)	
Alkoholické nápoje	0,59	(0,42)	(0,58)	(0,85)	(0,61)	Alcoholic beverages	
(litre)	0,35	(0,23)	(0,37)	(0,50)	(0,37)	(l)	
Ostatné potraviny	1,91	1,64	1,86	1,99	2,36	Other food	
(kg)	7,42	6,16	7,96	8,39	7,81	(kg)	
Naturálne dary	28,71	23,77	26,12	25,12	44,01	Natural gifts	
v tom						of which	
Potraviny, nápoje a stravovanie	18,00	19,15	18,64	14,70	18,73	Food, beverages and meals	
Bývanie (znižené alebo bezplatné služby)	(1,01)	(0,28)	(0,28)	(0,71)	(3,48)	Accommodation (reduced or free costs of services)	
Používanie služobného vozidla	2,18	(0,51)	(0,91)	(2,72)	(5,99)	The use of official vehicle	
Používanie mobilného telefónu	2,12	(0,57)	(1,43)	(2,42)	5,27	The use of offic.mobil telephone	
Iné príjmy v naturálnej forme	5,41	3,26	4,87	4,57	10,54	Other income in kind	
Naturálne výdavky - úhrn	64,34	49,90	59,60	66,13	92,54	Expenditures in kind in total	
v tom						of which	
Naturálne príjmy						Income in kind	
Poskytnutie bezplatného stravovania nečlenom domácnosti	56,36	47,78	55,11	54,48	74,18		
	7,99	(2,12)	4,48	11,66	18,36	Free meals for non-members of household	

METODICKÉ VYSVETLIVKY

METHODOLOGICAL NOTES

Výber domácností

Spravodajské jednotky boli vyberané do dvoch skupín: pre hlavný a dodatočný výber. Dodatočný výber rozširoval počet vyberových jednotiek hlavného výberu o domácnosti, ktorých štruktúra vykázala vysokú koreláciu s nízkym príjmom. Jednotky do oboch skupín boli vyberané súčasne formou dvojstupňového stratifikovaného (oblastného) náhodného výberu. Stratami boli kraj a veľkostná skupina obce. Štruktúra vybraných domácností za kraj zodpovedala skutočnej štruktúre domácností podľa veľkostných skupín obcí v danom kraji. Konkrétnie spravodajské jednotky boli vyberané priamo vo vybraných oblastiach formou *náhodnej prechádzky*.

Výberovou jednotkou bola domácnosť v byte.

Subjekt zisťovania

Jednotkou pre spravodajstvo a spracovanie bola hospodáriaca domácnosť, ktorú tvorili osoby s trvalým bydliskom v jednom byte a spoločne hradiacé základné finančné prostriedky na chod domácnosti (napr. strava, nájomné, elektrina). Do zisťovania neboli zahrnuté inštitucionálne ani kolektívne domácnosti (t.j. pacienti v nemocniach, členovia reholí v kláštoroch, obyvatelia zariadení sociálnej starostlivosti a pod.).

Predmet zisťovania

Predmetom zisťovania rodinných účtov sú výdavky a príjmy súkromných domácností. Údaje o príjmoch a výdavkoch sa vyhodnocujú na úrovni celej domácnosti spolu. Spravodajské jednotky boli spravodajcami rodinných účtov dva po sebe idúce mesiace. Poskytli informácie o svojich výdavkoch a príjmoch v hrubých hodnotách (prvý mesiac) a detailnom členení (druhý mesiac), údaje o svojich členoch, o podmienkach bývania a vybavenosti vybranými predmetmi dlhodobej spotreby a o veľkých výdavkoch za obdobie predchádzajúcich 12 mesiacov.

Informácie o bežných výdavkoch a príjmoch zaznamenávala samotná spravodajská jednotka do špeciálnych formulárov. Ostatné informácie boli zaznamenávané formou rozhovoru zamestnancami regionálnych úradov Štatistického úradu SR so spravodajskými jednotkami.

Sampling of households

Reported units were chosen into two groups: for the basic and added samples. The added sample enlarged the number of chosen units of the basic sample by households which structure showed the high correlation with the low income. The units of both groups were selected together by the 2-steps stratified random sample. Strata were the region and the municipality size. The structure of selected households was the same as in the particular region according to the size factor of municipalities. The concrete reported units were selected into the sample directly in chosen areas using *the random walk*.

The sampling unit was household in the dwelling.

Reporting unit

Reporting unit was private together managing household, defined as a group of persons who permanently occupy together one dwelling and share together the household expenditures (food, rental, electricity, etc.). Survey did not include institutional or collective households as cloisters, prisons, boarding households, retirement homes, hospitals, etc.

Survey object

The main object of the survey is the data on money income and expenditures of private households. The income and expenditure data are evaluated jointly for the whole household. Reporting units remain in the sample for two months. They offered information about their income and expenditures in gross values (the first month), in detail (the second month) and information about household members, about housing conditions, durable goods equipment and about their high expenditures during the period of last 12 months.

Information about current expenditures and income was recorded into special forms by reporting unit, itself. Other information was received by interview of statistical employees with reported units.

Váženie

Vybrané domácnosti boli spravodajskými jednotkami dva po sebe idúce mesiace. Údaje boli poskytované spravodajskými jednotkami každý mesiac počas celého roka. Získané mesačné hodnoty boli prepočítané na rok. Priemerné hodnoty boli vážené váhami domácností podľa príslušnosti k výberovej skupine. Konečné váhy boli kalibrované pomocou metódy CALMAR 2. Pre kalibráciu boli vybrané dva základné externé zdroje: odhad štruktúry domácností podľa počtu členov v kraji a štruktúra obyvateľstva podľa veku a pohlavie v kraji.

Definovanie osôb pre triedenie domácností do výstupných tabuľiek

Skupiny hospodáriacich domácností pre výstupné tabuľky boli vytvárané podľa príslušnosti prednosti domácnosti. Prednostenom bol člen domácnosti podľa dohody, zvyčajne osoba s najvyšším príjmom.

Súkromné domácnosti podľa ekonomickej postavenia prednosti v zamestnaní:

Ekonomické postavenie člena domácnosti bolo charakterizované postavením v zamestnaní:

Zamestnanec bola osoba, ktorá pracovala a poberala príjem zo závislej činnosti (mzdu alebo plat), vr. osôb poberajúcich starobný dôchodok a príjem zo závislej činnosti (medzi zamestnancov patria aj členovia produkčných družstiev).

Samostatne zárobkovo činná (SZČ) bola osoba, ktorá pracovala vo vlastnom podniku, vrátane starobných dôchodcov s príjomom z podnikania (podnikateľ – so zamestnancami aj bez zamestnancov).

Starobný dôchodca bola osoba bez pracovného pomeru poberajúca starobný dôchodok bez príjmu zo závislej činnosti alebo z podnikania (tieto osoby boli považované za pracujúcich); v domácnosti môžu žiť aj osoby, ktoré nepoberajú starobný dôchodok.

Iní – všetky osoby nezahrnuté vyššie (nezamestnaný, rodič na rodičovskej dovolenke, študent a ľ.).

Weighting

Chosen households were reported units two consecutive months. The data received from reporting units every month during period of the whole year. Obtained monthly values were processed on yearly level. Average values were weighted by household weights of the pertinent group. Final weights were calibrated by CALMAR 2. Two external basic sources were chosen for calibration: estimation of household structure by number of members in region and population structure by age and sex in region.

Definitions of persons for grouping in output tables

Groups of households for output tables were generated by status of household head. The household head was the household member under agreement of other members, usually person with the highest income.

Private households by economical status of head of household at work:

Economical status of household member was characterised by his/her status in employment.

Employee was a person, who works for a public or private employer and who receives compensation in the form of wage or salaries, inc. pensioners with income from employment and co-operative members.

Self-employed was a person, who works in their own business (without or with employees), incl. pensioners with income from own business.

Pensioner was a person without job, who receives old-age pension with no income from job or business (these person was included in working persons); in household could live also other persons without old-age pension.

Others – all persons, which are not include the rein before (unemployed, maternity or paternity leave, student, etc.).

**Súkromné domácnosti podľa ekonomickej aktivity prednosti domácnosti a
Súkromné domácnosti v členení podľa počtu ekonomicky aktívnych členov**

Ekonomická aktivita členov domácností bola posudzovaná podľa aktuálnej činnosti v čase poskytovania údajov.

Ekonomicky aktívnu osobou bol zamestnanec alebo samostatne zárobkovo činná osoba (pracujúci), alebo v čase zisťovania nepracujúca a aktívne hľadajúca zamestnanie (nezamestnaný).

Ekonomicky neaktívnu bola osoba, ktorá nepracovala a nehľadala prácu. Do tejto skupiny patrili starobní dôchodcovia (prednosta domácnosti nemal príjem zo závislej činnosti ani z podnikania; ďalší člen mohol pracovať), študenti, učni, osoby v domácnosti alebo inak neaktívne.

Súkromné domácnosti podľa typu domácnosti a

Súkromné domácnosti podľa počtu nezaopatrených detí

Nezaopatrené dieťa bola osoba, ktorá mala menej ako 16 rokov, alebo sa pripravovala na svoje budúce povolanie (najviac do veku 26 rokov).

Súkromné domácnosti podľa typu obce

Typ obce bol definovaný podľa územného a správneho členenia obcí SR. Obce v Bratislave a v Košiciach boli zoskupené do jedného celku.

Súkromné domácnosti v kvartilovom členení čistého peňažného príjmu

Domácnosti boli usporiadané podľa výšky zisteného čistého príjmu na jedného člena. Kvartilové hodnoty čistých peňažných príjmov rozdelili domácnosti do štyroch rovnako veľkých skupín (po prevážení).

Triedenie položiek výdavkov domácností

V rodinných účtoch rozpoznávame výdavky domácností z viacerých hľadísk:

- **hľadisko formy výdavkov:**
peňažné výdavky – hotovostné alebo bezhotovostné platby,
naturálne výdavky – spotreba tovarov (potravín) z vlastnej produkcie, prípadne získanie tovarov, služieb prípadne rôznych platieb od zamestnávateľa, rôznych organizácií alebo iných domá-

**Private households by economical activity of head of household,
Private households by number of economically active persons**

Economical activity of household member was considered by actual activity in the time of data offering.

Economically active was a person, which was employee or self-employed (employed) or looking for the job (unemployed) in time of the survey.

Economically inactive was a person, which had not job or not made business and not looking the job. There was included old-age pensioner (the household head had no income from job or own business), student, apprentice, housewife or other inactive.

**Private households by type of households,
Private households by number of dependent children**

Dependent child was a person aged less than 16 years or person, which was prepared for the next job (until the age of 26).

Private households by urbanisation degree of municipality

Slovak regional and executive divisions defined *urbanisation degree of municipality*. Municipalities in great cities, Bratislava and Kosice, were grouped into one unit.

Private households by quartile classification of net money income per person

Households were placed in line by the amounts of their net money income per head. Quartile values of net money income divided households into four the same extended groups (after weightings).

Expenditure items classification

In Household Budget Survey, household expenditures are identified from several points of view:

- **Point of view of expenditures form:**
Money expenditures – cash and non-cash payments,
Expenditures in kind – goods (food) consumption from own production, consumption goods (food), services from employer, organisations or other households as the gift, free of charge or

ností darom, t.j. bez úhrady, resp. so zníženou úhradou a poskytnuté stravovanie osobám, ktoré nie sú členmi domácnosti,
celkové výdavky – súhrn peňažných a naturálnych výdavkov;

▪ *hľadisko disponibility:*

hrubé peňažné výdavky – predstavujú sumu zo všetkých vynaložených peňažných prostriedkov domácnosti alebo jej členov za nákup tovarov a služieb a všetky platby z peňažných príjmov domácnosti

čisté peňažné výdavky – po odpočítaní daní z príjmov a povinných príspevkov do Sociálnej poisťovne a zdravotným poisťovniám z hrubých peňažných výdavkov,

▪ *hľadisko uspokojenia potrieb:*

sportebné výdavky – výdavky za tovary a služby a
ostatné výdavky – ostatné platby.

Slovenské rodinné účty majú implementovaný systém klasifikácie **spotrebnych výdavkov** podľa odporúčaní Európskeho štatistického úradu (Eurostat) pre národné štatistiky rodinných účtov. Klasifikácia individuálnej spotreby podľa účelu (COICOP – Classification of individual consumption by purpose) má 12 odborov:

1. *Potraviny a nealkoholické nápoje* – všetky výdavky spojené s nákupom potravín a nealkoholických nápojov v obchodnej sieti.
2. *Alkoholické nápoje a tabak* – výdavky na alkoholické nápoje v obchodnej sieti, tabak a výrobky z tabaku.
3. *Odievanie a obuv* – nákup textilného tovaru, pánskej, dámskej a detskej obuvi a textilnej galantérie (tvrdá galantéria je súčasťou výdavkov za osobné predmety), vrátane ich zhhotovenia a opráv.
4. *Bývanie, voda, elektrina, plyn a iné palivá* – výdavky za nájomné v obecných bytoch, úhrady za užívanie družstevného bytu, výdavky za nákup tovarov a služieb pre stavebnú a bytovú údržbu, platby za elektrinu, plyn, teplú vodu a teplo, nákup palív, vodné, stočné a výdavky za ostatné služby vzťahujúce sa na bývanie. Výdavky na generálne opravy bytov, domov sú súčasťou ostatných výdavkov.
Do tohto odboru výdavkov nie sú v národnej metodike zahrnuté odhady za imputované nájomné.

for lower price, and meals for non-members of household,

Expenditures in total – the sum of money expenditures and expenditures in kind;

▪ *Point of view of expenditures disposability:*

Gross money expenditures cover the amount of all money means spent by household or its members on purchase of the goods and services and on reimbursement of all payments from money income of household,

Net money expenditures are calculated by deduction of income tax and compulsory contributions of health and social insurance from gross money expenditures,

▪ *Point of view of needs satisfaction:*

Consumption expenditures – expenditures on goods and services and
Other expenditures – other payments.

Slovak Household Budget Survey has implemented system of **consumption expenditure** classification according to recommendations of EUROSTAT, for national statistics of HBS. The COICOP - Classification of individual consumption by purpose has 12 divisions:

1. *Foodstuffs and non-alcoholic beverages* – all expenditures linked to purchase of foodstuffs and non-alcoholic beverages in market network.
2. *Alcoholic beverages and tobacco* – expenditures on alcoholic beverages in market network, tobacco and tobacco products.
3. *Garments and shoes* – purchase of textile goods, shoes for men, women, children and textile haberdashery (non-textile haberdashery is the part of expenditures on personal subjects) including their making and repairs.
4. *Housing, water, electricity, gas and other fuels* – expenditures on rent in municipal dwellings, payments for co-operative dwelling using, expenditures on purchase of goods and services for construction and dwelling maintenance, payments for electricity, gas, hot water and heat, purchase of fuels, fees for water supply and expenditures on other services related to housing. Other expenditures include the expenditures on general repairs of dwellings and houses.
Estimations of imputed rentals are not included into national methodology.

5. *Nábytok, bytové vybavenie a bežná údržba domu* – výdavky za nákup nábytku, bytového zariadenia a doplnkov, podlahových krytín, bytového a stolového textilu, domáceho riadu a príborov, potrieb pre domácnosť investičného charakteru, rôznych prístrojov a kuchynských potrieb, výdavky za zhotovenie týchto tovarov a ich opravy, vr. výdavkov za hospodárske, záhradnícke a remeselnícke stroje a zariadenia, tovary a služby pre čistenie a upratovanie, domáce služby a pod.
6. *Zdravie* – výdavky za farmaceutické preparáty a výrobky, zdravotnícky tovar, za služby poskytované zdravotníckym personálom v nemocničiach a mimo nich, vrátane služieb rôznych terapeutov.
7. *Doprava* – výdavky za nákup dopravných prostriedkov, pohonných hmôt a mazív, výdavky spojené s ich prevádzkou a údržbou, výdavky za dopravné služby (vlaky, autobusy, lietadlá, lode).
8. *Pošty a telekomunikácie* – výdavky za poštové, telefónne a faxové služby a prístroje.
9. *Rekreácia a kultúra* – výdavky za tovary a služby spojené s rekreáciou a iným využívaním voľného času, vr. výdavkov za knihy, noviny, tlačiarenský a papiernický tovar a kresliace potreby.
10. *Vzdelávanie* – výdavky za predškolské, základné, stredoškolské, vyššie, vysokoškolské a iné vzdelávanie, vrátane rôznych kurzov (bez stravovania).
11. *Hotely, kaviarne a reštaurácie* – výdavky vo verejnom stravovaní (vrátane výdavkov na stravovanie sa v jedálňach a v zariadeniach rýchleho občerstvenia) a výdavky za ubytovacie služby (mimo rekreácie).
12. *Rozličné tovary a služby* – výdavky za tovary a služby pre osobnú starostlivosť, výdavky na kúpu osobných predmetov, vrátane ich opráv, výdavky za sociálne služby, poistenie osôb a vecí, a iné výdavky na tovary a služby spojené so spotrebou v domácnosti. Do položky „Poistenie“ boli zahrnuté poistenia motorových vozidiel a poistenia spojené s obydlím.
5. *Furniture, dwelling equipment and current maintenance of house* – expenditures on purchase of furniture, dwelling equipment and enhancements, floor covering materials, dwelling and table textile, dishes, needs for household of investment character, various devices and kitchen equipment, expenditures on making mentioned goods and their repairs including expenditures on agricultural, garden and craftsmen's machines and equipment, goods and services.
6. *Health* – expenditures on pharmaceutical medicaments and products, health goods, on services provided for health staff in hospitals or out of hospitals, including services of different therapists.
7. *Transport* – expenditures on purchase of transport means, fuels and oils, expenditures related with their operation and maintenance, expenditures on transportation services (trains, buses, planes, ships).
8. *Communications* – expenditures on postal-, telephone- and fax- services and devices.
9. *Recreation and culture* – expenditures on goods and services related with recreation and other utilisation of free time, including expenditures on books, newspapers, printing or paper goods and drawing goods.
10. *Education* – expenditures on pre-school, basic, secondary and academic (university) or other education including different courses (without catering).
11. *Hotels, cafés and restaurants* – expenditures in public catering (including expenditures on catering in canteens) and expenditures on accommodation services (recreation excluding).
12. *Miscellaneous goods and services* – expenditures on the goods and services for personal care, expenditures on purchase of personal subjects including their repairs, expenditures for social services, insurance of persons and things, other expenditures on goods and services related to the consumption in household. Item "Insurance" includes insurance of motor vehicles and insurance related to housing.

Triedenie položiek príjmov domácností

V rodinných účtoch rozpoznávame príjmy domácností z hľadiska:

- **hľadisko formy príjmov:**

peňažné príjmy – hotovostné alebo bezhotovostné príjmy,
naturálne príjmy – spotreba tovarov (potravín) z vlastnej produkcie, prípadne získanie tovarov, služieb alebo rôznych platieb od zamestnávateľa, rôznych organizácií alebo iných domácností darom, t.j. bez úhrady, resp. so zníženou úhradou,

celkové príjmy – súhrn peňažných a naturálnych príjmov;

- **hľadisko disponibility:**

hrubé príjmy – získané príjmy bez rôznych odpočtov, ktoré predstavujú sumu všetkých peňažných príjmov každého člena domácnosti, napr. mzdy, príjmy od družstiev, peňažná čiastka, ktorú vyčlenila osoba samostatne zárobkovo činná zo svojho podnikateľského príjmu pre potreby domácnosti, sociálne príjmy, prijaté peňažné dary, náhrady od poistovní, výhry v lotérii, príjmy z predaja obnoseného šatstva, vrátane vybraných pôžičiek;

čisté príjmy – hrubé príjmy po odpočítaní daní z príjmov a povinných príspevkov do Sociálnej poisťovne a zdravotného poisťovní;

Odhady peňažných výdavkov a príjmov súkromných domácností sú v publikácii prepočítané v ročných priemeroch na jedného člena domácnosti a zaokruhlené na celočíselnú hodnotu. Údaje o nákupoch potravín a nápojov, resp. ich spotreba je uvádzaná v jednotkách množstva prepočítaná na rok a jedného člena domácnosti. Pokiaľ v publikácii nesúhlasia súčtové položky, tieto vyplývajú z techniky programového zaokruhľovania.

Údaje, ktoré boli prepočítané z nižšieho počtu výskytov ako 30, sú uvádzané v zátvorkách. Nula (0) znamená viac ako nulu, ale menej ako najmenšiu jednotku vyjadriteľnú v tabuľke. Ležatá čiarka (-) v tabuľke na mieste čísla znamená, že jav sa nevyskytoval.

Income items classification

In Household Budget Survey, household income is identified from points of view:

- **Point of view of income form:**

Money income - cash and non-cash income,

Income in kind – goods (food) consumption from own production, receiving goods (food), services from employer, organisations or other households as the gift, free of charge or for lower price,

Income in total of households is the sum of net money income and income in kind;

- **Point of view of income disposability:**

Gross money income of households presenting the amount of all money income of each member in household, e.g. wages, income from cooperatives, financial amount provided by self-employed person from own business income for households needs, social income, received financial gifts, compensations from insurance companies, lottery prices, income from worn clothes, incl. chosen loans;

Net money income calculated by taxes deduction from income and compulsory contributions of health and social insurance from gross money income;

The estimations of household money expenditures and income are recalculated in year averages per one household member and rounded to integral value. Food and beverages purchase data, i.e. their consumption is reported also in quantity units, recalculated per year and per one household member. While sum of items is different in the publication, these discrepancies are result of the technique of rounding.

Data calculated from incidence less than 30 are published in parenthesis. Zero (0) denotes the magnitude exceeding the zero, but smaller than the least unit expressible in the table. Macron (-) in a table in place of a number denotes that the phenomenon did not occur.